

هـ. آيدريس بل  
أستاذ شرف علم البرزخ بجامعة كنفوز

# مصر من الإسكندر الأكبر حتى الفتح العربي

دراسة في انتشار الحضارة الهلينية وامتصاصها

نقله الى العربية و اضاف اليه  
دكتور

عبد اللطيف احمد علي

استاذ التاريخ القديم  
بجامعة بيروت العربية وجامعة القاهرة

١٩٧٣

دار النهضة العربية

للطباعة والنشر  
بيروت ص.ب ٧١٩

إهداءات ٢٠٠٠  
١. د. رشيد سالم الناضوري  
أستاذ التاريخ القديم  
جامعة الإسكندرية

د. آيدريس بن  
المسكاذ شريف علم البردي بجامعة كسنور

# مصر من الابسندر الأكبر حتى الفتح العربي

دراسة في انتشار الحضارة المصرية وإسهالاتها

نقله الى العربية و اضاف اليه

و مكنه

عبد اللطيف احمد علي

استاذ التاريخ القديم

بجامعة بيروت العربية وجامعة القاهرة

١٩٧٣

دار النهضة العربية

للطباعة والنشر

بيروت ص.ب. ٧٩



## تصدير

في هذه الطبعة ( الثانية ) من ترجمة هذا الكتاب [١] التي انفرد بالاضطلاع بها ، رأيت - بعد مرور حوالي خمس عشرة سنة على صدور الطبعة الأولى في عام ١٩٥٤ [٢] - أن أعيد صياغة الترجمة في مواضيع شتى ، وأصحح أخطاء عديدة مطبعية وغير مطبعية ، وأضمنها كل جديد ظهر بمختلف اللغات عن الموضوع خلال هذه المدة الطويلة وذلك في شكل حواش وضعتها بين حاصرتين مربعتين [ ] ، تميزا لها عن حواشي المؤلف الأصلية التي نقلتها من آخر الكتاب الى ذيول الصفحات ووضعتها بين قوسين ( ) ، وان كنت قد استكملتها أحيانا عند الضرورة انماما للفائدة او استجلاء لما قد يبدو غامضا . كذلك شغعت الكتاب بثبت لسنوات حكم الملوك البطالة وإباطرة العصر الروماني والبيزنطي ، مع شروح لها وتعليقات وافية مستفادة من الوثائق الأصلية او المقالات والكتب التي نشرت في السنوات الأخيرة ( حتى عام ١٩٦٨ ) . وبذلك أصبح هذا الكتاب ضعف حجمه في الأصل ، كما زاد عن الترجمة في طبعها الأولى بقدر النصف .

ولما كان الكتاب في الأصل مجموعة من المحاضرات ، فقد اقتضى التعريب ادخال بعض تعديلات على شكله لفائدة القراء ، ومن بينها وضع

---

### [١] عنوان الكتاب الاصلى :

H. Idris Bell, *Egypt From Alexander The Great To The Arab Conquest* : A Study in the Diffusion and Decay of Hellenism. (Being the Gregynog Lectures for 1946). Oxford 1948.

[٢] صدرت الطبعة الاولى بالاشتراك مع زميلي الاستاذ الدكتور محمد عواد حسين عام ١٩٥٤ . وكان قد عاوننى في ترجمة جزء من هذا الكتاب . وقد حالت ظروف اعاقته للكثير دون معاونته في هذه الطبعة التي احتاجت اضافاتها الجمة الى الاطلاع على الوثائق البردية التي نشرت في السنوات الأخيرة وعلى مصادر ومراجع وبحوث كثيرة لا يتيسر وجودها في كل مكان .

مناويز فرعية جانبية لتيسير الانتقال من نقطة الى أخرى . وقد اقيمت في هذه الطبعة على هذه العناوين وان كنت قد ادمجتها او بالأحرى اختصرتها تحت عناوين أقل تشعبا وأكثر ملاءمة . ونقلت الحواشي الملحقه بأخر الكتاب الأصلي الى ذيول الصفحات لتقريبها من المتن ، وتسهيل الرجوع اليها في نظرة سريعة . كذلك اقتضت الملاءمة أن انقل بعض فقرات في الأصل من موضع الى آخر حرصا على ترابط نقطة او موضوع معين . وقد أضفت الى قائمة المراجع العامة والخاصة في آخر الكتاب كل ماسدر حديثا من كتب في تاريخ مصر من الاسكندر حتى عمرو بن العاص . وأما عن مجموعات الأوراق البردية المدمجة أصلا ضمن مراجع الفصل الأول ، فقد أصبحت قاصرة غير وافية ولا تتمشي مع الواقع ، إذ زاد الآن عدد هذه المجموعات زيادة كبيرة . ولذلك لم أجد جدوى من إلحاقها بالكتاب العرب . وأشار على القارئ بالرجوع الى كتاب آخر يجد فيه أوفى قائمة صدرت حتى الآن للمجموعات البردية ، والشقف [١] .

ومؤلف الكتاب سير « هارولد آيدرس بل » غنى من التعريف ، فهو عالم ثقة بدأ حياته العلمية امينا للمتحف البريطاني ، ثم عكف على دراسة أوراق البردي اليونانية واللاتينية الخاصة بتاريخ مصر من الفتح القدينى الى الفتح العربى ، بل الى ما بعد الفتح العربى ، ونشر كثيرا من الوثائق البردية وما إليها ، وكثيرا من البحوث القيمة في مختلف الدوريات العلمية ، واللقى طائفة من المحاضرات الشائقة ، التى نشر أغلبها لدقته وعمقه فى الجلات . لا عجب أن كوفى بلقب « سير » وبمنصب علمى شرفى فى جامعة أكسفورد . وكتابه الذى نحن بصدده يتضمن ، على إيجازه ، مرصدا دقيقا لأبرز مظاهر حضارة مصر فى عصورها البطلمية والبيزنطية ، مع فصل ممتع عن أوراق البردي ، التى استقى منها المؤلف معظم الحقائق ، وقصة اكتشافاتها الثيرة ، وعن علم البردي ، ونشأته ، وهو علم وثيق الصلة بمصر ، ولا يكاد يتصل إلا بها ، لأن مصر — كما هو معروف — هى الوطن الأصلي ، والمصدر الرئيسى لأغلب الأوراق البردية .

( هـ )

وكان الأستاذ « بل » قد بلغ الخامسة والسبعين في عام ١٩٥٤ .  
وبهذه المناسبة صدر عدد خاص من مجلة « علم الآثار المصرية » (JEA)  
في ذلك العام تكريماً له ، وتنويهاً بفضلته ، واشادةً بعلمه .

ولا يزال الأستاذ « بل » - وقد جاوز التسعين - على قيد الحياة .  
ويسرني أن أهدي له هذه الترجمة العربية التي حرصت فيها على  
الدقة [١] ، وبدلت عند مراجعتها وتصويبها في هذه المرة - برغم أهالي  
الكثيرة - جهداً فائقاً ، وشغفتها - مسابقة لركب البحث العلمي - بحشد  
من الإضافات الخليقة بأن تهدي لعالم مثله .

عبد اللطيف أحمد علي

القاهرة في ديسمبر ١٩٦٨

---

[١] توجد ترجمة عربية أخرى لهذا الكتاب بقلم الأستاذ ذكي علي بعنوان « الهلالية  
في مصر » القاهرة ، ١٩٥٩ . وقد رجعت إليها وافدت من بعض تصويبات أشار بأجرها  
الوالف نفسه .

### الطبعة الثالثة

في هذه الطبعة صوبت اخطاء مطبعية وغير مطبعية ، وازيلت اغلاط لغوية ، وعدلت بعض العناوين الفرعية. وحالت ظروف القاهرة دون تضمين الحواشي عناوين البحوث والدراسات التي صدرت في السنوات القليلة الماضية .

وقد توفي الاستاذ « آ يدريس بل » مؤلف الكتاب في عام ١٩٧١ .  
ولذلك فاني اهدي هذه الترجمة في طبعتها الثالثة للذكراء العطرة .

بيروت ١٩٧٣

ع . ا . ع .



## مقدمة المؤلف

يتضمن هذا الكتاب كما يتبين من صفحة العنوان « محاضرات جريجيجنوج » التي أقيمت تحت رعاية مؤسسة الأنسات ديفيز جريجيجنوج بجامعة ويلز ، أبريستويث ، في نوفمبر ١٩٤٦ . وينص أحد شروط المؤسسة على ضرورة نشر المحاضرات بعد ألقائها . وعند أعداد هذه السلسلة للنشر ، حولت المحاضرات الى فصول ، واغتنمت الفرصة لا لتنقيحها فحسب ، بل للتوسع فيها بعض الشيء حتى أجعل منها ، نظرا لموضوعاتها المشعبة ، دراسة أكثر استيفاء مما كان ميسورا في محاضرات كان المقصود أن يستغرق القاء كل منها حوالى ساعة من الزمن . وفيما عدا ذلك فقد طبعت المحاضرات كما أقيمت .

وقد أعدت المحاضرات لتلقى على ليف من أعضاء هيئة التدريس بالكلية والطلبة والجمهور العام . ولم يكن من المتوقع أن يوجد بين المستمعين - إذا وجد - أكثر من واحد أو اثنين ممن تتوافر لديهم دراسة التخصص في علم البردي . ومن ثم فقد رأيت من الأوفق ، طالما أن معظم أدلتي مستمد من أوراق البردي ، أن أستهل حديثي بنبذة عن هذه الوثائق وعن علم البردي . ومن الواضح أنه لم يخطر على بالي أن أسرد في الفصول الثلاثة الباقية تاريخ مصر السياسي سردا متصلا خلال فترة الألف عام تقريبا التي تقع بين غزو الإسكندر وفتح العرب ، حتى ولو توافرت المعلومات التي تجعل هذا العمل امرا ميسورا . وإنما أردت أن أستعرض التطور الاقتصادي والاجتماعي والإداري استعراضا موجزا واضحا سهل القراءة ، بقدر ما وسعنى ذلك ، خاليا من المصطلحات الفنية ما أمكن ، ولم أتعرض للأحداث السياسية إلا بالقدر الذى يقتضيه ارتباطها بالموضوع الأسمى . ان الفكرة الأساسية التى تكسب الكتاب في مجموعه نوعا من الوحدة ، كما يفهم من عنوانه التفسيري ، هي دراسة الحضارة الهلينية وسط البيئة المصرية ، وتفاعل الخصائص الهلينية مع الخصائص المصرية ، والضعف والتدهور التدريجي الذى اعتدى العنصر الهليني .

ومع اننى كتبت اصلا لجمهور غير متخصص ، الا اننى آمل أن يشير الكتاب شغف المتخصصين أيضا باعتباره ، على الأقل ، موجزا ميسورا عن الموضوع ، ولذلك ألحقت بأخر الكتاب حواشى عن كل فصل ساردا الأدلة التى تؤيد مختلف الآراء ، ومعدلا بعض هذه الآراء التى اضطرت أثناء العرض السريع أن أسردها بصورة يقينية لا تبررها الأدلة كل التبرير . ولغايدة غير المتخصصين من القراء الذين قد يرغبون في

## ( ح )

دراسة الموضوع دراسة اعمق ، اشرت الى الكتب والمقالات التى تنفعهم ، ومن اجلهم ايضا الحقن بالحواشى قائمة بمراجع كل فصل ، مسبوقة بقائمة أخرى بالمراجع العامة التى تتناول الفترة كلها . وقد انتقيت هذه الكتب انتقاء دقيقا . ولما كان الكتاب موضوعا فى الأصل للقراء الانجليز ، فقد اشرت ذكر أسماء الكتب الميسورة باللغة الانجليزية ، ولو اننى لم اغفل الكتب المؤلفة باللغات الأخرى عندما لا يوجد فى لغتنا بديل يضارعها فى الفائدة . واما قائمة المجموعات البردية المنشورة التى أدمجتها فى قائمة مراجع الفصل الأول ، مشفوعة بالاختصارات المتواضع على استعمالها عند الإشارة إليها ، فتكاد تكون كاملة ، ولم أحذف منها سوى بعض مجموعات ثانوية ، ويجد القارئ قائمة أوفى من هذه ، تتضمن البرديات الديموطيقية والقبطية ، فى الكتاب التالى :

W. Peremans and J. Vergote, *Papyrologisch Handboek* (Louvain, 1942), pp. 5-16.

وأود ان اعبر عن امتنانى للدير ايفور ايفانس ولأولى الأمر بجامعة ويلز على ما هياؤه لى من فرصة القيام بمهمة أدخلت على قلبى السرور الشديد ، ولندوبى مطبعة كلارندون على اضطلاعهم بالنشر ، ولا سيما السيد ك. هـ. روبرتس الذى قرأ جميع أصول الكتاب وأبدى بعض الملاحظات القيمة ، والسيد ث. ك. سبكيت ، أمين المتحف البريطانى الذى فحص بعض المراجع فى مؤلفات غير ميسورة لى فى ابريستويث .

ان حياة التقشف التى نعيشها اليوم لا تسمح بصفحات اهداء من الطراز القديم ولهذا فقد أوردت هنا اهداء لصديق قديم :

## فيهم شويلوت

رمز صداقتنا الوطنية

هـ . ١٠٠ ب

فبراير ١٩٤٨

## الفصل الأول

# الأوراق البردية وعلم البردى

### أثر البيئة الجغرافية في تاريخ مصر وحضارتها :

تبوّأت مصر في جميع عصور تاريخها مركزاً فريداً إلى حد ما بين انظار العالم ، ويذكر قراء هيرودوت (Herodotus) تلك الفقرة في الكتاب الثاني من تاريخه التي يسرد فيها عادات المصريين الغريبة ليدل على صدق دعواه « بأنهم يخالفون تماماً في معظم طبائعهم وعاداتهم العرف السائد لدى سائر البشر » (١) . على أن بعض أقواله لا ينبغي أن تحمل محمل الجد ، لأن هيرودوت ، برغم أنه لم يكن كذاباً كما أنهم بعض النقاد القدامى والمحدثين ، فإنه لم يكن دائماً مدققاً كما ينبغي ، ويبدو أن الأدلاء من الأهالي الذين اعتمد عليهم بلا مراء في استقاء قدر كبير من معلوماته ، كانوا يتسلون أحياناً « باستفقاله » والتضليل به . بيد أن

---

(١) انظر : Herod. II, 35 ( ترجمة رولنسون Rawlinson ) [ وهيرودوت مؤرخ  
الغريقى ولد حوالي عام ٤٨٤ ق . م بمدينة هليكارناسوس (Halicarnassus) في آسيا  
الصغرى . سافر كثيراً ثم استقر في أثينا . ومات بعد عام ٤٢٠ ق . م . ويتألف تاريخه  
من تسعة كتب تحمل أسماء زيات الفنون (Musae) وتتضمن وصفا للحروب اليدوية  
ولاحوال البلاد التي زارها . وقد زار مصر بين عامي ٤٤٨ و ٤٤٥ ق . م . وكانت وقتئذ  
ولاية فارسية . ويشيرون الخطيب الروماني هو الذي أطلق عليه لقب « أبو التاريخ » .  
( Cicero, De Leg. 1, 5 ) انظر :

وعن هيرودوت في مصر ، انظر :

W. G. Waddell, Herodotus, Book II (London, 1939), pp. 1-15.

محمد صقر خليفة - أحمد بدوي : هروت يتحدث عن مصر . دار النظم القاهرة ١٩٦٦.

الفقرة التى اشرنا اليها توضح بجلاء معنى الغرابة والتفرد الذى استشعره هيرودوت وغيره من الرحالة فى مصر .

ويعزى هذا الطابع الفريد آخر الأمر الى عوامل جغرافية ومناخية : ان مصر الحديثة تمتد على وجه التقريب من خط ٣٥ الى ٢٥ درجة طولاً ومن خط ٣١ الى ٢٢ درجة عرضاً ، وتبلغ مساحتها ٣٨٦١١٠ من الأميال المربعة ، غير أن الجانب الأكبر من هذه المساحة صحراء غير مأهولة . ولا تشغل مصر الحقيقية ، مصر التى يستطيع ان يعيش فيها البشر ويزرعوا الأرض ، سوى ١٢٥٧٨ ميلاً مربعاً ، وهى مساحة لا تزيد كثيراً عن مساحة بلجيكا ( ١١٧٥٠ ميلاً مربعاً ) . ويمكن تقسيم مصر الأهلة بالسكان الى ثلاثة اقسام ، اولها الدلتا وهى رقعة من الأرض الغرينية اطلق عليها هيرودوت ومن قبله هكاتيه (Hecataeus) اسماً موفقاً كل التوفيق وهو « هبة النهر » (١) . وقد تكونت التربة فى فجر العصر الحجري القديم من الطمي الذى كان النهر الدافق يجلبه معه ويرسبه عندما يتصل بالبحر ؛ وثانيها عدد من الواحات تروى باستثناء واحدة بالآبار أو العيون التى تنبثق منها المياه الجوفية ؛ وثالثا وادى النيل ، وهو فى الواقع خانق بين التلال التى تكون حافة الصحراء العربية على جانب وحافة الصحراء الليبية على الجانب الآخر . وهذا الوادى ضيق جردا ويبلغ أقصى اتساع له حوالى تسعة أميال ، وينكمش فى مصر العليا الى ميل أو ميلين ، ويضيق فى بعض الأماكن فلا يزيد عن شريط ضيق من الأرض المنزوعة على احدى ضفتى النهر فقط . ومصر فى شكلها تشبه سمكة ذات رأس ضخّم وذيل متناه فى الطول ، ويبلغ طول هذا الذيل من القاهرة حتى الحدود الحديثة شمالى وادى حلفا حوالى ٥٦٠ ميلاً اذا سرنا فى خط مستقيم ، ولكن اذا سرنا مع منحنيات الوادى فهو يبلغ حوالى ٧٦٠ ميلاً . وأما المسافة الى أسوان حيث كانت حدود مصر القديمة تنتهى فى الواقع خلال فترات طويلة من تاريخها ، فلا تكاد تبلغ ٥٥٠ ميلاً .

(١) انظر : Herod. II, 5

[ وهكذا هو واحد المؤرخين الإغريق الأوائل . ولد فى ميليتوس (Miletus) بآسيا الصغرى واشتهر فى الثورة الأيونية ( ٥٥٠ - ٤٩٤ ق.م. ) وذاد أقطاراً كثيرة منها مصر ، وكتب فى الانساب وسير الأبطال والتاريخ ورحلة قام بها حول العالم المعروف على أيامه . وقد نقل منه هيرودوت ] .

وتعتمد كل هذه المنطقة على الرى فى وجسودها كمركز من مراكز الحياة البشرية . صحيح أن المطر يسقط أحيانا فى فصل الشتاء فى الدلتا والقاهرة ، ولكنه يقل كلما اتجهنا جنوبا ولا تراه الأقصر الا حوالى مرة كل ثلاث سنوات ، غير أنه لا يسقط فى أى بقعة بفزارة أو انتظام بحيث يكفى لنمو النبات . ولعلنا لا نجانِب الصواب كثيرا إذا قلنا أنه ليس ثمة سنبلة قمح أو عود أخضر ينمو فى أى مكان بمصر الا بعد ريه ، أما بماء الفيضان الطبيعى أو بأحدى طرق الرى الآلى . فليست الأراضى المهجورة فى البلاد المصرية مكسوة — كما هو الحال عندنا — بالحشائش ، وإنما هى بقاع جرداء قاحلة . ويتبين ذلك بوضوح للمسافر عن طريق الخط الفرعى من الواسطى على النيل إلى مدينة الفيوم ، فعند نقطة على الطريق يرتفع مستوى الأرض فجأة حوالى قدم ، ويرى المسافر جنبى الجانب المنخفض من هذه الأرض حقولا خضراء مشجرة ولا يرى على الجانب المرتفع سوى صفورا ورمالا قفراء .

وكما ذكرنا فإن الواحات — وهى عبارة عن منخفضات فى الهضبة الصحراوية — تروى بالأبار أو الميون ، ولا يستثنى من ذلك سوى أكبر هذه الواحات وأقربها إلى وادى النيل ، ألا وهى إقليم الفيوم الذى يقع على مسيرة بضعة أميال من الحافة الغربية للوادى ، ويروى بواسطة بحر يوسف الذى اشتق اسمه من الأسطورة القائلة بأنه حفر على يد يوسف عندما كان واليا على مصر فى عهد فرعون . وبحر يوسف فى حقيقة الأمر هو أحد فروع النيل الطبيعية ، ويتفرع من المجرى الرئيسى بالقرب من أسيوط . وبعد أن يروى الفيوم بفرغ مياهه المتبقية فى بحيرة تعرف الآن باسم بركة قارون ، ولكنها كانت تعرف فى العصور القديمة باسم بحيرة مويريس (Moeris) (١) .

(١) وهى تسمى عادة « بحيرة مويريس » وقد أثبت بىج الآن ه . جاردنر أن عبارة هيرودوت *hê Moiris kaleomenê limnê* (البحيرة المسماة باسم مويريس) صحيحة لا يكاد يتطرق إليها الشك ، انظر :

Alan H. Gardiner, J.E.A. XXIX (1943), pp. 37-46.

[ ومويريس هو الاسم اليونانى للملك امتنعحت الثالث من الأسرة الثنية عشرة (حوالى ١٨٢٠ ق.م) ، ومياه هذه البحيرة غير ملحة . ويبلغ طولها حوالى ٣٤ ميلا وعرضها حوالى خمسة أميال . ويقال مستوى سطحها عن مستوى سطح البحر بحوالى ٥ مترا . وعن هذا الموضوع ، راجع هيرودوت ، ه ٢ - ١٢٩ ، وكتاب « هيرودوت يتحدث عن مصر » ، ص ٨٤ ، حاشية ٢ ] .

ويستخلص مما ذكرته ، أو بعد القاء نظـرة عاجلة على خريطة للتضاريس ، أن مصر قطر منعزل كل الانعزال ، منفصل من سائر العالم بصحراوات شاسعة على جانبيه ، ولهذا فإن مصر بلد من الصعب غزوه . واني لأذكر كيف سخرت من صحفى حاول تهدة الخواطر ، يوم أعلنت تركيا الحرب علينا في الحرب العالمية الأولى ، بقوله أن مصر لم يوفق أحد في غزوها قط من ناحية فلسطين ، وكان الأقرب الى الصواب أن يقول ، وإن كان الكلام لا يزال بعيدا عن الدقة ، أنه لم يوفق أحد في غزوها من أية ناحية أخرى . فالعدو الزاحف من ناحية البحر يجد نفسه عرضة للوقوع في شرك شبكة من القنوات التي تقطع الدلتا ، مثلما حدث للجيش انصليبي تحت قيادة القديس لويس ملك فرنسا في عام ١٢٤٩ - ١٢٥٠ م ومثلما حدث « لشعوب البحر » من قبله بزمان طويل في عهد رمسيس الثالث . والزاحف على مصر من ناحية الغرب تعترضه ، كما أدرك رومل بعد انكساره عند العلمين ، صعوبة القتال على بعد مئات من الأميال عن قاعدة تموينه بلا مؤن سوى الصحراء في مؤخرته ضد خصم في وسعه ان يستند الى موارد وادى النيل كافة . صحيح ان الغزاة وفقوا مرة أو مرتين في فتح البلاد من جهة الغرب ، مثلما فعل الفاطميون عام ٩٦٩ م ، ومثلما فعل نيكيتاس (Nicetas) في حملته التي ساءعرض لها في الفصل الأخير . غير أن القاعدة صحيحة بوجه عام وهى أن الغزاة الذين وفقوا في فتح مصر أتوا من ناحية الشرق عبر شبه جزيرة سيناء زاحفين بمحاذاة انقعر الشرقى للنيل الى حيث توجد القاهرة الآن . وأما من ناحية الجنوب فوادی النيل نفسه يهيء مدخلا للغزاة ؛ غير أنه لم يحدث إلا نادرا أن كانت بالسودان دولة قوية تستطيع أن تهدد مصر بأكثر من اغارات تخريبية ، هذا إلى أن ضيق الخائق شمالي أسوان ، وصعوبة الملاحه الناجمة عن الشلال الأول ، تجعل من السهل الدفاع عن هذا المدخل الجنوبى للبلاد .

لقد كان للخصائص الجغرافية التى تميزت بها مصر اكبر الاثر في ارتقاء الحضارة المصرية وفى طابعها : فى ارتقاء الحضارة لأن وادى النيل يتوافر فيه عاملان جوهريان يساعدان على ازدهارها ، فهناك من ناحية تربة شديدة الخصوبة عند ما تروى ربا سليما ، ويزيد من خصوبتها سنويا الغرين والطمي اللذان يرسبان زمن الفيضان ، وهناك من ناحية أخرى ، الحاجة الدائمة لبذل الجهد ، وهو جهد تعاونى فى طابعه ،

لتنظيم المياه وحفظها في فترة انخفاض النيل ، ومسح الأراضي التي يطمس الفيضان حدودها في كل عام . فليست مصر بلدا يستطيع الإنسان أن يعيش فيه عيشة الدعة بجنى الثمار التي تغدقها عليه طبيعة سخية دون أن يبذل جهدا من ناحيته ، ولا هي بالبلد الذي يستطيع الإنسان فيه أن يقيم مسكنه ويحرق أرضه ويرعى ماشيته دون أن يتصلل بسواه ، ولا هي آخر الأمر بالبلد الذي يتطلب منه كل قطرة من مرقه كى يقيم أوده على أرض جدداء وسط مناخ قاس . فالحاجة الى بدل الجهود وتوقع جنى محصول طيب اذا ما بذلت ، فضلا عن بعض فائض يتيح قيام نظام اجتماعى راسخ وطيد ، كل اولئك اسس الحضارة - فلا عجب إذن ان كانت مصر وبلاد ما بين النهرين ووادى السند هي المواطن الأولى التي توافرت فيها مقومات التطور من الهمجية الى المدنية .

وقد اثرت التضاريس ايضا في طابع الحضارة المصرية ، اذ عاش المصريون في واديهما الطويل الضيق تفصلهم عن العالم الخارجى صحروات شاسعة على الجانبين ، ولذلك كانوا دائما شعبا منعزلا بعض العزلة على الأقل قبل ارتقاء وسائل النقل الحديثة . وكان يقطن في الجنوب ، حيث يهيم خائق النهر مدخلا الى البلاد ، شعوب كانت على الدوام اقل منهم تحضرا ، ولم تكن لهم صلات بحضارات تضارع حضارتهم او تفوقها الا عن طريق البحر وعن طريق الدلتا ، فكان من الطبيعى أن تكون نظمهم السياسية مستقلة بذاتها الى حد بعيد ، مقصورة في احوال كثيرة عليهم ، وأن يتمسكوا كل التمسك بعاداتهم الموهلة في القدم ، وأن يتولد فيهم أيضا قدر من العزلة الروحية والاعتداد القومى ، وهى صفات في وسعنا أن نلمسها في كثير من الأساطير والتقاليد المصرية .

وهناك نتيجة سياسية أخرى ينبغى أن نذكرها ، فالنيل في الواقع يهيم بؤاديه الطويل الضيق طريقا رائعا للمواصلات ، غير أنه سريع التيار ولذلك كان من المستبعد أن يتم الاتصال بين مصر العليا ومصر السفلى على وجه السرعة قبل اكتشاف قوة البخار . وكانت العاصمة في العصور التاريخية موجودة مادة اما في الدلتا أو على مقربة منها ، أو موجودة في اقصى الجنوب بأقليم طيبة ، وبعبارة أخرى كان الطرف الشمالى أو الطرف الجنوبى للبلاد بعيدا عن مقر الحكومة ، وهذا يفسر ظاهرة متكررة الحدوث في التاريخ المصرى ، وهى صعوبة الاحتفاظ

بالوحدة ، وميل الأطراف الى الانفصال كلما كانت الحكومة المركزية ضعيفة .

وهناك آخر الأمر نتيجة قد ظهرت أهميتها لا بالنسبة للتاريخ نفسه بل للمؤرخ . ذلك أن تربة مصر الجافة لا تفوقها تربة أخرى في قدرتها على حفظ الأشياء المظورة بها . فالمواد القابلة للتلف كالورق والرق والنسيج والخشب لابد من أن تتلف عاجلا أو آجلا في الأرض الرطبة باقطار أوروبا وآسيا ، ولكنها تكاد لا تبلى أبدا في الرمال التي تحف في كل مكان بمناطق مصر الزراعية ، إذا توافرت الظروف المواتية . بيد أن الظروف ليست مواتية دائما ، فالرياح الشديدة التي تهب من الصحراء تجعل الرمال الطليقة تندرج وتنطير فيؤدي الاحتكاك في معظم الأحيان الى تشويه الأوراق البردية المدفونة بها ، كما قد يلتهم النمل الأبيض البردى أو الكتان أو الخشب . على أن هذه العوامل لا تحدث دائما ذلك التأثير ، فقد حصلنا من أرض مصر على ثروة من الوثائق المكتوبة على البردى أو غيره من المواد ، وهذه الثروة أوفر بكثير مما يسر لنا الحصول عليه من أى قطر آخر من أقطار العالم القديم .

### كيف تصنع أوراق البردى :

ان هذه المحاضرات تستند قبل كل شيء الى الحقائق المستمدة من تلك الوثائق . لكن يجدر بى قبل أن أذكر أى شيء من الوثائق نفسها ، أن اتناول البردى كمادة للكتابة وتاريخ الاكتشافات البردية .

كانت المادة المستعملة قديما للكتابة ، وهى التى تقابل الورق فى العصر الحديث ( والتى اخذ الأخير اسمه عنها ) [١] تصنع من ساق البردى ، وهو نبات مائى كان ينمو قديما بكثرة فى مستنقعات مصر السفلى ، غير انه انقرض منها الآن . ويبدو أن كثيرا من الناس يظنون أن ورق البردى كان يصنع من قشر النبات ، ولكن هذا ظن خاطئ ؛ فساق البردى المثلثة الشكل تحتوى على لباب ليفى ذى عسولة لزجة جدا ، وكان الورق

[١] يقصد المؤلف ان كلمة paper الإنجليزية مشتقة من كلمة papyrus (بردى).



في يصنع بتقطيع هذا اللباب إلى شرائح رقيقة [١] ، وصنفه عديم هذه الشرائح جنباً إلى جنب . ثم توضع طبقة ثانية منها فوق الطبقة الأولى بحيث تكون متقاطعة معها . وبعدئذ تلتصق الطبقتان بضغطهما لأن لزوجة العصارة كانت تكفي بعد إضافة قليل من ماء النيل ، لتأدية الغرض . وليس هناك دليل ملموس ، فيما أعلم ، يؤيد الرأي القائل بأن الصمغ الصناعي كان يستخدم لذلك . وهكذا تتكون ورقة تظهر الألياف على أحد جانبيها رأسية وعلى الجانب الآخر أفقية ، ثم تطرق الورقة بمطرقة خشبية لتسوية الألياف الخشنة ، وبذلك تصبح صالحة للكتابة عليها (٢) . ولم تكن أفرخ الورق ( التي يسمى كل منها kollêma ) [٣] تباع منفردة ، بل كانت تلتصق أطرافها بعضها ببعض بمعجون خاص فتتكون من ذلك لفافة طويلة . وعلى هذه الصورة كان البردي يخرج من الصنع ، ويقطع المشتري من اللفافة القدر الذي يحتاجه لتأدية غرضه . وكان يرأى عند حمل اللفافة أن تلتصق أطراف الأفرخ بعضها بالبعض الآخر بحيث تكون جميع الألياف الأفقية على جانب ، والألياف الرأسية على الجانب الآخر . وكان وجه الورقة (recto) الذي تكون فيه الألياف أفقية ، هو المخصص أصلاً للكتابة ، غير أنه كان من السهل أيضاً أن يكتب على ظهر الورقة (verso) . صحيح أنه قلما كان النص المدون على « الوجه » يستكمل على « الظهر » ، فیر أنه كثيراً جداً ما كان البردي « المستعمل » يستخدم بعد الاستفناء عن النص المدون على « الوجه » أما لتدوين الخطابات الخاصة والحسابات والمسودات وصور الوثائق الرسمية والقسانونية والمذكرات ، أو لمنسخ المخطوطات الأدبية الرخيصة وخاصة تلك المخطوطات التي كان المقصود منها أن تكون كتباً مدرسية . وإن كنا لا نستطيع أن نجزم بذلك .

[١] هذه الشرائح أو « السحاعات » كانت عربية وتسمى كل منها philura .  
 (٢) يجد القارئ شرحاً لطريقة صناعة ورق البردي في [ موسوعة « التاريخ الطبيعي »  
 Plin. Hist. Nat. XIII, 11-13.  
 للكتاب الروماني بلينيوس الأكبر :  
 ] وانظر الآن :

N. Lewis, *L'Industrie du Papyrus dans l'Égypte Gréco-Romaine* (Paris 1934), pp. 46 ff.

( حيث يذكر المؤلف النصوص المتمثلة بالموضوع ويترجمها ويناقش مضمونها )  
 A. Grohmann, *From the World of Arabic Papyri*, (Cairo, 1952),  
 pp. 1-44.]

[٣] ورق اللاتينية plagula

وكان هناك استثناء واحد من القاعدة التي تقضي بأن تجرى الياف جميع الأفرخ (kollēmata) في نفس الاتجاه ، فقد كان الفرخ الخارجى ، المعروف باسم (prōtokollon) أو الفرخ الأول ، يلمصق بما يليه من الأفرخ مقلوباً ؛ فتكون الالياف الراسية على « الوجه » والافقية على « الظهر » . ويرجع السبب في ذلك الى أن الطرف الخارجى في أى لفافة طويلة يتعرض دائماً للشد . فلو كانت الالياف على ظهر هذا الفرخ أفقية ، لانقسم بعضها عن البعض الآخر وتفكك البردي . وتلافياً لذلك كان الفرخ الأول يوضع بحيث تكون الالياف الأفقية على « الظهر » . وكان من المؤلف في العصر البيزنطى ، وربما أيضاً في العصر الرومانى ، أن يكتب على « وجه » الفرخ الأول من اللفافة (prōtokollon) عنوان باسم ولقب الموظف ( وهو صاحب الهبات المقدسة في العصر البيزنطى ) [١] الذى كان احتكار صناعة البردي يدخل في دائرة اختصاصه (٢) . وبمضى الزمن أصبح الاسم (prōtokollon) يطلق على هذا العنوان ؛ ثم صار يطلق فيما بعد على النص الذى يلى المتران [٢] . ومن هنا جاء استعمالنا لكلمة «بروتوكول» [٣] . وإن كان معناها في الأصل هو « الفرخ الاول » .

#### مواد الكتابة الأخرى :

ولم يكن البردي هو المادة الوحيدة المستعملة للكتابة في مصر أو في العالم

[١] وهو في الواقع أحد ويزرى المالية في العصر البيزنطى ، وقد سمي كذلك (comes sacrarum largitionum) نظراً لأنه عند ما اتشىء هذا المنصب كانت

مهمته الرئيسية هي توزيع هبات الإمبراطور بين الجند ، انظر :

J. B. Bury, *History of the Later Roman Empire* I (1931), p. 51, n. 2; N. Baynes, *The Byzantine Empire* (1946), p. 117; A. Grohmann, *From the World of Arabic Papyri*, p. 33 f.

(٢) هذه العبارة تتفق مع الرأى القديم القائل بأن الحكومة كانت تحتكر صناعة البردي

في العصر البيزنطى ، في إن الاستاذ ن . لويس ( في كتابه المشار اليه ص ٧ حاشية ١ ) يعارض هذا الرأى ( ص ١٥٠ - ١٦٣ ) ، وقد يكون مصيباً في ذلك ولو اتى لا أجده حججه مقنعة كل الإقناع .

[٢] وقد سماها العرب « بالطرز » .

[٣] ومعناها في اللغة الدبلوماسية النص الأول لشروع المرافقة موقع عليه بالأحرف

الأولى من أسماء المتفاوضين .

قديم عموما . لقد استعملت الجلود المدبوجة في اقطار عديدة من بينها مصر ، وكان الرق (vellum) الذى غدا فيما بعد المادة الرئيسية للكتابة خلال العصور الوسطى ، يصنع من الجلد بعد ان ارتقى فن الدباغة . ولا يظهر الرق بين ما عثرنا عليه من كلز مصر اليونانية - الرومانية التى يرجع تاريخها الى ما قبل القرن الثانى الميلادى ، ولكن استعماله أخذ يشيع تدريجيا منذ ذلك التاريخ . ولدنيا قطع عديدة منه ترجع الى العصر البيزنطى ، ومعظمها مؤلفات ادبية أو لاهوتية ، وان كانت تتضمن بعض الوثائق .

وكان الفخار أهم استعمالا من الرق ؛ فالفخار الخشن ، ذو المسام ، الضارب الى الحمرة ، المستعمل في مصر وغيرها من البلاد ، ينطبع المداد عليه بسهولة . ولما كان من المستطاع التقاط القدور المكسورة من أى كوم من اكوام القمامة ، فلم تكن هناك مادة ارخص من الفخار أو اسر مثلا . وقد استخدمت كسر الفخار أو الشقف (ostraca) في شتى الأغراض الصابرة ، وخاصة لتدوين ابصالات الضريبة ، وكذلك الخطابات الخاصة والمذكرات والحسابات والتعريفات المدرسية . وكان الناس يلجأون في بعض مناطق مصر حيث يتيسر الحصول على الحجر الى استعمال الواح من الحجر الجيري الذى تسهل تسويته . وتدرج مثل هذه الاالواح الحجرية في مجموعات المتاحف مع الشقف تحت اسم عام هو "Ostraca" .

وكانت الاالواح الخشبية من الادوات الاخرى التى استعملت للكتابة . وهناك طريقتان لذلك : فاما أن تكتب الحروف على الخشب بالقلم والمداد ، وفي هذه الحالة يطلى الخشب في الغالب بمادة بيضاء لتظهر الكتابة واضحة ، واما أن يصب شمع منصهر على لوح خشبى ذى حواف بارزة فيتكون بعد أن يبرد الشمع سطح مستو تحفر عليه الكتابة بقلم معدنى مدبب يسمى (stylus) . وكان الطرف الآخر للقلم مستويا بحيث يمكن استعماله لممس الشمع بعد انتهاء الفرض المطلوب من النص المحفور عليه . وقد زاد من نفع الاالواح الخشبية ، ولا سيما في المدارس ، أنه كان من المتيسر الكتابة عليها مرات متكررة . وعندما كانوا يريدون أن تستعمل في المدارس ، فانهم غالبا ما كانوا يربطون عددا منها معا بالدوبار الذى يمر من ثقوب بالحواف البارزة للاالواح . وكانوا لا يكسون من اللوحين الخارجيين بالشمع سوى جانبيهما الداخليين ، فتبدو مجموعة الاالواح الموصولة على هذا

النحو — والتي يطلق عليها اسم *codex* — شديدة الشبه بالكتاب الحديث. والواقع أن الـ *codex* | دفتر أو كتاب مخطوط | ، كشيء متميز عن اللقافة ، قد اشتق شكله واسمه من مثل هذه الألواح الموصولة . ولم يكن استعمال الألواح الخشبية مقصوراً على المدارس بأى حال ، إذ كانوا يستعملونها لكتابة المذكرات والحسابات ومسودات اللغات الأدبية والرسائل الخاصة؛ وتحرير أنواع شتى من الوثائق القانونية وخاصة المستندات ، كالوصايا وشهادات الميلاد وأوامر تعيين الأوصياء القضائيين ، وما إلى ذلك . وقد استُخدموا في الشؤون القضائية والرسمية ما يعرف باسم (*diptycha*) ، وهو عبارة عن لوحين موصول أحدهما بالآخر . وكانت الوثيقة تكتب من صورتين أحدهما على الشمع الذي يكسو الجانب الداخلى ، والآخرى على الخشب بالقلم والمداد على الجانب الخارجى ، ثم يطوى الشهود اللوحين ويضعون عليهما الاختام ويوقع كل منهم باسمه أمام ختمه على الخشب ، فإذا حدث أن طعن شخص في صحة النص الخارجى (*scriptura exterior*)، مندلل بفض الاختام لمضاهاته بالنص الداخلى (*scriptura interior*) (١) .

وأخيراً عثرنا في مصر ، كما هو الحال في سائر اقطار العالم اليونانى — الرومانى ، على كثير من النقوش المحفورة على الحجر أو البرونز .

### اين توجد اوراق البردى :

لقد ذكرت أن ارض مصر تحفظ في جوفها اكثر المواد قابلية للتلف ، بيد أن هذا الكلام لا ينطبق الا على مناطق معينة من مصر . فالبردى يتلف بسرعة من الرطوبة برغم انه مادة متينة حافظة لكيانها عند ما يستعمل بشيء من العناية . فمن العبث إذن أن نبحث عنه في أى بقعة يصلها ماء الفيضان .

(١) يجد القارىء وصفاً ممتازاً مليئاً مزوداً بالصور والرسوم لتركيبة *codex* مؤلف من عدة ألواح في حالة جيدة جداً ، ويحتوى على وصية باللغة اللاتينية في القال التالى : O. Guéraud & P. Jouguet, «Un testament latin per aes et libram de 142' après J.C.», *Études de Papyrologie*, VI (1940), pp. 1 ff., plates i — vi.

ولذلك ينبغي أن بصرف النظر عن الدلتا كمصدر للأوراق البردية . لقد كانت أعظم مكتبة في العالم القديم موجودة بالإسكندرية التي كانت مركزا لجامعة مشهورة ومسرحا لنشاط أدبي موفور ، فأى نفائس كان يمكن لنا اكتشافها هناك لو أن الظروف كانت مواتية لغير أن الإسكندرية القديمة انخفضت الآن عن مستوى سطح البحر ، ولم نعر في أرضها حتى الآن على بردية واحدة . صحيح أنه يوجد لدينا بعض برديات كتبت في المدينة ، وإنما وجدت جميعها خارج الإسكندرية ، في مناطق كانت هذه الأوراق قد نقلت إليها قديما لأسباب متباينة .

وهناك في الواقع استثناءان من القاعدة التي تقول بأن أوراق البردى لا توجد في الدلتا . ففي شتاء عام ١٨٨٣ - ١٨٨٤ عثر سير فلندرز-پتري (Flinders Petrie) في قبو منزل قوضته النيران بالقرب من الطرف الشرقي من بلدة تانيس القديمة Tanis (صان الحجر) على مجموعة من اللغائف البردية التي تبدو من تأثير الاحتراق كما لو كانت كتلا من الفحم النباتي . وقد حدث اكتشاف آخر شبيه بالاكتشاف المذكور عند موقع بلدة المويس القديمة Thmouis (تمى الأمديد) التي تقع على بعد حوالى خمسة وثلاثين كيلو مترا جنوبى غربى تانيس . ورغم أن النيران التي دمرت المنازل قد أحالت الأوراق البردية الى فحم ، فقد صانتها بذلك من تأثير المياه ، وقد تيسر بسط بعض هذه الأوراق ، ومع أنها رقيقة كالحرير أو الشاش ، فمن الممكن قراءتها اذا فحصت في الضوء اللام . وقد أمدتنا اللغائف البردية اليونانية التي وجدناها في المويس بمعلومات قيمة عن الأحوال الاقتصادية في إقليم منديس (Mendes) أثناء القرن الثانى وأوائل القرن الثالث الميلادى (١) .

(١) عن برديات المويس [بمركز السنبلاوين - دلهيا ] ، انظر :

P. Ryl. II, 213-22, 426-33 (a) ;

V. Martin, «Un document administratif du nome de Mendès», *Studien zur Palaeographie und Papyruskunde*, XVII, pp. 9-48.

ونضيف هنا أن الاكتشافات البردية القليلة التي حثت في أماكن خارج مصر تزي إلى أسباب عارضة شبيهة بالتي ذكرناها ، وهذه الأماكن هي :  
(٢) هركولانيوم (Herculaneum) حيث صالت مقنولات بركان فيزوف التي طمرت

ويغض النظر من هذه الإكتشاف الاستثنائية، فليس من المتوقع أن توجد الأوراق البردية في أى طبقة من طبقات الأرض التى تروى بانتظام ؛ على أن هناك بالطبع مستوى فى الأرض لا تحسن الرطوبة عنده إلا بدرجة طفيفة . وفى مثل هذا المستوى توجد أحيانا أوراق بردية لم تبل تماما بفعل الرطوبة ، وأن كانت قد تشوهت فعلا ، وهذه البرديات قائمة ذات لون بنى داكن تكون الجلود النباتية ، ولا يمكن قراءة ما عليها من كتابة فى معظم الأحيان إلا بتعريضها للضوء فى وضع منحرف نظرا لان مدادها قد أصبح باهتا متغيرا .

« الأدبنة » مجسومة شغمة من اللغلاف البردية فى منزل كان مركزا فرعيا لمعصرة أيتقور اللصالية .

(ب) دورا بوروبوس (Dura-Europos) وهى الصالحية « شرق سوريا على نهر الفرات » نجت كانت الحامية الرومانية تتأهب فى منتصف القرن الثالث الميلادى لصد إحدى الغارات الفارسية فحصدت الجسور بتكديس أكوام من الخين التى لحقت الإبنية الموجودة تحتها فصارت بذلك مألها من وثائق مكتوبة على الرق أو البردى من الوثائق المناخية (ج) نسطان (Nessana) وهى موجه حلى فى صحراء الناب جنوب فلسطين ، حيث وجدت زيمة من اللغلاف البردية مغزونة تحت أرض كنيسة مهسدة مما صلتها من التلك بنسب الطريقة . وترجع هذه الوثائق المكتوبة باليونانية والعربية الى أوائل الفتح العربى لفلسطين .

« د » درفنى (Derveni) - لا جادا - بالقرب من سالونيك حيث حدث منذ ست سنوات ( فبراير ١٩٦٢ ) أول اكتشاف لأوراق بردية فى بلاد اليونان نفسها . وهى عبارة عن خمس لغلاف بردية متفاوتة الحجم فاحمة اللون مهشمة وتتناول موضوع الديانة الأفريقية القديمة ولعلها تعود حول جمعية دينية متصلة بعبادة بعض الآلهة الأفريقية كربة الأرض ( جى ) وهستيا وديونيسوس . وأهم من ذلك أنها ترجع الى القرن الرابع ق.م وربما تكون أقدم من أى برديات يونانية اكتشفت فى مصر « أى أقدم من بردية أرتيميسيا ( فى جينا ) وبردية تيموليس ( فى برلين ) » . ومن هذا الاكتشاف الجديد الترى :  
*Chron. d'Eg.* 37 (1962), p. 415 f.; *Bull. Corr. Hell.* 86 (1962) pp. 792-794.

والى هذين القالين إشارة الى اكتشاف لمائة بردية أخرى من نفس الفترة فى بلدة كاللايس (Callatis) ببلاد اليونان

« هـ » ولما اكتشف بردية صلبة حدثت فى أنحاء متفرقة كالجزائر وفلسطين ( قرب البحر الميت ) وسوريا والمراة وأيران .  
 ومن هذا الموضوع : راجع :

عبد الكريم أحمد على « معاصر التاريخ الرومانى » ( بيروت - ١٩٧٠ ) ص ١٢٢ - ١٢١ « مع الهوامش » ، ص ١٦١ - ١٦٢ « مع الهوامش » .

وهناك ثلاثة مصادر رئيسية لأوراق البردي : أولها أكوام القمامة التي كانت تتراكم في الأزمنة القديمة ، كما هو الحال الآن ، على مقربة من أي مكان أهل بالسكان ، وغالبا ما ترتفع كثيرا عن مستوى سطح الأرض ، وفوق هذه الأكوام كان الناس يقدفون بكل ما يستغنون عنه من أدوات بالية وأوعية وآنية فخارية وأوراق ، وقد درجوا على تمزيق لفائف البرديات الأدبية قبل رميها ، ولكنهم كانوا لا يمزقونها تمزيقا تاما ، فأتاح لنا ذلك العثور على أجزاء منها كبيرة الحجم ، إلى جانب كثير من القطع الصغيرة (fragmenta) التي استطاع العلماء بالإناء والبراعة أن يصلوا بعضها ببعض الآخر . وعندما يقرأ الطالب الآن في الكتب المطبوعة مؤلفات مسرحية أختينوتاي الساتورية (Ichneutae) لسوفوكليس (Sophocles) [١] ورواية هويسيبولي (Hypsipyle) ليوريبديدس (Euripides) (٢) وأناشيد

[١] شاعر مسرحي تراجيدى كبير ( ٤٩٦ - ٤٠٦ ) ولد في كولونوس ( إحدى ضواحي أثينا ) ، ويعتبر هو وأيسخولوس وأيوريبديدس أئمة الشعر المسرحي التراجيدى عند الإغريق . وقد أحدث سوفوكليس ثلاثة تجديدات هامة في فن الدراما إذ رفع عدد أفراد الجوقة ( chorus ) من ١٢ إلى ١٥ ، وإن كان قد حد من دور الجوقة في التمثيل وجعله أقل أهمية مما كانت عليه في أيام أيسخولوس . ثم زاد عدد الممثلين إلى ٣ ، وكتب للآليات تراجيدية لا ارتباط بينها من حيث الموضوع ، ولعله كذا عن كتابتها . ويقال أنه كتب حوالي ١٢٢ مسرحية . ولم يصلنا منها كاملا سوى ٧ فقط وهي أيبس ( أيجاس ) ، وانتيجوني ، واليكترا ، وأوديب ملكا ، وتراخينيائي ، وفيلوكيتيس ، وأوديب في كولونوس . وأشهرها جميعا هي مسرحية « أوديب ملكا » التي يقول منها أرسطو في كتابه « فن الشعر » أنها نموذج مثالي للتراجيدية الإفرقية . ولم تصلنا حتى الآن سوى مسرحيتين من النوع الساتوري ( satyric ) وكلتاهما اكتشفت معونة على البردي في مصر . واحتفاهما هي المسرحية الساتورية المذكورة في المتن ، والأخرى هي مسرحية « كوكولوس » للشاعر ليوريبديدس . وتعالج المسرحية الساتورية موضوعا جادا في قالب هزلي . وكانت تعرض بعد الثلاثية التراجيدية المزينة لترفيه عن النظارة وادخال البهجة عليهم .

[٢] آخر شعراء التراجيديا الكبار في أثينا ( ٤٨٥ - ٤٠٦ ق م ) ولد بالقرب من أثينا ، وربما في جزيرة سلاميس . وبالرغم من الافتراءات عليه والتشهير بأسرله إلا أنه تلقى تعليما حسنا ، وتأثر بتعاليم السفسطائيين (والفلاسفة من أمثال بروتاغوراس وألكساغوراس وسقراط . بدأ حياته الفنية في عام ٥٥٠ ( أي بعد أيسخولوس بحوالي ٤٤ ) عاما وبعد سوفوكليس بحوالي ١٢ عاما ) ويتميز عن زميله بنزعة واضحة إلى التجويد والإبتكار ، وبالثورة على التقاليد ، والتشكك في المعتقدات الدينية السائدة ، وعقله على الترقى ، وبراعة تصويره لشخصيتها « والقدرة على استثارة الشاسع . وكان شاعرا واقفيا يميز

الشكر للالهة (Paianes) أو أغاني العذارى (Partheneia) لپندار (Pindarus) [١] أو هجائيات (Meliambi) الشاعر الساخر كركيداس (Cercidas) [٢] ، عندما يقرأها وهي مطبوعة ، فقد لا يدرك دائما أن هذه المؤلفات المتبورة كانت أسوأ حالا يوم اكتشفت ، وأن كثيرا من النصوص الطويلة المتصلة المعنى التي يراها أمامه قد ركبت من عشرات القصائد الضئيلة . ومن الممكن في معظم الأحيان حتى عندما تكون القصائد تافهة لا تحتوي على أكثر من حرفين أو ثلاثة أحرف أن توضع في مكانها الصحيح من النص ، وأن تستعمل لبناء قطعة كبيرة . وتشبه هذه العملية ، عندما يكون النص غير معروف ، محاولة حل لغز تركيب الصور الذي لا مفتاح له بعد ضياع نصف قطعة أو أكثر .

ولم تكن الوثائق تمزق غالبا عند رميها بعد الاستفناء عنها ، ولكننا نجد لها عادة متراكمة مشوهة بتأثير الرمال التي تسفها الريح وبفعل النمل

الى تصوير الأفراد العاديين والحياة اليومية أكثر منه الى تصوير الشخصيات الاسطورية والغرافية . ولد اشتهر بكراهيته للحروب واستنكاره لها . وفي رأى النقاد أنه أقرب شعراء المسرح اليوناني الى روح العصر الحديث ، ويعد دائما من رواد الملعب العقلي . ولم يصلنا من مسرحياته البالغ عددها حوالي ١٠٠ سوى ١٨ من بينها ميديا و الكيسس ، وبالكفاي ( عابدين بافوس وهو ديونيسوس ) ، وهيبوليتوس ، وهكوبا ، واتدروماخي ، وفيجينيا في اوليس ، وايون ، والمتفرعات ، والطرواديات .

[١] شاعر فنالي عجيد ( ٥١٨ - ٤٢٨ ق م ) . ولد في كينوس كلالى بالقليم بويوتيه . ويشتمل ديوانه الذي يقع في ١٧ كتابا على ترايل ، واتشيد شكر للالهة ، وإغان موكبية ، والفاي عذارى ، ومدالج ، ومراث ، وإعازيج نصر . والآخره (Epinicia) وصلتنا كاملة في أربعة كتب وفيها يمجّد الشاعر لمجيدا حماسيا ممتزجا بعاطفة دينية عميقة الغالزين في المباريات التي كانت تقام في الاحتفالات الهلينية الدورية وهي البيشية ، والاسمية ، والسمية ، والأوليمبية . وتمتاز لغته بالسمو وأسلوبه بالزهو والألفاظ في المحسنات البديعية والرمزية الاسطورية حتى ليشتمل أحيانا فهمه وتتمثل ترجمته العرفية . وإجلا لهذا الشاعر ابن الاسكندر الأكبر بعد استيلائه على مدينة طيبة في عام ٢٢٦ بالا يس منزله .

[٢] شاعر هلينستي ( ٢٩٠ - ٢٢٠ ق.م ) ، ولد في مجالوبوليس في البلوبونيز واشتهر كفيلسوف من مدرسة الكليبين . ومع أنه كان من الملّا إلا أنه ناصر القراء وحذر الانقياد من خطر لورة الدهماء عليهم . وكان لاذع اللقد للاوضاع الاجتماعية في عصره . وأما ( هجائياته ) فهي قصائد فنائية الشكل melos هجائية الموضوع (iambos) ومنظومة في البحر الاياعي الذي يتألف البيت فيه من ست وحدات كل منها تتكون من مقطعين أحدهما قصير يليه آخر طويل .



الأيض ، أو من جراء تلك العادة الزرعة التي يمارسها الأهالي أحيانا عندما يعثرون عليها الا وهى تقطيع اللقافة البردية الكاملة الى جزئين أو ثلاثة أجزاء ، ثم اقتسامها فيما بينهم ، ويبيع كل جزء على حدة . ولذلك نجد أن معظم البرديات التى اكتشفت فى أكوام القمامة غير كاملة ، ومع هذا فقد وصل اليها منها عدد كبير فى حالة تكاد تكون سليمة .

ومصدر آخر لأوراق البردى هو خرائب المنازل القديمة أو غيرها من المباني . وفى هذه الأماكن تنهيا فرصة أفضل للعثور على برديات شبه سليمة . على أنه ينبغي ألا نسرف فى الأمل . فمن المسلم به أن سكان أى منزل كانوا عند أخلائه ينقلون معهم كل ما له قيمة فى نظرهم ، ومع هذا فلم يكن كل واحد منهم يجرّد مسكنه من محتوياته تجريدا تاما ؛ هذا الى أنه ينبغي أن ندخل فى حسابنا عوامل أخرى كانهيار المنزل أو أخلائه فجأة . والواقع أننا عثرنا فى الخرائب على برديات كثيرة بعضها قصاصات غير كاملة وبعضها الآخر فى حالة جيدة جدا .

والمصدر الثالث هو المقابر . وينبغي هنا أن نصحح خطأ شائعا . فعندما يرد ذكر المقابر مقرونا بالاكشافات البردية يحسب معظم الناس أن أوراق البردى المكتشفة كانت مدفونة مع الميت كجزء من اثاث المقبرة . وهذا فى الواقع صحيح بالنسبة لمعظم أوراق البردى الهيروغليفية والهيراطيقية . ون أهم هذه البرديات « كتاب الموتى » الذى كان بمثابة دليل لتمشرد به الروح فى رحلتها الى أرض أمّنتيت (Amentit) أو هاديس (Hades) [١] . وهو يتضمن الطقوس والتعاويد اللازمة والإجابات الصحيحة عن الأسئلة التى توجه الى الميت ، فكان من الطبيعى إذن أن يوضع هذا الكتاب معه فى المقبرة ، وإن تصحبه فيها أيضا بعض

[١] أمّنتيت هو عالم الموتى عند قدماء المصريين . ويقابله عند الإغريق هاديس بمعنى إله العالم السفلى أو العالم السفلى نفسه ، وهو عالم الموتى ، أو العالم الآخر . وقد أطلق على هاديس أيضا اسم بلوتون Plouton ( أى ولعب الثروة ) بوصفه زوجا لكوردي ( برسيفوني ) ابنة دهيشير دبة الفصح .

الكتب المفضلة لديه إذا كان ملما بالقراءة . وقد تصور المصريون الحياة في العالم الآخر كالحياة في الدنيا ، فزودوا الموتى بكل ما يحتاجونه من غذاء وشراب وآنية ومجوهرات وأثاث ومائيل مصفوة (ushabti) للخدم والعمال ليقوموا بخدمتهم في مستقرهم الجديد . ويلوح أن بعض البرديات اليونانية قد دفنت مع أصحابها تحقيقاً لمثل هذا الفرض . فقد وجدت اللغافة البردية المحتوية على مسرحية الفرس (l'ersne) للشاعر تيموثيوس (Timotheus) [١] ، وهى فيما يرجح أقدم مخطوط يونانى وصل إلينا - إذ يرجع تاريخ كتابته الى الشطر الأخير من القرن الرابع - وجدت في إحدى القبور مدفونة مع جثة رجل أغريقى ؛ وبالمثل فقد عثر سسر فلندر بيشرى بالهواره [بالفيوم] على بردية لهوميروس (Homerus) [٢] موضوعة تحت رأس امرأة . ويقال أن ثلاثاً من البرديات المشهورة المودعة الآن بالمتحف البريطانى ، وهى بحث أرسطو فى الدستور الإثنى وأناشيد باكخيليديس (Bacchylides) [٣] وهزليات هيروداس (Herodas) [٤] وجدت هى الأخرى فى مقابر . لكننا لا نستطيع أن نثق فى صحة هذه

[١] شاعر غنائى (حوالى ٥٠٠ - حوالى ٤٦٠ ق.م.) ولد فى ميليتوس ورجل الى اثينا واتصل بيوربيديس . ويلود موضوع مسرحيته الغنائية الموسيقية (nomos) حول معركة سلاميس (٤٨٠ ق.م.) .

[٢] أشهر الشعراء الإغريق وأقدمهم ولكننا لا نعرف شيئاً مؤكداً عن مولده أو موطنه أو سيرته . ويرجح أنه عاش فى القرن التاسع قبل الميلاد وأنه ولد فى أبونيا . وقد كتب اللحمتين الكبيرتين الإلياذة (Ilias) والأوديسيا (Odysseu) . ويلود موضوع الأولى حول الحرب الطروادية التى دامت رحلتها فى أواخر القرن الثالث عشر أو فى أوائل القرن الثانى عشر ق.م. ، وهما الثانية فهى عن رحلات البطل أوديسيوس فى البحر أثناء عودته الى بلاده بعد انتهاء الحرب . وقد لقت الحفائر التى قام بها ه . شليمان ومن بعده ديربلد وبليجن وويس فى طروادة بشيا الصغرى وموكتناى بالباليونيز ضوءاً باهراً على الاحتمال الهومرية .

[٣] شاعر غنائى ولد فى كيوس (Ceos) ، وهى جزيرة بالقرب من أيكاء فى أواخر القرن السادس ق.م. ، وقد نظم كثيراً من أناشيد الجوقة وأهازيج النصر وقصائد من أبطال الأساطير . ولدينا الآن بفصل الاكتشافات البردية حوالى ١٩ قصيدة من قصائده ، ولو أنها غير كاملة .

[٤] أو هيروداس وهو شاعر هليينسى يحتمل أنه ولد فى جزيرة قوس (Cos) بالقرب من جنوب الساحل الغربى لآسيا الصغرى وعاش فى القرن الثالث ق.م. وأهم مؤلفاته هى «الهزليات» (Mimiambi) التى تجرى فى شكل حواراتقضى منه وصف الحياة اليومية ونفسها مثل «تاجر الأعراض» و «القنودة» و «المسيبة الفيور» و «الأساقى» و «العلم» .

الرواية لأن هذه البرديات اشترت من تجار عاديّات وهم دائما يبدلون قصارى جهدهم لاختفاء مصدر سلهم .

هذه الأمثلة استثنائية . فنحنما نتكلم عن المقابر كمصدر للأوراق البردية فأنى اشر الى تلك المادة التى كانت سائدة خلال بعض الفترات وفى مناطق معينة من مصر ، وهى أنهم كانوا يصنعون أغلفة الموميّات من الكرتون ، أى يصبغون طبقات من البردى أو الكتان بعضها بالبعض الآخر على هيئة الورق المقوى ويشكلونها بشكل المومياء ثم يكسونها بالملاط المطلى بالألوان . فاذا كسرنا الأغلفة وفصلنا بعضها عن بعض ، وازلنا الطلاء والملاط ، فمن الممكن ان نستخلص البردى الذى نجد فى معظم الأحيان أنه كان قد استعمل للكتابة قبل وصوله الى أيدى صانعى أغلفة المومياء . وعن هذا الطريق وصلتنا كثير من النصوص القيمة ، بعضها مؤلفات أدبية وبعضها الآخر وثائق .

#### تاريخ الاكتشافات البردية :

ومضى أقدم الاكتشافات البردية اليونانية الى جهود السباحين أى الباحثين عن السباح . والسباح تراب نامم كالمسحوق يغطى الأماكن الأثرية فى مصر ، ويعتبره الأهالى سمادا جيدا وينقلون منه كميات ضخمة لينثروها فى الحقول . وينص القانون المصرى على تليغ السلطات من أوراق البردى التى توجد أثناء الحفر . وعنى عن الذكر أن هذا لا يكاد يحدث إطلاقا ، لأن البرديات المكتشفة تسرب فى الواقع الى تجار العاديّات الذين يبيعونها للأجانب أو لمتحف القاهرة . وقد حدث أول اكتشاف معروف للأوراق البردية فى عام ١٧٧٨ عندما عرضت حوالى خمسين لفافة بردية للبيع على أحد الرحالة فاشترى واحدة منها ؛ وأما اللغائف الأخرى فقد أحرقها من وجدوها لياسهم فيما يبدو من بيع المجموعة كلها . وتعرف اللغافة الوحيدة التى قدر لها البقاء باسم « قرطاس بورجيا » (Charta Borgiana) [١] نظرا لأنها كانت فى وقت ما فى حوزة الكرنيلال

[١] قرطاس مشتقة من اليونانية chartēs ( = فى اللاتينية charta )

وتدل فى اللاتينية وفى العربية على معنى فرخ من ورق البردى ، ولكن الكلمة اليونانية تعنى فى الحقيقة لفافة بردية من ٢٠ فرخا كما أثبت الأستاذ لويس بصورة تكاد تكون فاطحة . وما نسميه نحن ( لفافة ) قد يسميه البعض الآخر ( قرطاس ) أو ( دج ) أو ( طومار ) والكلمة الأخرى مشتقة من اليونانية tomariōn ( أى مصدر لكلمة tomos بمعنى لفافة ) انظر :

A. Grohmann, From the World of Arabic Papyri, pp. 22, ff.

ستيفانو بورجيا ، وهى توجد الآن ( أو كانت موجودة حتى الحرب الأخيرة ) فى المتحف الأهلئ بنابلى [١] ، وتحتوى على قائمة بأسماء الأشخاص الذين كلفوا بأعمال السخرة على الجسور فى عام ١٩٢ [٢] . وقد حدثت اكتشافات أخرى فى أوائل القرن التاسع عشر ، فحوالى عام ١٨٢٠ اكتشفت فى منطقة سقارة عند مكان السرايوم القديم (Serapeum) مجموعة ثمينة من اللغائف البردية يرجع تاريخها الى العصر البطلمى . ثم تتابعت اكتشافات غير هذه بين الفينة والفينة فى منتصف القرن التاسع عشر ، وكان من بينها بعض النصوص السحرية ، ولغافة أولفاتان من شعر هوميروس ، وعدة خطب كانت مفقودة للخطيب الأثينى هيبيريدس (Hyperides) [٣] وأغنية شائقة من أغاني العذارى للشاعر الإسبرطى ألكمان (Alcman) [٤] .

ومع أن هذه الاكتشافات استرعت جانباً كبيراً من اهتمام الأوساط العلمية ، فمسي لم تكن وفيرة بالقدر الذى يجعلها تترك أثراً قوياً فى أذهان علماء الدراسات القديمة بوجه عام . لكن بعد سنة ١٨٧٥ بدأت الحفائر تكشف من الكداس من أوراق البردي فى الأكام الشاسعة التى تغطى اطلال أرسينوى أو فى أكوام القمامة بها . وأرسينوى (Arsinoe) هى عاصمة إقليم أرسينويتيس (Arsinoites) وهو الاسم الذى كان يطلق على الفيوم فى العصر اليونانى - الرومانى . وقد توصل الأوروبيون الى شراء كميات ضخمة من هذه البرديات ، وخاصة الأرشيدوق النمساوى راينر (Rainer) الذى اشترى عدداً كبيراً منها أصبح نواة لمجموعة راينر الشهيرة فى فينا . وقد انتقلت كثير من البرديات الأخرى الى برلين ، كما وصلت كميات

[١] نعت رقم ٢٢١٨ - ٢٢٢٠ .

[٢]

SB I (1915), No. 5124

[٣] أحد الخطباء الاثينيين المشرة ( ٢٨٩ - ٣٢٢ ق.م . ) ، تتلمذ على إيسوقراط (Isocrates) وبدأ حياته ككعاب أو كاتب خطب قصائدية (logographos) لم

انشغل بالسياسة فانضم الى الحزب المتطرف المناوئ لملقونيا . ولقته الداريجة قريبة الشبه من لغة الخطيب ليسياس (Lysias) وقد وضعه النقاد القدامى فى المرتبة الثانية بعد ديموستينيس (Demosthenes) أشهر الخطباء الإغريق . ومن خطبه « عند أينوچينيس

والتابين » Epitaphios

[٤] شاعر غنائى ( ٦٥٤ - ٦١١ ق.م . ) ولد فى لاكونيا بالباليونيز أو سرديس بأسياء الصغرى . ومعظم قصائده تدور حول الحفلات والاعياد الاسبرطية ، وهى فى الغالب أمغان كانت تنشعها جولات مؤلفة من اللتية والفتيات .

قُبيلة منها الى اللوفر في باريس ، والى المتحف البريطانى بلندن . ولم يعد في وسع العلماء أن يتجاهلوا هذا المصدر الجديد للمعلومات عن العالم القديم . وبدأ منذ ذلك الحين سيل من الأوراق البردية يتدفق باستمرار الى متاحف أوروبا ومكتباتها ثم الى أمريكا فيما بعد . وبصرف النظر عن الجزازات القليلة التى وجدت ضمن اللغائف المحترقة في تانيس ١٨٨٣ - ١٨٨٤ فقد تم أول كشف لأوراق البردى اليونانية على يد عالم أثري ، هو المرحوم سير فلندرز بيتري (Flinders Petrie) في شتاء عام ١٨٨٩ - ١٨٩٠ ، ولو أنه في الواقع لم يكن يبحث عن البردى . فبينما كان يباشر أعمال الحفر في جبانة قديمة عند « غراب » Gurob [١] بأقليم الفيوم عثر على موميات كثيرة مكسوة بأغلفة مصنوعة من البردى . وعندما فُض الأغلفة وجد المجموعة الرائعة المعروفة باسم « برديات بيتري » (P. Petrie) التى يرجع تاريخها الى القرن الثالث ق.م . والى جانب الوثائق الكثيرة وجد بيتري أيضا بعض الرديات الأدبية القيمة وبينها قصاصات من لفافة تحتوي على محاورتي لاخيس (Laches) وفيدون (Phaedon) لأنلاطون ، وهما منسوختان في غضون القرن الذى أعقب وفاة الفيلسوف ، وقصاصة أخرى عليها أكثر من مائة بيت من مسرحية ضائعة بعنوان « أنتيوي » (Antiope) ليوريبيديس . وعندما أحدث المتحف البريطانى بمسح عام ١٨٩٠ رجة في أنحاء العالم بشرائه لغائف بردية تتضمن بحثا ضالعا لآرسطو في الدستور الأثيني ، وخطبة أخرى لهيبيريديس ، وهزليات هيروداس ، وعندما اشترى المتحف بعد ذلك ببضع سنوات برديات تحتوي على قصائد باكخيليديس ، عندئذ جاز لنا أن نقول أن علم البردى أصبح معترفا به كفرع خاص من فروع الدراسات القديمة ( الكلاسيكية ) ، ولو أنه لم يكتسب اسمه الا فيما بعد ، وأن نشر الوثائق كما نعرفه اليوم لم يرتق الا تدريجيا .

وفي عام ١٨٩٥ ادركت « جمعية الكشف عن الآثار المصرية » . (Egypt Exploration Society)  
- والى كانت تسمى وقتئذ « صندوق تمويل الكشف عن الآثار المصرية » (Egypt Exploration Fund)

أن الوقت قد حان لادخال أوراق البردى اليونانية في دائرة نشاطها ، فقررت ايفاد ثلاثة من علماء أكسفورد في الدراسات القديمة وهم ب. ب. جرنفل (P.B. Grenfell) ، ا. س. هنط (A.S. Hunt) ، د. ج. هوجارت

[١] وهي جبانة اللاهوت .

(D.G. Hogarth) الى مصر للقيام بحفريات تنهيدية ، فبدأوا العمل اثناء شتاء عام ١٨١٥ - ١٨١٦ في مكانين بالفيوم ، وحصلوا على نتائج لم تكن باهرة ، لكنهما كانت مشجعة حتى انهم منحوا في الشتاء التالي تصريحاً بالحفر في البهنسا وهي أوكسيرينخوس القديمة (Oxyrhynchus) [١] . وقد اضطلع بأعمال الحفر في هذه المرة أيضاً العالمان جرنفل وهنط ، ولم تكن نتائج الاكتشافات في ذلك الموسم الاول طيبة فحسبه ، بل مثيرة ايضاً . فقد استخرجوا اكداساً هائلة من أوراق البردي ، وكانت من بين المكتشفات الاولى قصيدة جديدة للشاعرة سافو (Sappho) [٢] وورقة من كراسة بردية (codex) تحتوي على ما يعرف باسم (Logia) أو « أقوال يسوع » . وفي صيف عام ١٨١٧ أنشأت الجمعية فرعاً خاصاً هو الفرع اليوناني - الروماني . ولم يعد جرنفل وهنط في الشتاء التالي الى أوكسيرينخوس بل عادا الى الفيوم لبدء أعمال الحفر قبل ان تنفذ الحكومة مشروعات الرى الجديدة التي قد تقطع من فرص نجاح الحفائر بذلك الاقليم ، وهناك باسرا العمل بنجاح خلال السنوات الأربع التالية . وفي شتاء عام ١٨١٩ - ١٩٠٠ أشرفا على حفائر جامعة كاليفورنيا في أم البرجات ، وهي تبونس القديمة (Tebtunis) الواقعة على الطرف الجنوبي للفيوم . وكان العالمان متلهفين على اكتشاف برديات بظلمية ، لان الاكتشاف العظيم الذي تم على يدي بيترى في غراب [ جبانة اللاهون ] كان ماثلاً في اذهانهما فأخذا يبحثان عن جبانة من العصر البطلمي . وكم كان سرور رجال البعثة شديداً عندما وجدوا إحدى هذه الجبانات ، وكم كانت ايضاً خيبة أملهم شديدة عندما فتحت إحدى المقابر فتيين انها لا تحتوي الا على موميات للتماسيح المقدسة ! لقد كانت الفيوم هي اقليم التمساح المؤلة سبك (Sobk) [٣] . وكان « البقشيش » يمنح دائماً لمعمال الحفر الذين

[١] مركز بني مزار بمحافظة النيا .

[٢] ولدت حوالي ٦١٢ ق.م. بمدينة ميثيليني (Mytilene) بجزيرة لسبوس (Lesbos) الايولية . وقد نلت من وقتها لأسباب سياسية لم عادت اليه حيث أنشأت دابطة أو منتدى أدبيا مؤلداً من بعض النتيات اللامعات في المجتمع . وقد توطدت الصلة بين سافو وبين صوحيباتها حتى نالت فيهن قصائد صديقة بعضها بعنصرية زلفاهن (Epithalámia) ومعظم شعرها في الحب والطبيعة ، ويمتاز بالرقّة والجمال وحرارة والشعور والصراحة ، ولقد حيكّت حولها الشائعات ولكن النقد الحديث استطاع ان ينصلها ويظهر سمعتها من الشوائب .

[٣] سبك هو الاسم القري القديم ويقابله سوخوس (Souchos) عند الافريق ولعله تصغير لتلس الاسم .

يعثرون على أبة قطعة أثرية ذات قيمة ، وقد حدث أن استشاط أحد العمال غضبا لما تمخض عنه الحفر من نتيجة تافهة ، فاتهازل بمعوله ساخطا على أحد التماسيح فانشطروا وظهر أنه مكسو بلغائف من أوراق البردي المكتوبة . وعلى حد قول « هنط » في إحدى محاضراته أصبحت التماسيح على الفور بضاعة رابحة بعد أن كانت كاسدة لا تجلب إلا الخسارة ! وقد استخلصنا من هذا المصدر مجموعة من أهم الوثائق يرجع تاريخها إلى القرن الثاني ومستهل القرن الأول ق.م. ويتضمنها الآن المجلد الأول من برديات تبتونس (P. Tebt.) ، ويتضمن المجلدان الآخرين وثائق من الفترة الرومانية وجدت في خرائب تلك البلدة ، وبرديات من الفترة البطلمية استخلصت من أغلفة المومياء العادية .

وبعد الانتهاء من أعمال الحفر في « الحبية » [١] بوادي النيل ، عاد جنزغل وهنط إلى أوكسيرينخوس في عام ١٩٠٣ وواصلوا العمل هناك بنجاح باهر حتى شتاء عام ١٩٠٦ - ١٩٠٧ . والواقع أن أوكسيرينخوس كانت أخصب بقعة في مصر أمدتنا بمحصول من أوراق البردي ، وخاصة الأدبية ، « فأناشيد الشكر » ليندار ، وبعض قصائده الأخرى المفقودة ، ومقطوعات جديدة من نظم سافو والكايرس (Alcaeus) [٢] وغيرهما من الشعراء الفنايين ، ومسرحية « اخنيوتاي » لسوفوكليس و « هوسيبولي » لايوريبيديس وأجزاء كبيرة من مسرحيات عديدة ضائعة لأيسخيلوس (Aeschylus) [٣] وهجائيات كركيداس ، وقطع طويلة من قصائد

[١] على سفلة النهر في مواجهة بلدة الفشن بمحافظة ألتيا واسمها القديم Ankyrôn polis .

[٢] شاعر فنان ولد حوالي ٦٢٠ ق.م. في مدينة مونتيليني بجزيرة لسبوس الأيولية واشتغل بالسياسة وناهض الطغاة ففادر بلاده وزار بعض أقطار من بينها مصر ثم عاد إلى وطنه . وبعض قصائده غنائية والبعض الآخر في السنياسة والغمر والفزل .

[٣] شاعر مسرحي كبر ( ٥٢٥ - ٤٥٦ ق.م ) . وهو رائد الطغاب المسرح التراجيدي عند اليونان . ولد في إليوسيس ، إحدى المدن الصغرى في إقليم أتيكا ، وتقع على بعد حوالي ١٤ ميلا إلى الشمال الغربي من أثينا ، وتعتبر فساحية لها . اشترك في معركة ماراتون ، الأولى معارك الحروب البينية ( الفارسية ) في سنة ٤٩٠ ق.م. وكذلك في معركة ارتميسيوم وسلاميس في سنة ٤٨٠ ق.م. وبدأ حياته الفنية في عام ٤٩٩ ق.م. ويقال أنه كتب مالا يقل عن ٩٠ مسرحية ولكن لم يصل إلينا منها سوى سبع وهي : « المستعجيات » ، « الفرس » ، « سبعة ضد طيبة » ، بروميثيوس مغولا » ، ثم ثلاثية « أورستيا » وتشمل « أجاممنون » - « حملات القرابين » - « الصافطات » . وقد أسهم إيسخيلوس في تطوير التراجيديا بأضافة ممثل ثانٍ ، وتحديد دور الجوقة ، وتصوير الشخصيات . كما رفع التراجيديا بمقد تكلمه الدينى وسمو لفته ، إلى مرتبة عالية .

كاليماخوس (Callimachus) [١] ، ولغافة طويلة - وإن كانت غير كاملة - تتضمن وصفا لأحداث تاريخية هامة وقعت في بلاد الأفريق في صدر القرن الرابع ق.م [٢] ، وقصاصتان من « أقوال يسوع » وأجزاء كثيرة من الأناجيل غير المعتمدة ، وبقايا مخطوط كان يعتبر حتى اكتشاف برديات شستر بيتي (Chester Beatty) ، أقدم مخطوط موجود لأنجيل القديس يوحنا - هذه ليست سوى درر قليلة من الكنوز التي يدين بها العلماء لأوكسيرينخوس . وبعد أن غادرت البعثة تلك المنطقة ، وأصل دكتور جون جونسون (John Johnson) أعمال الحفر باسم الجمعية في مناطق أخرى من ١٩٠٩ حتى ١٩١٢ .

وسرعان ما أثار العمل الذي قام به البريطانيون اهتمام علماء الأمم الأخرى ، فقامت بعثة المانية بالحفر في أطلال هيركليوبوليس القديمة Heracleopolis (أهناسينا الحديثة) في عام ١٨٩٩ ، وتكلت جهودها بالنجاح غير أن السفينة التي كانت تنقل الآثار المكتشفة إلى ألمانيا احترقت لسوء الحظ في ميناء همبورج فالتهمت النيران المجموعة كلها . ولكن البعثات الألمانية التالية وفقت لا في العثور على برديات ثمينة فحسب بل في نقلها سليمة إلى ألمانيا ، كما أن الفرنسيين والإيطاليين والأمريكيين ، والبعثة الفرنسية البولندية ، ومصلحة الآثار المصرية ، أولئك جميعا ساهموا في العمل ، بينما لم يكف السباحون قط عن الحفر ، المشروع منه وغير المشروع . لقد نضب الآن تقريبا معين كافة الأماكن المعروفة ، وإذا لم تكتشف أماكن أخرى غنية مثلها بالأوراق البردية ، وهذا أمر يبدو بعيد الاحتمال ، فمن المرجح أن ينقطع المدد وشيكا ، فيما عدا الاكتشافات الفردية التي تحدث بين الآونة والأخرى . وقد حدث في السنوات الأخيرة اكتشافان من هذا النوع كان لهما دوى في أرجاء العالم ؛ ولا يميز الفضل

- 
- [١] شاعر هليلنستي ( حوالي ٣٠٥ - ٢٤٠ ق.م. ) ، ولد في فوديني « بولاية بركة » وولد إلى الاسكندرية فصار شاعر بلاط بطليموس الثاني واشتغل بمكتبة الاسكندرية فوضع فهرسا (Pinakes) وألها بالإنجازات الأدبية . ومن أطول قصائده « الأسباب » ولكن معظمها قصيدة من النوع المسمى إبيجراماتا (Epigrammata) أو ملاحم صغيرة (Epyllia) مثل القصيدة هكالي (Hecale) . من مقطوعاته أيضا « خصلة برينيكي » و« رثاء أرسينوي » .
- [٢] وتعرف باسم Hellenica Oxyrhynchia وتتضمن وصفا تاريخيا لأحداث عام ٣٩٦ - ٣٩٤ ق.م. في بلاد اليونان مع استيراد في وصف دستور الحلف البويوتي . وتنسب إلى الكرخ الفوريوس (Ephorus) أو ثيوبومبوس (Theopompus) أو كرايبيوس (Cratippus) أو دايماخوس (Daimachus) .



في كليهما إلى بعثات الحفائر العلمية بل إلى جهود الاهالي . وأسفر الاكتشاف الأول الذي حدث في عام ١٩٣١ أو حوالي هذا التاريخ من طائفة من الدفاتر البردية (codices) القديمة الخاصة بالتوراة والانجيل ، ومعظمها الآن في حوزة السيد شستريتي (Chester Beatty) (١) ، وليس هنالك ما يفوقها في الأهمية سوى الدفتر أو المخطوط السينائي (Codex Sinaiticus) الذي اكتشفه تيشندورف (Tischendorf) . وأما الاكتشاف الثاني فقد حدث في ١٩٣٩ أو ١٩٤٠ ، ولما كانت البرديات التي أسفر عنها هذا الاكتشاف لم تنشر بعد ، فليس في وسعي أن أضيف شيئا سوى أنها تبشر بأهمية قصوى للمعنيين بدراسة لاهوت آباء الكنيسة [٢] .

### نشأة علم البردي :

وليست البرديات التي عثرنا عليها في أرض مصر مكتوبة باللغتين اليونانية واللاتينية فحسب ، بل أن كثيراً منها مكتوب باللغة المصرية في صورها المختلفة : الهرغليفية والهيراطيقية والديموطيقية والقبطية . كما وجدنا أيضاً أعداداً وفيرة من أوراق البردي العربية ، فضلاً عن كمية ضئيلة من الوثائق المكتوبة باللغات المختلفة التي كان يتكلمها المستوطنون في مصر . وكلمة علم البردي (Papyrology) ينبغي أن تعني ، حسب الاشتقاق اللغوي ، دراسة كافة الأوراق البردية (papyri) المكتوبة بآلة لفة وإي خط ، ولكن إذا لم يحدد معناها بصفة مميزة فيقال مثلاً

(١) وأما بالي المجموعة فمولوع بين مكتبة جامعة ميشيغان (Michigan) وجامعة برنستون (Princeton) ، وهذه يمتلكها السيد جون هـ . شايك (John H. Scheide) ، والمكتبة الأهلية في فيينا ، والسيد ولفرد مرتون (Wilfred Merton) .

[ ولد نشر السير فودريك كينيون برديات شستريتي تحت عنوان :

The Chester Beatty Biblical Papyri (London & Dublin 1933-1958) = P. Chest. Beatty.]

(٢) يشير المؤلف إلى البرديات التي اكتشفت في معجزة طرة عام ١٩٤٠/١٩٤١ وتعرف الآن باسم P. Turah . وقد تبين أنها لاهوتية تتصل بالانجيل والتوراة . وقد نشر بعضها الأستاذ شيرر (Scherer) كمحاورات أوريجينيس ( أوريجانس ) مع هيركليديس عن الأب والإبن وروح القدس ، وشروح على أجزاء من العهد الجديد ، ونشر بعضها الآخر أساتذة آلمان ( جامعة كولونيا ) وبخاصة كينن (Koenen) وهاجيدورن (Hagedorn) وغيرهما الذين نشروا جزءاً من شروح ديدوموس الأعمى ( القرن الرابع ق.م. ) على بعض أسفار من العهد القديم . ومعظم برديات طرة مودع في المتحف المصري .

« علم البردي القبطي » فإنها لا تشمل عادة سوى أوراق البردي المكتوبة باللغة اليونانية أو اللاتينية . على أن الكلمة إذا كانت من جهة اضييق في مفهومها مما يقتضيه الاشتقاق اللغوي ، فهي من جهة أخرى أوسع في مدلولها لأنها تشمل كل ما هو مكتوب باللغة اليونانية أو اللاتينية على الرق والشقف والخشب ، وما إلى ذلك ، مما عثرنا عليه في مصر ، ولا يستثنى من ذلك سوى النقوش (inscriptions) المحفورة على الحجر أو البرونز التي تدخل في نطاق علم النقوش (Epigraphy) وينبغي أن أضيف أن أوراق البردي اللاتينية أقل بكثير - كما هو متوقع - من أوراق البردي اليونانية ، لأن اليونانية كانت هي اللغة الرسمية .

ولدينا من أوراق البردي اليونانية المنشورة عدد ضخم يصل الآن إلى آلاف كثيرة ، وأما البرديات التي اكتشفناها بوجه عام فيبلغ عددها ، بإضافة القصاصات الصغيرة ، عشرات الآلاف . وعندما بدأ جرنفل وهنط العمل ، كان من اليسور أن يستوعب الباحث دون هناك كبير كل ما هو ضروري للدراسة البردي ، غير أن هذا أصبح الآن أمرا مستعصيا حتى على أقوى الناس ذاكرة ، كما تضخم عدد الكتب الخاصة بالموضوع تضخما كبيرا . ويستعين الباحث الآن بكتب متنوعة الموضوعات كانت في بادئ الأمر غير ضرورية ، فهناك معجم بالفردات الواردة في الوثائق البردية (Wörterbuch) (١) ، وقاموس بأسماء الأعلام (Namenbuch) (٢) ،

(١)

F. Preisigke & E. Kiessling, **Woerterbuch der griechischen Papyrusurkunden mit Einschluss der griechischen Inschriften, Aufschriften, Ostraka, Mumienschilder usw. aus Aegypten**, Bd. I (1925), Bd. II (1927). Bd. III, **Besondere Woerterliste** (1931).

ويشار إلى هذا القاموس بالأختصار [WB.] وقد ظهر في عام ١٩٤٤ الجزء الأول (Heft ١) من المجلد الرابع (Band IV) الذي هو في الواقع طبعة منقحة ومزينة من نفس القاموس ، ولكنها لا تزال في مراحلها الأولى وقد يستغرق إتمامها سنوات عديدة ، وظهر الجزء الثاني عام ١٩٥٨ . وقد صدرت بعد ذلك أجزاء أخرى . وعلى أي حال فإن المعجم لم يستكمل بعد . ويشرف على إتمامه الاستاذ أميل كييسلينج (E. Kiessling) بمعهد علم البردي بجامعة ماربورج ، وتساهم في تمويله عدة هيئات علمية من بينها اليونيسكو .

(٢)

F. Preisigke, **Namenbuch** enthaltend alle griechischen, latein-

==

وكتاب جامع (Sammelbuch) (١) يتضمن كل الوثائق الاغريقية الخاصة بمصر والدولة على أي مادة من المواد (بما في ذلك النقوش) مما ينشر منفردا في الدوريات وغيرها من المنشورات العلمية، وهناك أيضا ثبت بتصويبات النصوص المنشورة (Berichtigungsliste) (٢)، وفهرست معكوس (Konträrindex) (٣): تظهر فيه جميع المفردات الواردة في أوراق

ischem, ägyptischen, hebraischen, arabischen und sonstigen semitischen und nichtsemitischen Menschennamen soweit sie in griechischen Urkunden (Papyri, Ostraka, Inschriften, Mumien-schildern usw.) Ägyptens sich vorfinden, 1922 [Namenbuch.]

وينتظم القسم ١٦ (١) من الفهارس الخاصة في المجلد الثالث من فهرس المفردات  
 Woerterbuch (الفهرست السابقة)؛ قائمة بأسماء الأماكن.  
 Sammelbuch Griechischer Urkunden aus Ägypten. (١)

بداهة ف. برايسكي، وهو المسئول عن المجلد الأول (والتالي رقم ١ - ٦٠٠٠)، ومن المجلد الثاني (فهارس) ١٩٢٢ وبعد موته أكمله ف. بيلابل (F. Bilabel) الذي نشر بعض مجلدات أخرى ولكن العمل توقف بسبب مقتله أثناء الحرب - ولأن لتزويد الأبطال هذا التوقف [نشر بيلابل المجلد ٢ ويشمل الوثائق البريدية من رقم (٦٠٠٠ - ٧٢٦٩) عام ١٩٢٦/١٩٢٧] والمجلد ٣ ويشمل الوثائق من رقم (٧٢٦٠ - ٧٥١٤) عام ١٩٣١، والمجلد ٤ (بالاشتراك مع كيسلنج) ويشمل الوثائق من رقم (٧٥١٥ - ٨٩٦٣) بين عامي ١٩٣٤ - ١٩٥٥. وتشر كيسلنج المجلد ٦ (٨٩٦٤ - ٩٦٤١) بين عامي ١٩٥٨ - ١٩٦٣، والمجلد ٧ (فهارس) عام ١٩٦٤، والجزء الأول من المجلد ٨ (٩٦٤٢ - ٩٨٢٥) في عام ١٩٦٥.]

ويشار عادة إلى هذا الكتاب الجامع بالاختصار [SB] وأحيانا بالاختصار [Sammelbuch].

(٢)  
 Berichtigungsliste der Griechischen Papyrurkunden, aus Ägypten: Bd. I (F. Preisigke), 1922; Bd. II (F. Bilabel), 1929-1933; [Bd. III (M. David — B.A. van Groningen — E. Kiessling) 1958; Bd. IV (1964) Material geordnet von 1954-1961].

ويشار إليه بالاختصار (BL).  
 والمجلد الثاني يشمل [تصويبات القراءات على] الشفط.

(٣)  
 O. Gradenwitz, Heidelberg Konträrindex der griechischen Papyrurkunden, 1931.

والكتاب التالي الذي ظهر أخيرا أول منه لتحقيق الفرض:  
 P. Kretschmer & E. Locker, Rucklauffiges Woerterbuch der

البردى مرتبة وهى معكوسة ترتيبا ابجديا ، وهذا الفهرست يعين قارىء المخطوط الذى لا يرى من الكلمة إلا آخرها على معرفة الإضافات المحتملة التى تكملها ) ، وكان المرحوم فيلكن (U. Wilcken) ينشر حتى وفاته منذ عهد قريب ، مجلة خاصة بالدراسات البردية (١) ، وتصدر الجمعية المصرية لعلم البردى مجلة أخرى (٢) ، كما شرع الأمريكيون أخيرا فى إخراج مجلة ثالثة (٣) ، وبالإضافة الى ذلك فان كثيرا من المقالات الخاصة بأوراق

**griechischen Sprashe**. Goettingen, 1944. 2te Aufl. mit Ergaenzungen von Kisser, 1963.]

وتقوم الآن باحثة هولندية فى علم البردى ، وهى الدكتورة فيجنر (E.P. Wegener) باعداد قاموس معكوس باسماء الاعلام [ لكن لم يقدر لها ان تنجزه . وقد تم اعداد معجم الاعلام المعكوس على يد عالين اثنين ونشره فعلا بعنوان : ' F. Dornseiff & B. Hansen, *Ruecklaefiges Woerterbuch der griechischen Eigennamen* (Berichte über die Verhandlungen der Saechsischen Akad. der Wiss. Leipzig. Philol.-hist. Kl. Bd. 102, Heft 4). Berlin Akad. Verlag, 1957.]

(١)  
**Archiv fuer Papyrusforschung und verwandte Gebiete**. [Archiv.]

ومقالات هذه المجلة بالإنجليزية أو الفرنسية أو الإيطالية .  
[ ويتابع اصدارها الآن الاستاذ ف . تسوكر F. Zucker وقد ظهر العدد ١٧ من هذه المجلة فى عام ١٩٦٢ ] .

**Etudes de Papyrologie**.

(٢)

(٣)  
**Mizraim, journal of Papyrology, Egyptology, History of Ancient Laws, and their Relations to the Civilizations of Bible Lands**.

[ وقد انقطع ظهور هذه المجلة منذ بضع سنوات . ونضيف الى هذه القائمة ، اسم المجلة التالية لاهميتها :

**The Journal of Juristic Papyrology**

وتصدر فى وارسو ويتولى نشرها الاستاذان ر . تاوبنشلاج (R. Taubenschlag) و ج . مانتوفيل (G. Manteuffel) ويتابع تلافيهما نشرها وقد ظهر العدد رقم ١٢ فى عام ١٩٦١ .

كما اصدر المرحوم A. Bataille استاذ علم البردى ، بالسوربون مجلة فى باريس عام ١٩٦١ بعنوان : **Recherches de Papyrologie** وقد ظهر منها حتى الآن ( ١٩٦٤ ) ثلاثة اجزاء . - واستيفاء للمجلات ينشئ ان يرجع الباحث الى دوريات علمية

البردى تظهر في مجلات مثل Aegyptus (ميلان) و Annales du Service (القاهرة) و Chronique d'Egypte ( لندن ) و Journal of Egyptian Archaeology ( بروكسل ) ، وقد عقدت خمس مؤتمرات دولية لمسلم البردى ، وكان السادس قيد البحث عندما نشبت الحرب في أوروبا [١] .

### أوراق البردى كمصدر للمعلومات التاريخية :

إن البرديات التي نعثر عليها تختلف بداهة فيما بينها كل الاختلاف من حيث النوع والأهمية ، لأنها تصلنا عن طريق المصادفة ولا إرادة لنا في انتقالها ، فهي تتراوح بين لفائف طويلة في حالة سليمة وبين شذرات تافهة جدا ، ونجد بينها أجزاء من مؤلفات أدبية متباينة القيمة : فأحيانا هي مسرحيات من عيون الأدب اليوناني - الروماني ، وأحيانا أخرى قصائد من نظم مشاعرين من سكان القرى المصرية ، ويمتد تاريخها من هوميروس [ حوالي القرن التاسع ق.م ] حتى أدهاء القرن السادس الميلادي . ولدينا

أخرى تحتوي أحيانا على موضوعات خاصة بعلم البردى مثل :

— Bulletin d'Institut Français d'Archéologie Orientale (BIFAO)

التي تصدر في القاهرة

— Bulletin de la Société Archéologique d'Alexandrie (BSAA)

التي تصدر في الإسكندرية وتوقفت منذ سنوات

— Transactions of the American Philological Association (TAPA)

— Revue des Etudes Grecques (REG)

وتنشر هذه المجلة التي تصدر في باريس كل بضع سنوات نشرة بردية بالغة الأهمية بكل ما يكتب في علم البردى من كتب وبحوث ومقالات . وتسمى بالنشرة البردية Bulletin Papyrologique (BP)

وقد ظهرت النشرة البردية رقم ١٨ ( وتشبه إلى كل ما نشر في الفترة الممتدة من ١٩٥٤ — ١٩٥٩ ) في العدد رقم ٧٨ من هذه المجلة الذي صدر في النصف الأول من عام ١٩٦٥ . [١] عقد المؤتمر السادس في باريس سنة ١٩٤٩ ، والسابع في جنيف سنة ١٩٥٢ ، والثامن في فيينا سنة ١٩٥٥ ، والتاسع في أوصلو سنة ١٩٥٨ ، والعاشر في وارسو سنة ١٩٦١ ، والحادى عشر في ميلان سنة ١٩٦٥ ، ومن المقرر عقد المؤتمر الثاني عشر في هارفارد (بمدينة كامبريدج بأمريكا ) في أغسطس ١٩٦٨ .

وفرة من البرديات المسيحية المتعلقة إما بالتوراة والإنجيل أو باللاهوت . ويوجد عدد كبير من النصوص الخاصة بالديانة الوثنية ، وعدد أكبر خاص بالسحر . وفي حوزتنا الآن وثائق من كل نوع ، رسمية وشخصية ، وتختلف بين صور من أوامر ملكية أو إمبراطورية وبين كتابات عابرة سطرها بعض المغمورين من سكان القرى الصغيرة ، أو محاولات أولية من جانب التلاميذ لتعلم الخط . ويمتد تاريخ هذه الوثائق من عام ٣١١ ق.م . - وهو تاريخ أقدم وثيقة بردية اكتشفت حتى الآن - إلى ما بعد نهاية القرن الأول الهجري ، أى إلى منتصف القرن الثامن الميلادى على وجه التقريب . وتوجد ضمن هذه الوثائق المتنوعة مراسيم أصدرها الملوك أو الإباطرة وهى كثيرا ما تملأنا بمعلومات قيمة عن النظم الإدارية والقضائية . وقد استكملنا الحقائق المستمدة من هذه المراسيم القليلة بما استقيناه من المصنفات الرائعة التى نشرها جرنفل تحت عنوان « قوانين الدخول لبطلميوس فيلادلفوس » [١] التى زودتنا هى وغيرها بمعلومات ثمينة عن احتكار صناعة الزيت فى العصر البطلمى ، وبما استخلصناه من بردية رائعة أخرى من تبتونس (٢) ، تتضمن طائفة من التعليمات التى وضعها وزير للمالية فى عصر البطالمة لتوجيه أحد مرءوسيه . ومن الوثيقة المعروفة باسم « Gnomon » أو قواعد القسم المالى الذى كان يطلق عليه فى العصر الرومانى اسم « الحساب الخاص » (Idios Logos) (٣) . وتلقى المراسلات الرسمية ومذكرات أو محاضر جلسات رجال الإدارة شعاعا حافيا على سير العمل الحكومى من يوم إلى يوم . ومن كشوف تقدير الضريبة وجبايتها ، نعرف على المبادئ العامة التى ينبغى فى فرضها ، كما نبتين من أبحاثها التى لا حصر لها كيفية تطبيق هذه المبادئ . وتعمينا البيانات الخاصة بمسح الأراضى ، وكذلك البلاغات عن الأراضى التى يفرقها أو لا يبلغها ماء الفيضان ، وأقراوات الملكية ، على استجداء معالم السياسة الزراعية للحكومات المتعاقبة ، ومن قوائم التعداد العام وأقراواته

(١) P. Rev. انظر المراجع العامة فى آخر الكتاب تحت عنوان ( المجموعات البردية )

P. Tebt. III, 703.

B.G.U. V, Der Gnomon des Idios Logos.

الجزء الأول هو الذى نشره ف . شوبارت (W. Schubart) فى ١٩١٩ ، والجزء الثانى هو التعليق وكتبه ف . ج . أوكسكل جيلينباند (W.G. Uxkull-Gyllenband) فى ١٩٢٤ . [ انظر الآن :

S. Riccobono, jr. Il Gnomon dell'Idios Logos. Palermo, 1950].

تتضح لنا الأنظمة التي كانت متبعة في قيد أسماء السكان بمصر وحفظ السجلات الخاصة بذلك تسهila لمهمة رجال الإدارة ، وتزيدها وضوحا شهادات الميلاد والوفاة . هذا الى أن الوثائق القانونية على شتى صورها : العرائض ومحاضر القضايا وعقود الزواج والطلاق وتعليم الصبية حرفة من الحرف وتكوين الشركات ، وصفقات البيع والشراء والايجارات والقروض ، والرهون ، والإيصالات ، وأوامر الصرف والوصايا والهبات ، جميع هذه المستندات أمدتنا بفيض من المعلومات عن النظم القانونية القديمة ، والحياة الاجتماعية ، والأحوال الاقتصادية . . . وتزداد هذه الأمور وضوحا في أذهاننا بقراءة الرسائل الشخصية ، والحسابات الخاصة والتظلمات ، ومحاضر القضايا ( التي تتضمن تفاصيل شائقة في معظم الأحيان ) ، والوصايا والمحرمات الأخرى مثل القسائم التفصيلية أو البيانات الوصفية بمشتملات المهور في عقود الزواج . وأخيرا لدينا كثير من المعلومات من التعليم في مصر اليونانية - الرومانية : كتب مدرسية ونماذج لتدريب التلاميذ وإشارات ضمنية وأردة في الرسائل الخاصة .

الواقع أنه يوجد لدينا من مصر اليونانية - الرومانية ثروة من الحقائق التاريخية المستمدة من الوثائق لا يتوافر مثلها لاي بلد آخر من بلاد العالم القديم ، وهذه الحقائق ذات قيمة غزيرة نظرا الى طبيعة مصادرنا ، فقد كان المؤرخون القدماء ، باستثناء عدد قليل منهم ، يهتمون بالأحداث السياسية وقلما كانوا يحفلون بالأحوال الاقتصادية أو الاجتماعية ، حتى أن ثوكيديديس (Thucydides) [١] نفسه ، وهو بلا مراة

[١] مؤرخ اليونان ( حوالي ٤٦٠ - حوالي ٤٠٠ ق.م ) يعتبر من اعظم ان لم يكن هو اعظم المؤرخين القدماء وصف الحروب البونوبونية التي دارت رحاها بين اينا واسبرطة ( ٤٣١ - ٤٠٤ ق.م ) ولو أن تاريخه ينتهي عند سنة ٤١١ ق.م . ( ويكمله استوفلون ) . وقد اشترك المؤرخ في هذه الحروب لم نفي من وطنه لعدم مبادرته الى نجدة إحدى المدن مما أدى الى هزيمتها في يد الاسماء ( ٢٤١ ق.م ) . وفي منفاه عكف على الكتابة ، مستمدا معلوماته من مشاهداته الشخصية والشهود الحيان والوثائق الرسمية وخطب القواد والساسة ، والمصادر الوثيقة ، وعالجها بامانة ودقة معالجة النقاد الناصف النصف . فلا عجب ان اجمع الباحثون على طول باعه كمؤرخ وان اخلوا عليه اسرافه في الاستشهاد بالخطب التي يرويها عن لسان الزعماء . وقد أشاد ثوكيديديس بأنينا كما يتبين من « خطبة التابين » وكان من المصحين بالقائد بريكليس (Pericles) ، ذلك السياسي الكبير الذي بلغت اينا على يديه ذروة المجد في القرن الخامس ق.م . حتى أصبحت على حد قوله في الخطبة المشار اليها « مدرسة هلاس » أي بلاد الإغريق .

أعظم المؤرخين جميعاً ، لا يمدنا إلا بالقليل من الحياة الاجتماعية والاقتصادية في عصره ، وهذا القليل يأتي عرضاً ضمن كلامه . فإذا شئنا أن نتزود بمعلومات من هذا الموضوع ، فعلينا أن نبحث عنها في المسرحيات الهزلية ومحاورات أفلاطون وأقوال الخطباء الإثنيين ، فإذا ما انتقلنا إلى روما وبلغنا العصور التالية ، فعلينا أن نبحث عنها في رسائل شيشرون (Cicero) وخطبه [١] وهوراتيوس (Horatius) [٢] وبروتيريوس

[١] أشهر الخطباء الرومان (١٠٦ - ٤٣ ق.م.) ولد في أربينوم (Arpinum) بالقرب من لاتيوم (Latium) وشغل بالآداب اليونانية واللاتينية منذ صباه ولم يلبث أن صار امام عصره في المحاماة والخطابة والآداب ، كما درس الفلسفة لاسيما الفلسفة الرواقية واشتغل بالسياسة فتدرج في سلك الوظائف العامة (cursus honorum) حتى تولى القنصلية عام ٦٤ ق.م. واحبط وقتل مؤامرة كاتيلينا (Catilina) فانقلد روما من التغريب ورغم ذلك كله فقد فشل شيشرون كسياسي لتردده وتقلبه وعدم انتهائه سياسة معينة . وقد حاول مبثاً إيجاد نوع من التوافق (concordia ordinum) بين طبقة الفرسان (Equites) وهي طبقة رجال المال والأعمال التي كان ينتمي إليها ، وطبقة الأرستقراطيين السناتوريين (Optimates) . على أنه كنص للنظام الجمهوري القديم لم يرض عن دكتاورية يوليوس قيصر فانجاز إلى جانب بومبي (Pompeius) الذي منى بالهزيمة في معركة فرساولس ببلاد اليونان عام ٤٨ ق.م. ولم يكن لشيشرون يد في المؤامرة التي قُضت على حياة قيصر في مارس ٤٤ ق.م. إلا أنه هاجم ماركوس أنطونيوس أحد أنصاره هجوماً عنيفاً في مجلس الشيوخ (Senatus) فلقى حتفه بسبب ذلك على يد الحكومة التالية التي كان أنطونيوس عضواً فيها . ولما وسمنا أن نقسم مؤلفاته إلى أربعة أقسام :

(١) الخطب ومن بينها « التهنؤى على فرس » و « وعد كاتيلينا » و « الدفاع عن قانون مانيليوس » و « ضد ماركوس أنطونيوس » وهي المعروفة بالفيليبات (ب) الرسائل ومن بينها « رسائل إلى أتيكوس » و « رسائل إلى الأصدقاء » (ج) المقالات الفلسفية السياسية مثل كتابه في « القوانين » وفي « الدولة » وبعوث في « الشيفوخة » و « الصمافة » وطبيعة الآلهة » و « اللند » ( د ) البحوث البلاغية مثل « الخطيب » و « بروتوس » [٢] امام الشعر الغنائي اللاتيني ( ٦٥ - ٨ ق.م.) ولد في فينوسيا (Venusia) بإيطاليا عن أب من العتقاء . وقد عاصر فرجيل (Virgilius) أعظم الشعراء الرومان ، الذي قدمه إلى ميكناس (Maecenas) نصح الآداب فترجمه إلى شعراء بلاط الإمبراطور أوغسطس (Augustus) الذي منحه فيمة وإبرامة بالنظم وجودة الصياغة ، وتوسده روح الفرفة ويمتاز شعره بالإيجاز والناقة والاتقان وبراعة النظم وجودة الصياغة ، وتوسده روح الفرفة والمعباة والتهمك وإن أموزه عبق التفكير وحرارة الماطفة . ومؤلفاته الأدبية عديدة من بينها الهجائيات (Satirae) (Epodes) والرسائل (Epistulae) والإغاني (Odes) وفن الشعر (Ars Poetica) والنشيد التوى (Carmen Saeculare)



(Propertius) [١] ، ورسائل بلينيوس الأصغر (Plinius) [٢] ، وقضائد مارتياليس (Martialis) [٣] . ولكن هذه المعلومات التي نستقيها من المؤلفات الأدبية لا تتناول سوى فترات معدودة ومناطق محدودة . ولدينا من كافة أنحاء العالم القديم ذخيرة من النقوش تتزايد باستمرار ، ولعلم النقوش (Epigraphy) فضل كبير في توسيع أفق معارفنا التاريخية . غير أننا لا نجد حتى في النقوش ذلك التنوع الذي نجده في أوراق البردى ولا نستشعر تلك الصلة المباشرة التي نجسها عند قراءة الأخيرة . إن الوثيقة لا تنقش عادة على الحجر أو تحفر على البرونز ما لم يكن لها على الأقل بعض الأهمية الدائمة التي تتصل بالصالح العام ، ولو أن هذه الأهمية قد تبدو ضئيلة في نظر الأجيال التالية . هذا إلى أن النقش يتسم بطابع رسمي ويحتاج إلى التحضير ، في حين أن الخطاب أو المذكرات العابرة المدونة على البردى قد تكشف لنا عن الأحاسيس التلقائية الخالية من التكلف لشخص مغمور ، ولكنها مع هذا قد تكون ذات أهمية للوُرخ الحديث لأن كاتبها يعبر عن وجهة نظر الرجل العادي . فالوثائق البردية بوجه عام إنما تحدثنا في الواقع عن الأشخاص العاديين من الجنسين وموسطى الحال غير البارزين ممن ينتمون إلى جميع الطبقات : المواطنين المومرين سكان عواصم الأقاليم المصرية وأصحاب الحرف والفلاحين الفقراء .

[١] شاعر غزلى ولد حوالي ٥٤ ق.م. وتوفى بين عامي ١٦ ق.م. و ٢ م. اتصل بميتيئاس وتُقرّب من أوغسطس ، وكان صديقاً لأوفيد (Ovidius) الشاعر الغزلى المشهور . ومعظم شعره في التشبيب ( وخاصة بمحبوبته الفادرة كوثيا Cynthia ) والزنا ، والمديح . وقد تأثر بمدرسة الإسكندرية .

[٢] كاتب روماني ( ٦١ - ١١٤ م ) اشتغل بالعمارة وتدرّج في سلك الوظائف العائسة واكتسب خبرة واسعة في الشؤون المالية وقد ولاه الإمبراطور تراجان (Traianus) حاكماً على ولاية بيثينيا (Bithynia) في آسيا الصغرى . وأهم مؤلفاته هي ( الرسائل ) (Epistulae) ونقص بالذكر منها رسالته التي وصف فيها قصره ، ورسالته في وصف بركان فيزوف ( الذي هلك فيه عمه بلينيوس الأكبر مؤلف كتاب « التاريخ الطبيعي » (Naturalis Historia) ) ، وأخيراً رسالته الشائكة إلى تراجان التي يصف فيها استجوابه للمسيحيين في بيثينيا .

[٣] شاعر روماني ( حوالي ٤٠ ب ١٠٤ م ) ولد في اسبانيا ثم رحل إلى روما حيث عُثي لصور الأثرياء وأخذ يمدحهم ويتألمهم ثم انصرف عنهم وهجّاهم ، وقد برّج في نظم القصائد القصيرة المعروفة باسم (Epigrammata) التي بلغت على يديه ذروة الكمال وقد اتخذ من الهجاء أداة يسخر بها من نقائص المجتمع الذي اندمج مارتياليس في جميع أوساطه ولم يجمع عداوته وميوله فاستطاع أن ينقل إلىينا صورة جلية عن كل ما كان يجري فيه .

وهكذا نجد أنفسنا على اتصال وثيق بطبقات من الناس قلما يعنى المؤرخ السياسى بالتعرض لها أو يرد لها ذكر حتى فى تلك المؤلفات الأدبية التى نوهت عنها . وبهم الباحث التاريخى بالذات أن يتزود بمعلومات عن الحياة اليومية لعامة الشعب ، بيد أن أغلب ما يسجله التاريخ السياسى هو الزيد الطافى على سطح الوجود الإنسانى ، وتحت هذا كله ، تسير حياة الإنسان العادية من جيل الى جيل معرضة لتصاريف القدر ، مؤلفة فى جوهرها من شئون رتيبة تافهة غير خليقة بسجل منفرد — فالأوراق البردية بتسجيلها هذه الشئون تسهم فى تقويم الانحراف الذى يعمى التاريخ عندما يتحيز فلا يسجل سوى الاحداث الجسيمة البارزة .

لكن ينبغى التوكيد بأن مدى الانتفاع بأوراق البردى كمصدر تاريخى محدود جدا : أولا ، لأن مصر ، كما ذكرت فى مستهل حديثى ، كانت على الدوام بلدا ذا طابع فريد وتبدو فى نظر الشعوب الأخرى اممة غريبة الأطوار مختلفة عن سائر الأمم . ونحن لا نستطيع أن نطبق دائما على كافة أقطار البحر الأبيض المتوسط النتائج التى نعتبرها نظرا لكفاية الأدلة صحيحة بالنسبة الى مصر ، ولأننا ، لأن البرديات نفسها موزعة توزيعا سيئا سواء من الناحية المكانية أو الناحية الزمنية ، فهى تكاد أن تكون منعقدة فى الدلتا بوجه عام . وأما الاسكندرية فبردياتها أوفر ولكنها غير كافية اطلاقا [١] . وكانت بمصر العليا مدينة افريقية تسمى « بطلمية » (Ptolemais) . وبينما جدا أن نحصل على معلومات وافية عنها [٢] . غير أننا لم نعثر على أية أوراق بردية بين اطلالها ، وليس لدينا عنها سوى معلومات طفيفة مستمدة من نقش واحد أو اثنين وبرديات قليلة وجدناها فى أماكن أخرى . هذا الى أن الأحوال فى مصر كانت تختلف اختلافا بينا من منطقة الى أخرى . وما يسرى على الفيوم قد لا يسرى بحال على منطقة طيبة . كما أن المعلومات عن كل منهما قد لا تمتشى مع ما كان سائدا فى الدلتا . ومعلوماتنا موزعة توزيعا غير متكافئ من الناحية الزمنية أيضا ؛ فوثائق القرن الخامس الميلادى لا تزال شحيحة ، وهكذا الحال بالنسبة

[١] المقصود هنا البرديات التى اكتشفت خارج الاسكندرية ولكنها تشير الى المدينة وتضمن معلومات عنها .

[٢] انظر : G. Pluumann, *Ptolemais im Oberenegypten* (Leipziger Historische Abhandlungen, Heft XVIII, 1910)

و بطلمية هى بلدة « الكشاة » بمحافظه سوهاج . وانظر أيضا :

[J. Scherer, *BIFAO* 41 (1942), pp. 66-73

الى وثائق القرن الأول قبل الميلاد . وحتى عندما تتوافر لدينا وثائق عن فترة معينة ، فقد نجد أن هذه الوثائق تتعلق بمنطقة واحدة أو اثنتين فقط من المناطق التي جاءتنا منها أوراق البردى أو الشقف ، بينما لا تشير وثائق تلك الفترة الى المناطق الأخرى سوى اشارات عابرة . وعندما نستعرض أحوال مصر في فترة تكون وثائقها وفيرة في إحدى المناطق ومنعدمة في مناطق أخرى - ربما تكون وثائقها وفيرة في غير هذه الفترة - فنحن نطبق بذلك على البلاد كلها ما هو صحيح فقط بالنسبة الى جزء منها ، وما يميز هناك الى عوامل محلية بحتة .

وهناك أيضا أمر آخر ينبغي أن نحتاط له . ففي دراستنا للوثائق البردية نميل في أغلب الأحيان الى تصديق محتوياتها بينما نضن بمثل هذه الثقة على أقوال المؤرخين ، ولا يتردد الناس في الاعتقاد بأن المؤرخ قد يكذب بينما الوثائق صادقة . لكن ذلك وهم باطل ، فالوثائق في الغالب أقوال من جانب واحد ، وقد كتب بعضها بقصد التهميم والخداع ، ولذلك ينبغي علينا أن نزن أقوال المؤرخ ، وأن نختبرها في ضوء الحقائق الأخرى ان كانت ميسورة ، أو في ضوء نظرية الترجيع العام . وعلى فرض صحة ما يرد في الوثائق البردية فليس ثمة ما يمنع من أن يكون مضللاً ؛ فالناس لا يكتبون المراثي ولا ينفخون في القضايا تعبيراً عن رضائهم وإنما يفعلون ذلك بسبب نزاع أو ضرر أو اضطراب أهنرض مجرى حياتهم العادية . وقد نستخلص من قراءة بعض القضايا والشكاوى التي رفعت في جهة معينة أو أثناء فترة من الفترات أن الأحوال وقتئذ كانت سيئة للغاية ، وأن الموظفين جميعاً كانوا مرتشسين غير أكفاء ، وأن الأزمة الاقتصادية كانت محتدمة ، وأن الخصومات القضائية كانت متفشية ، ويفوتنا في نفس الوقت أنه ربما كان يوجد في مقابل كل فرد منغمس في مثل هذه القضايا ، عشرات أو مئات من الأفراد ممن لم يكن لديهم باعث جدى على التذمر . وينبغي علينا في الواقع أن نضاهي المعلومات المستمدة من أوراق البردى ، اذا أمكن ( ومن المؤسف أن ذلك غير ممكن في أغلب الأحيان ) بالمعلومات الأخرى المستمدة إما من علم الآثار (Archaeology) الذي يكشف لنا هن مساكن وأدوات منزلية تنم عن مظاهر رخاء لا سبيل الى استجلانها من بين سسطور أوراق البردى أو من علم المسكوكات

(Numismatics) [١] الذي يختص بدراسة أكداش النقود ، أو غيرهما من المصادر . وبعد أن يتخذ عالم البردى كل الاحتياطات ، ويقدر جميع القيود ، فلا مناص من إدراكه بأنه عرضة للزلل ، فقلما تكون الوثيقة البردية كاملة أو غير مشوهة . وكثير من البرديات التي توصف بأنها وثائق رئيسية لم تسلم من العطب البليغ ، ويستند جانب كبير أو صغير من قراءة النصوص التي بين أيدينا إلى الترميم القائم على الحدس والتخمين ، كما أن صعوبة القراءة الناجمة إما عن انطماس الكتابة أو عن الإهمال في الخط ، من الأمور المألوفة . والوثائق البردية نافسة دائما وثائيا مرضا ، ولا دخل لنا في اختيارها ، وإنما القدر هو الذي حفظها لنا وأعاننا على اكتشافها ، ولعل هذا هو السبب في تشعب موضوعاتها ، ولو أن ذلك ينطوي على عيب ، وهو أن هذه الوثائق التي قدر لها البقاء قد لا تكون هي أهم ما كان المؤرخ النابه يختاره لو كان الأمر بيده . ويعيش من يدرس أوراق البردى دائما وسط نجوى على الافتراضات والاستنتاجات المبنية على معطيات غالبا ما تكون مبهمة غير كاملة ، ولا يسهل إلا أن يتصور عندما يضيف اثنين إلى اثنين ، أن حاصل الجمع ربما لا يكون أربعة ، بل قد يكون خمسة أو ستة .

وسوف استعرض في الفصول الثلاثة التالية تطور مصر الاقتصادية والاجتماعي خلال فترة مدها ألف عام على وجه التقريب ، ومن المستحيل - إن لم يكن في ذلك ما يبعث على السام - أن أذكر الدليل الذي يؤيد كل عبارة ترد على لساني . وأرجو ألا يغيب عن ذهن القراء أنني مضطرا أن أكتب هذه المجالة بلهجة المستيقن مع أن الدقة التامة لا تبررها .

وينضح مما قلته أن علم البردى ليس علما مستقلا ، وإنما هو في جوهره ، كما وصفه العالم الألماني فيلكن ، فرع مساعد (Hilfsdisziplin) من فروع الدراسات القديمة ، ومن التاريخ القديم بالذات [٢] . ولهذا الفرع في الواقع ميدانه الخاص وقته الذي ينفرد به ، ولكنه وإن كان مضطرا من ناحية أن يعتمد على غيره من فروع الدراسة ، فهو يسهم من ناحية

[١] ويسمى أحيانا « علم النميات » .

[٢] أحدث كتاب عن أوراق البردى وما يتصل بها كادوات الكتابة ، وتطور الكتاب ، والكشوف البردية ، وطريقة نشر الوثائق ، والبرديات الأدبية والشروح ، وتقد النصوص ، وأنواع الوثائق ، والمجموعات الرئيسية التي نشرت ، هو كتاب E. G. Turner, *Greek Papyri: An Introduction*. Oxford, 1968.

اخرى في زيادة المعرفة بنصيب هو وحده القادر على ادائه . فعالم البردى يدين للمؤرخ بتفسير الظروف والملابسات التي كتبت فيها الوثائق التي يعالجها ، ولا مناص من ان يستعين بما ينشره ويشرحه عالم النقوش ، وان يستعين ، تبعا للعصور ، بأوراق البردى الديبوطيقية ، أو القبطية ، أو العربية التي يتولى ترجمتها العلماء المتخصصون . وفي وسع عالم المسكوكات ان يقدم خدمات جليلة تعين على فهم مشاكل النقد والعمللة التي ترد في أوراق البردى . ويميط عالم الآثار اللثام عن المخلفات المادية للمجتمع الذي كتبت فيه أوراق البردى ، كما يسهم علماء اللغة بدراساتهم في الصرف والنحو والفقه في شرح نصوص هذه الأوراق ، وأهم من ذلك مساهمة رجل القانون الذي لا غناء عنه لتفسير الوثائق القانونية الكثيرة تفسيرا صحيحا . ومن جهة أخرى يمد عالم البردى جميع هذه الفروع الأخرى من الدراسة بمادة ذات قيمة بالغة ، فمؤرخ العالم القديم الذي يتجاهل الحقائق المستمدة من أوراق البردى هو مؤرخ غير مترو يعرض نفسه للزال . ويستطيع عالم المخطوطات الحديث، بفضل أوراق البردى، ان يرجع بدراسة الخط اليوناني الى الوراء عدة قرون وهو ما لم يكن ميسورا لأسلافه من علماء فجر القرن التاسع عشر . ويجد عالم النحو والأسوات في الوثائق المكتوبة بأيدي انصاف المتعلمين معلومات قيمة جدا لدراسة تطور اللغة اليونانية . وسيجد عالم الدراسات القديمة بوجه عام ان محصول الأدب اليوناني الموجود قد ازداد زيادة طموسة ، وان عددا غير قليل من المشاكل الأدبية قد انضح بفضل الأوراق البردية التي اكتشفناها في مصر . كما أفادت دراسة القانون كل الافادة من الوثائق القانونية المدونة على أوراق البردى . وبعبء ، فاذا كان عالم البردى مضطرا الى الاستعانة في كثير من الاحيان بالدراسات الديبوطيقية او العربية ، فان علماء هذه الدراسات مدينون له باستمرار بما يزودهم به من معلومات .

في الحق اننا نستشعر في دراسة علم البردى ، كما هو الحال في كثير من الدراسات الأخرى ، لذة العمل المشترك التي تحققنا على تحقيق غاية اسمى . وهذا العمل كان دائما ولا يزال دوليا في طابعه . وعلى العموم فان علم البردى كان على غير المألوف خاليا من شوائب تلك العنصومات المذرية ، والأحقاد الشخصية أو القومية التي شابت بعض فروع الدراسة القديمة أو الحديثة .



## الفصل الثاني

### العصر البطلمي

#### الاسكندر في الشرق وتقسيم امپراطوريته :

في أوائل شهر نوفمبر من عام ٣٣٣ ق.م. التقى الإسكندر الأكبر بالملك العظيم نفسه عند [سوس (Issos) في كيليكيا (Cilicia)] بعد انقضاء ستة أشهر على النصر الذي ظفر به الإسكندر على الولاة الفرس عند نهر جرانيكوس (Granicus) ، ورغم أن التفاوت بين عدد قوات الطرفين كان هائلا ، وأن ثأرت الملك دارا (Darius) نظمت في هذه المعركة تنظيما بارعا لم يتسن لقاده في المعركة السابقة ، إلا أن عبقرية الإسكندر كانت كفواً لبضعة آلاف من الرجال ، ولهذا ما كادت تنتهي المعركة حتى كان الملك العظيم قد فر فرعا إلى قلب آسيا ، بينما هرب رجال جيشه جميعا باستثناء فرقة المرتزقة الإغريق [١] .

وانفتح سبيلان أمام الاسكندر بعد ذلك : فهو يستطيع أن يغتني الر دارا وأن يحقق على الفور دعواه التي نادى بها منذ حين فيصبح سيد آسيا ، وهو يستطيع أيضا أن يترك الفرس يمدون تنظيم صفوف جيشهم ريشا يقوم هو بتثبيت أقدامه في الغرب . ولم يكن الإسكندر حينئذ

[١] قاد الإسكندر الأكبر المقدونيين والأفريق ( ما عدا السبرطين ) في غزوة كبرى ضد الفرس ، فالتصم عليهم وقد مرشهم وشيد امپراطورية واسعة على أنقاض ملكهم . وكانت هذه الغزوة انتقاما للغزوات الفرس في بلاد الأفريق ، تلك الغزوات التي تصرف باسم « الحروب الميدية » والتي بدأت بانتصار للأفريق في معركة ماراثون عام ٤٩٠ ق.م ، وبهزيمة لهم بعد ذلك رغم استبسالهم في معركة ثرموبيلاي الشهيرة عام ٤٨٠ ، وأخيرا بانتصارهم الرائع في معركة سلايس البحرية في نفس العام ٤٨٠ ، وفي بلاتيا عام ٤٧٩ ، ثم في معركة ميكاالي على ساحل أيونيا عام ٤٧٩ ، وأخيرا في يوريميدون على ساحل بامفيليا في جنوب آسيا الصغرى عام ٤٦٦ . وجدير بالذكر أن الينا أنشأت حلف ديلوس البحري عام ٤٧٧ ق.م .

الأشبابا في الثالثة والعشرين من عمره ، لكنه كان يتمتع بمقلية السياسية الخبير والفائد المحنك ، ولهذا أثر السبيل الآمنة على السعي وراء نصر براق : كان يعرف أن تعبئة قوات آسيا تتطلب وقتاً طويلاً ، ولم ينس - من ناحية أخرى - أن الأسطول الفارسي يربض وراء ديار ، ولا يزال بالوقوف في وجه هذا الأسطول الذي يستطيع أن يقطع عليه تماماً طريق الاتصال بمقدونيا . فالسياسة الحكيمة إذن تقتضي الاستيلاء على شواطئ شرق البحر الأبيض المتوسط حيث توجد قواعد الأسطول الفارسي التي يفجز عن مواصلة عملياته بدونها . لهذا اتجه الاسكندر جنوباً ، واحتل دون عناء مدن الساحل السوري الشمالي ، كما استولى على محور بعد حصار دموى طويل ، ثم مضى في طريقه متجهاً نحو مصر .

وقبل أن تسقط صور دعى الإسكندر إلى اتخاذ قرار حاسم . ذلك أن دارا كتب إليه عارضا عليه بد ابنته ، وعقد محالفة بينهما ، استازلا له عن الممتلكات الفارسية غربي الفرات . وكان العرض مغرياً . ولو أن الاسكندر قبله ، أو لو كان قد قتل عند نهر جرانيكوس حيث لم يتقدم سوى سيف كلايتوس (Cleitus) من طعنة صوبها إليه الوالي الفارسي سپيثريداتيس (Spithridates) ، إذن لتغير تاريخ العالم كله . ولكن أطماع الاسكندر كانت قد زادت بعد إسوس ، وعلمنا صرح قائده الأمين پارمينيون (Parmenion) بأنه لو كان محل الاسكندر لقبل العرض ، أجاب هذا ببساطة « وكذلك كنت أفعل لو أني كنت پارمينيون » .

ولم تكن مصر في وقت من الأوقات عضواً راضياً أو مريباً في جسم الامبراطورية الفارسية : فبين المصريين الذين تصددت آلتهم ، وبين الفرس الذين كرهوا الأصنام وجنحوا إلى التوحيد ، كان التناظر جوهرياً واضحاً . وكما اعتادت فرنسا أثناء اشتباكها في حرب ضد اتجلترا أن تمد يد العون للساحطين من الإبرلنديين ، كذلك فعل الإغريق قسججوا الثوار المصريين وساندوهم [١] ، وظلت مصر في واقع الأمر مستقلة خلال فترة

[١] كان المصريون قد لاروا على الحكم الفارسي بقيادة زعيم لبس يدعى ايناروس (Inaros) . في عام ٤٦٠ ق.م. وطلب هذا الزعيم عون أينا فاستجابت له وأرسلت إلى مصر أسطولها الذي كان متعلق بإرابت حول جزيرة قبرص متاهياً لتنازلة الفرس ، ولكن هذه الحملة بايت بالفشل في عام ٤٤٠ ق.م. وعن هذا الموضوع انظر : =



طويلة من القرن الرابع ق.م. ولم يستطع الفرعون خلع آخر فرعون وطني إلا قبل وصول الاسكندر بعشرة أعوام . وعندما ادرك الوالى الفارسى مازاكيس (Mazakés) عبث المقاومة ، استسلم دون قتال في خريف ٣٣٢ ق.م. ودخل الاسكندر منف (Memphis) [١] . ج. ث. سلك سلك الهلينى العريق [٢] ، ونهج نهجا يختلف تماما من نهج الفرس ، فقدم ولادة للالهة الوطنية ، وقبله المصريون فيما يبدو ملكا على الفور . وكهيليلى أصيل أيضاً ، احتفل بانتصاره فأقام مباريات رياضية وحفلا تهنيليا موسيقيا اشترك فيه عدد من كبار الفنانين الأفريق . ومن منف اتخد الاسكندر طريقة في الفرع الغربى للنيل قاصداً كاتوب (Canopus) [٣] حيث شيد فوق شريط من الأرض الرملية ، يقع بين بحيرة مريوط والبحر مدينة إغريقية تحمل اسمه ، هى مدينة الاسكندرية . ومنها مضى الى واحة سيوه ليستلم وحى الإله المصرى آمون الذى كان الإفریق يشبهونه بإلههم زيوس (Zeus) [٤] . أما لماذا فعل ذلك ، وما هى الأسئلة التى وجهها لاله ، وما هى الإجابات التى تلقاها ، فتلك مشاكل تختلف فيها المؤرخون ، ولن نستطيع حلها حلا شافيا قاطعا ، لأن الاسكندر احتفظ

Fr. K. Kienitz, *Die politische Geschichte Aegyptens vom 7. bis zum 4. Jahrhundert vor der Zeitwende* (Berlin, 1953), p. 69 ff.  
P. Salmon, *La Politique égyptienne d'Athènes* (VIe et Ve siècles avant J.-C.). Paris, 1965.

- [١] منف هى عاصمة مصر القديمة ومكانها الآن ميت رهينة قرب الجديشين .  
[٢] هلينى والغريقى ويونانى كلها بمعنى واحد . وهلينى نسبة الى هيلس (Hellas) وهو اسم بلاد اليونان .  
[٣] وهى أبو قير الحالية .  
[٤] كانت واحة سيوه تعرف وقتئذ بواحة آمون حيث شيد معبد لهذا الإله وما تزال بعض أطلاله موجودة الى اليوم . وقد اشتهر هذا المعبد في كافة أنحاء العالم الهلينى وله مركز هام من مراكز الوحي والنبوة ، شأنه في ذلك شأن معبد زيوس في دودونا ومعبد أبوللون في دلفى . ولهذا أثر الاسكندر زيارته برغم مشقة الوصول اليه على زيارة معبد آمون في طيبة ( الأقصر ) لأن الأخير برغم عظمته لم يشتهر عند الأفريق بقدره مركز للوحي أو النبوة . ولعل الاسكندر استهدف من الزيارة استشارة الإله ، والظفر منه بما يرفع نزوعه الخيالية ، أو بما يمكن أن يدعم سلطانه أو يؤكد نسبته لاله ، فيستغل ذلك للعبادة على الصعيد الهلينى الدولى .

بسرّها لنفسه ، وكتب إلى أمه يقول إنه لن يبوح بهذا السر إلا لها عقب عودته ، ولكنه توفي ولم يعد إلى مقدونيا فدفن معه سره (١) .  
ومع هذا فنحن على يقين من أمر واحد ، وهو أن كاهن آمون حياه كابن للاله ، وتلك كانت عند المصريين تحية تقليدية تؤدي لكل ملك على مصر ، وقد غدا الإسكندر ملكا على مصر ، فهو خليف بها . لكن الإسكندر لم يكن على بينة من ذلك . ومن ثم فقد ترك هذا الحادث في نفسه أثرا قويا حقيقيا . ولما كان الإسكندر رجلا شديد التدين واسع الخيال ، فقد تمكنه شعور بأنه يحظى دائما برعاية سماوية خاصة ، وتصور منذ ذلك الحين أنه مرتبط بآمون برابطة خاصة كما تصور أن حملته ليست سوى رسالة إلهية . واخلت أفكاره هذه ترددات نفسوجا واتساعا في خلال الأعوام التالية . لقد نزل بأسيا كخليفة لآبيه ملك مقدونيا ، وقائد أعلى لبلاد الإغريق ، واداة مختارة للثأر من الفرس عدوهم القديم . وها هو ذا قد أصبح الآن ملكا للفرس ، وحاكما نصف مؤله مهمته أن يأسو الجراح القديحة وأن يحو آثار الكراهية المتأصلة . وعقب عودته إلى سوسا Susa [ عاصمة الإمبراطورية الفارسية ] من حملاته المظفرة التي أوصلته إلى قلب البنجاب ، أقام حفل زواج كبير اقترن فيه بآبنة الملك دارا [٢] ، كما اقترن ثمانون من قادته بزوجات فارسيات أو إيرانيات . ولم يكن هذا كله مجرد مظاهرة سياسية ، وإنما كان عملا رمزيا يكاد يكون مقدسا ويعبر عن فكرة الإسكندر الرائعة بوجوب عقد قران بين أوروبا وآسيا ، ذلك بأننا كما أوضح الدكتور تارن (٣) - لا نخطئ إذا صدقنا

(١) يجد القارئ دراسة لهذا الموضوع في :

P. Jouguet, «Alexandre à l'oasis d'Ammon et le témoignage de Callisthène», *Bull. de l'Inst. d'Egypte*, XXVI, 1944, pp. 91-107.

وفي العاشية الأولى بصفحة ٩٢ من ذلك المجلد ثبت بالدراسات السابقة في نفس

الموضوع [ لكن انظر الآن :

W. W. Tarn, *Alexander the Great* (1948), vol. II, pp. 347 ff.]

[٢] واسمها ستاتيرا (Stateira) ولم تنجب منها الفرس (٢) همتا (r) فيما يلي .

(٣) انظر : W.W. Tarn, «Alexander the Great and the Unity of Mankind», (*Proc. Brit. Acad.* XIX, 1933, pp. 123-66).

وانظر أيضا : Plutarch, *Alex.* 27 « لقد ذكر عنه انه قال ان الاله اب للناس

جميعا » . ولكنه يعتبر المصالحهم أنهم لديه » .

[ ومن زيارة الإسكندر لعبد آمون في سيوه : راجع أيضا :

I. Noshy, «Alexander and the Oracle of Amon», (*Ann. Fac. Lett. Univ. Ibrahimi*, II. (1953), pp. 75-98].

ما قاله الكتاب القدامى من أن الاسكندر كان أول من صاغ فكرة الوحدة بين البشر أجمعين في قالب واضح ، فالناس جميعاً أخوة لأنهم جميعاً أبناء الإله .

والواقع أن الاسكندر لم يجد بين قادته من يشاركه هذا التفكير أو يفهم أهدافه البعيدة . وعندما قضت عليه الملاريا في الثالث عشر من يونية عام ٣٢٣ ق.م. وهو بعد في الثالثة والثلاثين من عمره ، برزت مشروعاته بطبيعة الحال ، لكنه رغم ذلك كان قد أتجز منها ما يكفى لتغيير مجرى التاريخ ، وأصبحت قوة الظروف وحدها كفيلة بإحداث المزج بين أوروبا وآسيا . لقد انتهت الامبراطورية الفارسية وأصبحت تخضع من اقتضاها إلى اقتضاها لحكام مقدونيين يتمتعون جميعاً بقسط من الثقافة الهلينية ، ولا مفر لهم من الاعتماد على سواعد مرتزقة الإغريق ، وعلماء الإغريق ، ورجال الاقتصاد والإدارة والفنيين الإغريق كي يوطدوا دعائم ممالكهم ويزيدوا رقعتها اتساعاً . وكان الاسكندر يشيد المدن الأغريقية حيثما حل ، وترسم خلفاؤه في آسيا خطاه في هذا الصدد . وكما هاجر الفارمرون الأسبان في القرن السادس عشر إلى الدنيا الجديدة بحثاً عن الثروة ، وهاجر البريطانيون في القرن الثامن عشر إلى جزر الهند الشرقية أو إلى مستعمرات أمريكا الشمالية سعياً وراء الرزق ، كذلك تدفقت أفواج المهاجرين الإغريق شرقاً وجنوباً في خلال القرن الذي أعقب وفاة الاسكندر قاصدة البلاد التي فتحها لهم . وحمل هؤلاء المهاجرون معهم فنونهم وآدابهم وأساليب معيشتهم ، كما نقلوا نظمهم المدنية ومعاهدتهم التربوية (gymnasium) [١] وأعيادهم ، ولم يأخذ التيار الروحي اتجاهها واحداً فحسب ، ذلك أن هؤلاء المهاجرين وقد ابتعدوا عن وطنهم الأصلي واستقروا بين المصريين أو الآسيويين ، لم يجدوا مفراً من أن يوائموا أنفسهم مع بيئتهم الجديدة . ولم يكن في وسع الحكام الجدد إلا أن يشركوا رعاياهم الوطنيين في ميدان العمل الحكومي ، وإلا أن يخضعوا هم أنفسهم للوثرات الشرقية ، وذلك برغم تبرمهم من سياسة الاسكندر التي كانت تقضى بمعاملة الفرس كنظراء .

[١] الجيمينازيوم هو ناد أو معهد رياضي تلتقي كان يرتاده الإغريق لممارسة التمرينات الرياضية واستيعاب قدر من الثقافة العامة . وكان الجيمينازيوم سمة مميزة للمدينة الأغريقية ، وعنواناً للثقافة الهلينية . بل إن التربية فيه كانت أحد الشروط المؤهلة لقب المواطنة في المدينة الأغريقية .

ولست في حاجة الى التحدث عن الحسروب التي أعقبت وفاة الاسكندر [١] ، وحسبى أن أقول أن المسألة في أول الأمر كانت تنحصر في هذا السؤال : هل يحتفظ بوحدة الإمبراطورية ؟ ومن الذى يتولى السلطة العليا فيها ؟ ثم تطورت فيما بعد ، عندما قضى على فكرة الوحدة قضاء مبرما ، الى صراع بين خلفائه للظفر بالسيطرة السياسية والاقتصادية . وكان بين القادة واحد لم يستهوه السعى وراء السلطة العليا ، هو بطليموس (Ptolemaios) بن لاجوس (Lagos) أحد حرس الاسكندر الخاص السبعة ، الذى أدرك أن عصفوراً في اليد خير من عشرة على الشجرة . وقد أفلح هذا القائد في الظفر لنفسه بولاية مصر في التسوية التى أعقبت موت الملك ، وقنع بتوطيد مركزه في هذه الولاية بعد أن نجح في إحباط المحاولات التى بذلت لخلعه منها . وإذا كان قد غادرها في بعض الأحيان ليشترك في الصراع الذى احتدم بين الخلفاء ، بأدلا معونته للفریق الذى يتوقع له النصر ، فإنما كان يفعل ذلك دون أن يعرض نفسه لخطر لا دامى لها . وكان الاسكندر قد أبدى رغبته في أن يدفن بواحة سيوه ، وفي معبد أبيه آمون بالذات : لكن بطليموس كان يصرف أن پرديكاس (Perdikeas) ، وصى العرش ، يفكر في أهداف أخرى ، فإذا به يسرع ويستولى على جثة الاسكندر ويرحل بها مباشرة الى ولايته ويدفنها ، لا في الواحة ، وإنما في منف حيث بقيت حتى نقلها ابنه بعد ذلك الى مقبرته الشهيرة (Sêma) بالاسكندرية [٢] ، وكان ذلك تصرفا ينطوى على الفطنة . وبعد النظر . وإذا كان يومينيس (Eumênês) [٣] — وهو الإغريقى الوحيد بين قادة الحرب الأهلية — قد أحس بسوء مركزه بالنسبة لخصومه المقدونيين ، فرأى فائدته في أن ينقل معه خيمة الإسكندر كتمويذة تجلب له الحظ ، مدعيا أن روح سيده لم تبرحها ، إذا كان يومينيس قد فعل

---

[١] تسمى هذه الحروب عادة باسم حروب الخلفاء (Diadochoi) وقد استغرقت وقتا طويلا واستنفدت من الولاة في أرجاء الإمبراطورية جهدا عظيما ، وقد بدأت في ربيع عام ٣٢١ ق.م. واستمرت حوالي أربعين عاما .

[٢] كلمة sêma يونانية معناها علامة أو علامة يستدل بها على القبرة أو القبرة ذاتها .

[٣] شغل « يومينيس » منصب السكرتير الخاص لليبيك ملك مقدونيا « ثم لابنه الاسكندر الأكبر » (الثالث) من بعده ، وقد ظفر في اتفاقية بابل — التى أعقبت وفاة الاسكندر لتوزيع الإمبراطورية على القادة — بولاية كابادوكيا وبافلاجونيا وبنطوس بآسيا الصغرى .



وهكذا لم يمد هناك حلك فوق العرش ، ومع ذلك ظل الحكام يسمون أنفسهم ولاة حتى عام ٣٠٦ ق.م. عندما أعلن أنتيجونوس (Antigonos) نفسه ملكا ، وكان لإزال يدعو للاحتفاظ بوحدة الإمبراطورية . فلم يكن من منافسيه ، كاستنر في مقدونيا وسليوكوس في سوريا وبطليموس في مصر ، إلا أن ردوا عليه بإعلان أنفسهم ملوكا في ولاياتهم [١] . وهكذا ظهرت الممالك الثلاث الكبرى التي قدر لها أن تسيطر على العالم الهلينستي [٢] حتى اندمجت في الإمبراطورية الرومانية واحدة تلو أخرى.

### سياسة التمييز بين الإغريق والمصريين :

ويبدو أن بطليموس (Ptolemaeus) [٣] الذي غدا ملكا على مصر وفرمونا وإلها في نظر رعاياه المصريين [٤] ، كان رجلا دمث الطبع ، طيب

[١] ظل بطليموس يعمل لقب وال satrapès ( باسم الحكومة المركزية ) منذ وفاة الإسكندر عام ٣٢٣ ق.م. ثم أعلن نفسه ملكا (basileus) على مصر ابتداء من ٧ نوفمبر عام ٣٠٥ ق.م. راجع الآن :

Alan E. Samuel, *Ptolemaic Chronology* (Münch. Beitr. zur Papyrusforsch. 43. Heft) 1962, p. 168.

وفي رأى آخر أنه أعلن نفسه ملكا ابتداء من تاريخ يقع بين ٧ نوفمبر ٣٠٥ ، و

نوفمبر ٣٠٤ ق.م. ، انظر :

T. C. Skeat, *The Reigns of the Ptolemies* (ibid, Heft 39) 1954, p. 28 f.

[٢] يتأصل بالعام الهلينستي تلك البلاط التي تألفت منها إمبراطورية الإسكندر الأكبر ، وهي مجرد تسمية اصطلاحية . وقد ازدهرت في هذا العالم حضارة جديدة اصطلاح على تسميتها بالحضارة الهلينستية ، وهي عبارة عن الحضارة الهلينية القديمة ممزجة بمناخ الحضارة الشرقية ؛

انظر :

W.W. Tarn and G.T. Griffith, *Hellenistic Civilisations*, 3rd ed., (1952), pp. 1-2.

[٣] هذه هي الصورة اللاتينية لكاتبه اسمه ، قارن ص ٤٢

[٤] كانت عقائد المصريين الدينية تحتم وجود ملك فرعون على عرش البلاد ، ذلك أن فرعون كان ملكا وإلها وابن الله في وقت واحد ، حملت به أمه من آمون ، ومن ثم أصبح ابنا لآمون ودخل في ذمة الآلهة ، وهذه الكتابة يحكم بين الناس بوصفه إلها يمثل الحلقة التي تربط بين شعب الوادي وآلهة الكون الجديدة ، وبدون فرعون لتفهم تلك الحلقة وبالتالي لا تكون هناك حياة . فرعون إذن من وجهة نظر المصريين هو باعث الحياة وواهبها للبشر ويؤمنون لا يتصور المصري القديم قيام الحياة . لذلك كان البطالة - أعجبهم ذلك أم لم يعجبهم - مضطرين إلى إطلاق كلمة صفات البراءة والتشبه بهم كي يكتسبوا الصفة

==

القلب ، وجنوبا لا يعوزه إندهاء ، وصورة صادقة لأفراد الطبقة الثانية من النبلاء المقدونيين ، كما كان رجلا مثقفا شمل الآداب الإغريقية برعايته وقد وضع مؤلفا عن غزوات الإسكندر ، يعتبر برغم ضياعه من مصادرنا القليلة لأن كثيرا من المؤرخين الذين وصلتنا أعمالهم كانوا يعتمدون على هذا المؤلف . واتباع بطليموس في مصر سياسة تختلف عن سياسة سليوكوس (Seleucus) في سوريا حيث حدا هذا الملك حذو الإسكندر في تشييد المدن : ذلك أن بطليموس برقشم اعتماده على الإغريق مثل سليوكوس تماما ، قد رأى إقامة جنده المرتقة وسط عامة الشعب المصري سواء أكان ذلك في قرى الأقاليم أم في عواصمها ، بدلا من إقامتهم في مدن إغريقية الطراز . وكانوا يطلقون على هذه العواصم اسم متروبوليس (metropoleis) أى أمهات المدن [بمعنى المراكز أو البنادر أو العواصم] ، وهى غالباً بلدان متوسطة المساحة ، ولكنها حسب تصور الإغريق لم تكن في الحقيقة أكثر من قرى مفضحة . وبرغم أن الإغريق قد أسسوها مدناً (poleis) مثل هرموبوليس (Hermoupolis) أى مدينة هرميس [ الأشمونين ] وهيراكليوبوليس (Heracleopolis) أى مدينة هيراكليس [ أهناسيا ] - إلا أنها لم تتمتع بالحكم الذاتي ، ولم تكن بها جمعية شعبية ولا مجلس للشورى ، كما أنها كانت تخضع لسلطات مديرا الأقاليم . ولم يشيد بطليموس سوى مدينة إغريقية واحدة سميت باسمه ، هى مدينة بطلمية Ptolemais [ المنشأة قرب أخميم على الشاطئ الغربى للنيل بمحافظة سوهاج ] في مصر العليا . وكانت هذه المدينة ، مع الإسكندرية والمدينة الإغريقية القديمة نقراتيس (Naucratis) [ ومحلها الآن كوم جعيف مركز إيتاى البارود ] في غرب الدلتا هى التى تمثلت فيها وحدها فكرة الإغريق التقليدية في دولة المدينة المتمتعة بالحكم الذاتى (polis) (١) .

الشريعة في نظر المصريين ويستقيم لهم حكم البلاد . ومن هنا حملوا اللاب الفرعونية الرسمية ونشطوا منهم في بناء المعابد لآلهة المصرية وصوروا أنفسهم على جدرانها في صود العراصة ، وتوجوا على الطريقة الفرعونية تويجا رسميا في معبد الآله بتاح في منف (Memphis) .

(١) انظر : V. Tscherikower, *Mizraim*, IV-V, 1937, pp. 43-45.

حيث يبرهن على أن سياسة بطليموس الثاني في سوريا كانت مختلفة عن سياسته في مصر تماما . وهو يحصى خمس مدن إغريقية أنشئت هناك في عهده . لكن سياسة فيلادلفوس في مصر كانت - كسياسة خلفائه - هى نفس السياسة التى وضعها أبوه .

في القرنين الأول والثاني الميلاديين، وخلفاء تغلوا تماماً عن السيادة التي كانت لهم في السابق. في حين حيث المبدأ بين الأفريق ( والقندونيين من باب التمييز بين المبدأ بين الأفريق (Herrenvolk) كالمصريين مسودين ينتمون إلى جنس أدنى ، فأبعدوا بناء على ذلك عن الكسبي وعن الوظائف الإدارية الكبرى ، بل لقد قيل أيضاً إن اختيار الأسرة الحاكمة عاصمة للبلاد بدلاً من منف التي استقر بها ابن لاجوس أول الفرقة ، وأن نقل جثمان الاسكندر إلى مقبرته في الإسكندرية ، كلا الأمرين كان يرمي إلى التخلي تماماً عن أية فكرة كانت في الأصل ترمي إلى توحيد المصريين شركاء مساويين مع الأفريق في إدارة شؤون البلاد (٢) .

وإن هذه الأقوال تحتاج فيما يحتمل إلى بعض التعديل ، وإذا كنا لا نستطيع أن نرى بعض الأدلة التي تدعم وجود في الوضع القانوني للطرفين فتمتعت السلطات القومية باستقلالية معينة ، والفيت أعمال المستقرة في شق قنوات الري وإنشاء المصارف على كامل الملاحين المصريين وحدهم ( وإن لم يكن

١٢٢  
في القرنين الأول والثاني الميلاديين ، وخلفاء تغلوا تماماً عن السيادة التي كانت لهم في السابق. في حين حيث المبدأ بين الأفريق ( والقندونيين من باب التمييز بين المبدأ بين الأفريق (Herrenvolk) كالمصريين مسودين ينتمون إلى جنس أدنى ، فأبعدوا بناء على ذلك عن الكسبي وعن الوظائف الإدارية الكبرى ، بل لقد قيل أيضاً إن اختيار الأسرة الحاكمة عاصمة للبلاد بدلاً من منف التي استقر بها ابن لاجوس أول الفرقة ، وأن نقل جثمان الاسكندر إلى مقبرته في الإسكندرية ، كلا الأمرين كان يرمي إلى التخلي تماماً عن أية فكرة كانت في الأصل ترمي إلى توحيد المصريين شركاء مساويين مع الأفريق في إدارة شؤون البلاد (٢) .

١٢٣  
١٢٤  
١٢٥  
١٢٦  
١٢٧  
١٢٨  
١٢٩  
١٣٠  
١٣١  
١٣٢  
١٣٣  
١٣٤  
١٣٥  
١٣٦  
١٣٧  
١٣٨  
١٣٩  
١٤٠  
١٤١  
١٤٢  
١٤٣  
١٤٤  
١٤٥  
١٤٦  
١٤٧  
١٤٨  
١٤٩  
١٥٠  
١٥١  
١٥٢  
١٥٣  
١٥٤  
١٥٥  
١٥٦  
١٥٧  
١٥٨  
١٥٩  
١٦٠  
١٦١  
١٦٢  
١٦٣  
١٦٤  
١٦٥  
١٦٦  
١٦٧  
١٦٨  
١٦٩  
١٧٠  
١٧١  
١٧٢  
١٧٣  
١٧٤  
١٧٥  
١٧٦  
١٧٧  
١٧٨  
١٧٩  
١٨٠  
١٨١  
١٨٢  
١٨٣  
١٨٤  
١٨٥  
١٨٦  
١٨٧  
١٨٨  
١٨٩  
١٩٠  
١٩١  
١٩٢  
١٩٣  
١٩٤  
١٩٥  
١٩٦  
١٩٧  
١٩٨  
١٩٩  
٢٠٠  
٢٠١  
٢٠٢  
٢٠٣  
٢٠٤  
٢٠٥  
٢٠٦  
٢٠٧  
٢٠٨  
٢٠٩  
٢١٠  
٢١١  
٢١٢  
٢١٣  
٢١٤  
٢١٥  
٢١٦  
٢١٧  
٢١٨  
٢١٩  
٢٢٠  
٢٢١  
٢٢٢  
٢٢٣  
٢٢٤  
٢٢٥  
٢٢٦  
٢٢٧  
٢٢٨  
٢٢٩  
٢٣٠  
٢٣١  
٢٣٢  
٢٣٣  
٢٣٤  
٢٣٥  
٢٣٦  
٢٣٧  
٢٣٨  
٢٣٩  
٢٤٠  
٢٤١  
٢٤٢  
٢٤٣  
٢٤٤  
٢٤٥  
٢٤٦  
٢٤٧  
٢٤٨  
٢٤٩  
٢٥٠  
٢٥١  
٢٥٢  
٢٥٣  
٢٥٤  
٢٥٥  
٢٥٦  
٢٥٧  
٢٥٨  
٢٥٩  
٢٦٠  
٢٦١  
٢٦٢  
٢٦٣  
٢٦٤  
٢٦٥  
٢٦٦  
٢٦٧  
٢٦٨  
٢٦٩  
٢٧٠  
٢٧١  
٢٧٢  
٢٧٣  
٢٧٤  
٢٧٥  
٢٧٦  
٢٧٧  
٢٧٨  
٢٧٩  
٢٨٠  
٢٨١  
٢٨٢  
٢٨٣  
٢٨٤  
٢٨٥  
٢٨٦  
٢٨٧  
٢٨٨  
٢٨٩  
٢٩٠  
٢٩١  
٢٩٢  
٢٩٣  
٢٩٤  
٢٩٥  
٢٩٦  
٢٩٧  
٢٩٨  
٢٩٩  
٣٠٠  
٣٠١  
٣٠٢  
٣٠٣  
٣٠٤  
٣٠٥  
٣٠٦  
٣٠٧  
٣٠٨  
٣٠٩  
٣١٠  
٣١١  
٣١٢  
٣١٣  
٣١٤  
٣١٥  
٣١٦  
٣١٧  
٣١٨  
٣١٩  
٣٢٠  
٣٢١  
٣٢٢  
٣٢٣  
٣٢٤  
٣٢٥  
٣٢٦  
٣٢٧  
٣٢٨  
٣٢٩  
٣٣٠  
٣٣١  
٣٣٢  
٣٣٣  
٣٣٤  
٣٣٥  
٣٣٦  
٣٣٧  
٣٣٨  
٣٣٩  
٣٤٠  
٣٤١  
٣٤٢  
٣٤٣  
٣٤٤  
٣٤٥  
٣٤٦  
٣٤٧  
٣٤٨  
٣٤٩  
٣٥٠  
٣٥١  
٣٥٢  
٣٥٣  
٣٥٤  
٣٥٥  
٣٥٦  
٣٥٧  
٣٥٨  
٣٥٩  
٣٦٠  
٣٦١  
٣٦٢  
٣٦٣  
٣٦٤  
٣٦٥  
٣٦٦  
٣٦٧  
٣٦٨  
٣٦٩  
٣٧٠  
٣٧١  
٣٧٢  
٣٧٣  
٣٧٤  
٣٧٥  
٣٧٦  
٣٧٧  
٣٧٨  
٣٧٩  
٣٨٠  
٣٨١  
٣٨٢  
٣٨٣  
٣٨٤  
٣٨٥  
٣٨٦  
٣٨٧  
٣٨٨  
٣٨٩  
٣٩٠  
٣٩١  
٣٩٢  
٣٩٣  
٣٩٤  
٣٩٥  
٣٩٦  
٣٩٧  
٣٩٨  
٣٩٩  
٤٠٠  
٤٠١  
٤٠٢  
٤٠٣  
٤٠٤  
٤٠٥  
٤٠٦  
٤٠٧  
٤٠٨  
٤٠٩  
٤١٠  
٤١١  
٤١٢  
٤١٣  
٤١٤  
٤١٥  
٤١٦  
٤١٧  
٤١٨  
٤١٩  
٤٢٠  
٤٢١  
٤٢٢  
٤٢٣  
٤٢٤  
٤٢٥  
٤٢٦  
٤٢٧  
٤٢٨  
٤٢٩  
٤٣٠  
٤٣١  
٤٣٢  
٤٣٣  
٤٣٤  
٤٣٥  
٤٣٦  
٤٣٧  
٤٣٨  
٤٣٩  
٤٤٠  
٤٤١  
٤٤٢  
٤٤٣  
٤٤٤  
٤٤٥  
٤٤٦  
٤٤٧  
٤٤٨  
٤٤٩  
٤٥٠  
٤٥١  
٤٥٢  
٤٥٣  
٤٥٤  
٤٥٥  
٤٥٦  
٤٥٧  
٤٥٨  
٤٥٩  
٤٦٠  
٤٦١  
٤٦٢  
٤٦٣  
٤٦٤  
٤٦٥  
٤٦٦  
٤٦٧  
٤٦٨  
٤٦٩  
٤٧٠  
٤٧١  
٤٧٢  
٤٧٣  
٤٧٤  
٤٧٥  
٤٧٦  
٤٧٧  
٤٧٨  
٤٧٩  
٤٨٠  
٤٨١  
٤٨٢  
٤٨٣  
٤٨٤  
٤٨٥  
٤٨٦  
٤٨٧  
٤٨٨  
٤٨٩  
٤٩٠  
٤٩١  
٤٩٢  
٤٩٣  
٤٩٤  
٤٩٥  
٤٩٦  
٤٩٧  
٤٩٨  
٤٩٩  
٥٠٠  
٥٠١  
٥٠٢  
٥٠٣  
٥٠٤  
٥٠٥  
٥٠٦  
٥٠٧  
٥٠٨  
٥٠٩  
٥١٠  
٥١١  
٥١٢  
٥١٣  
٥١٤  
٥١٥  
٥١٦  
٥١٧  
٥١٨  
٥١٩  
٥٢٠  
٥٢١  
٥٢٢  
٥٢٣  
٥٢٤  
٥٢٥  
٥٢٦  
٥٢٧  
٥٢٨  
٥٢٩  
٥٣٠  
٥٣١  
٥٣٢  
٥٣٣  
٥٣٤  
٥٣٥  
٥٣٦  
٥٣٧  
٥٣٨  
٥٣٩  
٥٤٠  
٥٤١  
٥٤٢  
٥٤٣  
٥٤٤  
٥٤٥  
٥٤٦  
٥٤٧  
٥٤٨  
٥٤٩  
٥٥٠  
٥٥١  
٥٥٢  
٥٥٣  
٥٥٤  
٥٥٥  
٥٥٦  
٥٥٧  
٥٥٨  
٥٥٩  
٥٦٠  
٥٦١  
٥٦٢  
٥٦٣  
٥٦٤  
٥٦٥  
٥٦٦  
٥٦٧  
٥٦٨  
٥٦٩  
٥٧٠  
٥٧١  
٥٧٢  
٥٧٣  
٥٧٤  
٥٧٥  
٥٧٦  
٥٧٧  
٥٧٨  
٥٧٩  
٥٨٠  
٥٨١  
٥٨٢  
٥٨٣  
٥٨٤  
٥٨٥  
٥٨٦  
٥٨٧  
٥٨٨  
٥٨٩  
٥٩٠  
٥٩١  
٥٩٢  
٥٩٣  
٥٩٤  
٥٩٥  
٥٩٦  
٥٩٧  
٥٩٨  
٥٩٩  
٦٠٠  
٦٠١  
٦٠٢  
٦٠٣  
٦٠٤  
٦٠٥  
٦٠٦  
٦٠٧  
٦٠٨  
٦٠٩  
٦١٠  
٦١١  
٦١٢  
٦١٣  
٦١٤  
٦١٥  
٦١٦  
٦١٧  
٦١٨  
٦١٩  
٦٢٠  
٦٢١  
٦٢٢  
٦٢٣  
٦٢٤  
٦٢٥  
٦٢٦  
٦٢٧  
٦٢٨  
٦٢٩  
٦٣٠  
٦٣١  
٦٣٢  
٦٣٣  
٦٣٤  
٦٣٥  
٦٣٦  
٦٣٧  
٦٣٨  
٦٣٩  
٦٤٠  
٦٤١  
٦٤٢  
٦٤٣  
٦٤٤  
٦٤٥  
٦٤٦  
٦٤٧  
٦٤٨  
٦٤٩  
٦٥٠  
٦٥١  
٦٥٢  
٦٥٣  
٦٥٤  
٦٥٥  
٦٥٦  
٦٥٧  
٦٥٨  
٦٥٩  
٦٦٠  
٦٦١  
٦٦٢  
٦٦٣  
٦٦٤  
٦٦٥  
٦٦٦  
٦٦٧  
٦٦٨  
٦٦٩  
٦٧٠  
٦٧١  
٦٧٢  
٦٧٣  
٦٧٤  
٦٧٥  
٦٧٦  
٦٧٧  
٦٧٨  
٦٧٩  
٦٨٠  
٦٨١  
٦٨٢  
٦٨٣  
٦٨٤  
٦٨٥  
٦٨٦  
٦٨٧  
٦٨٨  
٦٨٩  
٦٩٠  
٦٩١  
٦٩٢  
٦٩٣  
٦٩٤  
٦٩٥  
٦٩٦  
٦٩٧  
٦٩٨  
٦٩٩  
٧٠٠  
٧٠١  
٧٠٢  
٧٠٣  
٧٠٤  
٧٠٥  
٧٠٦  
٧٠٧  
٧٠٨  
٧٠٩  
٧١٠  
٧١١  
٧١٢  
٧١٣  
٧١٤  
٧١٥  
٧١٦  
٧١٧  
٧١٨  
٧١٩  
٧٢٠  
٧٢١  
٧٢٢  
٧٢٣  
٧٢٤  
٧٢٥  
٧٢٦  
٧٢٧  
٧٢٨  
٧٢٩  
٧٣٠  
٧٣١  
٧٣٢  
٧٣٣  
٧٣٤  
٧٣٥  
٧٣٦  
٧٣٧  
٧٣٨  
٧٣٩  
٧٤٠  
٧٤١  
٧٤٢  
٧٤٣  
٧٤٤  
٧٤٥  
٧٤٦  
٧٤٧  
٧٤٨  
٧٤٩  
٧٥٠  
٧٥١  
٧٥٢  
٧٥٣  
٧٥٤  
٧٥٥  
٧٥٦  
٧٥٧  
٧٥٨  
٧٥٩  
٧٦٠  
٧٦١  
٧٦٢  
٧٦٣  
٧٦٤  
٧٦٥  
٧٦٦  
٧٦٧  
٧٦٨  
٧٦٩  
٧٧٠  
٧٧١  
٧٧٢  
٧٧٣  
٧٧٤  
٧٧٥  
٧٧٦  
٧٧٧  
٧٧٨  
٧٧٩  
٧٨٠  
٧٨١  
٧٨٢  
٧٨٣  
٧٨٤  
٧٨٥  
٧٨٦  
٧٨٧  
٧٨٨  
٧٨٩  
٧٩٠  
٧٩١  
٧٩٢  
٧٩٣  
٧٩٤  
٧٩٥  
٧٩٦  
٧٩٧  
٧٩٨  
٧٩٩  
٨٠٠  
٨٠١  
٨٠٢  
٨٠٣  
٨٠٤  
٨٠٥  
٨٠٦  
٨٠٧  
٨٠٨  
٨٠٩  
٨١٠  
٨١١  
٨١٢  
٨١٣  
٨١٤  
٨١٥  
٨١٦  
٨١٧  
٨١٨  
٨١٩  
٨٢٠  
٨٢١  
٨٢٢  
٨٢٣  
٨٢٤  
٨٢٥  
٨٢٦  
٨٢٧  
٨٢٨  
٨٢٩  
٨٣٠  
٨٣١  
٨٣٢  
٨٣٣  
٨٣٤  
٨٣٥  
٨٣٦  
٨٣٧  
٨٣٨  
٨٣٩  
٨٤٠  
٨٤١  
٨٤٢  
٨٤٣  
٨٤٤  
٨٤٥  
٨٤٦  
٨٤٧  
٨٤٨  
٨٤٩  
٨٥٠  
٨٥١  
٨٥٢  
٨٥٣  
٨٥٤  
٨٥٥  
٨٥٦  
٨٥٧  
٨٥٨  
٨٥٩  
٨٦٠  
٨٦١  
٨٦٢  
٨٦٣  
٨٦٤  
٨٦٥  
٨٦٦  
٨٦٧  
٨٦٨  
٨٦٩  
٨٧٠  
٨٧١  
٨٧٢  
٨٧٣  
٨٧٤  
٨٧٥  
٨٧٦  
٨٧٧  
٨٧٨  
٨٧٩  
٨٨٠  
٨٨١  
٨٨٢  
٨٨٣  
٨٨٤  
٨٨٥  
٨٨٦  
٨٨٧  
٨٨٨  
٨٨٩  
٨٩٠  
٨٩١  
٨٩٢  
٨٩٣  
٨٩٤  
٨٩٥  
٨٩٦  
٨٩٧  
٨٩٨  
٨٩٩  
٩٠٠  
٩٠١  
٩٠٢  
٩٠٣  
٩٠٤  
٩٠٥  
٩٠٦  
٩٠٧  
٩٠٨  
٩٠٩  
٩١٠  
٩١١  
٩١٢  
٩١٣  
٩١٤  
٩١٥  
٩١٦  
٩١٧  
٩١٨  
٩١٩  
٩٢٠  
٩٢١  
٩٢٢  
٩٢٣  
٩٢٤  
٩٢٥  
٩٢٦  
٩٢٧  
٩٢٨  
٩٢٩  
٩٣٠  
٩٣١  
٩٣٢  
٩٣٣  
٩٣٤  
٩٣٥  
٩٣٦  
٩٣٧  
٩٣٨  
٩٣٩  
٩٤٠  
٩٤١  
٩٤٢  
٩٤٣  
٩٤٤  
٩٤٥  
٩٤٦  
٩٤٧  
٩٤٨  
٩٤٩  
٩٥٠  
٩٥١  
٩٥٢  
٩٥٣  
٩٥٤  
٩٥٥  
٩٥٦  
٩٥٧  
٩٥٨  
٩٥٩  
٩٦٠  
٩٦١  
٩٦٢  
٩٦٣  
٩٦٤  
٩٦٥  
٩٦٦  
٩٦٧  
٩٦٨  
٩٦٩  
٩٧٠  
٩٧١  
٩٧٢  
٩٧٣  
٩٧٤  
٩٧٥  
٩٧٦  
٩٧٧  
٩٧٨  
٩٧٩  
٩٨٠  
٩٨١  
٩٨٢  
٩٨٣  
٩٨٤  
٩٨٥  
٩٨٦  
٩٨٧  
٩٨٨  
٩٨٩  
٩٩٠  
٩٩١  
٩٩٢  
٩٩٣  
٩٩٤  
٩٩٥  
٩٩٦  
٩٩٧  
٩٩٨  
٩٩٩  
١٠٠٠

(١) انظر : Kornemann, «Die Satrapenpolitik des ersten Lagiden», in *Raccolta in onore di Giacomo Lanfranco*, pp. 235-45.  
وقد أخذت أنا بهذا الرأي ، انظر :  
«Alexandria», J.E.A., XIII, 1927, p. 17.



ذلك مؤكدا (١) ، وانتظم الاغريق وغيرهم من المستوطنين في جماعات قومية أو جاليات (politeumata) لها قوانينها الخاصة [٢] إذا كنا لا نشك في ذلك ، فنحن مع هذا نفتقر إلى الأدلة القاطعة على وجود هذا التمييز

(١) انظر : M. Rostovtzeff, *The Social and Economic History of the Hellenistic World*, I, p. 275.

حيث ترك باب الموضوع مفتوحا للمناقشة ، وليس من شك في أن الاغريق كانوا مكلفين بإداء بعض الخدمات الانزامية (leitourgiai) .

[٢] معد البطالة إلى تنظيم الاغريق والمتفرغين والمصريين وفقا لأسس خاصة ، وذلك لاحكام الرقابة عليهم والاستفادة منهم . وقد حلقوا ذلك بالطرق الآتية :

( أ ) ادراج اعداد كبيرة من الاغريق في عداد مواطني المدن اليونانية في مصر ، الاسكندرية - بطلمية - نقرطيس ) .

( ب ) ضم الاغريق الآخرين الذين لم يتمتعوا بحق المواطنة في أي من المدن المذكورة ضمنهم هم وبعض الفئات المتفرقة - كتدوينهم عن حرمانهم من حياة المدينة السياسية - في جماعات أو جاليات حسب الجنسية الأصلية ، تسمى كل منها بولييتيوما (politeuma) فكانت هناك جماعة أو جالية للكرتيين ، وأخرى لليبويين ، ولثلاثة للكيكانيين ، ورابعة للدوميين ، وجالية للمقدونيين ، وجالية لليهود ... الخ .

وكانت البولييتيوما رابطة أو هيئة متمتعة بنوع من الاستقلال الذاتي ، ولها نظام خاص يفلب عليه الطابع العسكري ، ولو أنها كانت تمارس أيضا أنواعا أخرى من النشاط الاجتماعي والديني ، وتصدر القرارات التكريمية . و لا ريب في أنها كانت تشا بارادة الملك وتخضع له خصوصا مباشرا . ولما اُغلب الظن أن الدافع إلى انشائها هو أن تضم جنود الجيش البطلمي في وقت السلم حينما ينتشرون في الريف ويستقرون في اقطاعهم الزراعية ليسهل حصرهم واستدماؤهم على وجه السرعة عند الحاجة .

وكلت كل جماعة أو جالية مقصورة في أول الامر على أفراد ذوي قومية أو جنسية بعينها ، لكنها فقدت هذه الصفة بمرور الزمن ، وأصبحت الجماعة منذ منتصف القرن الثاني ل. م. تضم أفرادا من جنسيات أو قوميات أخرى .

( ج ) تنظيم لفظية المصريين والإجانب والبقية الباقية من الاغريق تنظيما دقيقا حسب حرفهم ومهنتهم . ولذلك كان يجري حصرهم واحصائهم باستمرار تسهيلا لحصر امكانيات الدولة في مجالات العمل المختلفة . وكانت أسماء المصريين على الاخص وامكان انسابهم وامكانياتهم مسجلة لدى رجال الإدارة . ولم يكن ترك لهم ترو مواطنهم (idia-origo) إلا بالذن من السلطات التي كانت تتولى نظامهم من مكان إلى آخر في الوقت الذي تراه حسب مقتضيات ظروف العمل ، راجع :

M. Launey, *Recherches sur les armées hellénistiques II* (Paris, 1950), pp. 1064-1094 ; C. Préaux, «Les Etrangers à l'époque hellénistique», *Recueil de la Société Jean Bodin IX* (Bruxelles, 1958), pp. 158-176.

العنصرى الصارخ الذى ينادى به اصحاب النظرية السابقة . والواقع ان البطالة الاول ، برغم انهم اخذوا بقسط وافر جدا من الحضارة الهلينية لم يظهرها فى سياستهم الرسمية اى اهتمام بالنظريات الخيالية ، سواء اكان ذلك فى الناحية السياسية ام فى الناحية الاقتصادية ؛ كانوا حكاما شديدى المراس ، ورجال اعمال يحرصون اشد الحرص على توفير الاستقرار والثراء والنفوذ فى العالم لهذه الدولة التى اقاموها . وكانت الاعتبارات العملية الخالصة هى الرائد الذى يوجه سياستهم . ولم يكن المصريون قد جندوا جيوشاً من الطراز الاول منذ انتهاء عهد امبراطوريتهم العظيمة فى خلال الالف الثانية ق.م. ولهذا فإن البطالة - وقد انقطعت الفلة بينهم وبين وطنهم مقدونيا ، ذلك الوطن الذى امد الإسكندربعصب جيشه - اضطروا الى ان يعتمدوا اعتماداً كبيراً على المرتزقة من الإغريق والمقدونيين والفرس والآسيويين المتأفرقين فى تاليف جيوشهم . وابتكر بطليموس الاول سياسة إسكان اكبر عدد ممكن من هؤلاء المرتزقة فى مصر ، حيث منحهم انصبة او حصصاً من الأرض الزراعية (klêroi) نظير قيامهم بالخدمة العسكرية عندما يطلب اليهم ذلك . ومن ناحية اخرى فان التوسع فى استعمال النقود بدلا من النظام الاقتصادى الطبيعى القديم القائم على المقايضة - وذلك امر بدأ منذ العهد الفارسى - قد ادى بطبيعة الحال إلى الاستعانة برجال الإغريق . كما تطلب الامر الاعتماد على علماء الإغريق وخبرائهم لتنفيذ مشروعات استصلاح الاراضى وللتقيام بتجارب علمية فى المندان الزراعى . ولجأ البطالة أيضاً إلى رجال الإدارة الإغريق لإقامة هذا البناء البيروقراطى المحكم الذى ادار دفة الأعمال فى المملكة . واصبحت الكوينى (Koinê) [١] ، وهى صورة دولية للغة الاغريقية اشتقت من الاثينية وطفئت حتى على اللهجة المقدونية ، أصبحت لغة البلاط والجيش والإدارة . واتجهت انظار ملوك الأسرة ، فيما وراء حدود مصر ، الى شرق البحر الابيض المتوسط حيث كانوا يتطلعون الى القيام بالدور الرئيسى [٢] ؛ فمصر عندهم لم تكن سوى دعامة لقوتهم ، كانت

[١] وهى صفة بمعنى مشترك او عام ، توصف بها هنا كلمة لهجة (dialekto) المقدونية .

[٢] اختلف العلماء فى تفسير سياسة البطالة الخارجية ، فلهيب كورنمان (Kornemann) الى ان الاوائل كانوا يطعنون الى بسط سلطتهم على جميع ارجاء العالم شانهم فى ذلك

بمشابة ضيعة تملدهم بالفلال وتفيض عليهم بالثراء ، وليس لدينا ما يدل على أن أى ملك بطلمي - باستثناء كليوبترا الأخيرة - قد حاول أن يتعلم اللغة المصرية .

وهكذا نجد للمصريين ، الذين رحبوا بالإسكندر كمنقذ ، بعض العنر اذا أحسوا أنهم في ظل الحكم البطلمي كانوا يعاملون - من ناحية الواقع أن لم يكن من الناحية النظرية - معاملة الأدياء للغلوبين على أمرهم - وازداد إحساسهم هذا وضوحاً نتيجة لانعدام المساواة ( بينهم وبين الأغريق ) في الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية . وقد تكونت في مصر طبقة أرستقراطية وطنية قوامها بعض كبار رجال الدين وقلة من المدنيين الذين شغلوا بعض المناصب الهامة ، لكن أغلب المصريين كانوا ينتمون إلى طبقة اجتماعية أدنى من طبقة المستوطنين الأغريق : كانوا هم أصحاب الحرف ومزارعى الأرض الملكية ، وإذا منحوا أنصباً أو أقطاعات أو اقتنوا أراضي خاصة فإن أنصبتهم وملكياتهم الزراعية كانت عادة أقل مساحة من تلك التي في يد الأغريق . لقد كانوا في حقيقة الأمر ، وبصورة عامة ، مستأجرين وعمالاً ، كانوا أداة التنفيذ بينما كان الأغريق أداة التوجيه . وليس من شك في أن المصريين كانوا يشعرون بخطة مركزهم ، فقبائل كثير منهم ما اعتبروه احتقاراً من جانب الإغريق بروح العداء الصامت وبرد فعل طبيعي تمثل في الكبرياء القومي وفي ازدياد بدع المستعمرين (١) ولدينا

==

شان الإسكندر الأكبر الذى استهدف بناء إمبراطورية عالمية . أما فيلكن (Wilcken) فيقول أن مصر كانت في نظر البطالة مجرد وسيلة للحصول على الثروة اللازمة لتخليق أهدافهم خارجها ، وهى القيام بالدور الأول في سياسة البحر الأبيض الدولية وتكوين إمبراطورية في حوضه . وأما روستفرتزف (Rostovtzeff) فيرى أن مصر كانت في نظر البطالة هدفاً في ذاته ، إذ كانوا يريدون بناء دولة قوية غنية في وادى النيل وعلى شواطئ البحر الأبيض والأحمر ، تستطيع أن تزود عن استقلالها ، ومن أجل هذا كانوا مضطرين إلى السيطرة على الطرق البحرية المؤدية إلى مصر ، وإلى الاستيلاء على ما يسمى ملحقات مصر الطبيعية ، فسياسة البطالة الخارجية في رأيه كانت سياسة استعمارية دلفايوليستة استعمارية هجومية كما يعتقد فيلكن .

(١) انظر : P. Col. Zen. 66 . وهذه البردية عبارة عن خطاب من شخص في إفريقيا يعيل الناشرون إلى القول بأنه عربي ، ولكنه قد يكون مصرياً . والخطاب بصرف النظر عن جنسية كاتبه يبين مدى الشعور بالنقص الذى عانى منه بعض المصريين والسيويين

==

أدلة واضحة - تتمثل في بعض عبارات من أدب وطني ونبوءات قومية - على وجود حزب قومي نشيط كان زجاله يحملون باليوم الذي يطرده فيه الأجنبى البفيض من البلاد .

ويحتمل أن موقف معظم المصريين من النظام الجديد كان موقفاً سلبياً ، فقد تعلم كثير منهم الإغريقية ، وتسمى بأسماء إفريقية ، ولم يتوانوا عن الإفادة من الظروف الجديدة من استطلاعوا إلى ذلك سبيلاً . وحتى في القرن الثالث ق.م. نجد عدداً من المصريين يشغلون بعض المراكز الهامة ، وإن لم تكن من المناصب الإدارية العليا . أما الكهنة وهم معقل التقاليد الوطنية ، والمعين الذى طالما أمد الثورات الشعبية بقادتها وزعمائها فقد وجدوا حكامهم الجدد أخف وطأة عليهم من حكامهم القدامى . ذلك لأن البطالة - برغم أن أوائلهم لم يسمحوا بأى انتقاص من سلطاتهم [١] - قد أبدوا للكهنة امتيازاتهم ، وشيدوا معابدهم الجديدة ، كما وسعوا وزخرفوا المعابد القديمة . وبفضل الرعاية الملكية قام مانيثون (Manethon)

بسبب جنسيتهم ، فكاتب الخطاب يقول : « أنهم يعشقوننى لأننى فى افريقيا » ولهذا فأنى اتوسل اليك أن تفضل فتكرمهم بأعطائى الإجر الذى استحقه » وبأن يقوموا مستقبلاً بدفع أجرى بالنظام حتى لا أموت جوعاً لأنى لا أكلم الافريقية » ( ١ ) » ( وترجمسم الناشرون كلمة (hellenizein) بمباراة آكون افريقيا ) . لكن على فرض أن الرجل نفسه هو الذى كتب هذه الرسالة الافريقية ، وذلك أمر ليس هناك ما يؤكده ، فإن الكلمة قد تكون مجرد صيغة مبالغة لقولهم « انى لا أجيد الافريقية » ، انظر : Préaux, *Grecs en Egypte*, p. 69.

[١] في الحق أن البطالة الأوائل ادركوا ما للكهنة المصريين من قوة فتخلوا منهم وحاولوا كسر شوكتهم وأخضعهم لسلطة التاج بمختلف الوسائل كتحويلهم الى مجرد موظفين يعتمدون على الدولة ويتقاضون منها رواتب معلومة في أوقات معينة من السنة ، والتدخل في إدارة « الأرض المقدسة » والاستيلاء على ريعها ، وتعيين مشرفين على المعابد كرافية الكهنة ، وتحديد عدد المعابد التى تتمتع بحق حماية اللاجئيين ( asulia ) وفرض ضرائب سنوية على الكهنة . لكن البطالة اضطروا الى تغيير هذه السياسة بعد الحماك الروح القومية نتيجة لانتصار المصريين في معركة رفع عام ٢١٧ ق.م ، فعاولوا التقرب الى الكهنة لاستخدامهم كأداة لارتقاء عامة المصريين . ويتبين من وثيقة العفو الكبرى (philanthropia) التى أصدرها بطلميوس الثامن ( يودجيس الثانى ) عام ١١٨ ق.م أن الكهنة المصريين استردوا معظم أن لم يكن كل ما سلبه منهم البطالة الأوائل . انظر ص ٨٢ فيما يلى .

— وهو كاهن مصري — بكتابة تاريخ لمصر باللغة الأفريقية ، جمعه من سجلات المعابد وافواه الناس ، وقد فقد هذا التاريخ ولم تبق منه سوى شذرات ناهية ، ومع ذلك ظل — حتى فكت رموز الهرم وغليفية — مصدرنا الرئيسى لتاريخ مصر المبكر ، لأن المؤرخين الذين جاءوا بعد مانيتون نظوا عنه كثيراً . وقد قامت وسط الحروب القاسية التى استنزفت قوى الملكية فى القرنين الثانى والاول ق.م. عدة ثورات ذات طابع وطنى . وإذا كنا نسمع عن ثورات أهلية منذ القرن الثالث ق.م. إلا أنه لم يحدث فى أى وقت من الأوقات أن ثار المصريون جميعاً ثورة عامة ضد حكامهم المقدونيين . ففى هذه الثورات التى وصلتنا أنبأوها كان هنالك بين المصريين من يقف إلى جانب الحكومة ، ومن يقف إلى جانب الشعب . وحتى فى عام ١٣٠ ق.م. نجد مصرياً يدعى پاس (Paös) يتولى قيادة القوات الملكية فى إقليم طيبة بوصفه مديراً لهذا الاقليم .

أما من الأفريق فى مصر ، فقد اعتل المواطنون الذين عاشوا منهم فى الإسكندرية وبطلمية بتقاليدهم الهلينية ، ونظروا إلى المصريين نظرة احتقار باعتبارهم من التبريرين ، لكن الذين استقروا فى سائر أنحاء البلاد سرعان ما تخلوا من عزلتهم التى يحتمل أنهم تمسكوا بها أول الأمر ، فتصاهروا مع الوطنيين وتسموا بأسماء مصرية واندمجوا تدريجياً وبطرق شتى فى بيئتهم الجديدة . ولدينا رسالة من القرن الثانى ق.م. (١) تحدث فيها سيدة من ابنها الذى يتعلم اللغة المصرية كوسيلة لتحسين مركزه المالى . والواقع أن الاندماج كان أوضح ما يكون فى الناحية الدينية : فقد أظهر الأفريق دواماً تسلمهم الدينى واستعدادهم لعبادة الآلهة الأجنبية وسرعان ما بدأوا يشبهون الآلهة والآلهات المصرية بنظائرهم الأفريقية حتى ليحتجتم علينا ونحن نقرأ أسماء الآلهة الأفريقية فى الوثائق البردية أن نسائل أنفسنا عما إذا كان المقصود معبوداً أو معبودة مصرية . ومن المحتمل أن إفريق مصر قد انصرفوا عن عبادة الآلهة الأولمبية (٢) — على

(١) انظر :

P. Lond. I, p. 48, No. 43.

(٢) منذ منتصف القرن الثانى ق.م لم يعد الاسم اليونانى فى الوثائق يدل على أن صاحبه من عنصر يونانى اصلاً ، إذ يمكن أن يكون صاحبه مصرياً أو سوزياً أو يهودياً أو يونانياً أو من أبوين مختلفى الجنسية .

(٣) نسبة إلى جبل أوليمبوس (Olympus) الذى يقع بين مقدونيا وإسبانيا . وكان الأفريق يعتقدون أن الآلهة وعلى رأسهم كيريس زيوس كانت تسكن فوق قمة هذا الجبل . وأشهر الآلهة الأولمبية ، بعد زيوس ، أبولون والينا .

الأقل - إلى العبادات المنزلية أو عبادة الآلهة المصرية . وفي عام ٩٨ وعام ٩٥ ق.م. نجد مجموعة من شباب الاغريق (ephēboi) ، الذين يتعلمون وفقا للتقاليد الهلينية ، يقدمون اهداءات للمساح إله النجوم [١] .

### عبادة سراپيس ومحاولة التوفيق العنصري :

وعلى عهد بطلميوس الأول ظهرت عبادة جديدة ، هي عبادة سراپيس (Sarapis) التي قيل ان الملك ابتدعها لتكون رابطة بين رعاياه الاغريق ورعاياه المصريين . وقد ثار جدل طويل حول اصل هذه العبادة ومصدرها . وكان ما ذكره المؤرخون القدامى من ان بطلميوس الاول (٧) احضر تمثال هذا الإله من سينوب (Sinop) او غيرها من مدن آسيا ، سبباً في إرجاع سراپيس الى اصل اسبوى . وكذلك ذهب بعض العلماء الى ان سراپيس ليس إلا صورة اخرى للاله البابلي شار آبسى (Shar-apsi) . لكن الابحاث المستفيضة التي قام بها فليكن (٧) حول هذا الموضوع لم تدع مجالاً للشك في ان الاله الجديد هو المعبود المصرى اوزيريس ايس « أوسر حابى » في صورة هلمنية . وكان المعجل ايس (Apis) الذى عبد في منف ، أشهر الحيوانات المقدسة التي عبدها المصريون ، يصبح بعد موته صورة مطابقة الى درجة غريبة لأوزيريس (Osiris) إله العالم الآخر ، وفي واقع الأمر

[١] ويعرف في الاثريّة باسم سوخوس Souchos ؛ راجع ما تقدم ص. ٢٠ هامش [٢] (٢) يريز كليمنس السكندري (Protrept. IV) ان تمثال الاله - كما ذكر بعضهم - قد ارسل الى بطلميوس الثانى ، لكن لا شك ان بطلميوس الاول هو الذى ابتدع هذه العبادة .

[٣] وقد وضع بطلميوس الاول تمثال سراپيس في معبد كان الاسكندر الأكبر قد شيده للربة ايزيس . ولعل هذا المعبد قد عرف متعلداً باسم معبد ايزيس وسراپيس . وقد لبّتم الكشوف الأثرية في الاسكندرية ان بطلميوس الثالث الملقب ببيروجيتيس ( الغير ) هو الذى شيّد معبد سراپيس الكبير (Serapeum) مكان معبد ايزيس القديم ، وفيه وضع تمثال سراپيس الضخم ، راجع :

Alan Rowe, *Discovery of the Famous Temple and Enclosure of Serapis at Alexandria* (Ann. Serv. Ant. Eg. Suppl. Cahier No. 2). Le Caire, 1946. ]

(٣) انظر : U.P.Z. 1, pp. 18-37

ومن سراپيس انظر ايضاً :

C.E. Visser, *Götter und Kulte in Ptolemäischen Alexandria*, pp. 20-3. [ P. Jouguet. Les premiers Ptolemées et l'hellénisation de Sarapis, *Collection Latomus* II, pp. 159-166. ]

يتحول الى « اوزيريس آپيس » ولم يكن اوسر آپيس (Osorapis) في نظر فيلكن هو الصورة المجسدة للمجل آپيس - وحده - عقب موته ، إنما كان الصورة المجسدة لكل العجول بعد موتها من اقدمها حتى احدثها . ولدنيا ما يدل على ان هذا الإله قد عبد في المنطقة المجاورة لمنف ، وان الاغريق انفسهم اشتركوا في هذه العبادة قبل ظهور سراپيس [١] . ويبدو ان كل ما قام به بظلميوس كان رفع هذا الإله المحلي إلى إله مركزي ، وتصويره طبقاً للمعتقد الاغريقية ( وربما كان ذلك بالاستعانة بنمثال من سينوب او غيرها ) في صورة رجل مثالي الجمال في عنفوان قوته على غرار الإله زيوس الاغريقي [٢] .

وهكذا نجد إلهاً مصرياً تكتنفه هالة من الاسرار الغامضة ، التي اكتنفت الديانة المصرية منذ العصور القديمة حتى ذلك الوقت نجده يصور في شكل آدمي كرب الأرباب عند الاغريق ، فاية قبلة خير من هذه يمكن ان يتجه اليها الاغريق والمصريون مما ؟ لكن اذا كان ذلك حقاً هو هو هدف بظلميوس ، فقد فشل في تحقيقه ، ولا جدال ان استمعداد الاغريق لقبول العبادات المصرية كان كافياً لجعل رابطة كهذه التي ارادها بظلميوس غير ضرورية .

وتركزت عبادة سراپيس في منف والاسكندرية (٣) ، ولم يجتذب الإله الجديد إلا قليلاً من المصريين خارج هذين المركزين ، ولم يكن وضعه . بأفضل من ذلك كثيراً في نظر الغالبية العظمى من المستوطنين الاغريق . وليس أبلغ في الدلالة على الصبغة المحلية التي اتسمت بها عبادة هذا الإله من ان ورود اسمه في خطاب خاص يؤخذ دليلاً على ان كاتبه كان من مواطني

#### [١] انظر : U.P.Z. I, No. 1

والبردية عبارة عن التماس من سيدة افريقية تدعى ارميسيا (Artemisia) إلى الإله اوسراپيس ، لينزل نعمته على زوجها الذي هجرها بعد ان أنجبت منه طفلة ، وكان ذلك في أيام الاسكندر الأكبر .

[٢] شبه الاغريق سراپيس بعدد من الهتهم مثل اسكليبيوس اله الشفاء ، وديونيسيوس اله الخمر والبمب « وجاديس » (بلوتو) اله العالم الآخر ، وهيليوس اله الشمس والنوح ، وزيوس كبير الالهة ( سراپيس زيوس آمون ) ، ولقبوه بسيد العالمين (Kosmokrator) (٣) على ان كثرة الالهة الادب الدينية [klinai] تكريماً لسراپيس في لوكسيرنطوس ( وفي غيرها دون شك ) تدل على أن عبادته لم تكن وفلاً على الاسكندرية بآية حال .

الإسكندرية أو على أن الخطاب كتب في هذه المدينة [١] . أما خارج مصر ، فقد كانت لسراپيس قصة مختلفة ، وليس بمستبعد أن تكون قد أسسهاهم هدف بطليموس من ابتداع الديانة الجديدة : ذلك أنه بصرف النظر عن عبادته التي تركزت في الإسكندرية حيث كان سراپيس إلها مشتركا ، وقبله يتجه إليها كافة الناس على اختلاف الوانهم وتباين اجناسهم ، ورابطة بين هذه المدينة الهلينية الجديدة وسائر انحاء مصر ، بصرف النظر عن هذا كله ، فلعل بطليموس قد ابتدع هذا الإله وهو يستهدف أفراسا خارجية أكثر منها محلية ، ولعله قصد أن يصبح سراپيس راعياً للامتراتورية البطلمية بضمى عليها مزيدا من المهابة بانضمامه كإله مصرى إلى مجموعة الآلهة الدولية في العالم الهليني [٢] . ولئن صح ذلك فقد وفق بطليموس في تحقيق هذا الهدف . والواقع أن أمراض القلق الروحي التي سادت في خلال القرون الأخيرة من حياة الوثنية قد بدأت تتضح منذ القرن الثالث ق.م. وإذا كنا نميل إلى اعتبار الفترة الكلاسيكية فترة مرح وعدم بمبالاة ،

[١] هب سراپيس في منف وقتاً للطقوس المصرية ، بينما عبد في الإسكندرية وقتاً للطقوس الأفريقية .

وأما خارج هذين المركزين فإن المصريين لم يروا في سراپيس سوى الإله القديم أوزيريس أبيس الذي ظل بالنسبة لهم إلها مصرياً صميماً في شكله وصفاته وطقوسه . ونجد في أبيدوس Abydos ( المرابة المدفونة ) - وهي مركز ثالث المصابد الكبيرة لسراپيس - اسم أوزيريس يرد في الأسماء الموجهة لهذا الإله باللغة المصرية ، بينما نجد اسم سراپيس في الترجمة اليونانية لهذه الأسماء .

وهذا دليل آخر على أن سراپيس لم يكن غير أوزيريس الذي كان المعجل المقدس أبيس يتعد به بعد موته ويصبح صورة مطابقة له .

[٢] انظر أيضاً المؤلفات التالية التي لا يمر فيها على وجهة نظره : H. Idris Bell, «Popular Religion in Graeco-Roman Egypt: I. The Pagan Period», *Journ. Eg. Arch.* 34 (1948), 82-97 ; «Graeco-Egyptian Religion», *Museum Helveticum* X, fasc. 3/4 (1953), 228 ff. ; *Cults and Creeds in Graeco-Roman Egypt* (Liverpool, 1953), 20 ff. انظر أيضاً المراجع المشار إليها في ص ٥٢ هامش (٣) فيما تقدم

وعن أصل عبادة سراپيس ، راجع أيضاً :

P. Jouguet, *Trois Etudes sur l'Hellénisme* (Le Caire, 1944), 120 ff. ; H. C. Youtie, «The Klinê of Sarapis», *Harv. Theol. Rev.* 41 (1948), 9-29 ; E. Kiessling, «La Genèse du culte de Sarapis à Alexandrie», *Chron. d'Eg.* 24 (1949), 317-323.



فإن الاحساس بالخطيئة لم يكن مع ذلك معدوماً تماماً بآية حال من الأحوال ، لكن سقوط المدن الحرة ، وظهور مدن ضخمة كالاسكندرية وانطاكية ، وقيام دول استبدادية عسكرية كبيرة قد أدى الى ازدياد واضح في هذا الاحساس ، صحبه تشوق شديد إلى دين جديد يخلص الناس من ادران الخطيئة ويعددهم بحياة أخرى راضية يعوضون فيها فناء الحياة الدنيا . وتلبية لهذه الحاجة انتشرت بعض العبادات ذات الطقوس السرية في بلاد اليونان [١] ، كمعبادة ديميتر (Demeter) في إليوسس (Eleusis) وعبادة ديونيسوس زاجريوس (Dionysus-Zagreus) غير أن الناس في هذا العصر الجديد بدأوا يتطلعون الى الشرق بحثاً عن الخلاص الديني ، وسرعان ما انتشرت عبادة سراپيس ، الذي شبه بالإله المصري أوزيريس ، ومعه إيزيس (Isis) زوجة هذا الإله الأخير ، وإنها حورس أو هرپوكراتيس (Harpocrates) ، انتشرت هذه العبادة في أرجاء حوض البحر الأبيض المتوسط حتى وصلت آخر الأمر الى بريطانيا النائية في عهد الرومان [٢] . والواقع أن الوثنية قد خاضت آخر معاركها ضد المسيحية في خلال القرنين الثالث والرابع تحت لواء الإله المصري سراپيس وامثاله من الالهة الشرقية [ كالام الكبرى الفريجية [ كوبيلى Cybêlê وإميشراس الفارسي (Mithras) .

[١] العبادات ذات الطقوس السرية ، هي عبادات من نوع خاص ازدهرت عندئذ في بعض نواحي بلاد اليونان مثل إليوسس في أتيكا ، وكان يتحتم توافر شروط خاصة فيمن يريدون اتباع هذه العبادات ، فإذا قبلوا فيها اطلعوا على أسرار طقوسها ، ولا يجوز لهم أن يوضحوا بها لغزهم .

[٢] من انتشار عبادة سراپيس خارج مصر :

Th. A. Brady, *The Reception of the Egyptian Cults by the Greeks* 330-30 B.C. (= Univ. of Missouri Studies, vol. X, No. 1). Columbia, Missouri, 1935; S. Dow, «Egyptian Cults at Athens», *Harv. Theol. Rev.* 30 (1937), 183 ff.; G. La Piana, «Foreign Groups in Rome during the First Centuries of the Empire», *Harv. Theol. Rev.* (1927), 183-403; P. M. Fraser, «Two Studies on the Cult of Sarapis in the Hellenistic World», *Opuscula Atheniensia* III (Lund, 1960), 1-54; A. F. El-Samman, *The Egyptian Cults in Greece* (in mod. Greek). Athens, 1965.

وعلى هذا النحو ، ونتيجة للفتوحات العسكرية التي قام بها الإسكندر أنتعشت من تلقاء نفسها تلك الوحدة التي كان يحلم بتحقيقها بين أوروبا وآسيا بما فيها مصر . لكن هذه الوحدة لم تقم على أساس المشاركة أو المساواة كما أراد الإسكندر ، إذ كانت العلاقة بين الطرفين علاقة غالب بمغلوب . وإذا كان الشرقيون أو كثير منهم قد تعلموا اللغة الإغريقية ولبسوا الزي الإغريقي ، وأخذوا بقسط لا بأس به من الثقافة الإغريقية ، فإن الإغريق من ناحيةهم قد اقتبسوا الكثير من بيئتهم الشرقية ولا سيما في الناحية الدينية . وينطبق هذا بوجه خاص على مصر حيث عاش معظم الإغريق المستوطنون لا في مدن مستقلة منعزلة متمتعة بالحكم الذاتي بل بمعشرين بين الأهالي المصريين في بلد يتمسك بطابعه الخاص تمسكا شديدا . وهكذا نبت حضارة مختلطة امتزجت فيها العناصر الشرقية بالعناصر الإغريقية امتزاجا معقدا . وكانت هذه الحضارة بمثابة التربة الخصبة التي لا بد منها لظهور المسيحية وانتشارها (١) غير أن الامتزاج لم يكن مستقرا راسخا ، فالحضارة الهلينية التي كانت لا تفتأ تنهكها المؤثرات الشرقية ، لم تكن تستطيع أن تحتفظ بمقوماتها إلا إذا رعتها الحكومات رعاية فعالة ، والواقع أنها لم تكن أكثر من قشرة رقيقة تكسو حضارة موغلة في القدم تختلف عنها اختلافا جوهريا . وكانت هذه القشرة أرق ما تكون في إقليم طيبة ، إبعاد إقليم مصر عن الإسكندرية وعالم البحر الأبيض المتوسط ، حيث كان تنفذ رجال الدين أقوى ما يكون ، وحيث كان عدد الإغريق المستوطنين ، فيما يحتمل ، أقل ما يكون ( وأقول فيما يحتمل لتعذر الكلام عن يقين ) .

### النظم الإدارية والثقافية :

ولنتنقل الآن إلى الحديث عن نظم مصر البطلمية ، وذلك بطبيعة

(١) يجد القارئ بحثا ممتازا عن التأثيرات المصرية على الثقافة الهلنستية في مصر

في الفصل التالي :

C. Léaux, «Les Egyptiens dans la Civilisation Hellénistique d'Egypte», *Chronique d'Egypte*, XVII, 35 (1943), pp. 148-60.

وتلك الكتابة في مقالها هذا أهمية المابد كمراكز رئيسية لاستعمال الكتابة القومية ومماثل لطبارة صافية لم تمس .

الحال في إيجاز شديد . تكاد معلوماتنا عن هذه النظم تنحصر فيما نمدنا به النصوص البردية وما يماثلها من الوثائق الأخرى . وإذا كانت البرديات التي ترجع إلى عهد بطليموس الأول قليلة جداً ، تكاد لا نمدنا بشيء يذكر عن موضوع النظم ، فإننا نجدتها في عهد خليفته كثيرة وقيمة ؛ وإن كان أي وصف لمصر في القرن الثالث ق.م. ينبغي أن يقوم أولاً وقبل كل شيء على معلومات ترجع إلى عهد بطليموس الثاني فيلادلفوس وليس قبل ذلك ومع هذا فليس ثمة ما يدعو إلى الشك في أنه كان يتبع السياسة التي رسمها أبوه ، وفضلاً من ذلك فإن وثائقنا تثبتنا بوجه خاص من القيوم ، وهو إقليم لا يعتبر من وجوه كثيرة نموذجاً لغيره من أقاليم مصر . ومعلوماتنا عن إقليم طيبة في القرن الثالث قليلة ، وأقل منها معلوماتنا عن الدلتا . أما تاريخ مصر على أيام البطالة الأواخر فإن وثائقه ليست على وتيرة واحدة ، فبينما نجدتها وافية بالنسبة لبعض الأقاليم وخلال بعض الفترات ، نجدتها قاصرة تماماً بالنسبة لبعض الأقاليم الأخرى . على أننا نستطيع برغم ذلك أن نرسم صورة متسقة مترابطة - وإن كانت غير كاملة - للنظام الذي كان قائماً في عهد بطليموس الثاني ، وإن نستعرض ما طرأ على هذا النظام من تطور استعراضاً جزئياً .

وحتى إذا صرفنا النظر تماماً عن الممتلكات الأجنبية ، بركة وقبرص وسوريا واليمن الإغريقية في آسيا الصغرى أو في الجزر ، وهي الممتلكات التي كان لها أبعد الأثر في سياسة البطالة خلال القرن الثالث ق.م. ، فإننا برغم ذلك لا نستطيع أن نقول أن مصر كانت دولة قومية موحدة . لقد كانت أقرب ما تكون إلى دولة تتألف من عدد من العناصر المتباينة وتخضع لحكومة بيروقراطية مطلقة ، فالإسكندرية ونقراطيس وطيبة كانت من الناحية النظرية مدناً متمتعة بالاستقلال الذاتي على غرار دول المدن الإغريقية ، لكنها في الواقع كانت تخضع للسيطرة الملكية خضوعاً فعلياً ، ومع هذا فقد كانت لها قوانينها الخاصة التي تحرم الزواج من المصريين ، كما كانت تتمتع بكافة مقومات الحكم الذاتي . وكان الإغريق وغيرهم من الأجانب الذين استقروا خارج هذه المدن يعيشون - كما ذكرت - في جاليات (politeumata) لها بعض النظم والقوانين الخاصة وإن لم نتحقق تماماً من طبيعتها . وأخيراً كان هناك المصريون ، وقد أخلت الطبقات العليا منهم تردد أصطفاً بالحضارة الهلينية وميلاً للاختلاط بالإغريق ، بينما احتفظ الفلاحون بجميع تقاليدهم وأصاليب حياتهم

القديمة متمسكين بلغتهم الوطنية ومحريين عقودهم القانونية باللغة الديموطيقية ، وهى آخر صور الكتابة المصرية [١] .

وكانت المراسيم والأوامر التى يصدرها الملك تنسخ قوانين المدن الإغريقية وقراراتها ، كما تنسخ قوانين وقرارات الجاليات ، والقانون المدنى القديم الذى ظل معمولاً به بين المصريين (٢) . وكانت محاكم القضاة الإغريق المتنقلة (chrématistai) تفصل فى قضايا الإغريق المقيمين خارج المدن الإغريقية الثلاث ، كما كانت محاكم القضاة الوطنيين (laokritai) تفصل فى قضايا المصريين [ كلمة laoi تقابل فى معناها كلمة الوطنيين ] . وأما القضايا المدنية التى تنشأ بين الإغريق والمصريين فقد شكلت لها فى خلال القرن الثالث ق.م. محكمة مختلطة (koinodikion) ألفت فيها بصد . ولدينا مرسوم ملكى صادر فى عام ١٨٠ ق.م. (٣) ينص على عرض القضايا التى تنشأ بين الإغريق والمصريين ، حول العقود المكتوبة باللغة الإغريقية ، أمام المحاكم الإغريقية ، أما القضايا التى تنشأ حول عقود محررة بالديمقراطية فتتظر أمام محاكم القضاة الوطنيين . وإلى جانب هذه المحاكم المختلفة ، كان مختلف الموظفين الإداريين يقومون بالفصل فى القضايا ذات الطابع الخاص ، كذلك التى تتأثر بها الاحتكاكات الملكية . وكانت هذه العناصر المتباينة تشترك جميعاً فى الخضوع لإرادة الملك الذى كان مصدر القوانين ، وصاحب السلطان

[١] ينبغي ألا يغيب عن البال أن اللغة المصرية القديمة كانت لغة السواد الأعظم من الفلاحين المصريين الذين تلفت بينهم الأمية . وكانت هناك ثلاث صور لكتابتها : الهيروغليفية ، والهيراطيقية ، والديموطيقية . والآخرى هى آخر صورة لها وكانت تدون بها الرسائل ومختلف أنواع العقود ، وبعض النصوص الأدبية والقانونية والسحرية ، فغلا عن عدد من النقوش .

(٢) فى عام ١٩٢٨ - ١٩٢٩ اكتشف النقبون فى اطلال هرميوبوليس القديمة وثيقة ديموطيقية هامة تتضمن جزءاً من القانون المصرى ، ويجد القارىء موجزاً عنها فى المقال التالى :

G. Mattha, «A Preliminary Report on the Legal Code of Hermopolis West», *Bull. de l'Inst. d'Égypte*, XXIII, 1941, pp. 297-312.

(٣) انظر : P. Tebt, I, 5, 207-220.

وعن الأوامر والمراسيم الملكية فى عهد البطالة (protagmata) ، انظر الآن : M.-Th. Lenger, *Corpus des Ordonnances des Ptolémées* (C. Ord. Ptol.). Bruxelles, 1964.

الإداري الأعلى ؛ فقد كانت مصر ضيعة الملك ، وكبار موظفيها الإداريين يؤلفون بطانته الخاصة ، وذلك معنى تلمسه واضحاً حتى في اللقب الذي كان يحمله وزير المالية ، أهم موظفي الدولة ، وهو لقب (dioikêtês) الذي يعنى حرفياً «مدير الضيعة ومدير شئونها» وكانت مصر تنقسم من أقدم الأزمنة إلى أقاليم أو مديريات (nomoi) [١] ، يدير كلا منها نومارك (nomarchês) . وعلى أيام البطالمة أدخلت اختصاصات النومارك تتضاعل حتى غدا آخر الأمر مجرد موظف مالي صغير ، بينما أصبح الإستراتيجوس (stratêgos) - أي القائد - الذي كان في أول الأمر إفريقياً دائماً ، والذي عين في الأصل لقيادة القوات العسكرية في الأقاليم ، أصبح صاحب الاختصاصات المالية والمدنية ، ثم صار في النهاية المدير الفعلي للأقاليم ، ويليه «الكاتب الملكي» (basilikos grammateus) الذي ينوب عنه في غيبته ، ثم يأتي بعد ذلك كتابة المراكز ، ثم كتابة القرى [٢] .

### نظام الأراضي والزراعة :

وكانت الأراضي الزراعية أقيم ما في هذه الضيعة الكبيرة ، وهي أرض ذات خصوبة منقطعة النظير عندما تروى رباً سليماً وتجدد تربتها كل عام بالغرين الذي يتخلف فوقها من فيضان النيل . وكان الملك ، من الناحية النظرية ، هو المالك الوحيد لهذه الأرض ، والواقع أن جزءاً كبيراً من أجود الأراضي كان يظل تحت سيطرته الفعلية ، وذلك كانت «الأرض الملكية» (gê basilikê) التي تؤجر لفلاحين يعرفون باسم «المزارعين الملكيين» (basilikoi georgoi) [٣] . وكانت عقود الإيجار اختيارية ، لكن فيما بعد ، عندما أصبح العثور على المستأجرين عسيراً ، لجأ البطالمة إلى الإكراه في بعض الأحيان . كذلك كان مزارعو الملك رجالاً أحراراً ، لا عبيداً للأرض ، غير أن حريتهم هذه كانت تخضع لبعض القيود ، فهم لا يستطيعون ترك أراضيهم في خلال موسم العمل الزراعي ، كما نسجم

[١] وهي تلال «المحافظات» في الوقت الحالي .

[٢] راجع :

E. Van, T. Dack et T. Reekmans, «Recherches sur les institutions de village en Egypte ptolémaïque», *Studia Hellenistica* 7 (1951), pp. 5-38.

[٣] أي «مستأجري الأراضي الملكية» .

عن نقل مزارعي الأرض الملكية الى أماكن أخرى لاستصلاح أراض جديدة . هذا وكان من حق الدولة أن تُلغى عقود الإيجار في أي وقت تشاء ، وأن تنقل الأرض الى مستأجر آخر يقوم عرضاً أعلى ، ونظير ذلك تمنع المستأجرون بعض الامتيازات ، وبقيست معين من الرعاية الحكومية [١] .

ويرغم أن الملك كان نظرياً المالك الوحيد للأرض ، فإنه لم يستحوذ عليها بغيره ، وفي وسعنا أن نتبين صورة من صور الامتلاك الخاص حتى في أيام البطالة الأولى ، لم تزداد هذه الصورة وضوحاً في أواخر عهد البطالة . كانت الأرض التي لا تخضع لسيطرة الملك وإدارته المباشرة تسمى البطالة (gê en aphesei) أي الأرض التي يتخلى عن إدارتها لغيره [٢] . ومن هذا النوع الضياع التي كانت دائماً في حوزة المعابد ، فهذه برغم أن البطالة تولوا إدارتها ، كانت تستغل لصالح المعابد ، وتكون قسماً خاصاً يسمى « بالأرض المقدسة » (gê hiera) . ثم كانت هناك أرض أخرى تمنح - كما ذكرنا آنفاً - في صورة حصص أو إقطاعات (klêroi) للجنود المقيمين في مصر الذين عرفوا باسم أرباب الإقطاعات (klêrouchoi) ، وبفضل هذا النظام حقق البطالة هدفين : ذلك أنهم وقد اشترطوا للحصول على الإقطاع أن ينتظم صاحبه في سلك الخدمة العسكرية ، ضمنوا لأنفسهم مدداً من الجند المدربين الذين ارتبطت مصالحهم بالبلاد ، ومن ثم يقل احتمال انتقاليهم للعمل في خدمة سيد آخر كما يفعل مرتزقة الأسواق

[١] فلم يكن من الجائز - مثلاً - أن يسأل أفراد هذه الطبقة الى المحاكم أو أن يستمعوا لإداء الشهادة مما قد يعطل الأعمال الزراعية وبخاصة في موسم الزراعة في أوقات دهر البلور وجنى المحاصيل ، وذلك خشية أن تفسد الغزاة الملكية بسبب تعطيل الأعمال الزراعية .

[٢] انظر الآن :

J. Herrmann, «Zum Begriff gê en aphesei», *Chron. d'Ég.* 30 (1955), 95-106.

حيث أثير أن هذا النوع من الأرض إنما هو اصطلاح يطلق على مساحات من أنواع مختلفة من الأرض (سواء أرض المعابد أو الإقطاعات أو الامتلاك الخاص) . ويعني أن لزراعة الأرض وما تفلح من محصول خاضع لإرادة الملك ، ولا يجوز لصاحب الأرض أو مستغله أن يتصرف في المحصول إلا بعد أن تأخذ الدولة نصيبها ، ويكون الباقي من المحصول بغير ذلك بمثابة الشيء المتخلى عنه سميحاً (en aphesei) لصاحب الأرض أو مستغله . أي أن هذا الاصطلاح ينصب على محصول الأرض ، وليس على الأرض ذاتها .

الحره . ومن ناحية أخرى ضمنوا ازدياد رقعة المساحات المزروعة ازدياداً كبيراً . صحيح أنهم خصصوا أراضى صالحة للزراعة لهذا الغرض ، ولعلمهم اتبعوا فعلاً هذه القاعسة في أول الأمر (١) . لكنهم كثيراً ما منحوا الاقطاعات في أراض غير جيدة أو مهجورة ثم تزايد هذا الاتجاه بمرور الزمن ، وكانوا يشترطون على أربابها استصلاحها وزراعتها ، ومع ذلك فإن هذا الاستصلاح لم يكن يتم دائماً - أو غالباً - على يد أرباب الاقطاعات أنفسهم . وكانت الانصبه أو الاقطاعات تمنح مدى الحياة فقط ، لكن إزاء احتياج الملك لمدد لا ينقطع من الجند المقيمين تحت امرته في البلاد ، جرت العادة على أن يؤول الاقطاع إلى أكبر الإبناء عقب وفاة الأب ، بل إننا نجد أقطاعات ممنوحة بصفة أبدية (٢) . وهكذا أصبحت الاقطاعات مع الوقت وراثية واكتسبت مظهر الامتلاك الخاص ، لكن لا يحتل - من الناحية النظرية - أنها أصبحت في أي وقت من الأوقات خلال الحكم البطلمي ملكاً خالصاً لأربابها ، وإن لم يمنهم ذلك من التحايل للتصرف فيها (٣) .

وربما كانت « الضياع الكبيرة » (dôreai) التي منحت لكبار الموظفين والمقربين للملك قد خضعت هي الأخرى لشرط امتصلاح الأجزاء البور منها ، ومثل هذه الضياع كانت تمنح لصاحبها مدى حياته فقط ثم يستردها التاج عقب وفاته . وغالباً ما كان يفرض على أصحاب المنازل

(١) هكذا يرى : E. Kiessling, «Streiflichter zur Katoekenfrage», *Actes du Vème Congrès International de Papyrologie*, 1938, 213-29 (see p. 215 ff.).

(٢) انظر :

K. Sethe — J. Partsch, *Demotische Urkunden zum aegyptischen Buergschaftsrecht* (Abh. der Phil.-Hist. Klasse der Saechs. Akad. der Wiss. XXXII, 1920) No. 7, p. 129.

ولهذه الوثيقة مؤرخة في عام ٢٠٢ ق.م.

(٣) انظر : محمد عواد حسين « الاقطاعات العسكرية في مصر البطلمية » المجلة التاريخية المصرية ، العدد الثاني من المجلد الثاني ، أكتوبر ١٩٤٩ ، ص ٣ وما بعدها . راجع أيضاً :

Fritz Uebel, *Die Kleruchen im ptolemäischen Aegypten bis um die Mitte des 2. Jahrh. v. Chr.* (Diss. Jena 1959).

القائمة حول الاقطاعات إيواء الجند في منازلهم ، وكانت المساكن في هذه الخالة تسمى (stathmoi) [١] .

وأخيراً نسمع عما يسمى « بأرض الامتلاك الخاص » (gê idioktêtos) وهي تتألف عادة من البساتين ومزارع الخضروات والنخيل والكروم ، وكانت هذه تزرع كلها في أرض تتطلب قسماً من الإصلاح ، ولكنها لا تلائم زراعة القمح والفلل ، وأغلب الظن أنها كانت تمنح لأصحابها بموجب عقود إيجار طويلة الأجل ، أو عقود وراثية . وبرغم أن القانون كان يسمح بانتقال ملكية هذه الأرض من شخص إلى آخر ، إلا أننا لا نرجع مع هذا أن أصحابها قد امتلكوها امتلاكاً فعلياً في أية فترة خلال عهد البطالة . والحق كما قال الدكتور تارن (٢) أن الأرض الخاصة في عهد البطالة لم تكن ملكية حرة ، إنما كانت أرضاً يتمتع حائزها بحق الانتفاع بها ( الارتفاق ) .

وعلى هذا النحو أضاف البطالة مساحات شاسعة للأرض المزروعة في مصر . وتتصل معلوماتنا في هذا الصدد بالفيوم أو اقليم أرسينوى (Arsinoitês nomos) على أيام بطليموس الثاني وبطليموس الثالث ، ونستمد أغلبها من برديات بيتري (P. Petrie) التي تتضمن وثائق كليون (Cleôn) مدير المشروعات الكبرى التي قام بها بطليموس [الثاني] فيلادلفوس (Philadelphus) لاستصلاح الأراضي الزراعية ، وكذلك من سجلات زينون (Zênôn) بن أجريوفون (Agreophôn) الذي كان يشغل حوالى نفس الوقت مركز وكيل أعمال وزير المالية إبولونيوس

[١] فرض فيلادلفوس على كل من يمتلك منزلاً في المناطق المحيطة بالاقطاعات العسكرية أن يتنازل عن نصفه لسكنى أرباب الاقطاعات الأفريق ، وقد كان ذلك مثار شكوى ومنازعات عديدة بين أصحاب المنازل وأرباب الاقطاعات . وأراد يورجيس الثاني أن يخفف هذه العبء قليلاً فسمح لقرار عقوه الصادر في ١١٨ ق.م. مادة تقضى بأعماله من يعملون في خدمة الموارث الملكية ، وكذلك الأفريق الذين يعملون في الجيش والكنيسة ، من اسكان أرباب الاقطاعات ما دام الشخص لا يملك أكثر من منزل واحد ، أما ما زاد على ذلك فيتنازل عن نصفه ، انظر : P. Tebt, 5, lines 168-77

(٢) انظر :

W. W. Tarn, *Hellenistic Civilisation*, 2nd ed., 1930, p. 164.



(Apollonius) في ضيعته التي كانت تضم عشرة آلاف أرورا (aroura) [١] في فيلادلفيا (Philadelphia) (٧) [ومحلاها الآن خرابية جزره في شمال شرق محافظة الفيوم] وقد استخدمت امكانيات الهندسة الإغريقية جميعها للقيام بأعمال الري والإصلاح في أراضي هذا الإقليم . وبفضل اتباع الأساليب العلمية في الزراعة أمكن زراعة بعض الأراضي بثلاثة محاصيل في العام الواحد ( وقد امتدنا الصدفة بملحظة لبعض الفلاحين يقولون فيها : « أن هناك كثيرا من الأخطاء التي ترتكب في استغلال عشرة الآلاف أرورا ، لأن القائمين بالعمل فيها تنقصهم الخبرة ، فليستدع أولو الأمر عددا منا ، وليستمعوا إلى ما نقول . » (٢) وإن هذه المذكرة تنوحي بأن النزاع بين الفلاحين الذين يعتمدون على خبرتهم ، وزملائهم الذين يتبعون الأساليب العلمية ليس بالأمر الجديد ) .

[١] الأرورا هي وحدة القياس في الأراضي الزراعية وتساوي ٢٧٥٦ مترا مربعا .

(٢) من زينون وبردياته آثار الأبحاث الآتية بوجه خاص :

M. Rostovtzeff, *A Large Estate in Egypt in the Third Century B.C.* (University of Wisconsin Studies, No. 6), Madison, 1922; H. I. Bell, «A Greek Adventurer in Egypt», *Edinburgh Review*, CCXLIII, 1926, pp. 123-38 ( *والقال نقد للكتاب السابق* ) ; C. C. Edgar's Introduction to P. Mich. I; V. Tcherikower, «Palestine under the Ptolemies» (A Contribution to the Study of the Zenon Papyri) ; *Mizraim*, IV-V, 1937, pp. 9-90; Claire Préaux, *Les Grecs en Egypte d'après les archives de Zénon*, Brussels, 1947.

[ وانظر أيضا :

Anna Swiderek, «La société indigène en Egypte au III<sup>e</sup> siècle avant notre ère d'après les archives de Zenon», *Journal of Juristic Papyrology* VII (1954), 231-284; *Ead.* «La Société grecque en Egypte au III<sup>e</sup> siècle av. N.E. d'après les archives de Zenon», *ibid.* IX-X (1956), 365-400; *Ead.* «Zenon fils d'Agréophon de Caunos et sa famille», *Symbolae Raphaeli Tambenschlag Dedicatae* II (1956), 133-141.

كذلك كان لابولونيوس ضيعة أصغر في إقليم منف ، انظر :

Ewa Wipszycka, «The dôrea of Apollonius the Dioikêtês in the Memhite Nome», *Klio* 39 (1961), 153-190.]

(٣) يوجد ذلك في إحدى برديات زينون المودعة في المتحف البريطاني ولم تنشر بعد .

وتنوعت المحاصيل الزراعية في مصر تنوعاً كبيراً بفضل إدخال أنواع جديدة منها ، كما زرعت المحاصيل القديمة على نطاق واسع . وقد غرست الكروم في بعض أنحاء مصر على أيام الفراعنة ، لكن الشراب القومي كان البجعة المصنوعة من الشعير . أما الإفریق فكانوا يشربون النبيذ ، ولهذا نشط البطالة في تشجيع زراعة الكروم في الأراضي قليلة الخصوبة ، وحثت الحكومة مصالح زارمی الكروم بفرض مكوس باهظة على النبيذ المستورد . كذلك تقلعت زراعة الزيتون ؛ وإذا كان الزيتون قد زرع في مصر على أيام الفراعنة كما غرس الكرم ، إلا أن الفرض الأساسي من زراعته كان غذائياً ، فلما استقر الإفریق في البلاد ، وكانت للزيتون عندهم أهمية حيوية ، انتشرت زراعته انتشاراً واسعاً ، ونشطت صناعة زيت الزيتون (ويمتد استرابون Strabon أنه كان من نوع غير جيد) ، ولحمایة إنتاجه فرضت الحكومة مكوساً باهظة على زيت الزيتون المستورد . واستنبطت فصائل جديدة من القمح ، كما أدخلت زراعة الثوم وأصناف متنوعة وجيدة من الكرنب . وزرعت أنواع متباينة من أشجار الفاكهة ، كما غرست الورود وغيرها من الأزهار على نطاق واسع لأن الإفریق كانوا يستعملونها في صناعة الأكاليل التي يلبسونها في المآدب والحفلات . واستوردت الحكومة سلالات جديدة من الحيوانات ولا سيما الأغنام التي تنتج أصوافاً أجود من الأصواف المحلية ، وكان القصد من ذلك تحسين السلالات المحلية . ويبدو أن الجمل قد بدأ يتأقلم في مصر حينئذ للمرة الأولى على نحو فعال (١) . كما انتشرت تربية النحل ، وزاد الاهتمام بتربية الخنازير ( ليستهلكها الإفریق ورجال البلاط الملكي لأن المصريين كانوا يعتبرون الخنزير حيواناً نجساً ) . أما الأخشاب فقد كانت مصر فقيرة فيها دائماً ، ولم يفعل البطالة علاج هذا النقس أيضاً ، ولهذا نرى أبولونيوس يكتب لزيون - وكيل أعماله - قائلاً : « أزرع - بقدر المستطاع - ما لا يقل بحال عن ثلاثمائة شجرة من أشجار الشربين في الحديقة كلها ، وحول مزارع الكروم والزيتون ، فهي شجرة جميلة المنظر ، وفيها فائدة لذلك (٢) » .

(١) أنظر : Athenaeus V. 200 f --- 201.

(٢) أنظر : P. Cairo Zen. 5915-7.

## النظام الاقتصادي :

ولم يقتصر نشاط البطالة على الميدان الزراعي ، وإنما وضعوا نظاما اقتصاديا تقديبا متكاملا في بلد كان أساس المعاملة فيه ينهض على نظام المقايضة : فقد سك بطليموس الأول عملة ذهبية وفضية وبرونزية ، وفيما بعد أدخلت على هذه العملة تعديلات كثيرة ولا تدعو الحاجة للدخول في تفاصيلها هنا . وكانت النسب بين العملة الذهبية والفضية ، وبين هذه الأخيرة والعملة البرونزية ، تتغير من وقت لآخر . وانشئت المصارف في أنحاء البلاد ، ونستطيع أن نتبين من وثائقنا وجود نظام مصرفي متكامل (١) ، لكن هذا لا يعنى أن النظام الاقتصادي الطبيعي القديم قد اخفى تماما ، لأن إيجارات الأرض الملكية ، وبعض المرائب ، كانت تدفع مينا . كذلك لم تختلف المقايضة من الحياة التجارية . وكانت المخازن الحكومية التي تجمع فيها الغلال (thésauroi) تعتبر بمثابة مصارف للحسابات الفردية ، شأنها في ذلك شأن المصارف المالية حيث كانت تدفع الضرائب النقدية .

وكانت الضرائب النقدية والعينية تدفع في عهد الرومان - وإن لم يكن ذلك مؤكدا بالنسبة للبطالة - بمجرد التحويل من حساب إلى آخر في دفاتر المصرف أو مخزن الغلال (thésauros) ، وكان ذلك يحدث حتى حين تتصل عملية الدفع بأكثر من مصرف واحد ، وقد عثرنا بين الوثائق البردية التي ترجع إلى هذا العصر على أوراق يمكن أن تقارن بالصكوك (الشيكات) التي نعرفها في أيامنا هذه .

وكان هناك نظام احتكار حكومي واسع المدى ، اقتضت سياسة البطالة العملية الواقعية البحتة تنويعه بحيث يتفق في حالاته المختلفة مع احتياجات الدولة المتباينة . وكانت الأعمال المصرفية من بين هذه الاحتكارات الحكومية ، فوجدت المصارف الملكية (trapezai) التي كانت تقوم بالأعمال الفردية والحكومية على السواء ، كما وجدت

(١) عن المصارف ( البنوك ) في مصر انظر :

F. Preisigke, *Girwesen im Griechischen Aegypten*, Strassburg, 1910 ; J. Desvernos, «Banques et Banquiers dans l'Egypte Ancienne», *Bull. Soc. Roy. d'Arch. d'Alexandrie*, No. 23, 1928, pp. 303 ff.

الى جوارها - فيما يبدو - مصارف اهلية كانت الحكومة تؤجرها للأفراد (١) .

اما الاحتكار الذى نعرف منه أكثر المعلومات ، فكان احتكار الزيت . وقد أمدتنا الوثائق البردية التى نشرها جرنفل باسم « قوانين الدخل لبطلميوس فيلادلفوس » (nomoi telônikoi) [٢] بمعلومات وفيرة عن هذا الاحتكار . وكانت مصر تزرع من قديم الزمن النباتات الزيتية مثل السمسم والخروع وبذر الكتان والقرطم والحنظل . وعلى أبام البطالة فرضت رقابة صارمة على زراعة هذه النباتات ، فحددت الحكومة مساحة الأرض التى تزرع بها فى كل مديرية ، وزاقت زراعتها وحصادها مراقبة دقيقة . وكانت الحكومة هى التى تمد الزراع بالبذور ، ثم يحصر المحصول حصراً دقيقاً ، ويقدم ربه ضريبة للحكومة بينما يقوم الزراع بتسليم باقى المحصول للمتمهدين بأسعار محددة . وكان الزيت يستخرج من مضانع خاضعة للرقابة الحكومية ، يعمل بها عمال لا يسمح لهم بمقادرة أماكن إقامتهم طوال موسم العمل برغم أنهم كانوا أحراراً لا عبيداً . اما المعاصر الخاصة التى توجع إلى ما قبل عصر البطالة ، فقد حرم استعمالها باستثناء معاصر المنابد التى سمح لها باستخراج الزيت اللازم لها فى خلال شهرين فقط من العام ، ثم تغلق بعد ذلك بقية السنة ، مثلما كانت تغلق المعاصر الملكية خلال فترة التوقف عن العمل . وكان حق بيع الزيت يمنع بطريق الالتزام لتجار الجملة وتجار التجزئة على السواء ، وعلى هؤلاء أن يبيعوه للجمهور بالسعر الذى تحدده الحكومة ، وهو سعر باهظ . وكان الملك يجنى من هذه العملية ربحاً طائلاً قلّبه الدكتور « تاون » بما يتراوح بين « ٧٠٪ على زيت السمسم ، ٣٠٪ أو أكثر على زيت الحنظل » (٣) أما زيت الزيتون الذى يبدو أنه لم يدخل فى نطاق الاحتكار ، فقد فرضت عليه ضريبة اشتداد بلغت ٥٠٪ .

(١) انظر : M. Rostovtzeff, *Hellenistic World*, I, p. 406.

وقل هذا الكتاب يترك المؤلف باب الموضوع مفتوحاً للبحث .

[٢] الترجمة العربية هى « قوانين التزام جباية الضرائب » . ويعد القارىء ترجمة لبعض هذه القوانين فى Hunt-Edgar, *Select Papyri* II, No. 203.

وقد نشرت كلها مع جديد فى كتاب :

SB (Beiheft I) 1952. (by Jean Bingen) ; Cf. Idem, *Chron. d'Ég.* 41 (1946), 127-148.

(٣) انظر : W. W. Tarn, *Hellenistic Civilisation*, 2nd ed., p. 167.

وثمة احتكار آخر هو احتكار المنسوجات سواء أكانت من الكتان أم من الصوف أم من التيل . وقد سمح للمصايد بالاستمرار في صناعة منسوجاتها الكتانية الرفيعة (bussos) التي اشتهرت بها ، وذلك لاستخدامها أساسيا في المعابد ذاتها ( فقد كان محرما على الكهنة ارتداء الملابس الصوفية ) : لكن كان عليها أيضا أن تسلم للملك كمية معينة من إنتاجها للتصدير . كذلك احتكر البطالة صناعة الملح والصودا والجعة، شراب المصريين القومي ؛ لكن لم لهم سمحوا للأفراد بتقطير هذه الأخيرة في المنازل .

وبفضل هذه الاحتكارات ، ومن إيجارات الأرض الأميرية ، حصل البطالة على دخل هائل ، عينا ونقدا على السواء . وازداد هذا الدخل بفضل الضرائب العديدة التي فرضوها : فقد كانت هناك ضريبة على أرض أرباب الإقطاعات وغيرها من الأراضي التي تولى الملك من إدارتها لغيره ، وضريبة على الميراث بالنسبة للضياع ، وعلى التراخيص التي تعطى لإزالة مختلف أنواع الحرف ، وضريبة على المبيعات ، وعلى كثير من السلع التي يتداولها الناس ، وضريبة على العقارات ، وعلى دخل الوظائف الكهنوتية ، وضريبة على الراس ذات طابع خاص لا يزال أمرها موضع خلاف بين العلماء [١] . وأخيرا كان هناك نظام محكم دقيق للرسوم الجمركية التي فرض بعضها لحماية المنتجات المحلية كما كان الحال بالنسبة لزيت الزيتون ، بينما فرض بعضها الآخر لمجرد الحصول على دخل . وكانت طريقة جباية الضرائب ، باستثناء تلك التي كانت تدفع عينا وألقيت مسئوليتها على كاهل موظفي الحكومة ، هي طريقة الالتزام ، أي أن حق جباية مختلف الضرائب كان يمرض في المزار كل عام ، ويرسو على من يتقدم بأعلى عطاء . وكان ملتزمو الضرائب يخضعون لرقابة صارمة في كل خطوة حتى لا تضار مصالح التاج أو مصالح دافعي الضرائب . ولهذا لم يكن من اليسير الحصول على ربح كبير من عملية الالتزام ، وبالتالي أصبح العثور على الزائدين — بمرور الزمن — أمرا صعبا بعد أن كان في أول الأمر شيئا ميسورا .

وبل البطالة جهودهم لتنشيط التجارة الخارجية ، فبرغم ثراء مصر الزراعى ، كانت البلاد فقيرة في كثير من المنتجات ، وكان لزاما عليها أن

[١] في أغلب النسخ أن هذه الضريبة لم تكن موجودة في عصر البطالة ، وأن الرومان هم الذين استحدثوها ؛ راجع :  
V. Tcherikover, "Syntaxis and Laographia", Jour. Jur. Pap. IV (1950), 185-191.

تبحث عن هذه المنتجات في الخارج . ومن بين ما استوردته على أيام البطالة ، الأخشاب والمعادن والتبيل وزيت الزيتون والسمك المملح ومختلف أنواع الفاكهة والجبن والعبيد والخيول . وفي مقابل هذه الواردات كانت مصر تصدر ثمن منتجاتها وهو القمح . لقد كانت مصر أكبر منتج للفلل في شرقي البحر الأبيض المتوسط ، لكنها صدرت أيضاً البردي الذي كانت تنفرد بتصديره إلى أرجاء العالم القديم ، كما صدرت الكتان الرفيع والزجاج ، ولا سيما النوع متعدد الألوان الذي اشتهرت به الإسكندرية ، وكذلك البصطر وغيره من مختلف الأحجار ، وكانت مصر مركزاً لتجارة عابرة نشيطة : فمن الصومال وشرق إفريقيا وبلاد العرب والهند ، كان يأتي الذهب والأحجار الكريمة واللؤلؤ والماج والتوابل والأصباغ وبعض أنواع الأخشاب النادرة والقطن والحبر . وكانت هذه تنقل براً من موانئ البحر الأحمر عبر الطرق الصحراوية إلى قفط (Coptus) على النيل . ولهذا ، وتيسيراً للنقل الداخلي أيضاً ، يحتمل كما ذكرنا أن يكون البطالة أول من عمم استخدام الجمل في مصر . وفي بعض الأحيان كانت السلع سالفة الذكر تصدر من مصر إلى الخارج مباشرة عقب وصولها ، وأحياناً أخرى تتناولها أيدي مهرة الصناع المصريين بالصقل ، ثم تستهلك محلياً أو يعاد تصديرها .

### الإسكندرية في عصر البطالة [١]

كانت الإسكندرية أهم موانئ مصر وأكبر مدنها التجارية والصناعية ، وهي أعظم المدن التي أسسها الإسكندر إزدهاراً ، وما من شك في أن الإسكندر قد شيد هذه المدينة بتوجيه من الأهالي ، لكن عينه الفاحصة

[١] من الإسكندرية في العصر اليوناني - الروماني ، راجع :

Ev. Breccia, *Alexandria ad Aegyptum* (Bergamo, 1922); H. I. Bell, «Alexandria», *JEA* 13 (1927), 171-184; W. L. Westermann, «Alexandria in the Greek Papyri», *Bull. Soc. Arch. Alex.* 38 (1949), 36-50; André Bernard, *Alexandrie La Grande*. Paris, 1966.

زكي على « الإسكندرية : تأسيسها وبعض مظاهر الحضارة فيها في عصر البطالة » مجلة كلية الآداب جامعة الإسكندرية ١٩٤٢ ( ص ١١٧ وما بعدها ) ؛ « الإسكندرية في عهد البطالة والرومان » مطبعة دار المستقبل . الإسكندرية ١٩٤٨ .

هى التى دات فى قرية راكوتيس (Rhacôtis) الفقيرة مكانا صالحا لمدينة عظيمة . وقام المهندس الرودى دينوكراتيس (Dinocratès) بوضع تصميم المدينة الجديدة وفقا لأحدث القواعد فى فن تخطيط المدن ؛ فاختار لها شريطا من الأرض الرملية يقع بين بحيرة مريوط والبحر . وكانت تقع فى البحر قبالة هذا الشريط جزيرة فاروس (Pharos) التى وصلت باليابسة بواسطة جسر ، فنشأ عن ذلك ميناء واسع آمن فى الجانب الشرقى ، وميناء أكبر منه ، وإن كان أقل أمنا ، فى الجانب الغربى . وانتظم القسم الغربى من المدينة قرية راكوتيس [ راقودة ] القديمة التى أصبحت منذ ذلك الوقت الحى الوطنى الخاص بالمصريين . وعلى بضعة أميال إلى الشرق كانت تقع مدينة كانوب Canôpus [ أبو قير ] التى أصبحت مكانا سيء السمعة يرتاده طلاب اللهو واللذة . وكانت المدينة مستطيلة الشكل ، يشقها من الشرق إلى الغرب شارع فسيح مستقيم يسمى « شارع كانوب » تحف به الأعمدة والبوابى ، وتقطعه مجموعة أخرى من الشوارع الفسيحة . وقسمت المدينة إلى خمسة أحياء سعى كل منها باسم حرف من الأحرف الخمسة الأولى فى الأبجدية اليونانية ، وهى ألفا وبيتا وجاما ودلتا وإيسيلون [١] .

وكان يعيش فى الإسكندرية منذ البداية خليط من السكان فى مقدمتهم مجموعة المواطنين المتمتعين بكافة حقوق المواطنة [٢] ، وهم من الإغريق أو ممن تجرى فى عروقهم دماء إفريقية . وكان هؤلاء كمواطنين المدن الإفريقية

==

ونظر أيضا :

« الإسكندرية منذ أقدم الصور » للفيث من أساتذة جامعة الإسكندرية ( معاملة الإسكندرية ١٩٦٢ ) ص ١ - ٢١٤ .  
ابراهيم نصعى « تاريخ مصر فى عصر البطالة » ، الجزء الثانى ( الطبعة الثالثة - القاهرة ) ١٩٦٦ ( ص ٢٧٢ - ٣٢١ .

[١] هذه الحروف أب ج د هـ ، ترمز الى الأرقام ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ .

[٢] كانوا يسمون بالإسكندرنيين (Alexandreis) أو بالمواطنين (politai أو astoi) النظر :

M. A. H. El-Abbadi, «The Alexandrian Citizenship», JEA 48 (1962), 106-123.

الحرّة ينقسمون إلى قبائل (phylai) وأحياء (dēmoi) [١] ، ولهم مجلس للشورى (boulē) وجمعية شعبية [ekklesia] [٢] ، وفيهم الموظفون المعروفون في المدن الإغريقية الحرّة . ولم يكن بالإسكندرية مجلس للشورى تحت حكم الرومان حتى اعتلى العرش الإمبراطور سبتيميوس سيفيروس (Septimius Severus) ، ولا يزال الجدل محتدماً حول مسألة مجلس الشورى ، وهل وجده أغسطس قائماً ، وهل هو الذي ألغاه ؟ وعندى الإسكندرية لم يكن بها مجلس للشورى عندما فتحتها الرومان ، لكن من العسير علينا أن نتصور أن الإسكندر قد شيد مدينة إغريقية بدون مجلس للشورى (٣) . ومن ثم يتحتم علينا أن نستنتج أن أحد الملوك الذين جاءوا بعده قد ألغى هذا المجلس أثناء إحدى المنازعات العديدة التي احتدمت بين المدينة والتاج . ويبدو أن المقدونيين كمجموعة لم يكونوا جزءاً من جماعة المواطنين . وإذا كان المستعمرون الأول قد انتظموا عدداً من المقدونيين ، فإن بعضهم على الأقل قد كون طبقة ممتازة تألفت منها قوات الحرس ورجال البلاط وعدد من كبار الموظفين . وعاش بالإسكندرية

[١] يبدو أن مواطني الإسكندرية كانوا منقسمين إلى خمس قبائل ، مؤرخين على ٦٠ حياً . وكانت القبائل تنقسم أيضاً إلى بطون (phratrai) يبلغ عددها ٧٢ بطناً والأحياء هي بمثابة أقسام إدارية أو دوائر سياسية ، وليس لها المعنى الطبوغرافي البحث ولا صلة لها بأحياء المدينة الخمسة الكائنة (gramma = moira) ، وكان تسجيل اسم المواطن في الحي دليلاً مالياً على تمتعه بحق المواطنة . وأما البطون فكانت بمثابة جمعيات أخوية دينية لآلامه طقوس العبادة وعقد مراسم الزواج .

راجع مقال

Jutta Seyfarth, «Phratra und Phratra in nachklassischen (Griechentum)», *Aegyptus* 35 (1955), 3-38.

[٢] وقد تسمى أيضاً dēmos (بمعنى جمهور المواطنين) . وتوجد قرائن على وجود جمعية شعبية (ekklesia) في مدينة بطلمية فقط .

[٣] يرى « تارن » في ص ١٦١ في كتابه سالف الذكر أن الإسكندر لم يؤسس مدينة بالمعنى المؤلف لدى الإغريق (polis) وإنما كانت المدن التي شيدها من طرزال مختلط جديد فيما يرجع ، وعندى أن اعتناق هذا الرأي دون أدلة حقيقية فيه كثير من التجنى . [ من هذه المشكلة ، راجع :

II. T. Bell, «The Problem of the Alexandrian Senate», *Aegyptus* 12 (1932), 173-184 . وانظر أيضاً مختلف المراجع المذكورة في كتاب :

عبد اللطيف أحمد على « مصر والإمبراطورية الرومانية في ضوء الأوراق البردية » ( بيروت ١٩٧٢ ) ، ص ٨٤ هامش ٢ ، ص ١٠٦ هامش ٢ ، ص ١٠٧ هامش ١ .



عدد كبير من الاغريق الذين اتوا من بقاع اخرى من العالم القديم ، لكن هؤلاء لم يكتسبوا حقوق المواطنين ، كما عاش بها أيضاً عدد كبير من المصريين . اما الاجانب الآخرون الذين استقروا بها فكان اليهود اهم عناصرهم ، وقد اختص هؤلاء بالحق ( الرابع ) « دلنا » الذى يقع على مقربة من القصر الملكى ، ثم انتشروا بعد ذلك بالمدينة حتى احتلوا معظم اجزاء الحق الثانى « بيتا » . ويحدثنا « فيلون » بان معابد اليهود كانت على ايامه منتشرة فى كل مكان بالمدينة . ولم يعتبر اليهود من المواطنين وإن تمتعوا ببعض الامتيازات : فكانت لهم محاكم خاصة ، ودار للسجلات ، ومجلس للمسنين [١] ، كما كان لهم — كطائفة — رئيس خاص يدعى (genarchês) او (ethnarchês) . وكان يشاهد على ارسفة المدينة وفى شوارعها خليط من الناس ينتمون إلى عناصر مختلفة ويتحدثون بلغات ولهجات متباينة . وقد امدنا « ثيوكريتوس » فى قصيدته ادونيازوساى (Adoniazusae) بصورة تنبض بالحياة لهذا الخليط من السكان حيث يقول احد الغرباء لامرأتين يتحدثان « سيدتى الطيبة ، كفاً من هذه الثروة التى لا تنتهى ، لكأنكما زوج من الحمام . إلى لأضيق بهذه اللبحة الدورية » ، فتجيبه پراكسينوا (Praxinoa) « يا إلهى ، من أى بلد ابنى السيد ؟ وما الذى يعنىك من ثروتنا ؟ إلى لأراك تشترى عبيدك قبل أن تدفع الثمن ! إنك يا سيدى تصدر أوامرك لسيدتين من مراقوسة . او ليس من حق الدوريين أن يتحدثوا بالدورية ؟ » .

وشهدت الاسكندرية أيضاً بعض الهنود ، ولا سيما بعد اكتشاف الرياح الموسمية ( ويحتمل أن ذلك قد حدث فى أوائل العهد الرومانى ) [٢]

[١] أى مجلس شيوخ (gerousia) ولكن لم يكن له صفة دستورية او سياسية بل كان هيئة اجتماعية . ويبدو أن الاسكندرانيين كان لهم مثل هذا المجلس على الأقل منذ العصر الرومانى ، راجع M. El Abbadi, JEA 50 (1964) 164-9. وعن اليهود فى عصر البطالة ، انظر الآن :

Tcherikover and Fuks, *Corpus Papyrorum Judaicarum*, (= C.P.J.) Vol. I (Harv. Univ. Press 1957).

مصطفى كمال عبد العليم « اليهود فى مصر فى عصر البطالة والرومان » ، ١٩٦٨ .  
[٢] انظر : M. Rostovtzeff, *Hellenistic World*, pp. 927 ff.

وهو يرى أن الرياح الموسمية لم تكتشف فى مصر الرومانى ، وإنما خلال حكم الملك بطليموس بورجتيس الثانى ( ١٤٥ — ١١٦ ق.م. ) لكن أدلته لا تبدو فى نظرى أقوى من أدلة الراى المعارض .

التي سرت الملاحة من إفريقيا إلى الهند مباشرة بدلاً من التزام الشاطئ. لكن حدث قبل ذلك أن أرسل أسوكا (Asoka) — إمبراطور الهند البوذي — رسله إلى بطليموس الثاني بدعونه إلى الهدى والصلاح، وأن المرء ليتوق إلى معرفة أثر تماليم جواتاما (Guatama) في نفس بطليموس، هذا الملك الذي عشق الدنيا وملأها.

وسرعان ما أصبحت الإسكندرية أمجوبة العالم، ولا سيما بعد أن غدت — في تاريخ غير معروف تماماً — عاصمة البلاد بدلاً من منف. وكانت ترتفع فوق جزيرة فاروس هذه المنارة الشهيرة التي خلعت اسمها من بعد على مثيلاتها في كثير من اللغات الحديثة. وفي المكان المعروف باسم «سيما» (Sêma) كان يرقد جثمان الإسكندر الأكبر، وفي منطقة راكوتيس [راقودة] القديمة كان معبد السرايوم (Serapeum) الشهير بدوره يقوم شاهداً على أن «سرايس» كان الهاً مصرياً (١). وكان هناك غير ذلك عدد من المباني الشهيرة مثل معهد التربية الفاخر (Gymnasium) ومضمار السباق (المدو) (Stadium)، وحلبة سباق الخيل (Hippodromos) والمسرح، والقصر الملكي. وكان القصر يقوم فوق جزيرة صغيرة شرقى الميناء، وإلى جواره دار العلم والمكتبة. وكانت دار العلم (Museum) [٢] في الأصل معبداً لربات الفنون والعلوم (Musae)، وهي في الواقع أشبهت شيء بالأكاديمية والجامعة في لغتنا الحديثة، وكان يقيم فيها على نفقة الحكومة عدد من العلماء والأدباء لا تجبى منهم ضرائب.

وقد جمع البطالة لاستعمالهم الخاص مكتبة ضخمة (Bibliothèque) تحتوي على ما يقرب من نصف مليون لفافة بردية [٣]. ولكي يزيد

(١) يبدو أن المكان قد عرف الآن تماماً، انظر على سبيل المثال:

J.H.S. LXV, 1945, pp. 106-8.

ولعل اللوحات التي عثر عليها بين الأطلال على أن الإيوس الأول كان بطليموس الثالث، غير أن البناء الذي شيده لا يمكن أن يكون الأول [راجع ما تقدم في ص ٥٢ حاشية ٢] ويلاحظ أن اسم الإله سرايس Serapis وصار يرسم أحياناً سيرابيس Sarapis في اللترات اللاحقة [٤].

[٥] لا يجوز ترجمة كلمة Museum «بمتحف» لأن هذا المعنى حديث.

[٦] انظر:

W.L. Westermann, *The Library of Ancient Alexandria*, Alex., 1954.

E. A. Parsons, *The Alexandrian Library*, London, 1952.

محمد أحمد حسين «مكتبة الإسكندرية في العالم القديم»، القاهرة ١٩٤٣.

بطليموس الثالث من حجم هذه المجموعة أصلاً أمراً بقضى بأن كل مسافر ينزل بالاسكندرية عليه أن يسلم أى كتب توجد بين مناعة لنفسها إلى المكتبة إذا لزم الأمر ، على أن يعطى نسخة رسمية بدلها منها . ويقال أيضاً أنه استعار من اثنين الأصول الرسمية لمؤلفات « آيسخيلوس » و « سوفوكليس » و « يوربيديس » كى يقوم بنسخها نظير ضمان مالى قدره خمسة عشر تالنتاً (١) لكنه فضل أن يخسر هذا المبلغ على أن يرد الأصول التى وصلته ، وأرسل بدلاً منها نسخاً فقط . وفى مكتبة الإسكندرية وضعت أسس علوم التصنيف وتقد النصوص ، كما وضعت قوائم للمؤلفات اليونانية الأدبية ، وحققت مؤلفات هوميروس ثم أخرجت فى صورة لا تختلف كثيراً عن التى بين أيدينا الآن ، كذلك ابتكرت العلامات الصوتية التى يضيق بها الآن كثير من طلاب المدارس والجامعات ، كما ابتكرت علامات الاستفهام والتعجب وما إليها من فواصل الكلام ، ولم تهمل الرياضيات والعلوم البحتة : ففي الاسكندرية استطاع أريستارخوس (Aristarchus) (٢) أن يكتشف دوران الأرض حول الشمس قبل أن يكتشفه كوبرنيكوس (Copernicus) . وفى الاسكندرية استطاع إراتوستينيس (Eratosthenés) أن يقيس محيط الكرة الأرضية قياساً يمكن أن يوثق بصحته ، وفيها أيضاً ألف إقليدس (Euclidés) كتاب « الأصول » [ فى علم الهندسة ] ، واخترع هيرون (Hérôn) الآلة البخارية ، أو لعله نقلها عن غيره ، كما اخترع الآلة الأوتوماتيكية (٣) . وقد ذاع صيت مدرسة الطب السكندرية ولا سيما فى التشريح والجراحة . وفى الاسكندرية أيضاً ترجمت التوراة إلى اللغة اليونانية لينتفع بها اليهود المشتتون (Diaspora) وهى الترجمة المعروفة باسم السبعينية (Septuaginta) (٤) ؛ وفيها

(١) كان الثالث يسأوى ستة آلاف دراهمة ، وبمقارنته بالجنيه الاسترليني فى الوقت الحالى يتضح أن قيمة الفضة فيه قد تساوى حوالى اربعمائة جنيه .

(٢) يبدو القارىء ملاماً حديثاً عن أريستارخوس فى : M. Meyerhof, «Aristarque de Samos», Bull. de l'Inst. d'Egypte, XXV, 1943, pp. 269-74.

(٣) فى الأصل « آلة تدار بوضع عملة صغيرة فى قلبها » [٢] السبوتاجنتا هى الترجمة اليونانية للمهد القديم « التوراة » ولقد سميت كذلك لانها تمت - فيما يقال - على يد سبعين من شيوخ اليهود ، وكان ذلك فى عهد بطليموس فيلادلفوس .

ايضا فيلون (Philón) مذهبه عن اللوغوس الإلهي (Logos) [١] .

### بواند التدهور :

وليس من شك في ان الحكم البطلمي قد عاد على مصر في اول الامر بزيادة عظيمة في الرخاء ، فقد اتى هذا الحكم في ركابه بإدارة قوية قادرة استطاعت ان تحفظ النظام في البلاد ، وينظم جديدة في الري ادت إلى ازدياد واضح في مساحة الأراضي المنزرعة ، وبمحاصيل جديدة لم تمر بها مصر من قبل ، استغلت في زراعتها الأراضي المستصلحة استغلالا كاملا ، كذلك لقيت الصناعة تشجيعا كبيرا ، وشهدت التجارة الخارجية نشاطا جما ، وهذه جميعا من الفوائد الجوهرية التي تحققت لمصر . بيد ان الاحتفاظ بهذا الرخاء ، بعد أن فقدت طاقة النشاط الأولى ، كان رهنا بعاملين غير مؤكدين : فلا بد من كفاية متصلة في الهيئة الحاكمة أولا ، ولابد من تجاوب وتعاون من جانب المحكومين . ثانيا . والواقع ان هذا العامل الثاني لم يتحقق ابدا من ناحية المصريين ، فبعضهم فيما يقطن قد رحب بالنظام الجديد ترحيبا شديدا ، كما حاول كثير منهم دون شك ان يستفيد منه اكبر فائدة ممكنة . لكن موقف الفلاحين بوجه عام ، ولا سيما في مصر العليا ، كان فيما يبدو موقفا سلبيا في خير حالاته ، وموقف معارضه واضحة في اسوأها . ولقد نشك فيما إذا كان الفلاح المصري العادي قد استشعر اى تحسن في مصيره ، فقد ظل هذا الفلاح قرونا عديدة يكدي أرضه ثم يؤدي ما عليه من التزامات للملك وللكنيسة ولصاحب الأرض . واستمر حاله كذلك في ظل الحكم المقدوني . وطالما استطاعت الحكومة الجديدة ان تحفظ السلم في داخل البلاد ، وان تبعد شبح المجاعة ، فقد كان الفلاح المصري يكتفى بعض الفوائد ، لكنه لم يشعر إطلاقا بأنه شريك في حكم بلاده . لقد كان سادته الجدد غريباء عنه اتوا من مكان بعيد ، وكانت

---

[١] اللوغوس أى الكلمة ، واللهب في جملة يقول بوجود وسيط بين الله والناس ، وقد تعددت فيه الأقوال « فهو تارة الوسيط الذى به خلق الله العالم ، والذي به تعرف الله ، والذي يشعل لنا عند الله ، وهو طورا ملاك الله الذى ظهر للآباء وأعلن اليهم أوامر الله ، على ما تذكّر التوراة ، وهو مرة قانون العالم وقدره ، ومرة أخرى ابن الله البكر ، ومرة ثالثة مثال الانسان أو الانسان الأعلى ، الى غير ذلك من الصور .... » انظر : يوسف كرم « تاريخ الفلسفة اليونانية » القاهرة ( الطبعة الثانية ١٩٢٦ ) ص ٥٢٠ - ٥٢١ .

سياستهم التي اتجهت خارج البلاد نحو عالم البحر الأبيض المتوسط تستهدف اغراضاً لا يحيط بها ادراكه [١] . أما المجد الذي ادركته مدينة الاسكندرية ، تلك المدينة الأجنبية التي كادت لا تعتبر جزءاً من مصر ( اذ كانت توصف رسمياً بعبارة « المتاخمة لمصر » وذلك على الأقل في اواخر الحكم البطلمي ) [٢] ، فلم يكن شيئاً بالنسبة له . وطبعاً ان البطالة الأقوياء قد فعلوا الكثير في سبيل توفير الرخاء لضيعتهم ، لكن اهتمامهم بها كان يستوحى المصالح الشخصية . لقد كان هدفهم كما وصفته الأنسة پريو هو « جمع أكبر قدر ممكن من الثروة ، وتكبد أقل ما يمكن من النفقات ، وإجراء أقل تغيير مستطاع في النظم القائمة ، والتعرض لأقل قدر ممكن من المضائر » . وتلك دون جدال سياسة تنطوي على الحكمة وإن خلت من الشجاعة ، بالنسبة للصاحب اية ضيعة من الضياع . لكن الدولة شيء والضيعة شيء آخر : ففي الدولة جموع من الادميين لهم حقوق ومطالب ، والأمر قبل ذلك أبعد من مجرد برامة في الميدان الاقتصادي ، فلا بد من أهداف إنسانية خلقية يسمي إليها اذا أريد لهذه الجموع البشرية أن ترتبط برباط الوحدة القومية ، ولعل خير ما يقال في هذا الصدد هو ما قالته پريو : « إن حصر التفكير في الميدان الاقتصادي لا يمكن ان يبني هدفاً إنسانياً » [٣] .

## [١] انظر :

P. Jouguet, «Les Lagides et les indigènes égyptiens», *Rev. belge de Philol. et d'Hist.* II (1923), 419-445; C. Préaux, «Politique de race ou politique royale?» *Chron. d'Ég.* 11 (1936), 111-138.

## [٢] انظر :

H. L. Bell, «Alexandria ad Aegyptum», *J.R.S.* 36 (1946), 130-32; P.M. Fraser, «Alexandria ad Aegyptum again», *J.R.S.* 39 (1949), 56.

## (٣) انظر المقال القيم السابق التالي :

W. L. Westermann, «The Ptolemies and the Welfare of their subjects», in

*Actes du Vème Congrès International de Papyrologie*, pp. 565-79.

وانظر أيضاً :

(*Aim. Hist. Rev.* XLIII, 1938, pp. 270-87.

وباراض وسترمان في مقاله بعض الانتكاسات الشديدة التي وجهت للحكم البطلمي ويرى ان البطالة قد ابدوا اهتماماً وعناية برفاهية المصريين ، ويمتد ان الكراهية التي

وهكذا اخذ رخاء المملكة وقوتها يتضاءلان نتيجة للتدهور الخلقى الذى أصاب الأسرة الحاكمة . لقد كان البطالمة الثلاثة الأول حكاما أقوياء . وبرغم ما عرف عن بطليموس الثانى من حب للملذات والترف ، وبرغم انه كان دون أبيه عزما وبأسا نحتى ليقف منه موقف سليمان من أبيه داود ، فانه يبدو فى الوثائق البردية رجلا جم النشاط يتمتع بكفاية إدارية واضحة ، ولمله يدين ببعض ذلك لأخته أرسينوى (Arsinoë) التى نحتت فى إبعاد زوجته الأولى - وكانت سميتها - وأصبحت هى زوجة شرعية له . والواقع أن الاغريق كانوا يستنكرون الزواج بين الأشقاء كما نستنكره نحن تماما ، ولهذا عبثت جميع مواهب شعراء البلاط ودعائه كى يصبح هذا الزواج شيئا مستسافا (١) . ومع ذلك فقد برهنت أرسينوى الثانية هذه ، التى تعتبر نموذجا لنساء اسرتها ، بإرادتها القوية وكفايتها واستخفافها بصوت الضمير ، برهنت على انها كانت شريكة نافذة لزوجها ، على استعداد لأن تفضى عينها على خياناته العديدة . ولقد خلع عليها لقب فيلادلفوس (Philadelphus) أى « محبة أخيها » وبعد وفاتها وتاليها شاركتها بطليموس شرف التاليف [٢] ، وخلع

انطوت عليها صدور المصريين للأسرة الحاكمة قد بولغ فيها مبالغة شديدة . وليس من شك فى أن وسترمان قد أصاب حين استنكر هذا الحكم القاسى على البطالمة الذين يعتبر مصرهم خيرا من مصر الرومان بوجه عام ، لكن نعله أسرف فى امتداحهم .

(١) من أجل هذا شبه ثيوكريتوس ذلك الزواج بزواج الاخوة بين الآلهة الأوليمبية فقال : « انه هو وشريكته » الجميلة النبيلة التى كانت له خير من أية زوجة اقلها سلف ، ذلك انها تعب من صميم فؤادها زوجا واخا فى شخص واحد . وهكذا حدث فى السموات حيث تم الزواج القدس بين هؤلاء الذين اتجيتهم ريا (Rhea) الجميلة ليكونوا سادة فى أوليمبوس . وهكذا أيضا ابدت ايريس (Iris) - الوصيصة الامينة - يديها المبثتين بالبخور مضجعا واحدا لزيوس وهيرا ، انظر :

(Idyll. XVII. 128-34, trans. by J. M. Edmonds).

وعن تسمية عدد من شوارع الاسكندرية باسم ارسينوى مشبهة فى كل حالة بأحدى الآلهات الاغريقيات ، انظر : H. I. Bell, *Archiv*, VII, 1924, pp. 21-24.

[ ومن زواج الاخ بالاخت فى مصر اليونانية الرومانية ، راجع :

H. Thierfelder, *Die Geschwisterhe im Hellenistischen-Römischen Aegypten*. Münster, 1960 ].

[٢] يتضح الآن من بردية نشرت اخيرا (P. Hibeh II, 199) ان ارسينوى ( الثانية ) قد اُلت مع أخيها وزوجها بطليموس الثانى ، أثناء حياتها فى عام ١٧٢/٢٧١ ق.م لا بعد وفاتها ( فى ٧ يوليو عام ٢٧٠ ق.م ) . كما كان يظن من قبل .

عليهما لقب الإلهين الأخوين (theoi adelphoi) . ولقد ميد بطلميوس الأول تحت اسم سوتير (Sotêr) أى المنقذ ، كما لقب خليفة بطلميوس الثاني وابنه بلقب يورجتيس (Euergetês) أى « المحسن » أو « الخير » ، ومنذ ذلك الحين حمل جميع ملوك الأسرة ( وكانوا بلا استثناء يسمون بطلميوس ) القابا إلهية صيدوا بها حتى وهم على قيد الحياة [١] .

وشهد عهد بطلميوس الرابع فيلوپاتور (Philopatôr) ، الإله المحب لأبيه ، بداية فترة الانهيار الشديد . وقد وصف فيلوپاتور في نقش كهنوتى [٢] بأنه « حورس الممتلئ شباباً ، القوى ، الذى نصبه أبوه ملكاً ، صاحب التاجين ، ذو القوة . العظيم الذى امتلأ قلبه بتقوى الآلهة ، حامى الناس ، المتفوق على أعدائه ، الذى أسعد مصر وملا معابدها نوراً والذى وطد دعائم القوانين التى وضعا تحوت العظيم الأعظم ، سيد حفلات الثلاثين عاماً ، شبيه بتاح العظيم ، وشبيه الشمس ، ملك مصر العليا ومصر السفلى ، سليل الملكين الخيرين ، الذى باركه بتاح وحبه الشمس بالنصر ، صورة آمون الحية ، الملك بطلميوس ، الخالد ، حبيب إيزيس » (٣) هذا الملك الذى خلق عليه الكهنة هذه الصفات ، كان فى الواقع ملكاً ضعيفاً خليعاً ، والعوبة فى يد وزيره الفاجز سوسيببوس (Sôsibius) وخليلته الفاسقة أجاتوكليا (Agathoclea) وشقيقها ، الذى يفوقها فسوقاً ، أجاتوكليس (Agathocleas) ، وأمهما الرهيبة أوينانثى (Oenanthê) ، وتلك عصابة من الأوغاد الأفاقين لم تبتل بمثلهم إمبراطورية حتى قيام العهد

[١] انظر المراجع الواردة فى أسفل الصفحة التالية .

[٢] هذا النقش هو المعروف باسم « لوحة بيتوم » وهو قرار أصدره الكهنة فى منف فى شهر نوفمبر عام ٢١٧ ق.م ، بمناسبة الانتصار فى معركة رفح ، وهو مكتوب بالهيروطيكية والديموطيكية والأفريقية ، وسمى باسم مدينة بيتوم « وهى هيرون بوليس Heroônpolis عند الأفريق ومعلها الآن تل المسخوفة » التى تقع شرقى الدلتا حيث عثرنا عليه . ( وهذه غير لوحة بيتوم الهيروطيكية التى ترجع الى السنة الحادية والعشرين من عهد فيلادلفوس ) يونيو ٢١٥ ق.م ) وتعمل قراراً لكهنة سايس ( صا الحجر ) يشيدون فيها بعملات ذلك الملك فى الشرق وكان الملك قد زار المدينة ثلاث مرات ( ٢٧٩/٢٨٠ - ٢٧٣/٢٧٤ - ٢٦٤/٢٦٥ ق.م ) .

(٣) هذه هى ترجمة بيلان للترجمة التالية التى قام بها شيبيليرج « انظر :

E. Bevan, A History of Egypt under the Ptolemaic Dynasty, pp. 388-9.

النازي (١) . وادي الانغماس في الملذات إلى إهمال شئون الجيش

(١) يانف تارن (C.A.H. VII, p. 727) مؤلفا أكثر اطلا على فيلوباتور من مؤلف ييفان (Egypt under the Ptol., pp. 220 ff.) غير اني اعترف بان حججه التي يسوقها غير مقنعة . ونحن لاننكر احتمال وجود مبالغات شديدة فيما قيل عن فيلوباتور ، كما يخطر ان يكون بوليبيوس قد حكم حكما ظاهرا على هذا الملك ( وان لم يتم على ذلك دليل ) . لكن ماذا نقول في مقتل والدته فيلوباتور ولى مقتل اخيه ماجاس (Magas) وهي حقائق ثابتة ، ولا بد ان كنا الجريمتين قد باركهما هذا الملك ان لم يكن هو الذي حرص عليهما . وإذا قيل ان إهمال الجيش والأسطول قد بدا في أواخر عهد بطلميوس الثالث ، فان فيلوباتور وولداه لم يحاولوا تداركه هذا الأمر حتى أحرق بهم الخطر . ولا يقل من هذه الأمور وضوحا تلك المعاملة السيئة القسينة التي لقيتها منه زوجته ارسينوى [ الثالثة ] . ثم أن الحكم على الملك لا بد ان يرتكز جزئيا على أخلاق أصلياء القريبين اليه ونحن نعرف أن سمعة بطاقته كانت غاية في السوء . ولنا التاريخ أمثلة عديدة تدل على ان هواية الجمال ، بل والاحساس الديني الاصيل ، وكلاهما توافرا في فيلوباتور دون شك ( انظر قراره عن ميادة ديونيسوس في 1211 B.G.U. VI حيث تعهد قاطعة بالراجع ) ،

قد يقتربان في الانسان بالإنعزال الخللي . انظر تونديرو J. Tondriau «Les thiasés royaux de la cour Ptolemaïque», *Chronique d'Égypte* XXI, No. 41 [1946] pp. 149-71.

ويذهب تونديرو في مقاله المذكور الى ان جلسات الشرب وغيرها من الحفلات والآداب التي تذكر عن فيلوباتور وغيرها من ملوك الأسرة لم تكن مجرد لهو ودمية ، وانما كانت جزءا من سياسة مرسومة وذات طابع ديني . وعلى طرفي صحة هذا الزعم فان حفلات فيلوباتور الملاحية لم تكن فوق مستوى الشبهات ، مثال ذلك ما أبدته ارسينوى من الزدراء شديد رواه اراتوستنيس ، استاذ فيلوباتور ، ونقله لنا اينيابوس Athenaeus (VII, 267 b-c) « سالت ارسينوى حامل الاقصران عن هذا اليوم الذي يحتفلون به » وعن اسم الحفل نفسه فاجابها : « انه يدعى حفل الدنان ، وفيه يصبح الكنعونيون على أسرة من البوص ويلتهمون ما احضروه معهم من طعام ويشرب كل منهم من دنة القاص الذي آتى به من منزله » فلما انصرف عنها نظرت اليها وقالت : « انه يبدو حفل مبتلا ، ولا بد ان الكنعون فئات مختلفة كل منهم يتناول طعاما علنا من أجل الاصناف ! »

وبعد ، فان كل ما نستطيع ان نقوله حقيقة دفاعا عن فيلوباتور هو ان سياسته ربما كانت على جانب من الصلابة صممت منه الروايات التي وصلتنا منه .

[ انظر قائمة المراجع على ص ٢٢ والفصل الخامس ( ص ١٨٩ - ٢٢٧ ) من الكتاب

الآتي :

L. Cerfaux et J. Tondriau, *Le culte des souverains dans la civilisation gréco-romaine* (Bibliothèque de Théologie, Sér. III, vol. V), Louvain, 1957 ;

وراجع الآن :

C. Préaux, «Polybe et Ptolémée Philopator», *Chron. d'Ég.* 40 (1965), 364-375].



والأسطول على السواء ، فلما هاجم أنطيوخوس الأكبر (Antiochos) - ملك سوريا الطموح - أملاك مصر في سوريا ، لم يلق في الواقع قوة في البلاد تستطيع الصمود في وجهه ، لكن أساليب السياسة البارة عطلت تقدم أنطيوخوس بينما كانت الاستعدادات في مصر تجري على قدم وساق ( الواقع أن سوسيبيوس كان ذاهية بصرف النظر عن سلوكه الشخصي ) ؛ فاستؤجر المرتزقة ، وعبء أصحاب الإقطاعات العسكرية ودرّبوا تدريباً مركزاً ، وأعيد تنظيم الجيش ، وسلح المصريون الذين كانوا حتى ذلك الوقت لا يعملون إلا في الصفوف الخلفية [machimoi] ، ودرّبوا على نظام الفيلق الإغريقي المقدوني المتراس (phalanx) ، ثم كشف سوسيبيوس النقباب عن وجهه ، ورفض مطالب أنطيوخوس الذي استأنف تقدمه فأنزلت به القوات المصرية هزيمة فادحة ، وظفرت بنصر مؤثر في معركة رفع ( ٢٢ يونيو عام ٢١٧ ق.م. ) .

#### نتائج معركة رفع وأطراد تحصن مركز المصريين :

ولم يكن الانتصار في رفع ربحاً صافياً ، ذلك أن المصريين وقد عوملوا للمرة الأولى كأنداد للأفريق من الناحية العسكرية ، قد أخذتهم العزة بأنفسهم ، فإذا بثوراتهم تكرر على نطاق واسع في منطقة طيبة وإن لم تقتصر عليها ، وكانت طيبة هي المرتع الخصيب للحركات القومية . وقد كان في وسع البطالة أن يعالجوا هذه الحركات بصورة أجدى لو أنها كانت المشكلة الوحيدة التي واجهتهم [١] . لكن الأسرة

[١] عن ثورات المصريين ضد البطالة بوجه عام ، وبعد معركة رفع بوجه خاص ، راجع :

محمد عواد حسين « حركات المقاومة الوطنية في مصر البطلمية » القاهرة ، ١٩٤٩ .  
C. Préaux, «Esquisse d'une histoire des révolutions égyptienne sous les Lagides», *Chron. d'Ég.* 11 (1936), 522-552; M. Alliot, «La Thebaïde en lutte contre les roi d'Alexandrie sous Philopator et Épiphané: 216-184», *Rev. belge de Philol. et hist.* 29 (1951), 421-443; P. W. Pestman, «Harmachis et Anchemachis, deux Rois du temps des Ptolémées», *Chron. d'Ég.* 40 (1965), 157-170

البطلمية كانت تمزقها المنازعات الداخلية خلال معظم القرنين الثاني والأول ق.م. [١] ؛ كما تعرضت مصر في نفس الوقت لتهديد خارجي متصل ؛ فقد ظهرت في أرجاء عالم البحر الأبيض المتوسط قوة جديدة أوجدت في جميع الممالك الهلينستية إحساساً قوياً بالقلق ، وعملت هذه القوة الجديدة لصالح مصر في أول الأمر : فمنذ عام ٢٧٣ ق.م. عقد بطليموس الثاني معاهدة تجارية مع الجمهورية الرومانية ، وعندما بدأت روما تتدخل في شئون شرقي البحر الأبيض عقب انتصارها في الحرب البونيه الثانية ، وجدت في مصر قوة نافعة لحفظ التوازن أمام الدولة السلوكية ، وإذا كانت العلاقة بين الدولتين قد انطوت على شيء من تبادل المصلحة ، فقد عادت على مصر في بعض الأحيان بأعظم الفوائد .

وقد اقترنت الأخطار الخارجية والاضطرابات الداخلية المستمرة ، سواء أكانت نتيجة للنزاع حول العرش بين أفراد الأسرة المالكة ، أم للثورات القومية ، بتدهور اقتصادي بدأ منذ عهد بطليموس الرابع ، بل إنها كانت سبباً جوهرياً في زيادة حدته . واستحدثت فيلادلفوس عملة

=

[ وقد استمرت ثورة هذين الزعيمين حوالي ١٩ عاماً ( من أكتوبر ٢٠٥ - أغسطس ١٨٦ ق.م. ) وسيطرا على منطقة تمتد من ادفو جنوباً (Apollôropolis) حتى القطر شمالاً ، وكان مركزهما مدينة طيبة (Diospolis Magna) وهي الأقصر حالياً ] .

K. Uebel, «Tarachê tôn Aiguptiôn», *Archiv* 17 (1960-62), 147-162

[ والوليقة البردية تشير إلى ثورة للمصريين حول ادفو ما بين سنتي ١٧٥ - ١٧٠ أو بين ١٦٣ - ١٤٥ ق.م. ] .

L. Koenen, «Theoisin Echthros», *Chron. d'Ég.* 34 (1959), 103-119

[ وهذه الوليقة الأخيرة تشير إلى ثورة بقيادة زعيم وطى يسمى هارسيسيس Harsiësis وامتدت ثورته من طيبة جنوباً حتى الحية ( مركز الفشن ) شمالاً وذلك من عام ١٢١/١٢٢ حتى ١٥ سبتمبر عام ١٢٠ ق.م. ] .

[١] انظر : محمد عواد حسين « الحرب السورية السادسة وبداية النزاع الاسرى في مصر البطلمية » حوايل كلية الآداب بجامعة عين شمس ، المجلد الأول ( ١٩٥١ ) ، ص ٧١ - ١٢٥ .

وانظر أيضاً : النزاع الاسرى في مصر البطلمية من ١١٦ إلى ٨٠ ق.م. حوايل كلية الآداب بجامعة عين شمس ، المجلد الثاني ( ١٩٥٣ ) ، ص ١١١ - ١٢٨ .

بيرونية استعملت إلى جانب العملة الذهبية والعملة الفضية ، وبهذا انشا نظام المعادن الثلاثة في التداول النقدي . وكانت العملة البيرونية متداولة بين المصريين بوجه خاص ، بينما تداول الاغريق العملة الفضية والذهبية . وعندما اعتلى فيلوباتور العرش ، اتخذ البيرونز قاعدة أساسية للنقد ، وكانت نسبته إلى الفضة ١٦ : ١ ؛ وفي عهود خلفائه نجد فترات يسود فيها التضخم النقدي الذي يؤدي إلى انكماش الدخل ، وبالتالي إلى ضغط الموظفين على الأهالي [١] . وكان هؤلاء يواجهون هذا الضغط بالمقاومة السلبية أحيانا وبالثورات العلنية أحيانا أخرى . وحاول الملوك وضع حد لهذه المساويء ، لكن سلطانهم على الموظفين المحليين كان محدودا (٢) . وكان الاضطراب الاقتصادي ونسب الاداء الحكومية والقلق العام ، من الأمور الواضحة تماما في النصف الثاني من القرن الثاني ق.م. واقرنت هذه المساويء جميعا بكساد في التجارة الخارجية . وادى الضعف المطرد في الحكومة المركزية إلى قيام حركات انفصالية محلية ، وإلى ازدياد في نفوذ الكهنة وإذعان لسلطانهم ، وإلى استسلام لدوى النفوذ والجاه ، وإلى مقاومة عنيفة أبدتها جموع الفلاحين ؛ لى أنه أدى في الواقع إلى حالة تذكرنا بفترات الانحلال التي شهدتها مصر على أيام الأسرة التاسعة عشرة الفرعونية ، وما سوف نشهده في صنادن العصر البيزنطي (٣) .

## [١] انظر :

T. Reekmans, «The Ptolemaic Copper Inflation» *Studia Hellenistica* VII (Ptolemaica) [1951] pp. 61-118. *Idem*, «Economic and Social Repercussions of the Ptolemaic Copper Inflation», *Chron. d'Eg.* 24 (1949), 324-342.

## (٢) راجع :

C. Preaux, «Un Problème de la politique des Lagides : la faiblesse des édits», in *Atti del IV Congresso Internazionale di Papirologia*, 1936, pp. 183-93.

## (٣) انظر :

C. Preaux, «La Signification de l'époque d'Evergète II», in *Actes du V Congrès International de Papyrologie*, pp. 345-54. [Cf. P. Tebt. I, 5; Bevan, *A History of Egypt under the Ptolemaic Dynasty* (1927), pp. 315-318].

وفي القرن الأخير من الحكم البطلمي ظفر المصريون الوطنيون بمكانة جعلتهم أقرب إلى المساواة مع الإغريق عما كانوا عليه في عهود البطالمة الأوائل ، وذلك بفضل الضعف الطرد الذي أصاب الحكومة ، واحتياج الملوك المتنافسين على العرش إلى التأييد الشعبي ، ولهذا نسمع عن مصريين يحتلون المراكز السامية الرفيعة في السلكن المدني والعسكري على السواء . ومنح الجنود المصريون المسرحون إقطاعات من الأرض كزملائهم الإغريق ، وإن كانت أصغر منها مساحة . وحصلت العابد . واحداً تلو آخر ، على حماية اللاجئين (asulia) . ولم يؤد هذا كله إلى تحسين العلاقات بين المصريين والإغريق ، بل على العكس ، أدى شعور المصريين بأهميتهم ، وتضاؤل احترامهم للأجانب ، إلى ازدياد روح العداء نحوهم . ولعله من الأمور ذات المغزى في هذا الصدد ، أن بطليموس الناسك المقدوني [١] ، الذي تولى أوراؤه جزءاً كبيراً من برديات السرايوم ، قد شكاً عدة مرات في منتصف القرن الثاني ق.م. من اعتداء الأهالي عليه « لأنه أفريقي » . كما نسمع عن نبوءات شائعة كانت تمنى المصريين بطرد الأجانب وتدمير مدينة الإسكندرية . أما الإغريق ، فبرغم أنهم كانوا وقتئذ قد امتزجوا بالمصريين عن طريق الزواج ، وتمصروا بطرق شتى ، إلا أنهم نظراً لموقف المصريين منهم قد ازدادوا تشبهاً بتقاليدهم الإغريقية ، فاستمروا يترددون على حلقات المصارعة ومعاهد التربية الثقافية والبدنية ومنظمات الشباب . وإذا كانت رسائلهم التي وصلتنا لا تدل على اهتمامهم بالآداب والفنون ، فإننا نعرف من الوثائق التي اكتشفت في مصر الوسطى أن مؤلفات فنون الأدب الأفريقي ، مثل هوميروس بوجه خاص ، وغيره من كتاب المسرح ،

ومن فترات التفصيح التالي انظر :

F. Heichelheim, *Wirtschaftliche Schwankungen der Zeit von Alexander bis Augustus*. Jena, 1930.

[١] لعله لم يكن ناسكاً بالمعنى الدقيق بل كان لائداً يحمي معبد الآلهة سرايس في منف

سواء يمحض أرائه لدافع ديني أم مضطراً لسبب آخر ، ويوصف في اليونانية بأنه

katochos أو enkatochos . وإلى جانب بحث فيلكن في UPZ راجع الآن :  
E. Kiessling, «Die Götter von Memphis in griechisch-römischer Zeit», *Archiv* 15 (1953), 7-45.

1. Delekat, *Katochê, Hierodulie und Adoptionsfreilassung* (Muench. Beitr. Papyrnforschung. 47 Heft). 1964, ch. 1-2.

والخطباء والفلاسفة والشعراء الفنيانيين ، كانت لا تزال تدرس ، ومع ذلك فينبغي ألا نبالغ في تصوير الكراهية النصرانية ، إذ توجد أدلة عديدة على قيام علاقات الصداقة ، بل والصداقة الحميمة بين الإغريق والمصريين .

وماضت مصر في خضم الحروب الأهلية خلال فترات طويلة من القرنين الثاني والأول ق.م. ، وبدأ في بعض الأحيان أن منطقة طيبة قد استقلت فعلا عن حكومة الاسكندرية [١] . وفي عام ٨٥ ق.م. اشتعلت بهذه المنطقة ثورة عنيفة انتهت بتدمير طيبة عاصمة مصر أيام مجدها التليد . واصبحت « طيبة ذات الأبواب المائة » كما أسماها هوميروس ، مجرد مجموعة من القرى المنائرة فوق أطلال ماضيها القديم ، ولا تزال كذلك منذ ذلك الحين .

### روما وكليوباترا وسقوط دولة البطالمة :

وفي عام ٢٠٢ ق.م. انتهز فيليب ملك مقدونيا وأنطيوخوس ملك سوريا فرصة اعتلاء صبي للعرش المصري ، هو بطليموس الخامس إيفانيس Epiphanès ( الإله الظاهر ) ، وتعاهدا معا على أن ينتزعا من مصر ممتلكاتها الخارجية ، فاجتاح أنطيوخوس [ الثالث ] ممتلكاتها في سوريا ، وغزا فيليب [ الخامس ] ممتلكاتها في بحر إيجه دون أن تبدي روما احتجاجا لكننا لا نستبعد أن نفوذ روما كان له اثره في إبعاد أنطيوخوس عن التفكير غزو مصر نفسها . وفي عام ١٧٠ ق.م. عندما حاول وزراء الملك الصغير بطليموس السادس ( Philométôr ) ( الإله المحب لأمه ) إستعادة أملاك مصر في سوريا ومنوا بهزيمة ساحقة ، انتهز أنطيوخوس [ الرابع ] إيفانيس ( Epiphanès ) فرصة إشتغال روما بمحاربة مقدونيا ، وغزا مصر وتوج ملكا عليها كما جاء في إحدى الوثائق البردية (٣) . لكنه لم ينعم بلقبه

[١] من أحداث هذه الفترة ، انظر :

W. Otto & H. Bengtson, *Zur Geschichte des Niederganges des Ptolemäerreiches* ( = Abh. Bay. Akad. Wiss. Phil. — Hist. Abt. N.F. Heft 17 ) München, 1938.

(٣) انظر : 1<sup>o</sup> Teil. III. 698.

ومن تاريخ هذه الأحداث ، انظر :

Eric G. Turner, *Bull. of the John Rylands Library*, XXXI, 1948, pp. 4-6.

الجديد إلا قليلا ، إذ أرسلت له روما في عام ١٦٨ ق.م. ، عقب الهزيمة النسيجية. التي لحقت بغيليب ، سفيرها جايوس بوبيليوس لايناس (C. Popillius Laenas) لكي يطلب إليه الانسحاب من مصر . وحاول انطيوخوس أن يماطل ، فما كان من سفير روما إلا أن رسم بعصاه دائرة في الرمال حول الملك ، وأصر على أن يتسلم منه الرد قبل أن يخطو خارجها . لقد كانت اساليب روما الدبلوماسية تفتقر الى الذوق والكراسة في بعض الأحيان ، إن لم توصف بالشراسة ، لكن قوتها كانت أخطر من أن يتحداها إنسان . واضطر انطيوخوس ، أن يبتلع الإهانة ويكظم غيظه ويلعن لطلبها . ومنذ ذلك الحين ، ولا سيما بعد أن اندمجت سوريا ومقدونيا في الاملاك الرومانية ، لم تحتفظ مصر باستقلالها إلا لأن روما لم تجد أن الوقت مناسب لابتلاعها .

وأصبحت مصر — مرة أخرى — في خلال الأعوام الأخيرة من حياتها كدولة مستقلة عاملا في سياسة البحر الأبيض الدولية . وأنجبت اسرة البطالة في آخر أيامها شخصية ذاع صيتها في الافاق ، ولقد يكون التعليق الشهير الذي علق به سيدة من عصر « فكتوريا » على حياة كليوبترا ؛ بعد أن شاهدت عرضا لمسرحية « انطونيو وكليوباترا » حيث قالت « كم تختلف حياتك المنزلية من حياة ملكتنا العزيزة » قد يكون هذا التعليق متفقا مع رأى جمهرة الناس في كليوباترا . لكن إذا نحن اعتبرنا هذه الملكة مجرد عاهرة كما وصفها شيكسبير في مسرحيته متمشيا مع ما ذاع عنها ، أو إذا نحن اعتبرناها كفتاة لعوب في سن المراهقة كما صورها « برنارد شو » في « قيصر وكليوباترا » فإننا لا نظلمها ظلما شديدا فحسب ، وإنما نكون قد خرجنا خروجاً صارخا على الحقائق التاريخية . لقد وصفها أكبر اساتذة التاريخ الهلينستي الأحياء بأنها أعظم خلفاء الإسكندر الأكبر ، وإنها لمنزلة رفيعة ، لكنها لم تتنوع في نظر هذا الأستاذ دون جدارة واستحقاق . وقد تأثر

#### لراجع الآن :

T. C. Skeat, «Notes on Ptolemaic Chronology II: The Twelfth Year which is also the First: The Invasion of Egypt by Antiochus Epiphanes», JEA 47 (1961), 107-112].

عبد اللطيف أحمد علي « مصر والأميراطورية الرومانية » ، ١٩٧٢ ، ص ٧ - ٩ .

المؤرخون طويلا في حكمهم على كليوباترا بالدعاية الرومانية الرسمية المفترضة التي شوهت سمعتها . ومهما قيل عن زلاتها الخلقية ، فقد كانت امرأة ذات عبقرية قذرة ، جذيرة بان تهاها روما كخصم ، وفي ذلك يقول الدكتور تارن (١) « إن روما التي لم تستسلم إطلاقا للخوف من إية دولة أو إى شعب ، قد خشيت شخصيتين ، إحداهما هانيبال ، والأخرى امرأة » . ويبدو أن تارن كان على جانب كبير من الصواب (٢) حين اعتبر النبوءة السيوللية [٢] تتحدث عن كليوباترا وهي تنذر بسقوط روما على يد ملكة (despoina) يبدأ بحكمها عصر ذهبي جديد : « سوف يسود السلام جميع ربوع آسيا ، وسوف تسعد عندئذ أوروبا ، وسوف يسود جو بديع مثمر لأطيب الثمرات خلال أعوام طويلة ، يقوم على أساس وطيء ، لا تفسده العواصف أو الأعاصير ، وسوف نعم بهذا الجو كل شيء في الوجود حتى الطيور والحيوانات التي تدب على الأرض ... ذلك لأن السماء المتألقة بنجومها سوف ترسل المعدل والنظام إلى الكون فينعم في ظلها الناس أجمعين ، وفي ركاب هذا وذاك يمشى الوثام والقناسة ، وكلاهما خير للناس وأبقى من كنوز الدنيا جميعا . كذلك سوف تنود الحبة والوفاء والإخاء بين الغرباء ، وفي هذه الأيام يختفى الفقر والحرمان والفوضى والسباب والحسد والغضب والحماقة والقتل والتباغض والمهاترات المريزة ، والسرقات التي تحدث تحت جنح الظلام ، وكل أنواع الشرور » .

Cambridge Ancient History, X, p. 111 (1)

Journ. of Rom. Stud. XXII, 1932, pp. 135-60. (٢) انظر ؛

ويعارض الاستاذ H. Fuchs وجهة نظر تارن في كتابه :

**Der geistige Widerstand gegen Rom in der antiken Welt,** (Berlin. 1938), p. 36. (cf. F. Oertel, **Klassenkampf Sozialismus und organischer Staat im alten Griechenland,** Bonn, 1942, p. 63, note 133).

غير أنه لا يحاول بصورة جدية هدم حجج تارن التي تعتبر مقننة جدا وإن لم تكن قاطعة حاسمة .

[٢] تنسب هذه النبوءة الى عدد من النسوة المتنبئات ، يقال أن عددهن قد اختلف باختلاف المكان ، بين ٢ ، ٢٠ ، ويطلق عليهن اسم (Sibyllae) ولقد دونت نبوءاتهن في مجموعة من الكتب باعتهن اهداهن للملك الروماني تاركوينيوس . ومنذ ذلك الحين حطفت هذه الكتب لي الكابيتول بروما حيث كان يرجع اليها لفك عنما يرى السناتو ذلك .

ولم يكن المسيح المنتظر الذى انيط به إقامة هذا العصر الذهبى سوى هذه الفاجرة العنيدة التى تلوك سيرتها بالإلسنة ! وهل هناك من يستطيع الكشف عما كان يدور بخلد كليوباترا ؟ لعلها أحبت أنطونيوس كما أحبها هو بكل تأكيد ، ولعلها لم تحبه إطلاقاً . لقد كان شغلها الشاغل دُون ربيب هو الاحتفاظ لمصر باستقلالها وتوسيع رقعتها إذا استطاعت ، وضمان العرش لابنائها من بعدها . وهى لتحقيق هذه الأهداف تستغل افتتان أنطونيوس بها ، غير أنها كانت عند كثير من الشرقيين رمز المقاومة ضد الرومان ، والأمل المرتقب لتخليصهم من النير الرومانى ، وأغلب الظن أن الالتواء الظاهر فى السياسة الرومانية لم يكن وليد تلاعب مقصود بقدر ما كان فى بعض الأحيان نتيجة للتردد وللتيارات الحزبية المتضاربة ، ولكن الشرق كانت فكرته قد ساءت من روما لأن الإدارة الرومانية إيان تدعى الجمهورية كانت قد انتهجت مع سكان الولايات أساليب القهر وإبتراز الأموال . وهكذا وجدت المقاومة الطويلة ، والكرامية المتصلة ، والأمال التى داعبت الشرقيين أهواماً عدة ، وجدت نصيراً لها فى كليوباترا . لكن هذه الملكة فشلت فى تحقيق الأمال التى عقدت عليها كما فشل هانيبال من قبل . وعقب معركة أكتيوم [٣١ ق.م. ١٦] وجد أنطونيوس نفسه وحيداً بعد أن تخلى عنه صدقائه ، ففرق فى لجج من اليأس ، ولم يعد ذا فائدة ترجى لكليوباترا ، وبرغم أنها لم تفقد قطرة من شجاعته ، فقد أحست بأن حيلها الأنثوية لم تعد مجدبة ولم يبق أمامها إلا أحد سبيلين : إما أن تموت ، أو أن تساق فى موكب النصر عبر شوارع روما . ولم يكن هناك مجال للتردد فى الاختيار [٢] .

وكان السؤال الذى ألقاه الجندى الرومانى على « خارميون » وهى تحترق عندما وجد كليوباترا صريعة بين وصيفاتها « أتم ذلك على خير وجه ؟ » فكان الجواب كما ورد بدقة فى مسرحية شيكسبير : « لقد تم على خير وجه وبصورة تليق بأمريرة تنحدر من أسرة كلها ملوك » . وكان اختيار

[١] تقع أكتيوم على خليج امبراكيا (Ambracia) على الساحل الغربى لبلاد اليونان المطل على البحر الأديانيكى .  
[٢] راجع :

H. Volkmann, *Cleopatra: A Study in Politics and Propaganda*. (London 1958).



كليوباترة للثعبان كي يخلصها من الأسر تصرف له مفزاه (١) : كان هذا الثعبان هو « الكوبرا » المصرية ، الثعبان المقدس في مصر السفلى ؛ وكفرعونة ومسيدة للأرضين ، لبست كليوباترة التاج المزدوج ، تاج العقاب لمصر العليا ، وتاج الكوبرا لمصر السفلى . وكانت الكوبرا خادمة لإله الشمس ، ولدفتها لا تمنح الخلود فحسب ، وإنما الألوهية أيضا . لقد سلكت كليوباترا إلى الموت طريق الملوك ، ولحقت بزمرة الآلهة . ولم يبق لاوكثافيانوس (Octavianus) من بعد إلا أن يضم مصر إلى ممتلكات الشعب الروماني .

\* \* \*

(١) انظر على سبيل المثال :

W. Spiegelberg, «Weshalb wachite Kleopatra den Tod durch Schlangenbiss?» in *Aegyptologische Mitteilungen* (Sitzungsber. der Bayerischen Akademie, 1925, Abh. 2, No. 1).

والسيد زل شيجلبرج زلة شريبة فقال ان التاجعاجي (naja haje) او اليويايوس (uraeus) هي الافي القراء ( م ه ) . ولكن التاجعاجي هي الكوبرا المصرية وان كان ثعبان جنوب اوروبا يسمى (vipera aspis) . ولد اصاب بيلان حين تحدث عنها بوصفها الكوبرا في كتابه :

*Egypt under the Ptolemaic Dynasty*, p. 382.

[ انظر الآن طريقة التماز كليوباترا (بشعبتين) ومفزاه :

J. Gwyn Griffiths, «The Death of Cleopatra VII» *JEA* 47 (1961), 113-118].



## الفصل الثالث

# العصر الروماني

### وضع مصر كولاية في الامبراطورية :

يقول اغسطس (Augustus) في الوثيقة المشهورة التي سجل عليها، أعماله المجيدة والمعروفة باسم «Res Gestae» لقد ضمت مصر إلى ممتلكات الشعب الروماني [١] ، وقد جادل بعض العلماء المحدثين في صحة هذه العبارة لأن مصر في زعمهم لم تكن أبدا ولاية رومانية بالمعنى الصحيح وإنما كانت ملكا خاصا للامبراطور . والحق أن هذا الرأي ليس من الميسور الدفاع عنه لأن مصر كانت في الواقع ولاية (provincia) ، وإنما من طراز فريد . وبمقتضى التسوية التي تمت عام ٢٧ ق.م. كانت حكومة الإمبراطورية الرومانية من حيث الشكل - إن جاز لنا أن نستعمل مصطلحا شائعا اليوم - حكومة ثنائية . فلم يكن أغسطس إمبراطورا

---

[١] Mon. Ancyr. 27: *Aegyptum imperio populi Romani adiecta*. [١]

وتعرف الوثيقة أيضا باسم «Monumentum Ancyranum» أي «أثر أنقرة» نظرا لأننا عثرنا عليه في تلك المدينة ، وهي صورة من الأصل الذي كان أغسطس قد أمر بعبثه على البرونز ووضعه في ضريحه (Mausoleum) في روما . والأصل اللاتيني في أثر أنقرة مشفوع بترجمة يونانية. وقد سمى المؤرخ الألماني المشهور مومسن (Th. Mommsen) هذه الوثيقة نظرا لأهميتها القصوى «غرة النقوش اللاتينية» . وقد عثرنا أيضا في آسيا الصغرى على صورتين أخريين أحدهما باللاتينية والأخرى باليونانية ، وهي لغة الشرق الهلينستي الذي كان خاضعا لروما . ومن هذه الوثيقة الهامة ، راجع :

E. G. Hardy, *The Monumentum Ancyranum*, Oxford, 1923.

F. W. Shipley, *Res Gestae Divi Augusti*, Loeb Classical Library, 1924.

V. Ehrenberg & A. H. M. Jones, *Documents illustrating the Reigns of Augustus and Tiberius*, Oxford, 1949.

J. Gagé, *Res Gestae Divi Augusti*, (Publ. Fac. Lett. Univ. Strasb. Textes d'Etudes 5), Paris, 1950.

Henrica Malcovati, *Imperatoris Caesaris Augusti Operum Fragmenta*, 4th ed. (Torino 1962), pp. 106-149.

مطلق السلطة ، وإنما كان بمثابة المواطن الأول في جمهورية حرة (princeps civitatis) وقد وزعت السلطة في الولايات بينه وبين مجلس الشيوخ أو السناتو (senatus) ، وكما كان الحال في الماضي - فقد تولى إدارة الولايات التابعة للسناتو حكام مسئولون أمام هذه الهيئة يحمل كل منهم لقب بروقنصل (pro consule) [١] أو پروبرينور (pro praetore) . وأما تلك التابعة للإمبراطور فقد نصب عليها حكام يحمل كل منهم لقب نائب أغسطس (legatus Augusti [pro praetore]) . وكانوا يختارون عادة من طبقة السناتو .

هكذا كان النظام الجديد من حيث الشكل ، ولكن جوهره كان مختلفا من ذلك بعض الاختلاف . وليس من الدقة في شيء أن يقال ، كما يردد بعض الباحثين - إن الولايات التي كانت تتطلب وجود حاميات عسكرية بها هي التي خصصت للإمبراطور ، بينما خصصت للسناتو الولايات التي لم تتطلب ذلك [٢] . فقد سمعنا عن حكام لولايات سناتوروية يتولون قيادة الجيوش . ومع هذا فالكلام صحيح في جملة . وكان أغسطس يتمتع فوق ذلك بسلطة أكبر أو أعلى (maius imperium) من سواها كانت تخوله الاعتراض على أي سلطة أخرى في كافة أرجاء الإمبراطورية ،

[١] كان كبار الموظفين الرومان (magistratus) ، وعلى رأسهم القنصلان ، وهما رئيسا الدولة (consules) في العصر الجمهوري ، ينتخبون لمدة عام واحد ولا يجوز لهم ترشيح أنفسهم لنفس المنصب إلا بعد مرور عشر سنوات . وكان من عيوب هذا النظام اضطراب القنصل الكفاء ذوي الخبرة العسكرية ، إلى التخلي عن مراكزهم أن يغفلونهم في وقت قد تكون الدولة فيه منهكة في حروب خارجية . وقد نقلب الرومان على هذه التسمية بإطالة مدة خدمة القنصل المشغل بالحرب في الخارج لفترة غير محدودة بعد موافقة السناتو على أن يسمى هذا القنصل السابق في هذه الحالة (pro consule) وممثلا للحرب « قنصل بعيل » .

[٢] حرص أغسطس على أن يستند إلى نفسه إدارة الولايات التي لم يكن الإحवाल فيها قد استتبعت ونحتاج إلى عدد من الفرق الرومانية ، وهذه الولايات هي غالبه في الشمال ( واسبانيا ) في الغرب ( وسوريا ) في الشرق ( وعصر ) في الجنوب ) . وبذلك ضمن بقاء القوة العسكرية الضاربة ، في مختلف الجبهات تحت سيطرته . ومع هذا فلم يلبث أن ندخل حتى في شؤون الولايات السناتوروية ، وصار براراه سرى عليها ، وصار سائل والسناتو بعض الولايات فيما بعد .

والدخل أحيانا في شئون الولايات السناتوروية [٧] . والواقع أنه احتكر السلطة العسكرية : فقد أحرز أغسطس مركزه بعد السيف ، وكان السيف آخر الأمر هو الذي يمكنه من الاحتفاظ به ، وإلى جانب السيف رضاه المحكومين عنه . ولا مراء في أنه من المستطاع إقامة حكومة دكتاتورية ضد رغبة السواد الأعظم من المواطنين : لكن إذا لم ينسر لهذه الحكومة أن تحيل مناوءتهم لها إلى رضاه عنها ، فلن يكون لديها أي أمل في البقاء طويلا . ولئن كانت طبقة النبلاء الرومان - التي أتاح لها نظام الجمهورية الحنظرة فرصا جمة لاقتناء الثروة وإحراز المجد ، قد تبرمت من العهد الجديد لأنه حرّمها هذه الفرص : فليس ثمة شك في أن الأمبراطورية بأسرها - بعد ما عانت الأحوال من جراء الحروب الأهلية الطويلة ، قد تنفست الصعداء باستقرار الأحوال على يد أغسطس ، بل إن كثيرا من الناس رحبوا بهذا الاستقرار ترجيحاً شديدا . ومهما يكن من شيء ، فقد كان على أغسطس لكي يحتفظ برضاء الجماهير أن يحقق شرطين وهما : صيانة الأمن الداخلي ، وضمان وصول المؤونة بانتظام إلى إيطاليا والعاصمة . وكان أهم مستودعين للفلال في الإمبراطورية هما إفريقية ومصر . وكانت إفريقية ولاية سناتوروية . قد استتب فيها السلام منذ أمد بعيد ولا تتطلب وجود حامية عسكرية ضخمة فيها ؛ وأما مصر : التي لم تفتحها روما إلا في وقت متأخر ، والتي اشتهر شعبها بالميل إلى الشغب ، فكانت بحاجة إلى حامية قوية . لذلك وضع أغسطس فيها

[١] هذه السلطة (imperium) التي خولت له كانت أكبر (maius) من أي سلطة في يد حاكم لولاية ، وكانت تسمى بروقنصلية (proconsulare) لأنه كان يعارِسها بوصفه بروقنصلا أي حاكما على عدد من الولايات ، ومن ثم فإنها كانت سلطة عسكرية لامارس الأ خارج روما . وكان نواب أغسطس من حكام الولايات التابعة له يحكمون بتفويض منه . وأما السلطة المدنية التي مارسها أغسطس في روما فكانت التريبونية (tribunicia potestas) التي خولت له عام ٢٣ ق.م . (بعد أن تنازل عن ترشيح نفسه للقتنصلية نهائيا) . وهذه السلطة منسوبة إلى كلمة تريبون أي نقيب العامة ، حيث أن أغسطس منح سلطة نقيب العامة في ذلك العام (٢٣ ق.م) عوضا عن السلطة للقتنصلية . وهاتين السلطتين : البروقنصلية العليا ، والتريبونية ضمن أغسطس السيطرة على الجيش من ناحية ، وعلى الشعب من ناحية أخرى ، راجع :

H. Last, «Imperium maius», A Notes, JRS 37 (1947), 157-164.  
M. Grant, *From Imperium to Auctoritas*. (Cambridge 1949)  
407-442 ; A. H. M. Jones, «The Imperium of Augustus» JRS 11 (1951), 112-119 (repr. in *Studies in Roman Government and Law*, 1960, pp. 3-17).

ما لا يقل عن ثلاث فرق رومانية (legiones) [١] - بالإضافة إلى القوات المساعدة الملحقة بها (auxilia) [٢] - ولم تكن الحالة تستدعي وجود مثل هذا الجيش الضخم ، حتى أن خليفته تيبيريوس (Tiberius) أدرك ذلك فسحب واحدة من هذه الفرق [٣] . ومصر ، كما أسلفنا ، بلد من السهل

[١] كان الجيش الروماني (exercitus) يتألف في عصر الإمبراطورية من فرق بلغ أقصى عدد لها في وقت ما ٢٠ فرقة (حوالي ١٦.٠٠٠ جندي) ، يحمل كل منها اسما ورقما وشمارا مميزا . ولم يكن يجند فيها سوى المواطنين الرومان (cives) سواء من إيطاليا نفسها - كما كان الحال في أول الأمر - أو من الولايات فيها بعد . وكانت الفرقة الواحدة (legio) تستعمل نظريا على ٦.٠٠٠ جندي ، وتنقسم إلى ١٠ كتائب ، تسمى كل منها (cohors) وتتألف من ٦٠٠ رجل . كما كانت الكتيبة تنقسم بدورها إلى ٦ سرايا كل سرية منها (centuria) تتكون من حوالي ١٠٠ جندي . لكن الفرقة الرومانية كانت من الناحية الواقعية تستعمل على حوالي ٥٥٥ جنديا لأن كل سرية كانت تستعمل على ٨٠ مشاة ، والكتيبة على ٨٠٠ ، يضاف إليهم ٦٦ جنديا مدفعية موزعين على السرايا الست وكذلك ٩ ضباط للكتيبة فيصبح عدد جنود الكتيبة كلها (٨٠٠ + ٦٦ + ٩) = ٥٥٥ . وكان يلحق بكل فرقة - على ما يبدو - ١٢٠ جنديا خيالة . وعلى ذلك يصبح المجموع الكلي لجنود الفرقة الرومانية ٥٦٧٠ .

وكان قائد الفرقة الرومانية عادة رجلا من طبقة السناتو يسمى (legatus legionis) . وأما في مصر وحدها فكان رجلا من طبقة الفرسان يسمى (praefectus legionis) وكانت مدة خدمة الجندي في الفرقة ١٦ سنة زينت بعد ذلك إلى ٢٠ ثم إلى ٢٥ سنة في أواخر القرن الأول الميلادي . وكان الزواج محروما على جنود الفرق والقوات المساعدة (الكتائب والفصائل) وبحارة الاساطيل . ويعتبر زواجهم أثناء الخدمة غير شرعي ، وأبنائهم غير شرعيين (naturales-spurii) .

[٢] وكانت تتألف من كتائب من المشاة (cohortes) وفصائل من الفرسان (alae) كل منها تقسم إما ٥٠٠ أو ١٠٠٠ رجلا تحت أمره قائد (praefectus) مجندين غالبا من بين سكان الولايات غير المواطنين . وكانت بعض هذه الكتائب تنظم مشاة وخيالة وتعرف باسم (cohortes equitatae) . وقد قهر عدد رجالها جميعا في كافة أنحاء الإمبراطورية على عهد أغسطس بحوالي ١٢.٠٠٠ ، وفي القرن الثاني بحوالي ٢٢.٥٠٠ ، وكانت مدافعة الخدمة فيها ٢٥ أو ٢٦ سنة ، يمنح بعدها الجندي المسرح أو المعارب القديم (veteranus) الجنسية الرومانية (civitas) - هسو وأبنائه ، مع حق الزواج الشرعي (conubium) وما يترتب عليه من آثار أهمها اكتساب الأبناء جنسية الأب حتى لو كان متزوجا بامرأة غير رومانية . ولا نعرف على وجه التحقيق عدد الكتائب والفصائل المساعدة التي كانت مرابطة في مصر نظرا لتفشيها من وقت لآخر . على أننا نعرف حتى الآن أسماء ١٨ كتيبة ، ٨ فصائل على عهد الإمبراطور الثعديتيوس بيوس : P. Mich. VII, 441 (introd. p. 50 f.) : [٣] اسم هذه الفرقة غير معروف حتى الآن ، ولعلها سحبت في عهد أغسطس . وأما الفرقتان اللتان باليتيسا في مصر فهما « ديوطانوس الثانية والعشرين » (legio XXII Deiotariana) و « فرقة ثوريثي الثالثة » (legio III Cyrenica)

الدفاع عنه ، فكان في وسع أى قائد طموح ، إذا وطد مركزه فيها ، ان يقطع عن روما مؤونة الفلال ، وان يقطع عليها في نفس الوقت إحدى الطرق التجارية الهامة التي تصل الإمبراطورية بالشرق . وقد رأى أغسطس أنه من الخطر إتاحة مثل هذه الفرص لحاكم من طبقة ألسناو ، ولذلك لم ينصب عليها واليا من هذه الطبقة ، بل واليا من طبقة الفرسان [١] . ولا نجد إلا في مصر وحدها دون سائر ولايات الإمبراطورية

وقبل عام ١٢٧ م أصبحت اليهما ثالثة ، وهي « فرقة تراجان الثانية (legio II Traiana) » وقد سميت « فرقة فوزيني الثالثة » من مصر بعد عام ١١٩ م. وأبديت « فرقة ديوطاروس الثانية والعشرين » في الحرب اليهودية ( ١٣٢ - ١٣٤ م . ) في عهد الإمبراطور هادريان . وبذلك لم يبق في مصر بعد هذا التاريخ سوى « فرقة تراجان الثانية الباسلة » ومعها القوات المساعدة . ومن المسيح تقديس عدد جنود الجيش الروماني المحتل في مصر في وقت بعينه . ولكن لسكيه (Lesquier) يرى أنه لم يزد أبدا من ١٧.٠٠٠ أو ١٨.٠٠٠ بعد عام ٢٤ م . على أن غيره من العلماء يعتقد استنادا الى الوثائق المكتشفة حديثا ، أنه كان يزيد عن هذا العدد ، انظر :

P. Mich. VII, 441, p. 49.

راجع ايضا المقال التالي الذي يثبت فيه الكتاب أنه كان يوجد بمصر وحدات عسكرية أخرى لم يذكرها استرابون :

S. Daris, «Note per la storia dell'esercito romano in Egitto».. *Aegyptus* 36 (1956), 235-246

وقد جمع هذا الكتاب أهم الوثائق العسكرية ( دون النقوش ) في مصر الرومانية في مجلد واحد :

S. Daris, *Documenti per storia dell'Esercito Romano in Egitto*. Milano, 1964.

ويجد القارئ كل البرديات اللاتينية العسكرية وما اليها مجموعة في :  
R. Cavenaile, *Corpus Papyroctum Latinorum* (= CPL.) [Wiesbaden 1956-58] pp. 200-264.

G. Forni, *Il reclutamento delle legioni da Augusto a Diocleziano*. Milano-Roma, 1953.

Abdullatif A. Aly, «A Latin Inscription from Nicopolis», *Ann. Fac. Arts, Ain-Shams Univ.* III (1955), 113-146.

CIL (= Corpus Inscriptionum Latinarum) XVI (= Diplomata Militaria) ed. by H. Nesselhauf (Berlin 1936), Appendix (pp. 143 ff.).

[١] كانت طبقة الفرسان (equites = ordo equester) طبقة اجتماعية ( لا عسكرية كما قد يظن من اسمها ) وكانت تلي طبقة السناو من حيث الرزق والثروة . وكان

رجلاً عازياً من طبقة الفرسان يتولى قيادة جيش مؤلف من الفرف ١ .  
وفضلاً عن ذلك فقد استن اعسطس قاعدة ، غدت بمثابة سر من أسرار  
الإمبراطورية (arcana imperii) ، التي اتّمن عليها تيبيريوس ، مؤداها  
أنه لا يجوز لعضو من طبقة السناتو أو رجل ذائع الصيت من طبقة  
الفرسان (eques illustris) أن يدخل مصر دون إذن صريح من  
الإمبراطور .

وبينما كان اعسطس يحرص في روما على أن يظهر فقط بمظهر  
الواطن الأول ، فإنه كان في مصر وريثاً للبطلية ، وفي نظر المصريين فرعوناً  
و « سيد الأرضين » ، وترسم صورة على الآثار مقرونة بالألقاب الإلهية  
المألوفة . وكان نائبه في مصر ، المسمى والي مصر (praefectus Aegypti)  
محظوراً عليه ، كأي ملك من ملوك مصر القدامى ، أن يركب النيل في زمن  
الفيضان [٢] ، وظلت الأرض الحكومية تحمل اسم « الأرض الملكية » .

الالتحاق بها مشروطاً بامتلاك نصاب مالي لا يقل عن ١٠٠٠٠٠ سسترتيوس . وقد نالت  
في عصر الجمهورية من رجال المال والاعمال كملتزمي جباية الضرائب والصيرافة والتجار  
والمتهدين . وبدأت تنافس طبقة السناتو الأرستقراطية منذ أيام جايوس جراكوس (١٢٢ ق.م.)  
وبقيام الإمبراطورية الزداد اعتماد البلطجة على رجال طبقة الفرسان واستعانوا بهم كوكلاء  
(procuratores) من مختلف الرتب وبخاصة في الشؤون المالية والإدارية سواء في  
الولايات أو بعض المصالح الحكومية أو في الديوان الإمبراطوري أو في قيادة الاساطيل . وكان  
لهم سلك وظيفي خاص بهم ( غير سلك المناصب العامة السامية cursus honorum )  
الخاص برجال طبقة السناتو ( وقد يرتقى البعض منهم أعلى مناصب سلك الفرسان في حين  
لأنما للحراسة الليلية والمطافئ ، أو مديراً للتأمين ، أو والياً على مصر ، أو قائداً للحرس  
البريتوري ( الإمبراطوري ) . انظر :

H. G. Pfau, Les procurateurs équestres sous le Haut-Empire  
romain, Paris, 1950 ; A. H. M. Jones, «Procurators and Prefects  
in the Early Principate», *Studies in Roman Government and  
Law* (Blackwell 1960), 115-125.

[١] لذلك فوضع اعسطس سلطة الأميريوم (imperium) ليتمكن من ممارسة وظائف  
اختصاصاته . ومن هذا الأميريوم ، راجع :

J. Last, «The Praefectus Aegypti and his Powers», *JEA* 40  
(1954), 68-73 . ص ١٧٥ - ١٧٨ .

[٢] عن هذا الموضوع ، انظر ان :  
Danielle Bonneau, «Le Souverain d'Égypte voyageait-il sur le  
Nil en crue?», *Chron. d'Ég.* 36 (1961), 377-385.



وظل كل إقليم محتفظاً « بكتابه الملكي » لقد كانت مصر ، كما أسلفنا ، ولاية ، ولكنها ولاية من طراز فريد في الإمبراطورية [١] .

### الإدارة المركزية :

ومع أن البلاد وقفت ، فيما يبدو ، جبهة واحدة إلى جانب الكليوباترا ، إلا أن السلطة الملكية كانت بلا ريب ضعيفة خلال الشطر الأكبر من القرن الأخير من عصر البطالمة ، حتى أن منطقة طيبة كادت أن تستقل في بعض الأحيان . وكانت أولى المهام التي واجهت روما هي إقرار النظام ، وإقامة حكومة قوية . وقد خصص أغسطس لمصر ، كما ذكرنا ، قوات حربية تفوق القدر اللازم لها ، وجعل معسكرها الرئيسي في الاسكندرية [٢] . ولو أن بعض كتاب منها كانت ترابط في مواضع مختلفة من مصر العليا . وقد تركزت السلطة العليا في يد الوالي الذي كان في نفس الوقت قائداً أعلى للجيش ، ورئيساً للإدارة المدنية ، ومديراً للشئون المالية ، كما كان هو المتصرف الوحيد في شئون العدالة ، بغض النظر عما كان في يد بعض الموظفين المركزيين من سلطات محدودة للفصل في قضايا معينة (٣) . والواقع أن الإدارة القضائية أصبحت مركزة إلى حد بعيد . إذ استبدل

[١] عن وضع مصر كولاية ، انظر :

A. Piganiol, «Le statut augustéen de l'Égypte et sa destruction», *Museum Helveticum* X, fasc. 3/4 (1953), 193-202.

عبد اللطيف أحمد علي « مصر والإمبراطورية الرومانية في ضوء الأوراق البردية » بيروت (١٩٧٢) ، ص ٤١ - ٥٧ .

[٢] تار هذا المعسكر (castra) يقع في ضاحية للمدينة تعرف باسم نيقوبوليس (Nicopolis) وموضعها الآن سيدي جابر ومصطفى كامل . وفي هذا المكان رابطة أيضاً قوات الاحتلال البريطانية ، وبذلك رابطة فيه قوات الجيش المصري عقب الجلاء ، انظر : Ev. Breccia, *Alexandrea ad Aegyptum*. Bergamo 1922, p. 86 f.

(٣) وخاصة تلك السلطة التي كانت مخولة للمؤلف القضائي الكبير المعروف باسم Iuridicus . ومن الجائز أن الـ Archidikastês كان هو الآخر مستقلاً ببعض السلطات القضائية ، كما كان الحال بالنسبة للـ «Dioikêtês» ( وهو مؤلف مالي ) والـ «Idios Logos» (مراقب الحسابات الخاصة) ، كل في المسائل الداخلة في نطاق اختصاصه . ومن وإلى مصر التي كان يلقب « بالوالي الاسكندرية ومصر » (praefectus Alexandriae et Aegypti)

O. W. Reinmuth, «The Prefect of Egypt from Augustus to Diocletian» (Klio, Beiheft XXXIV, Neue Folge, 21), Leipzig, 1935.

بالمحاكم المتنقلة القديمة المجلس القضائي (conventus) الذى كان ينمقد دوريا ثلاث مرات في السنة برئاسة الوالى ، مرة في ييلوزيم (Pelusium) — وهى الفرما — للنظر في قضايا اقاليم شرق الدلتا ، ومرة في الاسكندرية للنظر في قضايا غرب الدلتا ، ومرة في منف للنظر في قضايا اقاليم مصر الاخرى . وتيسيرا للمشاقة التى قد يتجسها المتقاضون من جراء هذا النظام ، فقد جرت المادة على ان يفوض الوالى امر الفصل في القضايا للموظفين المحليين او غيرهم من رجال الإدارة ، او يقوم هو نفسه بجولات تفتيشية كانت الظروف تسمح اثناءها احيانا بعقد المجلس القضائي لمنطقتى مصر العليا ومصر الوسطى في بعض البلاد الواقعة جنوب الدلتا. ولم تكن مهمة هذا المجلس مقصورة على النظر في القضايا او الإجراءات المشابهة ، بل كانت تفحص فيه ايضا التقارير والحسابات المقدما من موظفى الاقاليم [١] .

#### [ وانظر ايضا :

A. Stein, *Die Praefekten von Aegypten in der roemischen Kaiserzeit* (Diss. Bern. Ser. 1 Fasc. 1) 1950 ; O. W. Reinmuth, «Praefectus Aegypti», *Pauly-Wissowa*, RE XXII (1954), col. 2353-2377 & Suppl. Bd. VIII (1956), cols 525-539 ; Id. «A Working List of the Prefects of Egypt: 30 BC-299 AD», *Bulletin of the American Society of Papyrologists* IV (1967), 75-129 ; M. Humbert, «La Juridiction du préfet d'Egypte» in *Aspects de l'Empire romain*, chap. III, pp. 95-144 (Trav. et Rech. de la Fac. de Droit et des Sc. écon. de Paris - Série «Sciences Historiques», No. 1) 1964 ; P. Bureth, «Documents papyrologiques relatifs aux Préfets d'Egypte», *Bull. Fasc. Lettres Strasbourg* t. 33 (1954), 135-148. (nouv. éd. sous presse dans *Rev. hist. de droit franç. et étr.*, 4ème sér. 46 [1968]).

وعن والى مصر منذ عصر دقلديانوس ، انظر :

II. Huebner, *Der Praefectus Aegypti von Diokletian bis zum Ende der roemischen Herrschaft*, Muenchen, 1952 ; Cl. Vandersleyen, *Chronologie des Préfets d'Egypte de 284 à 395*. Bruxelles, 1962].

[١] راجع : عبد اللطيف احمد على « مصر والامبراطورية الرومانية في ضوء الاوراق البردية » (بيروت ١٩٧٢) ص ١٦٨ — ١٨٥ .

وأما عن كبار موظفي الحكومة المركزية فكان من بينهم اليوريديكوس (Iuridicus) [١] ، الذي كان يختار دائماً من الرومان المنتسبين إلى طبقة الفرسان ، ولا تتبين لنا بصورة واضحة مهام هذا الموظف ، لكن من الجائز أنها كانت تتضمن بعض اختصاصات وزير العدل في العصر الحديث ، كما كان من بينهم الأرخيديكاستيس (Archidikastês) ، وهو موظف قضائي آخر ، وربما تجوز مقارنته ، إزاء ما كان له من سلطة على دار المحفوظات العامة ، « بأمين المحفوظات » في إنجلترا [٢] ، ومنهم أيضاً الإيديوس لوجوس (Idios Logos) أو « مراقب الحسابات الخاصة » الذي كان مختصاً بجميع موارد الدخل غير المنتظمة مثل القرامات والمصادرات والأملاك التي لا أصحاب لها . وكان « الكاهن الأعلى للاسكندرية وسائر مصر » [٣] موظفاً هاماً من كبار الموظفين ، ومع أنه لم يكن هو نفسه كاهناً بل موظفاً مدنياً رومانيا الجنسية ، إلا أنه كان صاحب السلطة العليا على كافة المعابد ، والمشفرة العام على العبادة والهيئة الكهنوتية ، وبواسطته كانت روما تسيطر سيطرة تامة على هذه الهيئة التي كانت تنبثق منها دائماً الحركات القومية . وكان الكهنة مطالبين بأن يقدموا سنوياً للمدير الإقليم (stratêgos) [٤] بياناً بأسماء

[١] ومعناها اللغوي « القاضي » ، ويعرف في الوثائق اليونانية باسم ديكايودوتيس (Dikaiodotês) ومن هذا الموظف ، انظر : H. Kupiszewski, «The Iuridicus Alexandreae», Journ. Jur. Pap. VII-VIII (1953-54) 187-204.

[٢] ويعرف هناك باسم «Master of the Rolls» وهو قاضي محكمة الاستئناف المهتمين على بعض المحفوظات العامة . ومن هذا الموظف الذي كان يختار عادة من بين كبار المواطنين الاسكندرانيين ، انظر الآن : P. Oxy. 2349 . وكذلك القائمة الكاملة في : Anna Calabi, «L'Archidikastês nei primi tre secoli della dominazione romana», Aegyptus 32 (1952), 406-424.

[٣] ويسمى في اليونانية Archiereus alexandreae kai aigyptou pasês.

ويبدو أن الإيديوس لوجوس كان يشغل أحياناً هذا المنصب ، راجع : J. Scherer, «Idiologue et archiereus», BIFAO 41 (1942). 60-66.

[٤] استراتيجوس معناها العرفي قائد ولكنه لم يعد له أي سلطة عسكرية وصار بمثابة حاكم أو مدير المديرية أو « المحافظ » .

سلسلة المعبد وممتلكاته ، مع كشف بحساباته [١] ، وكانت الحكومة تقوم بتفتيش العابد تفتيشاً دورياً ، وتحدد عدد الكهنة في كل منها ، وتفرض على الزائدين من هذا العدد ضريبة الرأس التي كان الكهنة في عصر البطالة يعفون منها [٢] . على أن الحكومة كفلت من ناحية أخرى للكنيسة ، إن صح استعمال الكلمة في هذا المقام ، التمتع بحقوقها وامتيازاتها المحدودة ، ولا نسمع أن الكهنة بدأوا يناوئون الحكم الروماني مناوأة جديّة إلا بعد انقضاء فترة طويلة على الفتح الروماني .

وفي أواخر عهد البطالة كانت الحكومة المركزية تدعيماً لسيطرتها على إقليم طيبة ، قد عينت هناك موظفاً يحمل لقب إبيستراتيجوس epistratēgos [أي قائد أو حاكم نائب عن الملك] مزوداً بسلطات مدنية وعسكرية واسعة . وراقت لأغسطس الفكرة فقسم مصر إلى ثلاث مناطق كبرى ، على رأس كل منها epistratēgos [أو « مدير عام »] [٣] ، وكانت المناطق الثلاث هي منطقة طيبة (Thēbaïa) ومصر الوسطى (التي سميت رسمياً « الأقاليم السبعة والإقليم الأرسينوي ») والدلتا . ولم يكن لمديري عموم المناطق الثلاث الذين كانوا دائماً من المواطنين الرومان ، أي سلطة عسكرية ، ولا - فيما يبدو - دخل بالشئون المالية إلا فيما ندر ، وإنما كانت اختصاصاتهم إدارية بحتة ، ومن بينها تعيين الموظفين المحليين .

### التمييز بين طبقات المجتمع :

ومن المرجح برغم اعتراضات بعض العلماء أن الاسكندرية كانت قد فقدت قبل نهاية العصر البطلمي ، المجلس التشريعي أو بالأحرى مجلس .

#### [١] انظر الآن :

J. A. S. Evans, «A Social and Economic History of an Egyptian Temple in the Greco-Roman World», *Yale Classical Studies* XVII (1961), 149-283.

[٢] وجود هذه القرية في مصر البطلمية أمر مشكوك فيه .

[٣] نلقبه كذلك لأنه جرد من كل سلطة عسكرية في عصر الرومان ، وترجع نشأته وظيفته إلى بداية القرن الثاني ق.م. على الأقل | P. Tebt. 778; cf. *Archiv* XII, 1936, 40-3] وكان يقيم عادة في الاسكندرية مكتفياً بجولات تفتيشية في المديرية التابعة له ويقوم انهاءها بتمحيقات ادارية ، الى جانب رفع الترشيحات للوظائف الادارية المحلية ( ولا سيما الازامية ) الى الوالي لاقرارها بصلة نهائية .

الشورى (boulê) الذى يعتقد أنه كان موجوداً بها منذ تأسيسها . ومن المقطوع به أن أغسطس رفض مطلب مواطنى الاسكندرية الخاص بإنشاء مجلس للشورى أو إعادته للمدينة . وطالما أنه لم يستجب لطلب الاسكندرية ، فلم يكن من المتوقع أن يسمح بقيام مجالس للشورى أو ما يشبهها فى عواصم الأقاليم (métropoleis) التى وإن كانت فى الغالب بلدانا كبيرة ، فقد ظلت من الناحية الدستورية البحتة ، قرى متضخمة (kômai) . على أن سياسة أغسطس أدت إلى رفع مركز هذه العواصم . وكانت هذه السياسة تقوم على أساس تقسيم المجتمع إلى طبقات محددة إحداها فوق الأخرى ، وهو نظام كان الرومان مولعين به . رقد ساد الاعتقاد فى وقت من الأوقات أن سياسة التمييز العنصرى التى تعزى إلى البطالة والتى تراخوا فى تنفيذها أثناء الحقبة الأخيرة من عصرهم ، انبعثت من جديد بشكل متطرف على عهد الرومان . وقد رأينا كيف أن هذا الرأى فى حاجة إلى التعديل بالنسبة للعصر البطلمى ، ويبدو أنه لا بد من تعديله أيضاً بالنسبة للعصر الرومانى . كانت الحكومة الرومانية ، وفقاً للرأى القديم ، تميز تمييزاً دقيقاً بين الإغريق بما فيهم المتأخرين من سكان عواصم الأقاليم المختلطين بغيرهم من الأجناس وبين المصريين الذين كانوا على حد تعبير الرومان بمشابهة « مستسلمين » (dediticii) [١] ، أى أدنى مرتبة من غيرهم ولا حقوق سياسة محددة لهم ، خاضعين — كرمز لخطتهم — لضربة الرأس . وقد جادل الدكتور بيكرمان (F. Bickermann) فى صحة هذه النظرية ، وساق من الحجج

---

[١] « الأجانب المستسلمون — حسب تعريف الفقيه جايوس — هم الذين شهروا السلاح فى وجه الشعب الرومانى وقتلوه ثم استسلموا له بعد الهزيمة » . ولا يبدو أن المصريين كانوا مستسلمين أو بمثابة مستسلمين . وعن هذه الفئة وضعها ، راجع : H. W. Benario, «The Dediticii of the Constitutio Antoniniana», *Trans. Amer. Philol. Assoc.* 85 (1954), 188-196 ; J. H. Oliver, «Free men and Dediticii», *Amer. Journ. Philol.* 76, 3 (July 1955), 278 ff. ; A. H. M. Jones, «The Dediticii and the Constitutio Antoniniana», in *Studies in Roman Government and Law* (Blackwell, Oxford 1960) 127-140 ; R. Rühm, *Aegyptus* 44 (1964), 206-310.

ما يبدو - في نظري - مقبلاً [١] ، وإن لم يقتنع بها بعد كافة الباحثين . ففي رأيه أن جميع سكان مصر كانوا في نظر الحكومة الرومانية بمثابة « مصريين » فيما عدا المواطنين الرومان ومواطني المدن الإغريقية الحرة الثلاث ، وأكبر الظن أيضاً ، وإن لم يكن من المؤكد ، من يعرفون باسم المستوطنين (katoikoi) وهم سلالة أرباب الإقطاعات العسكرية بالفيوم [٢] . وتؤيد نظريته الأدلة المستقاة من أوراق البردي الخاصة بضريبة الرأس . فقد كانت هناك [نلا ريبا] على عهد البطلة ضريبة من هذا النوع تعرف باسم syntaximon ، ولو أن بعض الفموض لا يزال يكتنف طبيعة هذه الضريبة والطوائف الخاضعة لها في ذلك العصر . ويبدو أن ضريبة الرأس في الفترة الرومانية المسماة « لاوجرافيا » (laographia) والتي لدينا عنها معلومات أوفر ، كانت صورة معدلة من نفس الضريبة البطلمية القديمة [٣] . هذه الضريبة كانت تجبى من جميع الخاضعين لها نقداً ، بمعدل ثابت ، بغض النظر عن الدخل الفردي [٤] . وقد أعفيت منها سلالة أرباب الإقطاعات في الفيوم على ما يرجح ، والمواطنون الرومان

## [١] انظر مقاله :

« Beiträge zur antiken Urkundengeschichte » Archiv, VIII (1927) pp. 216-39 .

في أن حجج بيكرمان بالنسبة للعصر البطلمي غير مقنعة كل الاقناع . [٢] كان الجنود الأثريون الذين منحهم البطلة أتعاباً أو الإقطاعات زراعية (klêroi) يسمون بأرباب الأتعاب أو الإقطاعات العسكرية (klêrouchoi) . لكن بمرور الزمن أصبحوا مستوطنين (katoikoi) وبالتالي صار يطلق على الإقطاعات اسم أرض المستوطنين (gê katoikikê) بينما صار الاسم الأول (klêrouchoi) يطلق غالباً على المصريين الذين جندهم البطلة في الجيش قرب نهاية القرن الثالث ق.م. ومنحومهم الإقطاعات صغيرة في حدود خمس أو سبع أورات .

[٣] لا توجد حتى الآن أدلة قاطعة على وجود هذه الضريبة في مصر البطلمية ؛ راجع ما تقدم في ص ٦٧ ، حاشية [١] ، ص ٩٨ حاشي [١] .

[٤] من ضريبة الرأس ، انظر مقالتي الذي نشر حديثاً :

« The Constitutio Antoniniana and the Egyptian Poll-Tax », J.R.S. XXXVII (1947), pp. 17-23 .

[ ] وانظر أيضاً المقال التالي الذي يختلف كاتبه مع الاستاذ « بل » في الرأي : V. Tcherikover, « Syntaxis and Laographia », Journal of Papyrology, IV (1950), 179-207

راجع أيضاً :

J. A. S. Evans, « The Poll-Tax in Egypt », Aegyptus 37 (1957), 259-265].

بالتأكيد ، ومواطنو المدن الإغريقية الثلاث - فيما عدا يهود الاسكندرية - وكذلك عدد معين من الكهنة في كل معبد . ولما سائر السكان دون الطبقات التي ذكرناها فكانوا خاضعين لها ، ولو أن الحكومة لم تكن تعامل هؤلاء السكان معاملة واحدة ، كان سكان الريف يدفعون ضريبة الرأس كاملة ، بينما كانوا مواطنو عواصم المديريات أو الأقاليم (métropolitai) يدفعونها مخفضة وبالأحرى يدفعون نصف قيمتها . كما كان الحال بلا ريب في الفيوم ، وربما في سائر الأقاليم أيضا . على أن مواطني عاصمة الإقليم كانوا لا ينتظمون كافة سكانها بل كانوا طائفة ممتازة منهم يحتمل أن اغسطس حددها وفقاً لمستواها المالي ومركزها الاجتماعي ، ثم طالبت هي نفسها فيما بعد بحقتها في الإعفاء من ضريبة الرأس بحجة انتسابها إلى أرباب الإقطاعات الأوائل . ومغزى التفرقة مفهوم ، فقد استهدفت الحكومة الرومانية بذلك تأكيد تفوق الحضارة الهلينية ، والتمييز بين الصفوة المتأخرة المقيمة بالحواضر وبين جموع الفلاحين . ولم يقتصر الأمر على ذلك ، فكانت هناك تفرقة بين مواطني العواصم أنفسهم برغم أنهم كانوا جميعاً يدفعون ضريبة الرأس بالثقة المخفضة ، ومعنى هذا أنه كانت هناك صفوة داخل الصفوة ، وهي الطبقة المعروفة باسم « طبقة الجيمنازيوم » (hoi apo gymnasii) [١] وكانت تتألف من المواطنين الموسرين الذين تلقوا تعليمهم في معهد التربية (gymnasium) والتحقوا « بمنظمة تدريب الشباب » (ephebeia) وكانوا وحدهم هم اللاتقنين لتولى المناصب البلدية بعواصم الأقاليم .

### الإدارة المحلية في العواصم والقرى :

وكانت هذه المناصب هي الأخرى من الأشياء التي استحدثها الرومان . لقد كان الجيمنازيوم أحد المظاهر الخاصة بالحياة الإغريقية ، مثله في ذلك مثل النادي أو ملعب الكريكت في حياة الانجليز ، وحيثما كان يستقر الإغريق على شكل جاليات منظمة ، كان لابد من إنشاء

[١] لم توجد هذه الطبقة في إقليم أرسينوى ( الفيوم ) وكان يقابلها هناك فئة تسمى بالـ « ٦٤٧٥ هيني » وهم من سلالة أرباب الإقطاعات العسكرية ؛ انظر : (Plummann, Archiv, VI, 176 ff.) . وعن طبقة الجيمنازيوم في اسكودرونغوس راجع :

P. Mertens, Les Services de l'Etat Civil et le contrôle de la population à Oxyrhynchus (Brux. 1958), pp. 99 ff.

الجيمنازيوم الذي كان مركزاً عالياً للتربية ، البدنية منها والثقافية [١] ، وكان مرتبطاً بأشد الارتباط بمنظمة تدريب الشباب ، التي كانت بالنسبة للشباب الإفريقي شرطاً جوهرياً لإدراج اسمه في قائمة المواطنين أو في الجالية (politeuma) ، وهي تلك الهيئة الاجتماعية السياسية التي استعاض بها كثير من الإفريق المستوطنين في مصر من المدينة الحرة . وقد انبثقت على أيام البطالة كثير من معاهد التربية حتى في القرى حيثما كان يوجد عدد كاف من الإفريق المستوطنين ، غير أن هذه المعاهد كانت خاصة . ويبدو أن أفسطس ألفى ما كان موجوداً منها في القرى [٢] ولكنه منح المعاهد الكائنة بعواصم الأقاليم ومديريها « الجيمنازياركيين » (gymnasiarchoi) صفة رسمية . كما أنشأ إلى جانب ذلك مناصب بلدية أخرى ، اقتبست أسماءها واختصاصاتها من أنظمة المدن الإفريقية الحرة ، مثال ذلك منصب الأكسيجيتيس (exégètes) صاحب الاختصاصات الإدارية المتنوعة ، لا سيما ما يتعلق بالأوضاع القانونية ، والكوزميتيس (kosmêtês) الذي كان مختصاً بكل ما يتصل بمنظمة تدريب الشباب [٣]

[١] عن الجيمنازيوم بوجه عام ، انظر :

J. Delorme, *Gymnasion: Etude sur les monuments consacrés à l'éducation en Grèce (des origines à l'Empire romain)*, Paris, 1960.

وعن الجيمنازيوم « في العصر البطلمي » ، راجع أيضاً :

Launey, *Recherches sur les armées hellénistiques II*. (1950) 836-869.

C. A. Forbes, «Expanded uses of the Greek Gymnasium», *Class. Philol.* 40 (1945), 32-42 ; M. P. Nilsson, *Die hellenistische Schule* (München, 1955), 85 ff.

[٢] عن جيمنازيارك القرية ، راجع :

P. Zucker, «Gymnasiarchos Kômês», *Aegyptus* 11 (1931), 485-496. وإلى وقت قريب لم يرد ذكر الجيمنازيوم في القرى بعد عام ٢ م (BGU 1201).

لكن انظر الآن الوثيقة التالية التي يرد فيها ذكر جيمنازيوم في قرية يوهيميريا (عصر البنات باليوم) في عام ٢٠٦ م :

W. Müller, «Papyri aus der Sammlung Ibschers», *Journ. Jur. Pap.* XIII (1961), No. 4 (p. 50 f.).

[٣] انظر ، على سبيل المثال ، النقش التالي ، وإن كان يرجع إلى وقت متأخر

( ٢١٢/٢٢ م ) :

Marcus N. Tod, «An Ephebic Inscription from Memphis», *JEA* 37 (1951), 86-99.



والأخير يوس (archiereus) السكاهن الأعلى ، المهيمن على الشئون الدينية ، والهيومنيماتوجرافوس (hypomnematographos) « أمين السجلات » والإجورانوموس (agoranomos) « مراقب السوق العامة » الذي انيط به أيضا توثيق العقود ، واليوثينيارك (euthênarchês) « مراقب التموين » . وكان هؤلاء الحكام المحليون (archontes) في أول الأمر مستقلين أحدهم عن الآخر ، وكل منهم مسئولاً عن اختصاصاته وحدها ، لكن بمضي الزمن ، وقبل نهاية القرن الثاني بكل تأكيد ، أصبحوا يؤولون لـ لجنة (koinon) كانت بمثابة نواة لمجالس الشورى التي أنشأها الإمبراطور سبتيميوس سيفيروس (Septimius Severus) . كما كان يوجد بكل عاصمة من عواصم الأقاليم ما يشبه الجمعية العمومية للمواطنين (١) . وهكذا اكتسبت هذه العواصم برغم أنها لم تكن مدناً حرة (poleis) بالمعنى المفهوم لدى الإغريق ، ولا بلاداً متمتعة بالحكم الذاتي (municipia) بالمعنى المفهوم لدى الرومان ، اكتسبت على عهد هؤلاء نظاماً شبيهاً بنظام البلديات .

وكان يوجد في مصر البطلمية نظام القيد أي إدراج أسماء السكان في نقوائم ، فادخل الرومان نظام التعداد المنتظم ، الذي كان يجري مرة كل أربع عشر سنة ، وكان يعرف باسم « السجل أو الإحصاء السكاني » (apographê kat'oiikian) ويشمل إحصاء العقار المنزلي ولعداد النفوس على السواء . وكان المالك في بعض الأقاليم أو مستأجر المنزل في بعض الأقاليم الأخرى ، مطالباً بتقديم إقرار [apographê] مؤيد بالقسم عن منزله وجميع سكانه ، على اختلاف أعمارهم وأحوالهم إلى لجنة معينة لهذا الغرض . وعلى أساس هذه الإقرارات كانت السلطات تعد كشوف

(١) عن الناصب العلمية وطريقة الاختيار لها ، انظر :

A. H. M. Jones, «The Election of the Metropolitan Magistrates in Egypt», J.E.A. XXIV, pp. 65-72.

وعن مدير معهد التربية ، انظر البحث التالي :

B. A. van Groningen, *Le gymnasiarque des métropoles de l'Égypte romaine*, Groningen, Noordhoff, 1924.

انظر الآن : الكتاب التالي الذي يتضمن قائمة واقفة بمديري معابد التربية في

العصر الروماني :

P. J. Sijpesteijn, *Liste des gymnasiarques des métropoles de l'Égypte romaine*. Amsterdam, 1967].

السكان [١]. وكانت شهادات الوفاة والميلاد تستعمل في الفترة الواقعة بين تعداد وآخر لتصحيح البيانات الواردة بهذه الكشوف وجعلها متمشية مع الواقع (٢). وكان التسجيل في طبقة من الطبقات المتنازلة يتم بعد فحص مستندات الطالب (epicrisis) التي يتقدم بها ابواه عادة عند بلوغه سن الرابعة عشر (وهي السن التي يبدأ عندها دفع ضريبة الرأس) للجهات المختصة على صورة إقرار يتضمن ما يثبت أنه من سلالة أجداد ينتمون إلى هذه الطبقة [٣].

وقد أنشأ الرومان أيضاً إلى جانب دور المحفوظات المركزية بالإسكندرية دوراً أخرى لحفظ السجلات الرسمية في جميع عواصم

---

S. L. Wallace, *Taxation in Egypt* (1936), 96 ff. [١]  
M. Hombert & C. Préaux, *Chron. d'Eg.* 18 (1943), 291-305 ;  
P. Brux: Inv. E 7616 = P. Lugd-Bat. V (1952) ; R. Taubenschlag,  
*Law of Greco-Roman Egypt* (1955), p. 611 & n. 2 ; H. Braunert,  
*Die Binnenwanderung...* (1964) ; Idem, P. Lugd-Bat. XVII (1968),  
11-21 ; M. Faletti, *Chron. d'Eg.* 39 (1964), 111-119 ; P. T. Sijpesteijn,  
*Aegyptus* 46 (1966), 20 ff.

(٢) يشك بعض العلماء في أن هذه الشهادات كانت إجبارية. فقد كان تسجيل الوفيات من الأمور التي يمكن تركها لأسرة المتوفى فتقوم به من تلقاء نفسها، لأن الشخص كان يبقى خاضعاً لضريبة الرأس ما بقي اسمه مدرجاً في قوائم دافعي الضريبة. لكن انعدام الصلحة كان لا يفرى على تسجيل الواليد، على الأقل بالنسبة لمن هم غير معفيين من الضريبة، مما يرجح أنه كان إجبارياً في هذه الحالة. ومع هذا فالأمر غير مؤكد.

[٣] ومن اعلامات الوفاة وشهادات الميلاد، راجع :

O. Montevicchi, «Ricerche di Sociologia V: Le denunce di morti», *Aegyptus* 26 (1946), 111-129 ; Ead. «Ric. d. Soc. VI: Denunce di nascita di greco-egizia», *ibid* 27 (1947), 3-24 ; «Ric. d. Soc. VII: Certificati di nascita di cittadini romani», *ibid* 28 (1948), 129-167 ; F. Schulz, «Roman Registers of Births and Birth Certificates», *JRS* 32 (1942), 78-91 ; *ibid* 33 (1943), 55-64 ; Cf. also P. Pescani, «Osservazioni su alcune sigle ricorrenti nelle 'professiones liberorum'», *Aegyptus* 41 (1961, 129-140].

[٤] انظر :

J. Bingen. «Les pap. Fond. Eg. Reine Elisabeth XIV: Déclaration pour l'Épicrisis», *Chron. d'Eg.* 31 (1956), 109-117 ; S. L. Wallace, *Taxation*, 403 ff. ; Cf. also SB III 7239 ; IV, 7427 ; V 7561.

الأقاليم . وقد انقسمت هذه الدور فيما بعد في أوقات تختلف باختلاف الأقاليم إلى اثنتين ، أولاهما «دار المحفوظات العامة» (bibliothékê démosiôn logôn) التي كانت مختصة بحفظ جميع الأوراق الرسمية كالكتابات ، وكشوف الضريبة ، وسجلات الأراضي ، وقوائم التعداد ، وما إلى ذلك [١] . والأخرى هي «دار التسجيل العقاري» (bibliothékê enktêsôn) المختصة بتسجيل الأراضي والمنازل (وكذلك العبيد) [٢] . وكانت الإقرارات وغيرها من العقود المرسلة إلى هاتين الدارين تلصق أطرافها بعضها ببعض الآخر فتتكون منها «كشوف جامعة» ، كما كانت تعد فيهما كشوف أخرى تتضمن «مستخلصات الوثائق» ، وغيرها تحتوي على «قوائم بعاوين الوثائق» . وكانت الكشوف ترتب غالبا ترتيبا أبجديا حسب الحروف الأولى من أسماء أصحاب المستندات ، كما كانت «أعمدة الكشوف» ترقم لتسهيل الرجوع إليها (٣) .

وفيما عدا ذلك بقيت الحال على ما كانت عليه في عصر البطالة ، إذ احتفظ الرومان بتقسيم البلاد القديم إلى أقاليم ، على رأس كل منها «قائد» ولو أنهم جردوه من جميع اختصاصاته العسكرية . وكان يعاونه

[١] كاليومات أي دفتار قيد الأعمال اليومية المسماة (hypomnêmatismoi) والخاصة بمختلف الموظفين ، ودفاتر صور الخطابات والمستخلصات منها ، وشهادات الواليد والوفيات ، والمراس ومختلف الاتصافات ، والكتف : ، وكشوف مسح الأراضي الخ . [٢] يبدو أن دار التسجيل العقاري كانت أيضا دارا لإيداع السجلات . وكانت لا تحتوي فقط على بيانات خاصة بالملكية بل أيضا على مستخلصات (diastromata) من كل المعاملات أو الصفقات التي تنال بها الملكية . (٣) هناك بحوث كثيرة عن هذين الدارين ، وخاصة «دار التسجيل العقاري» ، انظر مراجع الفصل الماشر في موسوعة كمبرج للتاريخ القديم (C.A.H. X, pp. 927-8) تحت عنوان : «The Documents» ولا سيما كتب von Woess. Preisigke, Lewald, Eger عن الموضوع .

[ ] ويسمى الكشف الجامع «synkollêsimon» والمستخلص «eiromenon» والذات عناوين العقود «anagraphe» والمود (أي الصفحة) «selis» . وكان الترفيم بالحروف الأبجدية اليونانية . وتسمى الصورة (النسخة الرسمية) «ekdosimon» . وكان مكتب التسجيل في عاصمة المدينة يسمى agoranomeion ، وفي القرية grapheion ويسمى إجراء التسجيل anagraphe والتوثيق dêmosiôsis . راجع : H. Idris Bell, «The Custody of Records in Roman Egypt» The Indian Archives. Vol. IV, No. 2 (July-Déc. 1950), 116-125.

« كاتب ملكي » [١] . وظل الجانب الأكبر من الأراضي الجيدة يؤلف الأراضي العامة ، ويحمل نفس الاسم القديم وهو « الأرض الملكية » ، كما ظل اسم « الأرض المقدسة » يظهر في سجلات الأراضي ، ولو أن جانباً كبيراً منها صادرت الحكومة عقب الغزو ، كما وضعت المعابد تحت رقابة أشد مما كانت عليه في أواخر عصر البطالمة . وأما « أراضي الهبة » البطلمية ، فكانت تقابلها بعض الضياع الكبيرة (ousiai) التي منحها الإباطرة في عصر العصر الروماني لأعضاء من الأسرة المالكة ، أو النبلاء من الرومان ومواطني الاسكندرية ؛ ولكن سرعان ما اندمجت هذه الضياع الواحدة تلو الأخرى ، من طريق المصادرة أو غيرها من الطرق [٢] ، في أملاك الإمبراطور الخاصة (patrimonium) ، التي أصبحت من ذلك الحين تؤلف قسماً خاصاً من الأراضي يسمى « أرض الضياع » (gê ousiakê) ووضعت تحت إشراف وكيل للإمبراطور [ هو ناظر الضياع (procurator usiacus) ] ، وأما أرض الإقطاعات العسكرية (gê klêrouchikê) التي أصبح أربابها وقتئذ يمتلكونها تملكا تاماً ، فكانت لا تزال تؤلف قسماً منفصلاً ، ولو أن الحكومة أوقفت منحها للمسكريين . وقد شجع الرومان ملكية الأراضي الخاصة فزادت مساحتها ، لأن الرومان كانوا يفضلون إرساء الجهاز المالي والإداري على عائق سكان. يمكنون عقاراً ثابتاً ، يكفل اضطلاعهم بالمسؤوليات ، ويضمن تحصيل التعويض منهم في حالة حدوث مجز أو تقصير . وقد صادرت الحكومة الرومانية جانباً كبيراً من الأراضي على أثر الغزو ، وباعت بعضها بالزاد ، بينما مريضت الأراضي المهجورة أو غير الجيدة للإيجار بشروط مرفوعة حتى تفرى الناس على استئجارها واستصلاحها للزراعة .

هكذا كانت الحال في مصر الرومانية بوجه عام : حكومة مركزية

#### [١] راجع :

J. G. Tait, JEA 8 (1922), 166-173; Henne, *Liste des Stratèges*, (1935) p. 43 ff.; G. Mussies, P. *Lugd. Bat.* XIV (1965) 13-46.

#### [٢] من هذه الضياع ، انظر الآن :

Alfred Tomsin, «Notes sur les *ousiai* de l'époque romaine», *Studi in onore di Calderini e Paribeni* II (1957), 211-224 ; Id. «Le recrutement de la main d'œuvre dans les domaines privés de l'Égypte romaine», *Festschrift Oertel* (Bonn, 1964), 81-100.

قوية ، ذات جهاز إداري واضح المعالم ، تسندها قوات عسكرية كافية لحفظ الأمن الداخلي وصد إغارات البدو من الصحراء ، ونظام بيروقراطي محكم حافل بالسجلات والرقابات ، ومجتمع هرمي الشكل منقسم إلى طبقات ممتازة وغير ممتازة ، ووفرة في المعاملة بين المتأخرين من سكان العواصم وبين جبهة الأهالي المصريين من سكان الريف .

وعندما تحول حكومة قوية قديرة لا تنقصها النראה منحل حكومة ضعيفة فاسدة يستتبع ذلك حتماً إن تزداد على الفور درجة الرخاء . ومهما قيل عن أحوال مصر على أيام كليوباترا ، فمما لا شك فيه أن الحكومة خلال الشطر الأكبر من عصر البطالة الأواخر ، كانت حكومة عاجز متخاذلة . فقد خربت الخروب الأهلية المتصلة مساحات واسعة من الأراضي ، وركنت التجارة ، وتطلعت الصناعة ، وانهز نظام الري بسبب الإهمال . ولكن الحكومة الرومانية ، بعد أن اخمدت لهيب الثورة العنيفة التي اندلعت في منطقة طيبة على إثر ظهور جبهة الضرائب الرومان هناك ، أعادت الأمن إلى نصابه ، وأمنت الحدود من خطر الغزو [١] . وقد راجت التجارة الخارجية رواجاً كبيراً بدخول مصر في نطاق الإمبراطورية الرومانية ، وخاصة بعد تطهير البحر المتوسط من القرصنة ، وهي خدمة من أجل خدمات العصر الإمبراطوري ، وادى اكتشاف الرياح الموسمية الذي يرجح أنه تم في أوائل العصر الروماني (٢) ، إلى نشاط التجارة مع الهند والشرق نشاطاً ملحوظاً . كما عهد أغسطس إلى جنوده في مصر بمهمة اصلاح قنوات الري وتعميقها ، وترتب على ذلك ، كما يقول استرابون (Strabon) (٣) ، أنه بينما كان المحصول الوفير يتطلب قبل الفتح الروماني ارتفاع منسوب ماء النيل إلى ١٤ ذراعاً ، وكان ارتفاعه

[١] من هذه الثروة ، راجع :

عبد اللطيف أحمد على « مصر والإمبراطورية الرومانية » ص ٨ وما بعدها .

(٢) قارن ، مع هذا ، ص ٧١ ، حاشية ٢ ، من الفصل الثاني .

(٣) XVII, 788.

[ واسترابون مؤرخ وجغرافي ( ٦٢/١٢ ق.م. - حوالي ٢١ م. ) وهو أفريقي تخرج في عروقه دماء آسيوية . ولد في بلدة أماسيا (Amasia) بإقليم بيطوس (Pontus) بآسيا الصغرى ، وعاش في روما بين ٤٤ ، ٢٥ ق.م. وزار مصر بين ٢٥ ، ١٩ ق.م. حيث جمع معلومات جغرافية لكتابه مؤلفه ، وقد عاد إلى وطنه الأصلي في ٧ ق.م. حيث توفي ]

إلى ٨ أذرع معناه المجاعة ، صار ارتفاعه إلى ١٢ ذراعاً على عهد الرومان يأتي بمحصول وفير جداً ، ولم تكن البلاد تشكو قلة المحصول حتى عندما كان منسوبه يبلغ ٨ أذرع .

لكن إذا استندت حكومة قديمة إلى نظرية فاسدة ، فإن مقدراتها هذه قد تجعلها بمرور الزمن أكثر ضرراً للبلاد من حكومة أفضل منها كفاية . وهذا ما حدث بالفعل . فليس بين المؤرخين من لم يعجب بروما، تلك المدينة الإيطالية الحرة ، التي أنشأت إمبراطورية أوسع رقعة وأطول بقاء وأكفا إدارة من أي إمبراطورية أخرى ظهرت في عالم البحر المتوسط من قبل ، والتي كفلت في كافة أرجاء ممتلكاتها طوال قرون عدة سهولة في المواصلات ، ووحدة في الثقافة لم يشهد العالم مثلها ثانية إلا في العصر الحديث . وجدير بنا [ نحن الغربيين ] أن نعترف دواما بجميل تلك الدولة التي نشرت المدنية في غرب أوروبا ، واستنتت هناك تقاليد الأمن العام والحكم الذاتي ، تلك التقاليد التي قدر لها أن تتمر بعد زوال الإمبراطورية نفسها ، وأن تثبت في تربتها الحريات العامة التي تنم في ظلها . بيد أن روما كانت أقل توفيقاً في الشرق ، حيث اتصلت بحضارة أعرق من حضارتها وأرقى .

### سياسة الاستغلال وبداية التدهور :

إن تاريخ مصر الرومانية قصة محزنة من قصص الاستغلال الذي يدل على قصر النظر وينتهي حتماً بالانهيار الاقتصادي والاجتماعي . وقد سبق أن أشرنا إلى فساد النظرية القائلة بمعاملة الأمة على أنها مجرد ضيعة تستغل لصالح الحكام . ومهما قيل من إساءة بعض الملوك البطالمة الأواخر لإدارة ضيعتهم ، فقد كان معظم الثروة الناتجة عن هذه الضيعة يبقى على الأقل في مصر ، ولكن روما كانت مالكا متغنياً ، فكان معظم القمح المحصل كإبجارات من مزارعي الأرض الملكية أو كضرائب من ملاك الأراضي ، يرسل إليها مع الضرائب النقدية المديدة لينتفع به الشعب

منالك . وكان استرابون من الروائيين ومن المعجبين بالرومان والإمبراطورية . ولم يبق لنا من مؤلفاته سوى « الجغرافيا » - وهي في الواقع جغرافيا تاريخية وفلسفة للجغرافيا - وطلع في ١٧ كتاباً ، يتناول الأخير منها مصر ، ويجده القارئ مترجماً إلى العربية في كتاب « استرابون في مصر » لوهيب كامل ( القاهرة ١٩٥٣ ) .

الروماني فتخسر مصر تملأ . ولم يكن سبب ذلك أن الأباطرة كانوا يضمنون مصر نوايا سيئة ، فكثيرا ما حذروا المسؤولين من مغبة ابتزاز أموال الأهالي . وقد قيل إن الإمبراطور تيميريوس عنف واليا أرسل إليه حاصل الضريبة زائداً عن النصاب السنوي ، وذكره بأنه إنما ولي على مصر ليجزى وبرها لا يسلمج جلدها [١] . ولدينا أمثلة وردت متفرقتي لوراق البردي تشير إلى أن السلطات كانت في بعض الحالات الفردية تعامل الناس معاملة مشربة بروح الإنسانية (٢) . غير أن النوايا الحسنة كانت عديدة الجدوى . ما كانت الحكومة متمسكة بنظريتها الأصلية وهي أن مصر بقرة ينبغي حلبها لصالح روما . وليس ثمة شك في أن البقرة كانت حلوى ، ولكن روما دأبت على استئثار لبثها حتى استنزفته . ويكفي في هذا الصدد أن نلقي نظرة على بردية برلين المشهورة باسم P. Gnomon ، أي القواعد المالية لمراقب الحسابات الخاصة

[١] اتسمت سياسة نيريوس بالجزم وعرف برعايته لشئون الولايات ، واليه يرجع الفضل في تنظيم علاقة مصر الاقتصادية بالإمبراطورية ، ووضع أساس ثابت للتبادل التجاري بينهما . وكان الأسطس قد منع إصدار العملة الذهبية في مصر ، مكتفيا بالدرامات البرونزية التي تصنعها دار السكة في الإسكندرية فجاء تيميريوس وأمر إصدار عملة ذهبية جديدة في مصر من فئة التترادخمة (tetradrachmos) أي الأربع درامات (وهي في الواقع خليط من الذهب والبرونز) وكانت تعادل في قيمتها الدينار الروماني (denarius) . وبذلك يسر طريقة تحديد الجزية السنوية وتقديرها وقيمتها ، وكذلك عملية الدفع بالدينار أو تحويله مباشرة إلى تترادخمة سكندرية وبالعكس ، راجع : J. Schwartz, «Réflexions sur les tetradrachmes d'Alexandrie au premier siècle p. C.», *Chron. d'Ég.* 41 (1966), 371-379.

(٢) لا ينصف رستوفتروف الرومان كل الانصاف حين يتسول عنهم في موسوعة (C.A.H. VII, p. 154): « ونسمع بين الفينة والفينة في مراسيم بعض الأباطرة هذه النجمة ( نجمة العطف على المصريين ) ، لكن فيما عدا ذلك ، ننتقل بمجىء الحكام الرومان إلى عهد لا يسمع فيه صوت الشفقة » ، فإلى جانب « بعض الأباطرة » ( وعلى الأخص هادريان ) ، نجد من وقت لآخر في أحكام الولاة أو غيرهم من المسؤولين ما ينم عن روح إنسانية . ولعل أروع مثل على ذلك هو تقاضي تيتيانوس (Titianus) ، والي مصر ، من القانون المصري القديم الذي يخول للأب فصل ابنته عن زوجها ، إذ قلبي ذلك الوالي بما يتحلى من رغبة الأبنة لا القانون الذي يجالي إلى الروح الإنسانية ( انظر P. Oxy. II 237, vii, 34 f.

كان الأب يطالب بحق مشروع لا يقلل الجدل ، غير أن تيتيانوس توخى في حكمه مبدأ العدالة . لأنه رأى أن القانون غير إنساني (apanthrôpos). ومع هذا فقد كان الحكم الروماني متسما بوجه عام ، من الناحية المالية والإدارية ، بروح استغلالية تفوق التصور .

(Idios Logos) [١] ، أو ندرس فوائين تاجير الأراضى [٢] أو جباية الضرائب [٣] ، نرى مدى إصرار الحكومة على مطالبة مزارعيها بأعلى الإيجارات ، فى الوقت الذى لا تجزيهم عن مجهودهم الطويل الشاق إلا بأدنى الأجور . ولم تكن السلطات تعالج كل أزمة أو مشكلة مستجدة بإصلاح النظام إصلاحاً جدياً مما كان وحده كفيلاً باستئصال الداء ، وإنما بالالتجاء إلى إسعافات مؤقتة تعود بعدها إلى الإيعان فى سياسة الإكراه . وكان صالح الخزائنة يتقدم دائماً على غيره من الصوالمح : فلا يجوز أن يتم شيء أو يرخص بأى امتياز قد يؤدى إلى عجز فى الإيراد . وكان ضحايا هذا النظام يملكون ذلك نجيباً ، ويدركون أن صالح الخزائنة هو الوتر الحساس الذى يستطيعون الضرب عليه باطمئنان ، عندما يرفعون شكواهم إلى المسؤولين . لقد كان الجهاز كله يقوم على اكتشافهم ، فلو قصر أحد من المكلفين بخدمة إلزامية فى أدائها ، أو إذا هجر مزارع مثقل بالضريبة أرضه ، لماد ذلك بالضرر على الخزائنة . ولذلك كانت أربع ورقة فى يد هؤلاء البؤساء هى التهديد بعدم التعاون ، وبهذا التهديد كانوا يختتمون دائماً شكواهم المرفوعة إلى المسؤولين . وتتردد هذه النغمة منذ عهد نيرون (Nero) فى الشكوى التالية على لسان جباة ضريبة الراس فى بعض قرى الفيوم « هناك إذن خطر من أن تضطر بسبب عدم مقدرتنا المالية إلى التخلي عن تحصيل الضرائب » (٤) . وبمرور الزمن أصبحت هذه النغمة مألوفة فنسمعها على لسان امرأة اختيرت خطأ فى عام ١٨٠ م لإداء خدمة إلزامية « إننى فى خطر بسبب ذلك من أن أضطر إلى الرحيل من محل إقامتى » (٥) .

#### ١ راجع للمؤلف :

II. I. Bell, «Philanthrôpia in the Papyri of the Roman Period». *Hommages à J. Bidez et Fr. Cumont* = *Coll. Latomus* II (Bruxelles 1949), 31-37].

#### ٢ انظر الآن :

S. Riccobono, jr., *II Gnomon Dell'Idios Logos*. Palermo, 1950.

J. Hermann, *Studien zur Bodenpacht* (Münch. Beitr. 41) (١٩٥٨).

S. L. Wallace, *Taxation in Egypt from Augustus to Diocletian*, Princeton 1938.

SB. 7462. [٤]

P. Tebt. II 327 = W. Chrest. 394. [٥]



والواقع أن هذه البوادر المنيرة بالشر ظهرت قبل منتصف القرن الأول الميلادي . وينقل إلينا فيلون (Philon) ، الفيلسوف اليهودي ، الذي عاش في عصر الإمبراطورين كاليجنولا (Caligula) وكلوديوس (Claudius) صورة مؤثرة من الأحوال المعاصرة له . يحدثنا فيلون عن جباة الضرائب الذين لا يتورعون حتى عن الحجز على جثة الشخص الذي قصر في أداء الضريبة لارغام ذويه على دفع المتأخر عليه . ويحدثنا عن زوجات وأطفال وأقارب آخرين يزعج بهم في السجن ويسامون سوء العذاب للإرشاد عن مكان اختفاء أحد الهاربين ، ومن قرى بأسرها ، بل بلاد ألفت من سكانها (١) . وكان من الجائز لنا ، طالما لم يكن لدينا من الأدلة ما يؤيد فيلون ، أن نعتبر كلامه ضرباً من التهويل البلاغي . بيد أن الوثائق التي وجدناها في مصر في تمزج كلامه في جملته ، فمنذ عام ٢٠ م . أي منذ فجر العصر الروماني ، نسمع عن فرار (anachôrêsis) المطالبين بدفع الضرائب (٢) ، كما نسمع على لسان جباة ضريبة الرأس من ست قرى بالفيوم في بريدية مكتوبة بين عامي ٥٥ ، ٦٠ م . « إن سكان القرى المذكورة ، بعد أن كانوا كثرة ، قل عددهم حتى غدوا حفنة من الأفراد ، لأن البعض لا ذوا بالفرار ، لاتقطاع مواردهم ، والبعض الآخر ماتوا دون أن يتركوا أقارب » (٣) . ولدينا فوق ذلك أيضاً القرائن المستمدة من المنشور الذي أصدره تيبيريوس يوليوس الإسكندر (Ti. Iulius Alexander) ، ابن شقيق فيلون ، الذي ارتد عن اليهودية والتحق بالجيش الروماني برتبة ضابط ونصب والياً على مصر من سنة ٦٦ إلى ٦٩ م [٤] . نحن لا ننكر أن هذا المنشور [٥] — كما يرى بعض

De Spec. Leg. II, 92 ff. ; III, 159 ff. (١)

P. Oxy. II, 251 ; 252 ; 253. (٢)

SB. 7462. (٣)

(٤) عن تيبيريوس يوليوس الإسكندر ، راجع كتاب « مصر والإمبراطورية الرومانية ل

شوه الأورال البردية » ( بيروت ١٩٧٢ ) ص ١٤٠ ، هامش ٢ .

OGIS 669 = SB 8444 = SEG VIII, 793 = Evelyn-White (٥)

& Oliver, The Temple of Hibis in El Khargeh Oasis (Metrop. Mus. Art; Eg. Exp. Publ. vol XIV) New York 1939, pp. 23-45 = A. C. Johnson, Roman Egypt, No. 440 (translation). Cf. also BGU VII, 1562.

وتاريخ هذا المنشور هو ٦ يوليو سنة ٦٨ م ( وهي السنة الأولى من حكم الإمبراطور جالبا (Gallus) ) . ويتصدى لمعالجة أربع مقاليم رئيسية هي : ضرائب الأراضي ، والديون ، والخدمات الإلزامية ، ونسب السلطة الإدارية .

الباحثين - ربما كان الغرض منه هو الدعاية لصالح الحزب النابوي  
للإمبراطور نيرون ، وأن والي مصر الذي كان من أنصار فيسبسيان  
(Vespasianus) (١) ، خصم الإمبراطور ، قد تعمّد تهويل الشرور  
الموجودة . غير أن المظالم المشار إليها في المنشور ، والشكاوى التي يزعم  
أنها رفعت إليه بشأنها ، والتدابير التي وعدت الحكومة باتخاذها للقضاء  
عليها ، محددة تحديداً لا يدع مجالاً للشك في أن الوثيقة تعدنا بدليل  
صادق على ارتكاب السلطات مخالفات بالغة الخطورة ، فنسمع عن  
أشخاص يكرهون على التمهّد بالتزام جباية الضرائب وعلى استئجار  
الأراضي العامة ( وهذه النقطة تؤيدها الوثائق البريدية كل التأيد ) ،  
ومن وشاة لا هم سوى التبليغ عن المتبرين من دفع ما في ذمتهم  
« لمراقب الحسابات الخاصة » (٢) ، ومن قلاحين في شتى أنحاء البلاد  
مرهقين بضرائب جديدة غير مشروعة (٣) .

(١) ننقل الوثيقة (P: Fouad, 8) برغم أنها لسوء الحظ مهلهلة جداً ، صورة  
ممتعة من مظاهرات حدثت في الاسكندرية ترعيها فيسبسيان ، واسم والي مذكور في  
السطرين ١٧ ، ١٨ ، وفيما يحتل في سطر ٢ أيضاً ، [ راجع عبد اللطيف أحمد على ،  
« مصر والإمبراطورية الرومانية في ضوء الأوراق البريدية » ( بيروت ١٩٧٢ ) ص ١٢١ -  
١٢٢ ] .

(٢) من هؤلاء التبليغين أو الرشدين لديوان الحسابات الخاصة وهو ديوان الإيرادات  
غير العادية أي غير التنظيمية ، راجع :  
Naphtali Lewis, «On Legal Proceedings under the Idios Logos:  
Katégoroi & Sukophantai», JJP IX-X (1955-56), 117-125.

(٣) انظر :  
H. I. Bell, «The Economic Crisis in Egypt under Nero», J.R.S.  
XXVIII, pp. 1-8.

[ ومن منشور تيريوس يوليوس الاسكندر ، راجع أيضاً :

W. Schubart, «Zum Edikt des Tiberius Iulius Alexander», Archiv  
14 (1941), 36-43; W. Mueller, Das Edikt des T. Iulius Alexander  
(Doct. Diss., Muenchen). 1950; M. Rostovtzeff, Soc. & Econ.  
Hist. of Rom. Emp. 2nd ed. rev. by P. M. Fraser (1957),  
pp. 294 f. ; 673-674, notes 46-47; G. Chalon, L'Edit de Tiberius  
Julius Alexander. Etude historique et exégétique. Bibliotheca  
Helvetica Romana. Olten et Lausanne, 1964; M. El Abbadi,  
«The Edict of Tiberius Julius Alexander», BIFAO 65 (1967),  
215-226].

## مبدأ الالتزام :

ويبدو أن التدابير التي اتخذها تيسيريوس يوليوس الإسكندر كانت عاجلة ، لأنه ليس من باب المصادفة وحدها ، فيما يرجع ، إلا تتضمن وثائق النصف الثاني من القرن الأول الميلادي سوى إشارات طفيفة عن وقوع اضطرابات خطيرة . لكن السلطات الرومانية ابتكرت نظاماً إدارياً ترتب عليه أواخر العواقب . لقد كانت البيروقراطية البطلمية مهنية في جوهرها ، يزاول فيها الناس حرفهم بمحض اختيارهم ، فكانت حياة الضرائب تمهد إلى ملتزمين يتقدمون بمطاعاهم مختارين ، وكان مزارعو الأرض الملكية ، برغم تقييد حريتهم في التنقل ، يتقدمون من تلقاء أنفسهم بطلبات استئجار الأراضي . صحيح أن الحكومة البطلمية كانت لا تردد عند الأزمات في تجنيد الأشخاص اللائقين لتولي الوظائف ضد مشيئتهم ، أو في أرغامهم على تحرير عقود بالترزام جباية الضرائب ، أو إجبار الفلاحين على استئجار الأراضي الملكية . ولكن هذه كانت حالات استثنائية . فلما جاء الرومان إبقوا في أول الأمر على النظام البطلمي ، بيد أنهم أخذوا يطبقون بالتدريج خلال القرن الأول الميلادي مبدأ جديداً وهو مبدأ « الالتزام » ( *leitourgia* ) [١] ، وهي كلمة مأخوذة من نظم المدن الإغريقية الحرة ، حيث كان المواطنون الإثرياء يلزمون بتأدية بعض الخدمات العامة كتحويل الجوقات المسرحية في الأعياد [ *chorégia* ] ، تجهيز السفن الحربية [ *triérarchia* ] . وقد طبق هذا المبدأ في مصر بالتدريج ، أولاً في حالة الوظائف المحلية الصغيرة ، وبعدئذ في حالة المناصب الكبيرة ، فكانت السلطات تفرغ الأشخاص اللائقين على تسغل وظائف عامة معينة ، كوظيفة شيخ القرية وكتاب القرية والتخمين والموظف المالي ومحصل الضريبة ، عندما حل نظام التحصيل المباشر محل الالتزام بالنسبة لمعظم الضرائب [٢] . وكان الملتزمون بتولى هذه الوظائف يتقاضون

[١] الليتورجيا ( *leitourgia* ) هي الالتزام بمعنى العمل الجبري أو العبد المفروض أو التكليف . وينبغي عدم الخلط بين الالتزام والترزام جباية الضرائب .  
[٢] عن شيوخ القرية انظر البحث التالي والمراجع الواردة في دليل ص ٤٠ منه من

إدارة القرية بوجه عام :  
A. Tomsin, *Étude sur les Presbuteroi des villages de la chôra égyptienne*. (Acad. Roy.-Belg. Bull. Class. Lettre. 5e Sér. t. 38). Bruxelles, 1952.

بعض مرتبات عنها فيما يرجح (١) ، ولو أن معلوماتنا عن هذا الموضوع طفيفة جداً ، وعلى أى حال فلم تكن المرتبات كافية لسد النفقات التي تتطلبها الوظائف ؛ هذا فضلاً عن أن الموظفين كانوا مسئولين بأشخاصهم وإملاكهم من كل ما يحدث من عجز أو خسارة مالية . وقد عزم مبدأ الإلزام فانتشر كالوباء في جميع مرافق الإدارة ، فيما عدا المراكز العليا ، وطبق بمرور الزمن حتى في حالة المناصب البلدية التي كانت من الوجهة النظرية ، مناصب اختيارية ، وشرفاً بطمع فيه الناس ( فقد كانت تسمى في اللاتينية honores أى المناصب الشرفية للترقية بينها وبين الوظائف أو الأسماء العامة المسماة munera ) . هذا النظام الذي طبق بمنتهى الدقة ، انتهى بالقضاء أولاً على طبقة الفلاحين الميسورة ، وبعدها على الطبقة المتوسطة الأكثر يساراً (٢) . ولم يقف الإرغام عند هذا الحد ، فقد كانت شروط استئجار الأراضي العامة مجحفة ، وامتيازات التزام جباية الضرائب أو مزاولة غيرها من الأعمال في وقت الضائقات المالية مشوبة بروح التقتير الشديد ، إلى حد أنه أصبح من المتعذر أن تجد الحكومة في كثير من الأحيان من يتقدم لها بمعطائه مختاراً ، وعندئذ كانت تلجأ إلى الإرغام . وكانت إحسدى وسائلها في هذا الصدد الإجراء المعروف باسم (epimerismos) ، ومعناه أن ترغم قرية من القرى على زراعة الأراضي غير المستأجرة الكائنة في

(١) هذا ما يلاحظه من وثيقة مثل (P. Harris 64) . لكن لا كان المرتب المذكور هو مرتب شخص قائم بالعمل نيابة عن آخر ، فالنيل يستمد من الوثيقة غير قاطع ، ولدراسة موضوع « الضمانات الإلزامية » بوجه عام ، انظر :  
L. Hertel, *Die Liturgie*. Leipzig, 1917.

[ وراجع الآن :

Naphtali Lewis, «Leitourgia Studies», *Proc. IXth Intern. Congr. Pap. Oslo* 1958 (London 1961), 233-245 ; *Idem*, «Exemption from Liturgy in Roman Egypt», *Actes du Xe Congr. Intern. Pap. Varsovie* 1961 (Varsovie 1964), 69-79 ; *Idem*, *Leitourgia Papyri* (P. I. et.). *Documents on Compulsory Public Service in Egypt under Roman Rule*. (Trans. Amer. Philos. Soc. N.S. —. vol. 53, part 9). Philadelphia, 1963].

(٢) انظر مقال A.E.R. Boak بعنوان «An Egyptian Farmer...»

المشار إليه في الفصل الرابع .

قرية أخرى ، وتوزع مسئولية زراعتها بالقرعة بين أهالي تلك القرية [١] . وكانت وسيلتها الأخرى هي الإجراء المعروف باسم (epibolê) ، ومعناه أن تلحق قطعا من الأراضي العامة بالأراضي الخاصة وبرغم أصحابه الأخيرة على زراعة الأولى مع أراضيهم سواء بسواء [٢] . وهكذا اختفت معظم الأراضي العامة آخر الأمر في العصر البيزنطي باندماجها في الأراضي الخاصة التي كانت تلحق بها (٣) . وبمقتضى الإجراء الأول (epimerismos) كانت القرية كلها مسئولة عن الزراعة ، وتبعاً لذلك مسئولة أيضاً ( وهو ما يهم الحكومة ) عن دفع الضرائب المستحقة ؛ وبمقتضى الإجراء الثاني (epibolê) كانت المسئولية فردية ، لكن بمرور الزمن ، كما يقول فيلون ، صارت جماعية ، فلذا فر أحد مطالب بدفع الضريبة ، يلتزم أهالي قريته بسدادها عنه متضامنين ، وإذا عجز مستأجر أو مالك من الوفاء بالتزاماته أو اختفى عن الأنظار ، يلقي عبء زراعة أرضه على الآخرين . وفضلا عن ذلك فإن المكلفين بترشيح غيرهم سواء للأعيان العامة (munera) أو للمناصب البلدية (honores) ، كانوا يعتبرون ضامنين لمرشحيهم ، بل كانوا أنفسهم مسئولين عن أي عجز مالي يتسبب فيه هؤلاء . وهكذا بالتدريج بدأ الفرد يحس على مر السنين بأنه جيبس في شبكة ضيقة الثغرات لا يستطيع منها فكاً .

### [١] راجع :

P. Ryl. II, 209 introd.;  
P. Bour. 42 (p. 175 ff.).

### [٢] انظر :

A. C. Johnson, «The epibolê of Land in Roman Egypt», *Aegyptus* 32 (1952), 61-72.

حيث يسوق من الأدلة ما يثبت أن إجراء الـ epibolê لم يكن له في العصر الروماني تأثير كبير في توسيع رقعة الأراضي الخاصة .

### راجع أيضا :

A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt : Economic Studies* (Princeton, 1949), 39 ff.; A. C. Johnson, *Egypt and the Roman Empire* (Ann Arbor, 1951), 67 ff.

### (٣) انظر على سبيل المثال :

H. I. Bell, «An Epoch in the Agrarian History of Egypt», *Recueil Champollion*. Paris, 1922, pp. 261-271.

## ازدياد التدهور :

لكن حالة الرخاء ، كما سبق أن نوهنا ، كانت مع كل هذا ، في تدهور مطرد . ولم يأت القرن الثاني حتى كان مبدأ الإلزام قد طبق تطبيقاً تاماً على كافة الوظائف العامة (munera) ، فيما عدا العليا منها ، وكان على وشك أن يطبق أيضاً على المناصب البلدية (honores) . وفي عام ١١٥ م . كان منصب مدير معهد التربية في بلدة هرموبوليس [ الأشمونين ] لا يزال في العادة اختيارياً (١) ، لكن عندما أسس الإمبراطور هادريان المدينة الإغريقية الجديدة أنتينوبوليس Antinoopolis [ الشيخ عباده في محافظة المنيا ] في عام ١٣٠ م تخليداً لذكرى صفيه أنتينوس (Antinoos) واحضر المواطنين لتسميرها من شتى المديرات ، منحهم بجانب الامتيازات الخاصة الأخرى حق الإعفاء من سبب الوظائف الصغيرة العامة (munera) والمناصب البلدية الشرفية (honores) خارج حدود مدينتهم (٢) . ولدينا قرار من عهد خلفه الإمبراطور أنطونينوس بيوس (Antoninus . Pius) أصدره أهالي أوكسيرينخوس [ البهنسا ] تكريماً لأحد مواطني بلدتهم ،

(١) انظر : ٢-4 ، 70 ، II. Amh. I<sup>a</sup> . لقد امر مسادة الوالي روتيليوس لوبيوس (Rutilius Lupus) بتغليب سبب النفقات التي يتطلبها منصب مدير معهد التربية حتى يقلل المرشحون على تحملها من غيب خاطر . وفي ذلك دليل على أن السلطات بدأت وقتئذ تجد صعوبة في إيجاد مرشحين لائقين ، ولكن هؤلاء كان لا يزال في استقامتهم أن يرفضوا المناصب . وكان روتيليوس لوبيوس والياً على مصر من ١١٢ ( أو ١١٠ ) إلى ١١٧ م .

(٢) يلهم من بردية نشرها د.س. جاب أن هذا الامتياز الذي هوأى عام ٢٥٤ م . ، انظر :

K. S. Gapp, *Trans. Am. Phil. Ass.* LXIV (1933), pp. 89-97.  
قارن أيضاً :

E. P. Wegener, *Symbolae van Oven*. Leyden, 1946, p. 182 m. 117.  
وعن أنتينوبوليس وولسها القانوني وامتيازاتها ، انظر :  
P. Oxy. VIII, 1119 = W. Chrest, 397, 16. [Cf. Bell, «Diplomata Antinolitica», *Aegyptus* 13 (1933), 514-528].

وعن وجود الامتياز ، انظر :  
H. I. Bell, «Antinoopolis: A. Hadrianic Foundation in Egypt», *J.R.S.* XXX (1940), pp. 133-47.

[ ولكن راجع الآن المقال التالي الذي يتضح منه عدم الفاء الامتياز في العمام المذكور

( ٢٥٤ م ) :  
Hélène Cadell, «P. Caire IFAO inv. 45; P. Oxy. XIV, 1719 et les privilèges Antinoïtes», *Chron. d'Ég.* 40 (1965), 357-363].

يؤكدون فيه أنه قبل « بمحض إرادته » أن يتولى منصب مدير معهد التربية (١) . ولم ينته القرن الثاني حتى كان الإجبار هو القاعدة المتبعة التي لا تغفر (٢) ، واختفى تقريبا مبدأ الاختيار حتى غدت كلمة (leitourgia) في القرن الثالث تستعمل للدلالة على الوظائف العامة (munera) والمناصب البلدية (honores) على السواء . ولدينا بردية بتاريخ ٢٠٢ م . يطلب فيها أحد ثروة الاسكندرية من الإمبراطور أن يأذن له بإنشاء صندوق خيري لإعانة المكلفين بالخدمات الإلزامية في بعض القرى بإقليم أوكرينخوس لأن هذه القرى على حد قوله « قد أصبحت من جراء الأعباء السنوية المرهقة الملقاة على عاتق أهلها ، مهددة بالخراب مما يعود بالضرر على الخزانة ويؤدي إلى ترك أراضيك غير مزروعة (٣) » . وأخذت مشكلة إيجاد مرشحين لائقين للمناصب البلدية تزداد صعوبة على مر الأيام . وتسجل برديات عديدة انتهاك السلطات لحق الإعفاء الذي منحه هادريان لمواطني أنتينوبولس ، وترينا كيف كان سكان العواصم ، وقد نالت كواهلهم بالأعباء ، يحاولون بدورهم إرغام سكان القرى على تولي المناصب البلدية ، وهو أمر اضطر الإمبراطور سبتيميوس سفيروس أن يحظره . وإزاء تناقض عدد القادرين على تحمل هذه الأعباء المضيئة مدة عام كامل ، فقد أخذ المنصب الواحد يسند لا إلى فرد بل إلى لجنة يباشر أعضاؤها مهام المنصب بالتناوب ، ففي أواخر القرن الثالث نجد بعض مديري معاهد التربية مثلاً يتولون منصبهم لأيام معدودات .

### الثقافة والتعليم والحياة الاجتماعية :

ولم تتضح جميع آثار هذا النظام في أول الأمر . وما لدينا من قرائن يشير في جملة إلى أن معظم انحاء مصر كانت تتمتع بدرجة لا بأس بها من الرخاء في القرن الأول الميلادي ، وأما مظاهر الأزمة الحادة التي ألمنا إليها فكانت أكبر الظن مؤقتة أو محلية . ويميل بعض الكتاب ، حتى بالنسبة إلى القرن الثاني الذي أخذت الحالة تسوء فيه تدريجياً ، إلى

(١) P. Oxy. III, 473 = W. Chrest, 33.

(٢) انظر P. Ryl. II, 77 (بتاريخ ١٩٢ م .) ونجد فيها وصفا مفصلاً ( ولكنها

بالنسبة للقرن الحديث ) عن ترشيح رجل لتصب « كوزميتيس » ومحاولاته اليائسة غير المجدية للهروب من أعبائه .

(٣) P. Oxy. IV, 705 = W. Chrest, 407.

المغالة في تصوير حركته [١] . لكن ينبغي ألا ننسى أنه قد تعاقب على المرض في الشطر الأول من ذلك القرن بعض الأباطرة الأكفاء المستنيرين ، وكان من بينهم هادريان (Hadrianus) الذي اشتهر بالذات بمطفه على أهالي الولايات ، وقد ارتفع بفضل جهود هؤلاء الأباطرة مستوى الكفاية والعدالة في الإدارة الحكومية - ولا يتبين من المخطفات الأثرية ، كتلك التي وجدت بها جامعة ميشيجان (Michigan) أثناء قيامها بالحفريات المنظمة في قرية كرانس Karanis [كوم أو شيم] بالفيوم ، أي تدهور ملموس في مستوى العمارة أو في بروتق الحياة الاجتماعية قبل أواخر القرن الثاني ، فذهب النشاط بصورة واضحة في المجالس البلدية بواصم الأقاليم وظل لواء الثقافة الهلينية مرفوعاً . وقد أظهرت الاكتشافات في أوكتسيرينخوس [الهنسا] ، التي لم تكن مدينة إفريقية بل مجرد عاصمة للأقليم ، أنه كان في متناول قرائها عدد ضخم من المؤلفات المتنوعة في الأدب اليوناني الكلاسيكي بصورة تبعث على الدهشة [٢] . كانت أشعار هوميروس ، وهي الكتاب المدرسي الرئيسي في التعليم اليوناني ، منبثة بداهة في كل مكان [٣] ، ولا ينبغي أن ندهش لوجود قصائد هيسود (Hesiodus) [٤] ،

[١] تتفق الأنسة بربو مع بل في الرأي فيما يتصل بأحوال مصر في القرنين الأول والثاني وإنما كانت مستقرة ولمر سيئة ، راجع مقالها :  
Cl. Préaux, «La stabilité de l'Egypte aux deux premiers siècles de notre ère», *Chron. d'Eg.* 31 (1956), 311-331.

[٢] انظر :

E. G. Turner, «Oxyrhynchus and its Papyri», *Greece and Rome* XXI, no. 63 (Oct. 1952), 127-137; *Idem*, «Roman Oxyrhynchus», *J.E.A.* 38 (1952), 78-93; *Idem*, «Scribes and Scholars of Oxyrhynchus», *Akten d. VIII Intern. Kongr. Pap.* (Wien 1956), 141-146.

[٣] انظر :

J. A. Davison, «The Study of Homer in Graeco-Roman Egypt», *Akten d. VIII Intern. Kongr. Pap.* (Wien 1956), 51-58.

[٤] أشعار الخلافي تاريخه غير معروف وإن كان يرجع أنه عاش بعد هوميروس في القرن السابع ق.م. وفد من أيوليس (Aeolis) بأسيا الصغرى إلى بلدة أسكرا (Ascræ) بالقليم بويوتيا (Boeotia) ببلاد الأفريق . وقد بدأ حياته بنزاع مع أخيه برسيس (Persês) على الميراث الذي حاول الأخير بثقبه إلى الحكام أن يحصل على أكثر من نصيبه فيه . ومن أشهر مؤلفاته « الأعمال والأيام » وهي قصيدة يتدد فيها الشاعر بجور النبلاء



لكن المثير للدهشة حقاً هو أن نجد ، بالإضافة إلى المؤلفات التي قدر لها البقاء إلى ما بعد العصور الوسطى ، وأغاني سسافو وروايات مناندر (Menander) [١] وقصائد كاليماخوس ، التي كان معظمها قد ضاع وقتئذ ولو أنها كانت معروفة للقراء في القرون الأولى الميلادية ، من المثير للدهشة أن نجد كثيراً من المؤلفات التي كان بعض علماء اليوم قد تمجلوا في الحكم بأنها لم تكن متداولة في ذلك الوقت [٢] ، ومن بينها أجزاء من قصائد الشعراء الفنائين وروايات الكتاب المسرحيين الأوائل ، « كاناشيد الشكر » وغيرها من المنظومات ليندار والشعراء المعاصرين ، وروايات أسخولوس المفقودة ( التي يمكن أن نثبت أن حوالى ٤٠ منها ) فضلاً عن روايات أخرى لسوفوكليس ويوريبيديس وأرسطوفان ، ومقتطفات من الشعر الميليامي والخورليامي [٣] . ومن الواضح أنه كان في وسع المقيم بأوكسيرينخوس [ البهنسا ] وربما أيضاً بجهات أخرى من مصر ، أن

ولمسل الحكام مع صفاء اللهاجين ، ويبحث فيها هؤلاء على العمل الفني ، ويورد فيها إلى جانب ذلك كثيراً من الارشادات والحكم والأمثال . وشمره كشر هوميروس من الوزن أو البحر السداسي الوحدات (hexametron) الذي تتألف فيه الوحدة (metron) من مقطع طويل يليه مقطعان صغيران (dactylus) أو من مقطعين طويلين (spondeus) [١] شاعراً مسرحياً من ألبانيا ( ٢٤٢ - ٢٩١ ق.م. ) ، ويعتبر أمير الكوميديا المعروفة باسم « الكوميديا الجديدة » التي ازدهرت منذ صدر العصر الهلنستي . وبرغم غزارة إنتاجه فليس لدينا رواية واحدة كاملة من رواياته التي بلغت المائة . ويغفل البرديات المكتشفة في مصر أصبح لدينا الآن أجزاء كثيرة من خمس روايات له وهي ( التتعيم ) ، ( فتاة ساموس ) ، ( مقصورة الشعر ) ، ( البطل ) ، « ألتيرم بالناس » ، « التسيكوتني » و « الكروه » . وتتميز كلها بالفكاهة ، وبراعة تصوير الشخصيات ، وسهولة الأسلوب ، وعدم التكلف ، وبساطة اللغة التي تقرب أحياناً من اللغة الدارجة (koinè) ، ونطينا صورة صادقة من الحياة اليومية والأحوال الاجتماعية في عصره . وقد حكاها كتاب المسرح 'لرومان امثال بلاتوس (Plautus) وترينتوس (Terentius) وكان له أثر كبير على كتاب القرون الحديثة مثل مولير .

[٢] من دواج مؤلفات بعض الكتاب في مصر دون الآخرين راجع :

W. H. Willis, «Greek Literary Papyri from Egypt and the Classical Canon», *Harv. Libr. Bull.* vol. XII, No. 1 (Winter 1958). 5-14.

[٣] عن الشعر الميليامي ، انظر ص ١٤ حاشية ٢ . وإما الخوليامي (choliambus) فهو ضرب من الوزن الايامي غير أن آخر وحدة فيه مكونة من مقطعين طويلين (spondeus) بدلاً من مقطع قصير يليه مقطع طويل (iambos)

يُحصل على مجموعة كبيرة من المؤلفات التي لم يصلنا منها سوى جانب ضئيل . ولا ريب في أنه كان هناك جمهور كبير من القراء ، وتجارة رائجة في الكتب . ولدينا خطاب بردي طريف نُشر من عهد غير بعيد (١) ، ينقل

(١) انظر: Oxy. XVIII, 2192<sup>٧</sup>، والترجمة للاستاذ الدكتور البردية . ولم يرد لكتاب هوميرونيّ ذكر في أي مكان آخر ولم يكن فرساجوراس مسموعاً من قبل . انظر أيضاً :

H. I. Bell, «The *Thyestes* of Sophocles and an Egyptian Scriptorium», *Aegyptus* II, pp. 281-8.

وقد ورد في كتاب واحد المكتبات التي يجد القارئ فيها منه منشورة في مقال سالف الذكر ، اسم رواية بلوطس «Plutus» لأرسطوفان ، واسماء غيرها من المؤلفات ، إلى جانب رواية «لويسيتيس» الثالثة . وقد نُشرت القصاصة البردية كلها التي يرجع أنها من أكسيرونطوس ، في المقال التالي :

K. Ohly, *Stichometrische Untersuchungen* (Leipzig, 1928), pp. 88-9.

ومن المؤلفات الأدبية التي كانت في متناول القراء في أكسيرونطوس انظر : Sir F. G. Kenyon, «The Library of a Greek of Oxyrhynchus», *J.E.A.* VIII, pp. 129-38.

وفي وسعنا الآن أن نصيف كثيراً من الأسماء إلى القائمة التي نشرها سير كينيون ، فيجد القارئ قائمة بالمؤلفات الأدبية المكتونة على أوراق البردي أو الشقف والتي كانت في متناول القراء وقتئذ في الكتاب التالي :

C. H. Oldfather, *The Greek Literary Texts from Greco-Roman Egypt*. Madison, 1923.

وقد اكملت هذه القائمة وأضافت إليها ما اكتشف حديثاً بالاستاذة : L. Giubbani, *Testi letterari greci di provenienza egiziana* (1920-45). Florence, 1947.

[ انظر الآن :

W. Schubart, *Griechische literarische Papyri* (= Berichte über die Verhandl. d. Sächs. Akad. d. Wiss. in Leipzig, Phil.-Hist. Kl.-Bd. 97, Heft 5.), Berlin, 1950.

وأولى قائمة للبرديات الأدبية توجد الآن في الكتاب التالي :

R. A. Pack, *The Greek and Latin Literary Texts from Greco-Roman Egypt*. Second Revised and Enlarged Edition. Ann Arbor, 1969. وعلى ص ٢ توجد قائمة بالبرديات الخاصة بالسحر ]

ويجد القارئ جانباً من البرديات الأدبية منشورة ومترجمة في الكتاب التالي : D. L. Page, *Greek Literary Papyri* (Poetry, vol. I) L.C.L. 1942.

إليها طرفاً ممتعاً من حياة جماعته من هواة الكتب في أوكسيرينخوس ويقول مرسله فيه : « انسخ لى الجزئين السادس والسابع من كتاب شخصيات في الكوميديا لهوسيكرايس (Hypsicrates) وارسلهما لى لان هربوكراتيون يقول إنهما بين كتب بوليون ، وإن كان من المحتمل أن آخرين أيضاً قد اقتنوهما . ولديه كذلك موجز منشور لكتاب ثرساجوراس (Thersagoras) عن أساطير التراجيديا » . وتضيف يد أخرى إلى ما فات هذه الملاحظة : « وكما يقول هربوكراتيون فهما يوجدان لدى ديميتريوس بائع الكتب » [٧] .

وبالرغم من انتشار الأمية [٧] ، وخاصة بين النساء ، فإن التعليم لم يكن مقصوراً بأى حال على الصفوة من الأثرياء . فقد ادركت قيمته وسعت في طلبه تلك الطبقة المتوسطة التي بلل الرومان ففسادى جهودهم في سبيل بنائها . كان التعليم يسبب بالقراءة والكتابة ، أولا الحروف الأبجدية ، فالقاطع المكونة من حرفين ، فالمكونة من ثلاثة ، ثم المكونة من أكثر من ذلك ، وبعدئذ الكلمات الكاملة التي تكتب مادة مقطعا مقطعا [٧] .

وكان منهج الدراسة يتدرج بعد ذلك في المراحل الآتية : النحو

#### [١] راجع :

C. H. Roberts, «Literature and Society in the Papyri», VIIe Congr. Intern. de Pap. Genève (Museum Helveticum, X, fasc. 3/4) 1953, pp. 264-279; E. G. Turner, «L'Erudition alexandrine et les papyrus», *Chronique d'Egypte* 37 (1962), 135-152; *Idem*, *Greek Papyri: An Introduction* (Oxford, 1968), 97 ff.

[٧] عن الأميين في مصر اليونانية - الرومانية ، راجع :

E. Majer-Leonhard, *Agrammatotai*. Diss. Frankfurt, 1913; R. Calderini, «Gli *agrammatotai* nell'Egitto greco-romano», *Aegyptus* 30 (1950), 14-41; H. C. Youtie, «Pétaus, fils de Pétaus, ou le scribe qui ne savait pas écrire», *Chronique d'Egypte* 41 (1966), 127-143.

(٧) مثال ذلك : a di kos ê the os (= adikos hê theos) (٧)

التر :

O. Guéraud & P. Jouguet. *Un livre d'écolier du IIIème siècle avant J.-C.* Cairo, 1938, p. 14, l. 121.

والبلاغة والأدب والرياضة ( بما في ذلك المقاييس ) ، والفلسفة . وكان التلاميذ يطالبون بكتابة موضوعات إنشائية ، وفي مرحلة أعلى ، بكتابة خطب في موضوعات مقررة . وإلى جانب ذلك كانوا يدرسون شيئاً عن القصص والأساطير الإغريقية . ويتبين من كثرة اختيار الحكم والأمثال لتمرين التلاميذ على المطالعة ، إهتمام المربين بالناحية الاخلاقية ، ولو ان بعض هذه الأقوال المأثورة (gnômai) كانت من النوع التهكمي الساخر - مثل الأبيات المنسوبة إلى سيمونيديس (Simonidès) [١] ، وكان هوميروس هو حجر الزاوية في نظام التعليم : وتقول أم في خطاب إلى ولدها « لقد حرصت على الكتابة إليك لاستفسر عن صحتك وأعرف ماذا كنت تفعل . فقد قال لي [ المدرس ] إنه أكتب السداس » فلم يكن هناك ما يدعو إلى تحديد الاسم لأنه كان معروفاً أنها تقصد الكتاب السادس من الإلياذة (٢) . وإلى جانب ذلك كان التلاميذ يدرسون كتاب القصص التمثيلي ، التراجيدي منه والكوميدي ، وألغة الشعر الغنائي : وبالطبع الخطباء .

وفي المراحل الأولية من التعليم على الأقل كانوا يكتثرون من استعمال كسر الفخار ( الشقف ) ، وكذلك الألواح المكسوة بالشمع ، التي كانوا يستطيعون الكتابة عليها أكثر من مرة . وطبعاً ان الحاجة كانت شديدة إلى الكتب المدرسية . ويقول تلميذ في خطاب يرجع إلى القرن الثاني (٣) « أرجو أن ( تطلب ؟ ) من الوصي ان يمدني بلوازمي المدرسية ومنها كتاب للمطالعة من أجل هيرايديوس » . ولما كان هيرايديوس (Héraïdous)

[١] شاعر غنائي مجيد ( ٥٥٦ - ٤٦٨ ق.م. ) ولد في جزيرة كيوس (Cens) وقد كتب في موضوعات متنوعة منها المديح (Incomia) وتقع في هذا الباب هازيخ النهر (Epinicia) التي نظمها تيجيدا للغائزين في الألعاب الرياضية ، ومنها الراي (Threnoi) وتدخل فيها أبياته الجنائزية التي تكتب على شواهد القبر (Epigrammata) واشهرها : ولله لإبطال أسيرة الذين استماتوا في الدفاع عن ثرموبيلاي ( ٤٨٠ ق.م. ) ، ومنها خبرياته (Scolia) وهي أغاني تنشد في المآب وتعبّر عن الأحاسيس الشخصية . كما كتب قصائد فخرية متنوعة من الشعر الإليجي (Ilegeia) وهو شعر تتألف فيه وحدة القصيدة من بيتين أحدهما من الوزن السداسي يليه آخر من الوزن الخماسي . كما تنسب إليه بعض الحكم والأقوال المأثورة (gnômai) ويمتاز سيمونيديس ببراعة في انتقاد الأنفاق ، وطاعة الشعر ، وموسيقية الأسلوب .

P. Oxy. VI, 930 = Select Papyri I, No. 130. (١)

P. Giss. 85. (٢)

اسماً لتلميذة ، هي إينة أحد مديري الأقاليم ، فالخطاب يتضمن إشارة إلى نظام التعليم المختلط . ويرى بعض العلماء (١) أن كثيراً من البرديات المأخوذة من لفافة كانت مستعملة من قبل لكتابة وثيقة رسمية ، والتي نجد نصاً أدبياً مكتوباً على ظهرها ، ربما تكون مسودات مدرسية . وكان يوجد فيما يبدو إلى جانب المدارس المحلية ومعاهد التربية مدرسون خصوصيون لهم مكانة في المجتمع يفد اليهم التلاميذ من جهات نائية مما يقابل إلى حد ما المدارس الداخلية في العصر الحديث . وعندما يتم التلاميذ المراحل الأولى من التعليم ، كان الراقبون منهم في التعليم العالي يلتحقون بجامعة الاسكندرية . ويعطينا خطاب نشر حديثاً (٢) كتبه طالب يحتمل أنه كان مقيماً بتلك المدينة ، فكرة واضحة عن عقلية الطالب الجامعي القديم . ومع أن مضمون الخطاب مفهوم ، إلا أن كاتبه للأسف لا يذكر لنا شيئاً عن مقرر دراسته . وليس ثمة ما يدعو إلى أن نحمل حكمه على التدريس محمل الجد حين يقول « أما عن نفسي ، فلو أنني وجدت بعض المدرسين الأفاضل ، لما كنت والله نظرت إلى ديدوموس (Didymus) حتى من بعيد - إن ما يدخل اليأس على قلبي هو أن ذلك السيد الذي لم يكن سوى معلم ريفي ، يعتبر نفسه لداً لبقيّة المدرسين . ولما كنت أعلم - بغض النظر عما أتكبه من مصروفات باهظة تذهب هباء - أنه لا خير يرجى من المدرس ، فأنا اعتمد على نفسي » (٣) . وأما

(١) الاقتراح للإستاذ أولدفادر (Oldfather) على صفحة ٦٨ وما بعدها من كتابه

المذكور أعلاه ( انظر ص . ١٢ ، حاشية ١ )

(٢) P. Oxy. XVIII, 2190. والترجمة هنا أيضاً بقلم الناشر

(٣) من التعليم في مصر اليونانية - الرومانية ، راجع :

Cl. Préaux, «Lettres privées grecques de l'Égypte relatives à l'éducation», *Rev. Belge de Philol. et d'Hist.* 8 (1929), 757-800; P. Collart, «A l'école avec les petits Grecs d'Égypte», *Chron. d'Égypte* 11 (1936), 489-507; *Idem*, «A propos de quelques exercices scolaires», *BIFAO* 30 (1930), 417-423; E. Ziebarth, *Aus der antiken Schule* (Bonn. 1910) = Lietzmann, *Kleine Texte*, No. 65; J. G. Winter, *Life and Letters in the Papyri* (Ann Arbor. 1933), pp. 63-69; P. Collart, «Les Papyrus scolaires», *Mél. Desroches* (1937), 69-80; H. I. Marrou, *A History of Education in Antiquity*, 3rd Eng. ed. (1956);

الرافيون في تعلم المواد الخاصة كالإختزال الذي كانت تتطلبه حاجة العمل في المحاكم والمصالح الحكومية ، فكانوا فيما يبدو يتعلمون فترة معينة على يد معلم يلقيهم أصول الحرفة (١) .

كان هذا التعليم اليوناني في طابعه يتضمن بداهة ، كنمصر لا غناء عنه ، التربية البدنية كالالمساب التي كان يمارسها الصبية في حلبة المصارعة (palaestra) ، والتدريبات شبه العسكرية الخاصة بالشباب (ephêboi) . وكانت استعراضات الشباب ، والاحتفالات الرسمية

ويوجد القارئ الآن ثباتا بكل الوثائق المتعلقة بالتعليم في مصر حتى العصر البيزنطي في الغال الطويل التالي :

G. Zolatero, «Papiri scolastici», *Aegyptus* 41 (1961), 160-235.

P. Oxy. IV, 724 = Select Papyri I. No. 15. (١) انظر :

والوثيقة مبارة عن عقود يرتبط فيه شخص بإبقاء مبدع سنتين لدى معلم بلقنة خلاهما أصول الإختزال .

ومن الإختزال في اللغة اليونانية : انظر :

H. J. M. Milne, *Greek Shorthand Manuals*, London, 1934.

A. Mentz, «Beiträge zur hellenistischen Tachygraphie», *Archiv*, XI, pp. 64-73.

ومن التعليم المهني ، راجع :

W. L. Westermann, «Apprentice-contracts and Apprentice system in Roman Egypt», *Class. Philol.* IX, no. 3 (July 1914), 295-315; Angela Zambon, «DIDASKALIKAI», *Aegyptus* 15 (1935), 1 ff.; *ibid.* 19 (1939), 100-102; R. Böhm, «La Didaskalikê de Varsovie», *Aegyptus* 34 (1954), 231-249; L. C. Haft, «A Note on the Didaskalikai», *Aegyptus* 37 (1957), 266-270; J. Hermann, «Vertragsinhalt und Rechtsnatur der DIDASKALIKAI», *JJP* XI-XII (1957-58), 119-139

فان بين عقود التعليم المهني وبين عقود العمل الأخرى . ومن هذه الأخيرة ، انظر

W. L. Westermann, «The Paramonê as General Service Contracts», *JJP* II (1948), 9-50 ; O. Montevecchi, *I contratti di lavoro di servizio nell'Egitto greco-romano e bizantino*, Milano, 1950 ; B. Adams, *Paramonê und verwandte Texte*, Studien zum Dienstvertrag im Rechte der Papyri (Neue Kölner Rechtswiss. Abh. Heft 35), Berlin, 1964].

أعياد ميلادهم [١] ، تخلطها مهرجانات يتمتع بمشاهدتها سكان عواصم الأقاليم ، كما كانت تقام حفلات رياضية دورية يتبارى فيها الهواة من جميع الطبقات في الملاكمة (٢) والمصارعة والجري وغير ذلك من الألعاب . كما كانت هناك بلا ريب حفلات تمثيلية . ومن المحتمل أن سكان العواصم كانت تمنح لهم الفرصة بين الفينة والفينة لمشاهدة روايات من التراجيديا الإغريقية الكلاسيكية ، ومن « الكوميديا الجديدة » . كما تيسر لهم دون شك الاستمتاع بمشاهدة الروايات الشعبية المضحكة والأدوار الهزلية في المسارح المحلية أو قاعات الموسيقى (٣) . وفضلاً عن ذلك كانت هناك فرق متجولة للموسيقى والرقص والألعاب البهلوانية ، وما إلى ذلك ، للترفيه عن الفلاحين في القرى النائية الكائنة بإطراف

[١] من هذه الأيام ، راجع :

W. P. Snyder, «Hémèrai Sebastai», *Aegyptus* 18 (1938), 197-233; *Ideen*, «Report on the Hémèrai Sebastai», *Aegyptus* 44 (1964), 145-169; J. Schwartz «Dies Augusti», *Rev. Etud. Anc.* 46 (1944) 266-279; *ibid.* 48 (1946), p. 91.

— ومن الأعياد الدينية وغيرها من الأعياد الخاصة والعامة ، انظر :

F. Bilabel, *Die gräko-ägyptische Feste* (Neue Heidelb. Jahrb. N.F.), 1920 ; R. Merkelbach, *Isisfeste in griechisch-römischer Zeit : Daten und Riten*, Meisenheim am Glan 1963 ; M. Vandoni, *Feste pubbliche e private nei documenti greci*, Milano, 1964.

(٢) انظر :

P. Lond. III, 1178 = W. Chrest. 156 [cf. *JJP* VI, p. 136; IX-X, p. 552 ; Jack Lindsay, *Leisure and Pleasure in Roman Egypt* (London 1965) 106 ff.].

والوثائق عبارة عن شهادة عضوية في « الجمعية الهادريانية الإثونينية الرياضية [ أي الدولية ! ] المقدسة لإتباع هيكليس والمشمولة برعاية الإمبراطور سبتيميوس » أصدرها أكبر نوادي الإمبراطورية الكائن في نابلي الأكبر من بلدة هرموبوليس [ الأشمونين ] في مصر عام ١٩٤ م .

(٣) تحتوي البردية P. Oxy. III, 413 على كوميديا شعبية وتمثيلية هزلية ، ولا ريب أنهما عرضتا في المسارح المحلية . ولدينا أمثلة عديدة أخرى .

الأقاليم (١) ، فلم تكن الحياة في مصر خالية بأي حال من المباحج في القرن الثاني الميلادي . وكان العمال برغم شبكة القيود والتعليمات التي تكتنفهم من كل جانب ، لا يعدمون وسيلة للتعبير عما يجيش في صدورهم من هم وضيق . وتكتب إحدى سيدات الطبقة الثرية ببلدة هرموبوليس [ الأشمونين ] على أيام الإمبراطور تراچان إلى ابنتها قائلة « كان جميع الناس هنا يسرون في مظاهر حول المدينة مطالبين بزيادة الأجور » (٢) .

وبرغم انتشار عادة التخلص من الأطفال غير المرغوب فيهم بتركهم في المراء ، وهي عادة كانت فيما يرجع مقصورة على الطبقات الفقيرة ، لأنها ترجع أصلاً إلى عوامل اقتصادية [٣] ، فإن البرديات تضيء أضواء باهرة على الحياة العائلية السعيدة ، وما يتخللها من حفلات خاصة بأعياد الميلاد ، وولائم للفداء أو العشاء ، ومناسبات اجتماعية أخرى [٤] ،

(١) عن هذا الموضوع ، انظر على سبيل المثال :

Teresa Grassi, «Musica, Mimica e Danza», *Studi della Scuola Papirologica*, III (Milan, 1920), pp. 117-35.

[ وانظر أيضاً :

W. L. Westermann, «The Castanet Dancers of Arsinoë» *JEA* 10 (1924), 134-144; *ibid.* (1932), 16-27; Jack Lindsay, *Daily Life in Roman Egypt* (London 1963), 168-175.

ويجد القارئ قائمة بالمقود الخاصة بحفلات الترويح في المثل التالي :

O. Montevocchi, «Dai papiri inediti della Raccolta Milanese», *Aegyptus* 32 (1952), No. 23 (pp. 37-41)].

P. Brem. 63. (٧)

[٢] ومن عادة التخلص من الأطفال ، وهي عادة جاء بها الإغريق إلى مصر ، راجع :

P. Maroi, *Raccolta Lumbroso*, pp. 371-406.

[٣] انظر على سبيل المثال :

M. David and B. A. Van Groningen, *Papyrological Primer*. 4th ed. (Leyden 1965) No. 84 (p. 161 f.).

ويشفي التمييز بين هذه الدعوات والولائم الاجتماعية والدعوات لولائم سرابيس

ذات الصلة الدينية السرية ، راجع :

H. C. Youtie, «The Klinē of Sarapis», *Harv. Theol. Rev.* 41 (1948), 9-29; L. Koenen, «Eine Einladung zur Kline des Sarapis», *Zeitschr. für Pap. u. Epigr.*, Bd. I, H. 2 (1967), 121-126.



ومشتروات دمي وحلوى للأطفال ، ورسائل خاصة متبادلة بين افراد اسرة زاخرة بالاشواق [١] .

### ظهور المسيحية ودور الاسكندرية

وعند هذا التاريخ ينبغي أن ندخل في حسابنا عاملا جديدا ، وهو المسيحية ، التي لا تزال معلوماتنا عن بدء انتشارها في مصر طفيفة جدا (٢) . ولئن كنا نميل إلى استبعاد القصة القائلة بأن القديس مرقس هو الذي أسس كنيسة الاسكندرية باعتبارها خرافة ، إلا أننا نظن أن

[١] انظر المراجع المذكورة في المقال التالي :

J. Modrzejewski, «Le Droit de famille dans les lettres privées grecques d'Egypte», JJP IX-X (1955/56), 339-363.

وراجع ايضا :

H. Koskenniemi, *Studien zur Idee und Phraseologie des griechischen Briefs bis 400 n. Chr.* Helsinki, 1956.

(٢) انظر من هذا الموضوع المقال التالي :

H. I. Bell, «Evidences of Christianity in Egypt during the Roman Period», *Harv. Theol. Rev.* XXXVII (1944), pp. 185-208.

[واتظر ايضا :

J. G. Winter, *Life and Letters in the Papyri* (Ann Arbor 1933), 136-191 ; G. Ghedini, «Paganesimo e cristianesimo nelle lettere papiracee greche» (Atti Firenze 1936), 333-350 ; H. I. Bell, *Cults and Creeds in Graeco-Roman Egypt* (Liverpool 1953), 78 ff. ; M. T. Cavassini, «Lettere cristiane nei papiri greci d'Egitto», *Aegyptus* 34 (1954), 266-282 ; G. Maldfeld «Der Beitrag ägyptischer Papyruszeugen für den frühen griechischen Bibeltext», *Akten d. VIII Intern. Kongr. Pap. Wien* (1956), 79-84 ; M. Naldini, «Nuovi papiri cristiani della raccolta fiorentina», *Aegyptus* 38 (1958), 139-146 ; O. Montevocchi, «Progetto per una serie di ricerche di papirologia cristiana», *Aegyptus* 36 (1956), 3-13 ; *Ead.* «Dal Paganismo al Cristianesimo: aspetti dell'evoluzione della lingua greca nei papiri dell'Egitto», *ibid.* 37 (1957), 41-59 ; A. H. R. E. Paap, *Nomina Sacra in the Greek Papyri* (= Pap. Lugd-Bat. VIII), Leiden 1959 ; J. O'Callaghan, S.J. «I nomi propri nelle lettere cristiane», *Aegyptus* 41 (1961), 17-25].

الدين الجديد لم يكن ليتأخر في الوصول إلى أكبر ميناء في شرقي البحر المتوسط ، وأنه لم يكن هناك محيص بعد ذلك عن انتشاره في سائر أنحاء مصر . ومع هذا فلم يترك الدين الجديد أي أثر في برديات القرن الأول التي عثرنا عليها حتى الآن ، بل لا تمدنا حتى برديات القرن الثاني إلا بمعلومات ضئيلة جداً عن مدى تأثيره . على أننا نستخلص من أوراق البردي الأدبية أن المسيحية قد تفلقت في مصر الوسطى ومصر العليا ، ولدينا الآن ما لا يقل عن سبع قصاصات من البرديات الإنجيلية ، التي يمكن أن ننسبها باطمئنان إلى القرن الثاني ، بل إن جميع الباحثين الثقات ينسبون إحدى هذه القصاصات ، التي تتضمن بعض فقرات من أنجيل القديس يوحنا ، إلى مستهل القرن الثاني (١) . ولا بد أنه كان يوجد في مقابل كل بردية مسيحية حفظتها لنا محض الصدف ، مئات من البرديات التي عفا عليها الزمن ، وأن كل مسيحي كان لديه مثل هذه البردية يقابله عشرات لم يكن لديهم شيء .

وقد يقال في تعليق قلة الإشارات إلى الديانة المسيحية في وثائقنا البردية أن الناس كانوا مضطرين إلى إخفاء صلتهم بطائفة مضطهدة . ولكن ليس هناك ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن ذلك هو السبب الوحيد . فالمعقود القانوني والإقرارات المقدمة للسلطات لم تكن تقتضي ذكر المسيحية ، كما أن الرسائل الخاصة غالباً ما تصاغ في عبارات تقليدية على نمط واحد وتدور عادة حول شؤون مصلحة بحتة ، فلا تستعنى هي الأخرى الكلام عن العقيدة . وإنه إن الخطأ أن نعتقد أن الاضطهاد كان حملة متصلة أو أن الحكومة الرومانية اضطهدت المسيحيين بسبب عقائدهم الدينية بالذات . فقد كانت روما متسامحة كل التسامح في المسائل الدينية ، ولم تحاول أن تتأصل شافة أي عبادة جديدة إلا بحجة منافاتها للعقائد الأخلاقية أو تعارضها مع السياسة العامة . كان المسيحيون في نظر السلطات مواطنين أشراراً وعصراً خطراً في المجتمع لأنهم كانوا يترفعون عن ممارسة شعائر الديانة الرسمية : ولا يقدسون صور الإباطرة ، ولا يشتركون في عبادة « روما المؤلهة » أو « الروح الحارسة » للإمبراطور . وكان في تضامنهم وخلوتهم وقت التعبد

(١) P. Ryl. III, 457. وقد نشر الأستاذ ه. روبرتس (C. H. Roberts)

هذه البردية منفصلة في بحث بعنوان :

Ar Unpublished Fragment of the Fourth Gospel. Manchester. 1935.

ما يوحى بأنهم جماعة سرية . وقد اتهموا بممارسة إشبع العادات كالزواج المحرم والشعائر المخلة بالأداب وإهراق الدماء البشرية طبقاً للطقوس - هذه هي التهم التي كالتها الوثنيون للمسيحيين ، وهي نفس التهم التي كالتها المسيحيون لليهود في القرون التالية - غير أنه كان هناك دائماً بين الوثنيين من كانوا مستعدين للتستر على اصدقاتهم المسيحيين ، كما كان حكام الولايات يحجمون أشد الإحتجام ، في معظم الأحيان ، عن تطبيق قانون العقوبات عليهم . ولم يكن الاضطهاد عاماً إلا عند حدوث كارثة قومية أو هياج شعبي ، وكما يقول تروتيان (Tertullianus) في إحدى فقراته المشهورة (١) « فإذا فاض التبر على الأسوار ، أو غاض النيل فلم يبلغ الحقول ، أو امسكت السماء عن المطر ، وإذا زلزلت الأرض ، أو حدثت مجاعة ، أو انتشر وباء ، تنمالي الصيحات على الفور هاتفة : « فليق بالمسيحيين إلى الأسود » . وفي تلك الأوقات كان هناك بين الناس من يعوزهم الجلد على احتمال البلاء ، ولو أن كثيرين منهم صمدوا للمحنة . ومن المستحيل أن نقرأ القصص الأولى ، الحقيقية فيما يبدو ، عن الاستشهاد ، مثل آلام القديسة بريتوا (Perpetua) ، أو أعمال شهداء سكيلى (Scilli) دون أن تهتز مشاعرنا إهتزازاً للبطولة الرائعة التي أبداءها كل من الرجال والنساء في غير مباهاة ، وخاصة عندما نتذكر أن مضمون هذه القصص يتلخص في العبارة البسيطة « أنا مسيحي » (Christianus sum) أو « أنا مسيحية » (Christiana sum) (٢)

## Apol. XI. (١)

(٢) واليك على سبيل المثال « قصة استجواب القديسة بريتوا كما ترويها » ولم أنها في الواقع لم تكتب إلا الجزء الأول من القصة ، التي تابعتها أحد زملائها في الاستشهاد ، ثم انها فيما بعد كاتبة ثالث : « وما أن وصلنا إلى السوق العامة (Forum) حتى انتشر الخبر في الأحياء الناحية لها ، فاحتشدت جموع ففيرة من الناس ثم صعدنا الطريق إلى المحكمة » وهناك استجوب فيها واعترفوا ، ولما جاء دوري ، أطل والدي ومعه ابني ، وجلبني من حظيرة التهمين وقال لي متوسلاً « ارحمني ولقد الرشيع » . وقال لي هيلاريانوس « وكيل الامبراطور للشؤون المالية في الولاية (procurator) ، الذي كانت سلطة العفو والإعدام قد آلت إليه عقب وفاة والي تيمينيانوس » ارحمني أباه الذي وخطب الشيب رأسه ، ارحمني ولقد الرشيع ، ولقدني القرايين من أجل سلامة الإمبراطرة » فاجت « أنا مسيحية » . وعندما هم والدي أن يسعيني أمر هيلاريون بجره إلى أسفل وغربه بعضاً . وقد حز في نفسي ما لعق أبي من أذى ، كما لو كنت أنا التي فريت وغبرني الأمي على شيفوخته التمس . وبمعدك فقي هيلاريانوس بادانتنا جميعاً وحكم بومينا طعمة

فهذه العبارة كثيراً ما يتحرج الناس حتى في إيماننا هذه من ذكرها في البلاد المسيحية ، غير أنها كانت في القرنين الثاني والثالث لا تثير فقط تهكم أو سخرية من لا تصادف هوى في نفوسهم ، بل كانت تعرض قائلها لنوع من الموت الذي ينخلع له فؤاد أثبت الناس جناحاً : فالمرح غاص بالجماهيم المتعطشة للدماء ، وحفنة من المسيحيين واقفة في وسط الساحة ، والأسد أو النمر الضاري يفتك بهم على الرمال المخضبة بالدماء ، وفي النهاية يهوى السيف الرحيم فيضع حداً للآلام الجسد الممزق إرباً . ولدينا من منتصف القرن الثالث طائفة من البرديات التي توضح بجلالة اضطهاد المسيحيين على أيام الإمبراطور ديكْيوس (Decius) وهي عبارة عن شهادات بتقديم القرابين للآلهة الوثنية (libelli) ، كان الإمبراطور قد أصدر أمراً بأن يقدمها جميع رعايا الإمبراطورية للسلطات الرومانية . وكان الذين لا يقدمون هذه الشهادات يعتبرون مسيحيين . على أن بعض ضعاف النفوس سمحت لهم ضمائهم أن يقدموا للسلطات شهادات مزورة (١) .

== السباع . ولفنا الطريق إلى السجن مهتجين » ، انظر :

J. Armitage Robinson, *Texts and Studies*, vol. I, No. 2, «The Passion of S. Perpetua». Cambridge, 1891, p. 70.

فأثر في نفس المرجع :

«Acts of the Scillitan Martyrs», p. 114

« قال ساتورنيوس الوالي pro consule » « كلوا من هذه الحماصة » فاجاب كتيوس « نحن لا نخشى احداً غير المسيح ، ربنا الذي في السماء » . وقالت دونانا : « الإجلال للقيصر بوصفه قيصراً ، ولكن التقوى لله » . قالت فساليا « أنا مسيحية » . وقالت سيكوندا « ان ما آمنناه هو أن اكون على ما أنا عليه » . وسأل الحاكم سيراوس « امصر أنت على مسيحتك ؟ » فاجابه سيراوس « أنا مسيحي » . وإمن الجميع على كلامه .

(١) انظر :

J. R. Knippling, «The Libelli of the Decian Persecutions», *Harv. Theol. Rev.* XVI (1923), pp. 345-90. [Cf. J. G. Winter, *Life and Letters in the Papyri*, p. 140, n. 2, p. 141, n. 1 = P. Mich. III 152 ; 158 ; J. Schwartz, «Une déclaration du sacrifice du temps de Dèce», *Revue Biblique* 54 (1947), 365 ff. ; H. Grégoire, *Les persécutions dans l'Empire romain*. (Bruxelles 1951), 43-46].

يوجد القارىء احدى هذه الشهادات مترجمة الى العربية في كتاب : « كلاًنا ضد الفزاة » ( القاهرة ١٩٥٧ ) ص ١٩٤ - ١٩٥ .

وكانت المسيحية في مصر تميل فيما يبدو إلى « الهرطقة » ، أي الأخذ بالمعتقدات المخالفة لأراء الكنيسة ، وخاصة بمذهب « الغنوسية » « gnôsis » [١] ، ولعل ذلك يفسر سبب ذبوع إنجيل يوحنا في مصر ، ومذهبه عن « اللوغوس » أو الكلمة (Logos) [٢] ، وإيهامه الصوفي . ويرى بعض العلماء أن هذا الإنجيل كتب في الاسكندرية (٣) ، الأمر الذي يعيننا دون شك على تفسير عدم معرفة القديس بوليكراب (Polycarpus)

[١] اللفظ اليوناني gnôsis معناه « معرفة أو أدوية » والغنوسية مذهب لثيمة دينية فلسفية ، « ومبناها أن العرفان الحق ليس العلم بواسطة المعاني المجردة والاستدلال كالفلسفة ، وإنما هو العرفان العنسي التجريبي الحاصل من اتصاد المعارف بالمصروف . وإنما غايتها فهي الوصول إلى عرفان الله على هذا النحو ، بكل ما في النفس من قوة حسي وعاطفة خيال . فالغنوسية صوفية لزعم أنها تمثل الأعلى للمعرفة ، وترجع بأصلها إلى وحى أنزله الله منذ البدء وتناقله المريدين سرا ، وتعد مرديها بكشف الأسرار الإلهية وتعليق النجاة . فكان العامة منهم يؤخضون بسحر طقوسها ، وكان الخاصة يتملقون بتعاليمها النظرية ... وكانت الغنوسية تصدو على الأديان والمذاهب بالتأويل والتجوير ، مدعية تحويلها إلى معنى أعمق . ( من كتاب « تاريخ الفلسفة اليونانية » لبوسه كرم - الطبعة الثانية - ١٩٤٦ ، ص ٢٤٤ ) .

« وما كادت المسيحية تظهر حتى تناولتها الغنوسية ، فتزيت بزيتها ونافستها منافسة قوية ... فكانت خطرا كبيرا عليها طوال القرون الأربعة الأولى ... والغنوسيون المسيحيون بالاجمال يؤلون عقائد المسيحية بما لا يحجبهم ، ويصوفون أساطيرهم بالفالها . فهم يقيمون الثنائية على ما يزعمون من تمازج بين التوراة والإنجيل ، إذ يقولون ان التوراة تصور الها قاسيا جبارا : بينما الإنجيل يكشف لنا عن اله وديع حليم خير للغاية ... فالله المهد الجديد هو الاله الأعلى ، الاله الأب ، خالق العالم المقول ، أبو المسيحية واليهود المسيحيين ، واليه المهد القديم صانع العالم العصور واليه اليهود ... فالغنوسيون يتبنون التوراة نسبيا تماما ، ويتبنون من بين الإنجيل ما يروقهم ، ويعطون مما يتلون المعقول والآيات المناقضة لأرائهم » يوسف كرم « نفس المرجع » ص ٢٥٥ - ٢٥٨ .

ومن الكتب أو النفاثر البردية (codices) النبطية الخاصة بالغنوسية واكثرها حصل عليها المتحف القبطي في عام ١٩٤٦ وعرف أنها من خينوبوسكيون (Chénoboskeion) وهي قرية الصعيد « التاخية لدير الاله » ودير « أنبا بلامون » قرب نجع حمادى انظر: J. Doresse, *The Secret Books of the Egyptian Gnostics*. London, 1900.

راجع أيضا : عبد الطيف أحمد على « مصادر التاريخ الروماني » ( بيروت ١٩٧٢ ) ص ١٧٢ ، حاشية ١ .

[٢] عن « اللوغوس » انظر ما تقدم في ص ٧٤ حاشي ١ .  
(٣) انظر :

J. N. Sanders, *The Fourth Gospel in the Early Church*. Cambridge, 1943.

بهذا الإنجيل (١) . وبعد ما عانت الاسكندرية كثيراً من جراء الحروب الأهلية والاضطرابات العنيفة التي كدرت صفو الأمن في مصر خلال الحقبة الأخيرة من عصر البطالمة ، وكانت هي نفسها مركزاً لهذه الاضطرابات أكثر من مرة ، تمتعت بفترة من الرخاء المطرد تحت الحكم الروماني . كانت الاسكندرية ثانية مدن الامبراطورية ، وأعظم موانئ البحر المتوسط ، ومركزاً للتجارة الرائجة مع الغرب والشمال حتى إيطاليا والولايات الغربية ومع بلاد الإغريق وآسيا الصغرى ، ومع الشرق حتى الهند . ورغم أن المدينة لم تعد كما كانت في القرن الثالث قبل الميلاد موطناً لفحول الشعراء ، فقد كانت لا تزال بها مدرسة للشعر والأدب التصويري ، وقد تألق صيتها بفضل العلماء من أمثال بطليموس وهيرون ، كما أنجبت الجالية اليهودية بالمدينة كتاباً نابهين مثل فيلون ، واجتذبت جامعة الاسكندرية الطلاب لا من مصر وحدها بل من وراء البحار .

لكن هذا الرخاء لم يؤد إلى استمالة مواطني الاسكندرية إلى جانب الرومان . وكان هؤلاء المواطنون قد أثاروا في وجه الملوك المقدونيين متاعب حمة ، غير أن ضياع المركز الذي تمتعت به الاسكندرية كمقر للملك البطلمي ، وعاصمة لدولة مستقلة ، أوغر صدورهم فاستمروا طوال العصر الروماني يناصبون الحكومة العداء الشديد على الرغم من أن بعض الأباطرة من أمثال جايوس المشهور باسم « كاليغولا » ، ونيرون ، كانوا يختصون المدينة بالعطف والرعاية . ولما كان أغسطس قد أقر لليهود جميع امتيازاتهم ، في حين أنه رفض مطلب مواطني الاسكندرية بإنشاء مجلس للشورى ، فقد اتخذ عداء المواطنين للرومان مظهر عداء لليهود إذ كان الهجوم عليهم أسلم عاقبة للاسكندرانيين من الهجوم على الرومان مباشرة . وكثيراً ما أدت المذابح الطائفية المدينة التي وقعت في

(١) انظر :

P. N. Harrison, *Polycarp's Two Epistles to the Philippians*. Cambridge, 1936, pp. 257, 302 ff.

ولكنني لا أستطيع أن أشارك هاريسون رأيه في أن أنجيل يوحنا لم ينشر إلا

حوالي ١٣٥ م .

[ وبوليكراب هو أحد آباء الكنيسة ، وقد استشهد في أزمير عام ١٥٥ م . وإهم ما كتبه هو « رسائل إلى أهل مدينة فيليبي » ] .

شوارع المدينة إلى تدخل الحامية الرومانية لقمع الاضطرابات ، وإلى إرسال الوفود من جانب أحد الفريقين أو كليهما إلى الامبراطور ( كذلك السفارة التي وصفها فيلون (Philôn) وصفاً دقيقاً شائعاً في مؤلفه « السفارة الى جايوس » (Legatio ad Gaium) ، وإلى محاكمة بعض زعماء الاسكندرية أمام مجلس الإمبراطور . وقد نشأ عن ذلك نوع من الأدب الوطني أحرز رواجاً واسعاً بين الجماهير ويسميه العلماء الآن ، نظراً لما بينه وبين « أعمال الشهداء المسيحيين » من تشابه « بأعمال السكندريين » (Acta Alexandrinorum) [١] ، أو « أعمال الشهداء الوثنيين » [٢] — هذه الرسائل تبالغ في وصف شجاعة زعماء الاسكندرية واعتدادهم بأنفسهم ، وتصورهم وهم يخاطبون الإمبراطور بقعة متناهية، حتى أن أحد مديري معاهد التربية بالمدينة يقول لكلوديوس « انت الابن الذي تبرأت منه سالومي اليهودية » (٧) ويصف بازدرأ هيروديس أجريبيا (Herodês Agrippa) ، صديق الإمبراطور ، بأنه « يهودي لا يساوي شروى نقيير (٤) » . وقد أحضر الوفد السكندري معه الى روما ذات مرة

[١] معنى كلمة Acta أما « رسائل » كرسائل القديس بوليكارب مثلاً ، انظر ص ١٢٢ حاشية ١ ، أو « معاصر جلسات محاكمة الشهداء » انظر : C.A.H. XII, p. 518

[٢] أحدث ما ظهر عن هذا الموضوع الكتاب التالي : H. A. Musurillo, (S.J.), *The Acts of the Pagan Martyrs* (Acta Alexandrinorum). Oxford, 1954

( ويتضمن النصوص البردية مفسوطة مع الترجمة والتعليق )  
وقد أعاد موسيريلو نشرها بدقة دون ترجمة في مجموعة توينر (Teubner) بعنوان : *Acta Alexandrinorum de mortibus Alexandriae nobilium fragmenta papyracea Graeca*. Leipzig 1961. Cf. also CPJud. II, Nos. 154-159.

وراجع أيضاً :

H. I. Bell, «The Acts of the Alexandrines», *Journ. Jur. Pap.* IV (1950), 19-42.

ويجد القارئ شرحاً وإلياً لهذا الأدب الوطني في كتاب : عبد اللطيف أحمد علي

« مصر والامبراطورية الرومانية » ( ١٩٦٥ ) ص ١١٠ - ١٢٩ .  
W. Chrest, 14 = B.G.U. II, 511 + P. Cairo 10448

(٣)  
H. I. Bell, «A New Fragment of the *Acta Isidori*», (٤)  
Archiv. X, pp. 5-16 ( انظر سطر ١٨ من البردية )

تمثالا نصفيًا لراعى المدينة الإله سراجيس ، لم يلبث ( فيما يروى ) أن تصيب عرقا بمعجزة فامتلات قلوب الرومان رعبا (١) ، وقد ظلت ذكرى هؤلاء الشهداء ماثلة في قلوب أهل الاسكندرية مدة طويلة ، مثلما كان المسيحيون يجلون ذكرى شهدائهم (٢) .

وكما شهدت الاسكندرية على عهد البطالمة ترجمة التوراة إلى اليونانية لتستخدمها الجالية اليهودية المتأثرة ، وكما وضع فيلون هناك في القرن الأول الميلادى فلسفة يهودية باللغة اليونانية ، ناهجا فيها منهج التفكير الفلسفى الإغريقى ، كذلك غدت الاسكندرية في القرنين الثانى والثالث مركزا للتقريب بين اسمى الافكار فى الوثنية والافكار الوليدة فى المسيحية . وإنها لحقيقة جديرة بالتنويه أن يختار أهالى الاسكندرية أحد مواطنيهم ، وهو اناطوليوس (Anatolius) الذى رسم أسقفًا للأذقية (Laodicea) فى عام ٢٦٦ م ، استاذًا للفلسفة الارسططالية فى

P. Oxy. X, 1242, 52 ff. (١)

P. Oxy. I, 33 (= W. Chrest. 20), 3-7 (٢)

عن تراهية اليهود فى الاسكندرية ، انظر على سبيل المثال :

U. Wilcken, «Zum alexandrinischen Antisemitismus», *Abhandl. d. Kön. Sächs. Gesellsch. d. Wissensch.*, phil.hist. Kl. XXVII, pp. 783-839 ; A. von Premerstein, «Zu den sogenannten alexandrinischen Märtyrerakten», *Philologus*, Supplementband XVI, Heft 11 ; H. I. Bell, *Juden und Griechen im römischen Alexandria* (Beihefte zum 'Alten Orient', Heft 9), Leipzig, 1926 ; *Idem*, «Antisemitism at Alexandria», *Journ. of Rom. Studies*, XXXI (1941), pp. 1-18.

انظر الآن :

[V. A. Tcherikover & A. Fuks, (CPJud.) *Corpus Papyrorum Judaicarum* I (1957), pp. 48 ff. ; II (1960), No. 153

والولية الأخيرة هى « رسالة كلوديوس إلى الاسكندريين » او « بردية اليهود » ، ومن ليرة اليهود الكبرى ، انظر فى نفس المجموعة البرديات اليهودية « ، الوليتين : Nos 435-450

ويجد القارئ ترجمة عربية لهذه النصوص الخاصة باباء الاسكندريين أو الشهداء الوثنيين بقلم عبد اللطيف احمد على فى كتاب : *كفاحنا ضد الفلاة* ( ١٩٥٧ ) ص ١٧٠ - ١٩١ ، راجع ايضا ص ١٦٨ - ١٦٩ : من نفس الكتاب .



تلك المدينة (١) . وقد ازدهرت جنبا إلى جنب مع الأكاديمية ، ودراستها الوثنية ، المدرسة « المسيحية الكبرى » [٧] التي أسسها پنتانيوس (Pantaenus) ، وكان من المبح نجوما كليمينس (Clément) وأوريجينيس (Origenès) . كان الأول [ ١٥٠ - ٢١٢ م . ] وثانيا ثم اعتنق المسيحية ، ورجلا واسع الاطلاع ( ولعله كان شديد الوله بإظهار علمه ) ، وقد أسهم بنصيب كبير في التوفيق بين الديانة المسيحية والثقافة الأفريقية . ومع أنه كان شديد الإيمان بالمسيحية ، متمسكا بعقائدها الأصلية القويمة ، ونصرا متزمتا بل متطرفا للأخلاق ، إلا أنه كان خبيرا بالطبيعة البشرية ، فهو يحلل شرب التبيل بل ويبرره أيضا ، ولا يحرم تحريما باتا الاستمتاع بما في الحياة من جمال ومباهج . وقد ظل حريصا حتى بعد دخوله المسيحية على قراءة الأدب الإفرقي ، وعلى إجلاله للأفلاطون . ولم تكن تموزه روح الدعاية أو ملكة النقد اللاذع . ويتبين لنا من تعريضه بالكهنة الوثنيين الذين - على حد قوله - لا يقربون الحمام أبداً ويدعسون أظافرهم تنمو حتى لتبندو في طولها المتساهل كمخالب الوحوش الضارية (٢) ، مدى حرصه الشديد على النظافة ، الأمر الذي ربما أثار دهشة نسلك المصور التالية الذين كانوا لا يفتسلون حتى قال عنهم أحد الساخرين إن « رائحة القداسة » تفوح منهم حقيقة لا منجازا (٣) . أما أوريجينيس [ ١٨٥ - ٢٥٣ م . ] فكان أقل من كليمينس معرفة بالأدب الإفرقي ، ولكنه كان أعمق منه تفكيرا وأرسخ فهما للمذاهب الفلسفية ، وادق إلماا بمناهج البحث العلمي ، وأقدر على الابتكار .

(١) Eusebius, *Hist. eccles.* VII, 325. انظر :

Norman H. Baynes, *The Thought-World of East Rome*.  
Oxford, 1947, p. 26.

[٦] وهي مدرسة كانت أصول الإيمان تلقن فيها ( شلويا ) عن طريق السؤال والجواب (katêchêsis)

Protrept. X (٢)

(٣) « وعندما خرج « ليودور السوكيوني » من كهله ، كان أسقف الستاسيويوليس « إحدى مدن « جالاتيا بريما » حاضرا ، ولما رأى الأسقف القروح بجسم ليودور تنفج بالصديد ، وأبصر شعره الأشعث يموج باليدبان التي لا تعصى ، وشم رائحته الكريهة التي تنفر من الاقتراب منه ، متعلدا آمن بقداسة ليودور فرسمه على الغور وأعطاه فسماسد شماس ، فشماسا ، فقسسا » ( انظر : (Baynes, op. cit. p. 17)

الحق أنه يعتبر من أعظم رجالات الكنيسة المسيحية [١] . وأخيراً ، فكما تركت الاسكندرية أثراً باقياً في نصوص كتاب العصر الكلاسيكي ، فقد أسهمت مساهمة جليظة أثناء تلك الفترة في تحقيق نص الانجيل ماثوق به ، ولا تزال طبيعة هذه المساهمة ومداهما مثاراً للجدل بين العلماء ، وإن لم يشك أحد منهم في قيمتها الكبيرة ، وإذا كان أوريجينيس قد اتهم مؤلفه العلمي الضخم ، المعروف باسم Hexapla [٢] ، في قيسارية (Caesarea) لا في الاسكندرية ، فقد بدأه أصلاً في الاسكندرية ، مسقط رأسه ، حيث تزود بالمعرفة التي تؤهله للاضطلاع بتأليفه .

### مجالس الشورى ودستور كراكلا :

#### مظاهر الانهيار العام

وقد طرا على وضع عواصم الأقاليم تغيير هام في سنة ٢٠٠ م [٣] عندما أنشأ فيها سبتيميوس سيفيروس مجالس للشورى أي مجالس بلدية تشريعية (boulai) . وتحققت في نفس الوقت أمنية الإسكندرية

[١] عن كليمنس وأوريجينيس وكذلك ديدوموس الأمي ، والبرديات اللاهوتية الخاصة بالآخرين (راجع الفصل الأول ، ص ٢٢ حاشية ٢ ، وانظر أيضا : A. Henricks-U. & D. Hagedorn-L. Koenen, *Didymus der Blinde*. Kommentar zu Ilib (Tura Papyrus). Teil I-III. Bonn, 1968.

[٢] نسخة للمعهد القديم ( التوراة ) تتضمن ست ترجمات واحدة هي الأصل العبري وأخسرى هي نفس الأصل مكتوباً بأحرف يونانية ، والأربعة الأخرى باللغة اليونانية ، وموضوعة في ست أعمدة متقابلة والفرق مساعدة النصوص لتحقيقها .

[٣] أصبح هذا التاريخ مؤكداً بعد نشر وثيقة كوليبا ١٢٢ حيث يتبين أن الإمبراطور سبتيميوس سيفيروس زار الاسكندرية في نوفمبر ١٩٩ ومكث حتى أوائل عام ٢٠٠ وأصدر عدة أحكام أو فتاوى (Rescripta) بشأن بعض القضايا معينة : *APOKRIMATA : Decisions of Septimius Severus on Legal Matters* «I. Col. 123». (Text, Translation and Historical Analysis by W. L. Westermann. Legal Commentary by A. A. Schiller. New York, Columbia Univ. Press, 1954.

ولقد أدخل على هذه الوثيقة بعد نشرها عدة تصويبات هامة ، راجع : JI. C. Youtie and A. A. Schiller, «Second Thoughts on the Columbia Apokrimata (I. Col. 123)», *Chron. d'Ég.* 30 (1955), 327-345.

القديمة وصار لها هي الأخرى مجلس للشورى ، وإن كانت هذه المنحة بالنسبة للمدينة قد فقدت بعض بهجتها لإحساس المدينة بأن عواصم الأقاليم قد شاركتها المنحة ، ولم تظهر العواصم بمقتضى النظام الجديد بالحكم الذاتي الكامل إذ كان القائد أو المدير (stratègos) لا يزال صاحب السلطة العليا في الإقليم [١] ، وله السيطرة على مجلس الشورى وعاصمة الإقليم ، التى ظل يتخذها مقراً رسمياً له . ولم يكن النظام الجديد سوى صورة معدلة من صور الحكم الذاتي المألوف في البلديات . ومع أن العواصم تلقته فيما يبدو على أنه امتياز من لدن الإمبراطور ، إلا أنه كان في حقيقة الأمر عبئاً جديداً على الطبقة الموسرة التى كان أعضاء مجلس الشورى يختارون من بينها . وقد أصبح هذا المجلس وقتئذ مسئولاً عن الشؤون المالية للعاصمة ، وكان عليه أن يعين ومن ثم أن يضمن لا موظفى العاصمة فحسب ، بل كثيراً من موظفى الدولة أيضاً ، ومن بينهم الموظفون العموميون الجدد المعروفون باسم (٢) dekaprôtoi الذين انيط

[١] كان الإقليم أرسينوى (Arsinoïtês nomôs) - وهو محافظة اليوم الآن - ينقسم دون سائر الأقاليم - نظراً لاسعاده وأهميته - إلى ثلاثة أقسام إدارية يسمى كل منها meris وهذه الأقسام هي : هيراكليديس (Hērakleidês) في الشرق ، ( ويشمل العاصمة نفسها أرسينوى أو مدينة الأرسينويين ) ؛ ولعميسيتس Themistês في الغرب ( جنوب البحيرة وفيه تقع ثيادلفيا وهي هريت حالياً ) ؛ وبوليمون (Polemon) في جنوب الأقاليم ( وفيه تقع تبتونيس Tebtunis وهي أم البرجات حالياً ) . وفي بعض الأحيان كان يعين لقسم هيراكليديس ( وهو الأكبر ) قائد أى مدير واحد (stratègos) ويمنح القسمان الآخران تميسيتس وبوليمون تحت إدارة قائد واحد .

(٢) انظر :

E. G. Turner, «Egypt and the Roman Empire: The **decaprôtoi**», J.E.A. XXII (1936), pp. 7-19, [Cf. now P. Leit, 16 introd.].

F. P. Wegener, «The **Boulê** and the Nomination to the **Archai** in Roman Egypt», *Symbolae van Oren*, Leyden, 1946, pp. 167-72.

واقال المذكور لآنسة فيجنر ( ص ١٦٠ - ١٩٠ من الكتاب المشار إليه ) على أكبر جانب من الأهمية لدراسة موضوع مجالس الشورى والتعاصيب البلدية .

[ راجع أيضاً :

E. P. Wegener, «The **Boulê** and the Nomination to the **Archai** in the **Métropoleis** of Roman Egypt», *Mnemosyne* 4 ser. 1 (1948), pp. 15-42 ; pp. 115-132 ; pp. 297-326 ; Endl «Notes on the phulai of the metropoleis», *Act. Ve Congr. Intern. Pap. Oxford* (Bruxelles 1938), 512-520.

بهم الإشراف على تحصيل وتخزين ضريبة القمح النوعية [١] ، كما كان عليه أن يراقب الشؤون المالية للمعابد ، وكانت المسئولية جماعية : فكل موظف في لجنة من لجان أصحاب المناصب البلدية (archôn) ، وكل عضو في مجلس الشورى (bouleutês) ، كان مسؤولاً لا عن تقصيره الشخصي فحسب بل عن تقصير زملائه في اللجنة (koinon) التي ينتمي إليها [٢] . ولما كان الأشخاص الذين لم يسبق أن أدرجت أسمائهم في قائمة المرشحين لتولي المناصب ، يقيسون فيما يحتمل كأعضاء في مجلس الشورى (٣) ، فقد اشتهت دائرة الأعيان المالية من ذي قبل ، وإن لم

[١] أي أنهم حلوا محل محصيل ضريبة القمح وخلافيه القدامى المعروفين باسم sitologi ; ومن هؤلاء الآخرين ، انظر : Z. Aly, «Sitologia in Roman Egypt», JJP IV (1950), 289-307 ; Idem, «Upon sitologia in Roman Egypt and the Rôle of sitologia», Akten des VIII Intern. Kongr. Pap. Wien (1956), 17-22. [٢] يبدو من إحدى الوثائق (PSI, 1328) بتاريخ ٢٠١ م أن اللجان المتنازعة من الرومان والاسكندرانيين القيمين في الريف لم يعد يسمح لهم بالتدخل من تحمل نصيبها في الإدارة المحلية في ظل نظام المسئولية الجماعية الجديد . ويتضح من الوثيقة المذكورة أن أول عضو في مجلس الشورى الجديد في أوكسيرينخوس عام ٢٠١ م كان مواطناً سكندرياً . راجع : مصطفى المبادئ «مصر من الاسكندر الأكبر الى الفتح العربي» (القاهرة ١٩٦٦) ص ٢٩٢ .

(٣) انظر عن هذا الموضوع ص ١٧١ وما بعدها من مقال الأستاذ فيجينر الوارد في العاشية السابقة . وهي على صواب ، دون شك ، إذ تستخلص من البردية (P. Lond. Inv. No. 2565 = SB. 7696, 11. 69-74)

( انظر ص ١٤٢ حاشية ٢ ) أنه لم تكن هناك تفرقة بين أصحاب المناصب البلدية وأعضاء مجلس الشورى العاديين [ أي غير الرؤساء (prytaneis) ] فيما يتعلق بشرط الانتخاب المالي . غير أن هذه البردية ترجع الى منتصف القرن الثالث ، ولايستتبع ذلك حتماً أنه عندما انشئت مجالس الشورى لم تدرج فيها أسماء اشخاص ممن كانوا غير مؤهلين من قبل بتولي المناصب البلدية (archai = honores) في اليونانية ) ومهما يكن من شيء ، فبينما كان صاحب المنصب البلدى لا يهرق بالنفقات التي تتطلبها وظيفته الا خلال فترة قيامه بها ، كان عضو مجلس الشورى مسؤولاً بوصفه عضواً ، فمن يعينون في الوظائف العامة (leitourgiai = munera) في اليونانية ) وربما ايضاً من غير ذلك من الخدمات حتى ولو لم يكن هو نفسه يشغل أى منصب .

[ وتوضيحاً لما فات نقول - استناداً الى نفس المقال ص ١٦٢ - ١٧٢ - أنه بينما كان مجلس الشورى هو المشرف العام على الإدارة في عاصمة الإقليم ، كان أصحاب المناصب البلدية هم القاطن بتنفيذ ما يدخل في دائرة اختصاصهم من أعمال . وفي خارج مصر - أي

تخف وطائها على المشتركين في تحملها . ولم يكن هناك سبيل إلى التخلص من المنصب البلدي . أو عضوية مجلس الشورى إلا عن طريق الاجراء المعروف بـ *cessio bonorum* «أو» «المبادلة» ومعناها ان يتنازل المرشح من ثلثي املاكه (١) [ لمن رشحه فيتولى الأخير المنصب بدلا منه ] . وليس من المبالغة في شيء ان نقول ان إنشاء مجالس الشورى كان هو الخطوة الحاسمة التي انتهت بالقضاء على طبقة المتأخرين المتوسطة ( البورجوازية ) [ ٢ ] .

==

في البلاد المتمتعة بالحكم الذاتي كالبليات الرومانية ( municipia ) كان لا يتقرر لشغل المناصب إلا من كانوا أصلا أعضاء بمجلس الشورى . غير ان هذه القاعدة لم تتبع في مصر ، حيث كان معظم أعضاء مجلس الشورى ( الذين يقدر عددهم بحوالي ١٠٠ في كل ماصمة ) يشغلون في نفس الوقت مناصب معينة أو سبق لهم ان شغلوها . ومن المستبعد ان مجلس الشورى كان يتعقد بدون حضور سائر اصحاب المناصب البلدية . ولم ينته القرن الثالث حتى كان الحد الفاصل بين الفريقين قد اختفى تقريبا ، فأصبحت كلمة archôn تترادف كلمة «bouleutes» ( قارن عبارة archontes bouléutes ) وانظر : V. Martin, *Aegyptus* XIII, pp. 294 ff. ; Wilcken, *Archiv.* VIII, p. 291.

ويجد القارئ قائمة بأسماء أعضاء مجالس الشورى في القال التالي : Rita Calderini, «Bouleutika», *Aegyptus* 31 (1951), 3-41 .

(١) انظر على سبيل المثال : C.P.R. 20 = W. Chrest. 402 .

[ ٢ ] كما نرتبت على دستور كراكلا ( انظر الصفحة التالية ) نتائج منها ان جميع السكان أصبحوا مواطنين من الناحية القانونية [ مامدا فئة « المستسلمين » وهي غير معروفة والراجح انها تمثل فئة معينة من العبيد المعتقين ] ، ومن الناحية السياسية زالت التفرقة الرسمية بين الرومان والاسكندريين من ناحية ومواطني عواصم الاقاليم ( metropolitai ) من ناحية أخرى ، فلقد أصبح تعدد بمسئولية الأفراد هنا بالوطن ( origo = idia ) ، وكان بالوطن واليا ، ولم يبد الاسكندريون القليون في الريف يتهربون من مسئولية تولي المناصب البلدية أو عضوية مجالس الشورى في الريف برغم انه كان يحق لهم الادعاء بأن موطنهم الأصلي هو الاسكندرية ، ويثرون منهم اتخذوا بالتدرج مكان القاطنين في الريف بمثابة وطن لهم ( origo ) . هكذا سوى دستور كراكلا بين الفئة القديمة الممتازة من الرومان والاسكندريين وفئة مواطني عواصم الاقاليم ، أي انه ألغى جميع الامتيازات المحلية . وأما من الناحية الادارية فلقد أصبح الرومان والاسكندريون القليون في عواصم الاقاليم ( metropoleis ) ملزمين بقبول عضوية مجالس الشورى المحلية الجديدة ، وشغل المناصب البلدية في هذه العواصم كمواطيها سواء بسواء . وخضع لذلك أيضا حتى الاسكندريون الذين كانوا مقيمين بمصفا غير مستديمة في عواصم الاقاليم طالما توافر لديهم النصاب المالي اللازم لشغل المناصب .

==

كما حدث تغيير آخر بعد ذلك بعشر سنوات عندما منح الامبراطور كراكلا (Caracalla) في عام ٢١٢ م [١] . بمقتضى دستوره المشهور باسم (Constitutio Antoniniana) ، حقوق المواطنة الرومانية لكافة سكان الإمبراطورية [٢] . وإذا كان المواطنون الجدد في مصر قد غنموا أى شيء

البلدية . وهذا يرجع الى أن فئة الرومان والسكندريين لم تعد فئة ممتازة ذات مواطنة خاصة . ومن ثم لم يعد في وسعهم التمسك من تحمل عبء الاشتراك في الإدارة المحلية . ولم تسر هذه القاعة على مواطني أنتينوبوليس لتتمتعهم بامتياز قديم وهو الإعفاء من تولى المناصب البلدية والخدمات اللازمة خارج مدينتهم « وهو امتياز ظلوا يتمتعون به حتى الثنى في عام ٢٥٤ م ، وإن كان هناك الآن ما يثير الشك حول الإعفاء في هذا التاريخ . راجع : مصطفى المبادئ « مصر من الاسكندر الأكبر الى الفتح العربى » ( القاهرة ١٩٦٦ ) ص ٢٤٠ - ٢٤٢ .

[١] في داي بيل ان الرسوم نشر في روما في يوليو عام ٢١٢ م ، وأبلغ الى والى مصر في ٢٩ يناير عام ٢١٣ م ونشر في الاسكندرية في ١٠ فبراير ٢١٣ م ، راجع : O. M. Pearl, «A Late Receipt for Syntaximon», *TAPA* 82 (1951), p. 193

تكن في رأى حديث آخر ( استنادا الى نفس الوثيقة السابقة Mich. Inv. 5503c بعد تصويب القراءة ) ان الأدلة تشير الى أن تاريخ صدور هذا الدستور أو الرسوم الشهير هو الجزء الأخير من عام ٢١٤ م ( بعد المسطح أو سبتمبر ) ، انظر الآن : Fergus Millar, «The Date of the Constitutio Antoniniana», *JEA* 48 (1962), 124-131.

[٢] أولى بحث حديث نسبيا عن دستور كراكلا في فسوء « بردية جيسن ، » « ومشتتلا قائمة كاملة بالبحوث السابقة هو : Ch. Sasse, *Die Constitutio Antoniniana* (Wiesbaden (1958). ومن مشكلة المستلمين (dediticii) المذكورين في بردية جيسن ، (P. Giss 40) والتي يعتقد أنها صورة من هذا الدستور ، راجع [ الى جانب الثلاث الواردة في حاشية ١ ص ٦٩ فيما تقدم ] البحوث الحديثة التالية :

A. H. M. Jones, «The Dediticii and the Constitutio Antoniniana», in *Studies in Roman Government and Law* (Blackwell, 1960), 127-140 ; C. B. Welles, «Another Look at P. Giss. 40», *Etud. d. Pap.* IX (1962, 1-20 (offprint) ; F. Kiessling, «Zur Constitutio Antoniniana», *Zeitschr. Sav. Stift. Röm. Abt.* 78 (1961), 421-429 ; R. Böhm, «Studien zur civitas Romana I: Isopoliteia als letzte Konsequenz falscher Entzifferung des Pap. Gissensis 40?», *Aegyptus* 42 (1962), 211-236 ; *Idem*, «Studien zur civitas Romana, III: Zum Emil Kiessling Theorie der Const. Antoniniana».

من وراء رفعهم إلى مصاف الرومان ، فقد كان هذا الغنم ضئيلاً ، إذ أصبحوا عندئذ خاضعين لضريبة الميراث (vicesima hereditatum) التي كانت تجبى على تركت المواطنين الرومان بنسبة ١ : ٢٠ ، دون أن يترتب على ذلك إغفالهم من ضريبة الرأس [١] . كما أصبحوا خاضعين للقانون المدني الروماني . غير أن النظام القضائي القديم ، كما يتبين من الوثائق البردية ، لم يطرأ عليه في الواقع أن تغير جوهرى كما كنا نتوقع . وكان القانون المصرى-الاغريقى قد تأثر من قبل بالقانون الروماني ، فاصطبغ الأخير وقتئذ بصبغة القانون الأول ؛ والواقع أن النظام القضائي الذي كان سائداً بمد عصر كراكلا — كما يتبين من برديات تلك الفترة — لم يكن متفقاً تمام الاتفاق مع شرائع الفقهاء الرومان [٢] .

وقد اخلت مظاهر الانهيار المحدث بالبلاد تزداد على مر الأيام في غضون القرن الثالث (٣) ، وذلك على الرغم من شيوع الألقاب الرنانة مثل

---

**Aegyptus** 43 (1963), 278-319 ; **Idem**, «Studien zur civitas Romana, V: Zur den angeblichen 'generellen Bürgerrechtsunfähigkeit der Deditizier' (Gaius, Inst. I, 26)», **Aegyptus** 44 (1964), 206-310.

[١] من ضريبة الرأس بمد دستور كراكلا ، راجع مختلف الآراء في الفئات التالية (الشار إليها في ص ١٠٠ هامش ٤) .

H. I. Bell, «The **Constitutio Antoniniana** and the Egyptian Poll-Tax», **JRS** 37 (1947), 1 ff. ; V. Tcherikover, «Syntaxis and Lao-graphia», **JJP** IV (1950), 179-207 ; J. A. S. Evans, «The Poll-Tax in Egypt», **Aegyptus** 37 (1957), 259-265.

[٢] راجع :

V. Arangio-Ruiz, «L'Application du droit romain en Egypte après la constitution antoninienne», **Bull. Inst. d'Egypte** 29 (1948), 83 ff.

ومن النظام القضائي ( قبل دستور كراكلا ) ، راجع :

J. N. Coroi, «La Papyrologie et l'organisation judiciaire de l'Egypte sous le Principat», **Act. Ve Congr. Intern. Pap Oxford** 1937 (Bruxelles, 1938), 615-662

ومن تطبيق القانون الروماني في مصر قبل دستور كراكلا وبعده انظر :  
صوى حسن أبو طالب «تطبيق القانون الروماني في مصر الرومانية» مجلة القانون والاقتصاد  
مد ٢ ، ٤ من السنة ٢٨ ( ١٩٥٩ ) ، ص ٢٥٢ — ٤١١ .

(٣) يوجد القلبيد غرضاً عاماً لهذه الفترة في الفئات التالية :

وصف أهل أوكسيريخوس بلدتهم « بالمدينة الشهيرة واشهر مدينة » ، وعلى الرغم من اضطلاع مواسم الاقاليم بمشروعات باهظة التكاليف كتنظيم المدن . وقد تفاقمت مشكلة إيجاد الاثنيين للمء المناصب البلدية ، وزيد عدد موظفي المنصب الواحد ، وقصرت مدة الخدمة ، ونعلم من خطاب رسمي كتب حوالى عام ٢٨٩ م (١) . ان أوكسيريخوس بقيت بلا « مراقب تموين » فترة طويلة قبل ذلك التاريخ . ونسمع كثيرا عن فرار الكلفين بالخدمات الالزامية او تهديدهم بالفرار . واصبح إرغام الناس على استئجار الاراضى العامة امرا عاديا مالوفا . ولدنيا قرائن على اقفار الريف من السكان . وتمدنا بردية مهلهلة مودعة الان بالمتحف البريطاني بدليل ساطع على سوء الاحوال في منتصف القرن الثالث ، وهذه البردية عبارة عن محضر قضية نظرت في النصف الأول من عام ٢٥٠ م . فيما يرجح ، امام أبوس سابينوس (Appius Sabinus) والى مصر (٢) . كانت السلطات فى ارسينوى ، عاصمة الفيوم ، تحاول ثانية برغم الخطر الذى وضعه سبتيميوس ، ان تجبر القرويين على تولى المناصب البلدية ، فقاوم القرويون ذلك . وعرضت القضية على الوالى ، وابرز محامى القرويين قانون سبتيميوس سفيروس ، فسأل الوالى هيئة الدفاع عن الخصوم إن كان فى وسعهم ان يستشهدوا بقرار يناقض

Claire Préaux, «Sur le déclin de l'Empire au III<sup>ème</sup> siècle de notre ère», *Chronique d'Egypte* XVI, No. 31 (1941), pp. 123-31.

[ومن وجهة نظر مختلفة ، راجع :

A. C. Johnson, «Roman Egypt in the Third Century», *JJP* IV (1950) 151-158].

P. Oxy. X, 1252 verso (١)

(٢) انظر :

T. C. Skeat & E. P. Wegener, «A Trial before the Perfect of Egypt Appius Sabinus, C. 250 A.D.», *J.E.A.* XXI (1935), pp. 224-47.

إذا كانت امتيازات مواطنى التينوبوليس ، كما يبدو محتملا ، قد أنفيت حوالى عام ٢٥٥/٢٥٤ م . ( انظر هامش ص ١١٦ فيما تقدم ) ، فان ذلك ينطوى أيضا على مغزى بالغ الأهمية بالنسبة للحالة فى عواصم الاقاليم .

وراجع أيضا :

A. H. M. Jones, «Another Interpretation of the Constitutio Antonianax», *JRS* (1936), 233-236 : Idem, *The Cities of the Eastern Roman Provinces* (1937), 329-338.



ذلك القانون ، فأجابه أحدهم بما يلي « إن القانون بلا ريب هو موضع الاعتبار . لكن ينبغي عليك ، عند الفصل في القضية ، أن تتبع ( قرارات ؟ ) الولاة الذين وضعوا حاجيات المدن نصب أعينهم . إن تطبيق القانون رهن بحاجة المدينة . وفي مرحلة تالية من مراحل المحاكمة واجه الوالى محامى العاصمة مرة أخرى بقانون ميتيميوس سفيرس ، فكان الجواب كما يلي « ردأ على قانون سفيرس أقول الآتى : لقد سن سفيرس القانون لمصر عندما كانت المدن لا تزال تنعم بالرخاء . فرد عليه الوالى قائلا « إن حجة الرخاء ، أو بالأحرى تدهوره ، قائمة بالنسبة للقرى والمدن على حد سواء » . ومعنى هذا الكلام أن الأزمة الاقتصادية كانت شاملة . والواقع أن الأحوال كانت وقتئذ سيئة في كافة أنحاء الامبراطورية ، فقد استمر أوار الحرب الأهلية حقبة طويلة بين ملقى عرش الامبراطورية الذين ظهروا الواحد تلو الآخر ، وأفلح قليل منهم في الاحتفاظ بالعرش زهاء عشر سنوات ، غير أنهم جميعا لقوا حتفهم غيلة . وقد نشبت أيضا الى جانب الحروب الأهلية حروب خارجية ، فافتحم البرابرة التيوبتون الاستحكامات الشمالية للامبراطورية ، وتوغل القوط في بلاد الاغريق ونهبوا اثينا ، واستفحل في الشرق خطر الامبراطورية الفارسية بعد احيائها من جديد على يد آل ساسان (Sassanidae) ، ووقع الإمبراطور فاليريان (Valerianus) نفسه أسيرا في يد أحد الجيوش الفارسية ، واهلك وباء الطاعون عشرات الآلاف من الضحايا واجدبت مساحات شاسعة من الأراضي في جميع أرجاء الامبراطورية ، وادى التخفيض المستمر في قيمة العملة الى التضخم وارتفاع الأسعار ارتفاعا جنونيا . لقد كانت هذه الأزمة في الواقع أشد الأزمات التي انتابت الامبراطورية ، وبدا كما لو كانت روما تعاني سكرات الموت [١] .

وقد سبق أن ذكرت أن دستور كراكلا لم يترتب عليه ، كما هو واضح ، إلغاء ضريبة الرأس . على أن هذه الضريبة لم تقم إلا بدورثاوى في اقتصاديات مصر خلال القرن الثالث . فبعد منتصف ذلك القرن لا يرد لها ذكر مباشر في الوثائق البردية ، والإشارات إليها حتى قبل ذلك

[١] راجع :

R. Rémondon, *La crise de l'empire romain*. Nouvelle Clío no. 11 (1964).

التاريخ نادرة جدا في الوثائق المكتوبة بعد عهد كراكلا ، إذ اخذت ضريبة الراس وغيرها من الضرائب العديدة التي ترد بكثرة في برديات القرنين الأول والثاني ، تستبدل بها موارد جديدة للدخل ، كان من بينها ضريبة التاج [aurum coronarium] التي كانت في الأصل ، كما يتبين من اسمها ، هدية اختيارية يقدمها الأهالي للامبراطور بمناسبة اعتلائه العرش ، ولكنها تحولت فيما بعد ، مثل التبرعات الإجبارية على عهد الملك إدوارد الرابع وغيره من ملوك إنجلترا ، تحولت إلى ضريبة إجبارية وما لبثت أن صارت سنوية . وكانت هذه الضريبة تجبى نقداً على الأراضى ، ولم تكن كضريبة الراس تجبى بمعدل ثابت ، بل كانت تتغير فيما يرجح حسب الحاجة (١) . وأبعد منها أثراً كانت الضريبة المعروفة باب (amona militaris) أو « التومينية العسكرية » وهي ضريبة فرضت على الأهالي لتموين الجيش ، الذي كان جنوده وقتئذ يتقاضون الجانب الأكبر من رواتبهم عينا . فكان الأهالي ملزمين بتقديم المؤونة عندما يطالبون بها وبالقدر الذي تقضيه الظروف الطارئة . ولذلك كانت هذه الضريبة مرهقة لهم كل الإرهاق ، وملائمة كل الملائمة لجبايتها الذين كانوا مسئولين بأشخاصهم وأموالهم من تحصيل نصابهم كاملاً . وقد تدهورت قيمة النقود ، ولم يرتفع معدل ضريبة الراس ارتفاعاً يتناسب مع انخفاض القيمة الشرائية للعملة ، ولم يعد في وسع المرهقين بالضرائب ، عندما كان اليأس يستبد بهم ، سوى الاختفاء عن أعين السلطات [٢] . ولا ريب في أنه كان من الأسر

(١) من ضريبة التاج [ وتسمى في اليونانية *stephanikon* ] ، انظر :

S. L. Wallace, *Taxation in Egypt from Augustus to Diocletian*, (Princeton 1938), pp. 281-84.

H. I. Bell, «The *Constitutio Antoniniana* and the Egyptian Poll-Tax», *J.R.S.* XXXVII (1947), p. 20.

[٢] من الكلمة « *اناخوريسيس* » (anachôrêsis) أي الفرار والاختفاء عن أمين

السلطات هرباً من الأعباء ، راجع :

H. Henne, «l'apryus Graux», *BIFAO* 22 (1923), pp. 189-214

[SB IV 7461-7462] ; V. Martin, «Les Papyrus et l'histoire administrative de l'Égypte greco-romaine», *III Intern. Papyrologentag* (ünch. Beitr. Pap. XIX, 1934), 102-165 ; Naphtali Lewis, «Merismos Anakechôrêkoton : An Aspect of the Roman

على الجباة أن يقتفوا أثر الضريبة النوعية وأن يضعوا أيديهم عليها . هذا إلى أن « التموينية العسكرية » كانت ضريبة جماعية ، لا فردية كضريبة الرأس . فإذا ما تهرب شخص من ادائها كانت جبايتها من أقرانه المتخلفين في القرية يسر منها في حالة الضريبة النقدية . وينبغي أن نضيف هنا أن الحكومة كانت تقبل دفع هذه الضريبة نقداً بدلاً من دفعها عيناً عندما تقتضى المصلحة ذلك . وبدأ ظهور إيصالات « التموينية العسكرية » في أوراق البردي منذ عهد سبتيميوس سيفيروس ، ويزداد عددها بإطراد خلال القرن الثالث [١] .

ومن المألوف أن يظهر حتى في أوقات التدهور الاقتصادي العام ، رجال أعمال مغامرون ، في وسعهم اعتماداً على رأس مال كاف ، أن ينتفخوا

---

Oppression in Egypt», *JEA* 23 (1937), 63-75 ; R. Rémondon, «Aporikon et Merismos Aporôn», *Ann. Serv. Ant. Eg.* 51 (1951), 221-245 ; H. Henne, «Documents et travaux sur l'Anachôrêsis», *Akt. VIII Kongr. Pap. Wien* (1956), 59-66 ; A. E. R. Boak and H. C. Youtie, «Flight and Oppression in Fourth-Century Egypt», *Studi in onore Calderini e Paribeni* II (1957), 325-338 ; H. Braunert, *IDIA* «Studien zur Bevölkerungsgeschichte des ptolemäischen und römischen Ägypten», *JJP* IX-X (1955-56), 211-328 ; Idem, *Die Binnenwanderung. Studien zur Sozialgeschichte Ägyptens in der Ptolemäer-und Kaiserzeit*, (Bonner Historische Forschungen, Bd. 26). Bonn, 1964.

[١] انظر :

P. Jouguet, *Vie Municipale* (1911), 387 ff. ; D. Van Berchem, «L'Annone militaires», *Mém. Soc. Nat. Antiquaires de France* (1937), pp. 154-181 ; A. Segrè, «Essays on Byzantine Economic History, I The Annona civica and the Annona militaris», *Byzantion* XVI, 2 (1942/43) pp. 393-444 ; A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt: Economic Studies* (1949) esp. pp. 218-229 ; A. C. Johnson, *Egypt and the Roman Empire* (1951) *passim*. Cf. also P. Beatty Panopolis ed. by T. C. Skeat (Dublin) 1964.

من الأحوال السائدة ، وذلك باستثمار أموالهم وفقا للظروف المتغيرة (١). وهذا ما يحدث حينذاك كما يتبين لنا من برديات هيرونيوس (IIêronîus) (٢) وهي مجموعة طريقة من الوثائق ترجع إلى منتصف القرن الثالث وتتضمن الأوراق الخاصة بالشخص المذكور ، الذي كان ناظرا [phrontistês]

## (١) لارن :

Claire Préaux, *Actes du Ve Congrès Intern. de Papyrologie*, p. 348 :

« عندما يكون ظهور الملكية الخاصة في بلد مكتف بالسكان نتيجة لازدياد لروة الافراد والتوسع الكبير في التبادل التجاري ، ينتهي الامر بانقسام الاراضي الى ملكيات صغيرة . وعلى العكس ، اذا القرن ازدياد نفوذ الافراد الشخصي ( من الناحية القانونية ) باوقات الكساد الاقتصادي ، فان الاراضي ، بعد خروجها من يد الملك ، تقوّل حتما الى هؤلاء الافراد الذين يتمتعون دون سواهم بقسط من الثراء » .

(٢) يجد القارئ اهم مجموعة منشورة من هذه البرديات في P. Flor. II . ويقوم الآن عالم بلجيكي ، وهو الدكتور J. Bingen ، بدراسة من اوراق هيرونيوس ، بما في ذلك بعض الوثائق غير المنشورة المودعة في المتحف البريطاني وغيره من الاماكن . [ ومن هذه الاماكن براغ في تشيكوسلوفاكيا حيث توجد مجموعة برديات فيسلي (P. Pragenses) والتي تصنف الآن ببرديات براغ (P. Wess. Prag.) ]

الاستلا فاركل (M. Varcl) نشرها في بعض المجلات العلمية مثل Listy Filologické و Runomia و Archiv Pap. و JJP و Archiv Orientalni

وقد اعيد نشرها في مجموعة

SB (= Sammelbuch) VI, 9052-9064 ; 9072-9083 ; 9406-9415.

والى جانب مقدمة P. Flor. II ، P. Reinach II, Nos 111-115

انظر البحوث التالية :

J. Bingen, *Chron. d'Eg.* 24 (1949), 148-150 ; *Idem*, «Documents provenant des archives d'Heroninos», *ibid.* 25 (1950), 87-101 ; *Idem*, «Les Comptes dans les archives d'Heroninos», *ibid.* 26 (1951), 378-385 ; L. Varcl, «Metrematiaiolo», *JJP* XI-XII (1958), 97-110 ; *Idem*, *Archiv* XVII (1960), 17-22 ; H. Riad et A. Swiderk, *Eos* L.I, 4 (1961), 295-300. (Cf. J. Bingen, *Chron. d'Eg.* 37, 1962, p. 205) ; M. Stangellini, «La corrispondenza di Heronino nei Papiri Fiorentini», *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, Lettere, Storia e Filosofia, Ser. II, vol. 29 (1960), 45-74. (Cf. *Chron. d'Eg.* 37, 1962, p. 206). See also *Rech. de Pap.* III (1961), 49-96 ; *Chron. d'Eg.* 40 (1965), 466-69.

على بعض الضياع الكبيرة في قرية ثيادلفيا Theadelphia [ بطن هريت ] بإقليم الفيوم . وكان في مقدمة الملاك الذين التحق هيرونينوس بخدمتهم ، رجل يدعى الويپوس (Alypius) . ولم يكن الويپوس فيما يبدو يشغل منصباً رسمياً وإن كان اسمه قد ورد مرة مقروناً بقلب من القابالتشریف يسابل في اللاتينية «vir egregius» أي «صاحب السعادة» ، مما يوحي بأنه كان رجلاً ذا مقام كبير ومكانة مرموقة . وكان من بين هؤلاء الملاك رجل آخر يدعى اپيانوس (Appianus) ، وهو «exégètes» سابق من الإسكندرية ، وثالث اسمه هيراكليديس (Heraclidēs) ، كان عضواً بمجلس الشورى ومديراً لمعهد التربية بأرسينوى . وأما الويپوس فكانت لديه بطانة كبيرة من الخدم والكتبة والوكلاء ، ومن إليهم ، ويملك ضياعاً شاسعة في أنحاء عديدة من الفيوم . على أن الباحثين لم يتفقوا بعد فيما إذا كان الويپوس وأمثاله كانوا ملاكاً أم مجرد مستأجرين للأراضي العامة . إنني شخصياً أميل إلى الأخذ بالرأى الأول ، غير أن المسألة ليست بذات أهمية كبيرة ، لأنه حتى ولو كانت الأراضي مملوكة للدولة فإنها كانت تؤجر لهؤلاء الأفراد بمقتضى عقود وراثية [emphyteusis] . وتلك كانت إحدى الطرق التي تحولت بها الأراضي العامة بمرور الزمن إلى أراض خاصة [١] . الواقع أن الويپوس - وهذا أمر يكاد لا يرقى إليه الشك - كان رائداً لهؤلاء النبلاء الكبار أرباب الضياع الشاسعة ، الذين سنلقى بهم في أواخر العصر البيزنطي . لكننا نلمس حتى منذ القرن الثالث بوادئ انقلاب زراعي كبير . لقد كانت الظاهرة المميّزة لمصر من الناحية الزراعية في العصر الروماني هي المجتمع الريفي الذي يتألف من صفاد الملاك ومستأجري الأراضي العامة . غير أننا سنرى عند التعرض لتاريخ مصر

[١] من هذا الموضوع راجع :

- H. Comfort, «Emphyteusis among the Papyri», *Aegyptus* 17 (1937), 3-24.  
A. C. Johnson & L. C. West, *Byzantine Egypt: Economic Studies*, Princeton, 1949 ; A. C. Johnson, *Egypt and the Roman Empire*, Ann Arbor, 1951 ; A. Segrè, «The Byzantine Colonates», *Traditio* 5 (1947), 103-133, esp. 130 ff. ; A. H. M. Jones, «Census Records of the later Roman Empire», *JRS* 43 (1953), 48 ff. ; *Idem*, *The Later Roman Empire 284-602* (Blackwell, Oxford 1964), vol. II *passim*.

الاقتصادي في القرن السادس الميلادي أن الأراضي العامة لا وجود لها تقريباً ، وإن أبرز ظاهرة عن مصر وقتئذ أنها كانت بلداً ينقسم مجتمعه إلى نبلاء شبيهين بنبلاء الاقطاع ، وفلاحين انصاف عبيد . وقد بدأ هذا التطور الذي انتهى إلى هذه النتيجة في القرن الثالث على ما يرجح . ولا نجد لسكرات الموت التي كانت تعانيها الامبراطورية إلا صدى ضئيلاً في أوراق هيرودينوس التي تدور حول شؤون مصلحة عاجلة ، وإليك مثلاً منها : يكتب الوبسوس إلى هيرودينوس قائلاً :

« توقع حضورنا لزيارتك بمشيئة الله في يوم ٢٣ . وبمجرد استلامك خطابي هذا ، فلتأكد من تجهيز الحمام بالماء الساخن ، واستحضر له الحطب واجمع التبن أينما تستطيع الحصول عليه حتى يتيسر لنا الاستحمام بماء دافئ في هذا الطقس الشتوي . فقد عزمنا على النزول ببيتك كي نقوم بتفتيش بقية الضياع وتنظيم العمل في القسم الخاص بك . لكن لا تنس أن تعد جميع لوازمنا ، وفي مقدمتها خنزيراً مناسباً لجماعتنا ، ولتحرص على أن يكون بديناً لا هزيلاً أو لا خير فيه كالسرة السابقة . وكلف الصيادين أيضاً أن يحضروا لنا سمكاً ، وجهاز مقداراً وفيراً من الكلال الأخضر حتى تجهز بهائمي هي الأخرى كفايتهما من الملف » (١) .

ولعل هذا الخطاب وعشرات أخرى على نمطه تذكرنا أنه وراء مسرح الحروب والثورات والانقلابات الاجتماعية والاقتصادية ، التي يعنى المؤرخ بتدوينها ، كان موكب الحياة يسير على وتيرة المألوفة ، فالرجل العادي كان أكثر اهتماماً بمصالحه الشخصية ، وبالصفقة التجارية ، والأحفال العائلي ، وتدبير طعام اليوم التالي ، منه بالمارك النائية أو تطور الوضع الاجتماعي (٢) .

### اصلاحات دقلديانوس ومحاوله وقف الإنهيار :

وفي خريف عام ٢٨٤ م . نادى الجيش الروماني في الشرق بقائد الحرس الخاص ديوكليس (DIOCLES) ، الذي تسمى منذ ذلك الحين

P. Flor. II, 127 = **Select Papyri** I, No. 140.

(١)

(٢) يستشهد المؤلف هنا تأييداً لما يقوله ببعض أبيات مشهورة لشاعر إنجليزي تدل

على نفس المعنى .

باسم دقلديانوس (Diocletianus) ، إمبراطوراً ، فاعتلى العرش عقب موت كارينوس (Carinus) [١] . كان دقلديانوس سليل أسرة رقيقة الحال من دلماتيا ، وجندياً متزناً وإن أعوزه النبوغ ، وسياسياً واسع الأفق خصب التفكير ، ذا مقدرة على الابتكار ، ومطبوعاً على البشر والتفاؤل . وقد القيت على عاتقه مهمة من أشق المهام ، ألا وهي انقاذ الامبراطورية من براثن الانحلال ، ولم تكن تموزه الشجاعة أو القدرة على النهوض بها . وتعتبر إصلاحاته إحدى نقاط التحول الهامة في التاريخ [٢] . وكان « حكم المواطن الأول » (principatus) ، المتمتع بسلطة الاعتراض على سائر السلطات ، قد حل مكانه « حكم السيد » (dominatus) ، أو حكم الإمبراطور المؤله المتمتع بالسلطة المطلقة [٣] ، غير أنه كانت لا تزال هناك آثار ضئيلة من نظام الحكم الجمهوري ، كتوزيع السلطات ، على الأقل ما نأحيه الشكل ، بين الإمبراطور والسناتو . لكن الحكم يصبح بتولي دقلديانوس العرش استبدادياً مطلقاً . صحيح أن ييزنطة لم تصبح عاصمة للإمبراطورية إلا في عهد قسطنطين الأكبر ، ومع هذا فإننا نشعر بأننا على أبواب العصر البيزنطي . نحن ما زلنا في العالم القديم ، بيد أننا نستشعر بعض مظاهر الحياة الخاصة بالمعصور الوسطى .

ولما أحس دقلديانوس بجسامة مهام الإمبراطورية ، قرر أن يستعين بزميل له على أعباء الحكم ، وكان النظام ، في شكله النهائي يقضى بأن يتولى

#### [١] راجع :

W. Ensslin, «Zum dies imperii des Kaisers Diocletiana», *Aegyptus*. 28 (1948), 178-194

وقد ثبت الآن أن دقلديانوس اعتلى العرش يوم ٢٠ نوفمبر عام ٢٨٤ م ، راجع : P. Beatty Panop. 2, l. 164

( ومن هذه البردية ، السطر ١٦٢ ، يتبين أنه ولد في يوم ٢٢ ديسمبر ) .

[٢] عن إصلاحات دقلديانوس ، انظر ص ١٥٢ هامش ١ فيما بعد .

[٣] انظر :

R. Guiland, *Etudes sur l'histoire administrative de l'Empire romain : Le Despotisme*. Paris 1959.

الحكم في نفس الوقت إمبراطوران يحمل كل منهما لقب « أغسطس » على أن يستعين كل منهما بمساعد يعتبر وريثاً له ويحمل لقب « قيصر » [١] . وحرصاً منه على تجنب الإمبراطورية خطر الاضطرابات الناجمة عن اطماع حكام الولايات الذين يتمتعون بالسلطين العسكرية والمدنية ، وربما لاحساسه بأن الأعباء الملقاة على عاتق حكام الولايات متشعبة إلى حد أنهم لا ينهضون بها على الوجه الأكمل ، فقد أعاد تنظيم الولايات ، والغى التفرقة بين الولايات السناتورية والولايات الإمبراطورية ، وقلل مساحة الولايات ، وفصل السلطة العسكرية عن المدنية ، ثم أدمج الولايات في وحدات إدارية كبيرة تعرف كل منها باسم (dioecēsis) [٢] وقسمت مصر التي كانت حتى ذلك الوقت ولاية واحدة إلى ثلاثة انقسام وهي

[١] وبما ذلك انقسمت الإمبراطورية إلى أربعة أقسام كبيرة وهي غالة ، وإيطاليا ، والبرية ، والشرق ، وكان القسم الأخير (praefectura Orientis) يشمل طراقيا والأرمينية والسيوية ومصر . ونيسيرا للعمل كان يعاون كلا من الأسطين والقيصرين في قسمة حاكم عام يسمى (praefectus praetorio) انظر :

Bury, *History of the Later Roman Empire* I, p. 26 ;

A. H. M. Jones, *The Later Roman Empire 284-602* (1964), vol. I, *passim*.

[٢] وكان عدد هذه الوحدات الإدارية أو « الإدارات » يبلغ ١٢ ، سبع منها في الغرب خمس في الشرق . وكان حاكم عام القسم الشرقي ( انظر الحاشية السابقة ) الملقب باسم praefectus praetorio per Orientem يهيمن على أربع منها وهي إدارة طرابلس وإدارة آسيا وإدارة بونطس ، وما يعرف باسم إدارة الشرق dioecesis Orientis (وهي غير القسم الشرقي ) ، التي تشمل سوريا وفلسطين والعراق وقبرص . . . الخ وكذلك مصر . وكان على رأس كل إدارة نائب عن الحاكم العام يحمل لقب « vicarius » فيما عدا « إدارة الشرق » التي كان على رأسها حاكم يعرف باسم « كونت الشرق » (comes Orientis) وقد قلت مصر جزءاً تابعاً لهذه الإدارة حتى حوالي عام ٢٨٢ م . حين انفصلت وأصبحت إدارة مستقلة باسم Aegyptiaca dioecesis وعلى رأسها حاكم يحمل لقب « الأسطى » praefectus Augustalis ؛ انظر :

Bury, *op. cit.* p. 27 ; Wilcken, *Gesetzüge*, pp. 72-4.

قارن أيضاً النظام الإداري الجديد ، في الفصل الرابع فيما بعد .



(Thebais) و(Aegyptus Herculia) و(Aegyptus Jovia) [١] ووضع كلا من القسمين الأول والثاني تحت إمرة حاكم يحمل لقب (praeses) ، ووضع القسم الثالث ، الذي يشمل الاسكندرية ، تحت إمرة حاكم يحمل اللقب القديم (praefectus Aegypti) ، أي والي مصر ، ويتمتع بسلطة أعلى من سلطة زميليه الآخرين (praesides) ؛ ولكنه يخضع مثلها لسلطة « كونت الشرق » المسمى (comes Orientis) ، والذي كانت مصر تابعة لإدارته dioecesis Orientis [٢] . وكان حكام مصر الثلاثة موظفين مدنيين ، وأما السلطة العسكرية فقد وضعت في يد قائد بلقب (dux Aegypti) أو « دوق مصر » .

وبعدئذ أصلح دقلديانوس النظام المالي لإصلاحاً جوهرياً شاملاً متخذاً من ضريبة التمونية أساساً لهذا الإصلاح ، بعد أن نظم ميعاد جبايتها وثبت معدلها ، وكانت حتى ذلك الحين ضريبة متغيرة تجبى في أوقات غير محددة . ففي كل عام كانت الحكومة تقوم بتقدير الضريبة اللازمة لسد حاجات الإمبراطورية خلال السنة (indictio) ؛ وتحدد فيه نصاب كل ولاية ثم تخطر بها بذلك عن طريق المنشور (أو التفويض الإمبراطوري) الخاص بفرض الضريبة (delegatio) . وكان تقدير الضريبة في أول

[١] وتقابل هذه الأقسام على وجه التقريب الأقسام الإدارية الثلاثة في عهد الرومان ( منطقة طيبة ، ومصر الوسطى ، والدلتا ) التي كان على رأس كل منها مدير عام (epistrategos)

( قارن ما تقدم ص ٩٨ ، وانظر ص ٧٢ من كتاب فيلكن المشار إليه في الحاشية السابقة ) .

والتسمية Herculia نسبة إلى الإله هيراكليس راعي الإمبراطور مكسيميان الذي كان يحمل لقب Herculus . وأما Jovia فنسبة إلى جوبيتر ، كبير الآلهة الرومان ، وراعي الإمبراطور دقلديانوس الذي كان بلقب Jovius .

راجع الآن :

L. De Salvo, «La data d'istituzione della provincie d'Aegyptus Jovia e d'Egyptus Herculia», *Aegyptus* 44 (1964), 34-46.

[٢]

ومن النظام الإداري في مصر منذ دقلديانوس حتى إنشاء إدارة الشرق ، راجع الآن

الكتاب الهام :

Jacqueline Lallemand, *L'administration civile de l'Égypte de l'avènement de Dioclétien à la création du diocèse* (Acad. Roy. Belg. Classe des Lettres. Mém. IIe sér. tome LVII, fasc. 2). Bruxelles, 1964.

الأمر يجري مرة كل خمس سنوات ، ثم صار فيما بعد يجري مرة كل خمس عشرة سنة . وهذا التقدير يقوم على أساس ما يمكن تسميته بوحدة الإنتاج ، التي كانت في حالة الأراضي تعرف باسم «يوجوم» iugum ، وهي مساحة الأرض التي يستطيع أن يزرعها رجل واحد ، وهذه المساحة تختلف باختلاف نوع الأرض . ففي سوريا مثلاً كان الـ (iugum) يعادل عشرين أو أربعين أو ستين فداناً رومانياً (iugerum) [١] من الأرض الصالحة للزراعة ، وخمسة أفدنة رومانية من الأرض المنزوعة كروماً أو ٢٢٥ شجرة زيتون (أو ٤٥٠ شجرة في المناطق الجبلية) . وكانت وحدة الإنتاج بالنسبة للأفراد هي الـ caput أي الرأس ، وقد عولمت المرأة باعتبارها نصف رأس (٢) .

وقد نجم عن هذه التغيرات تبسيط كبير في النظام المعقد الذي كان سائداً في العصر الروماني ، واختفت من الوثائق معظم الضرائب التي كانت مألوفة في ذلك العصر . ومن محاسن الصدق أننا عثرنا على بردية منذ وقت بعيد عليها نص المنشور الذي أعلن فيه وإلى مصر أريستوس إيتاتوس (Aristius Optatus) ، الإصلاح الجديد :

« حيث أنه تناهى إلى علم إمبراطورينا المدبرين ، دقلديانوس ومكسيميان الأفسطيين ، وإلى قسطنطينوس ومكسيميان القيصرين الأمجدين ، أن تقديرات الدخل العام تتم بطريقة يترتب عليها أن بعض الناس لا تقع عليهم إلا أخف الأعباء ، في حين أن البعض الآخر يرهقون بها أشد الإرهاق ، فقد راوا أن من الخير أن يتواصلوا هذا الشر الوبيل حرصاً على صالح رعاياهم في الولايات ، وأن يضعوا قاعدة سليمة لجباية الضرائب في المستقبل . ولذلك أصدرت إعلاناً رسمياً بمقدار الضريبة

(١) ان موضوعي الـ capitatio والـ iugatio لكتنهما صمويت وهما مشار خلاف شديد بين المؤرخين . ومن إصلاحات دقلديانوس ، انظر : W. Ensslin, «The Reforms of Diocletian», Cambridge Ancient History xii [1939], Chap. xi. [esp. pp. 383 ff.]

وانظر الآن ايضاً :

W. Seston, *Diocletien et la Tétrarchie*, Paris, 1946.

[راجع ايضاً :

A. H. M. Jones, *The Later Roman Empire*, 3 vols (Oxford, 1964)

[٢] يعادل الـ iugerum الروماني ما يزيد بقليل من نصف فدان انجليزي .

المفروضة على كل « أورورا » [١] تبعاً لنوع الأرض ، وعلى كل فرد من سكان الريف ، محدداً السن الأقصى والسن الأدنى أن هم خاضعون لها طبقاً للمرسوم الإلهي الذي أصدره ، والمذكورة الملحقه به « [١] »

في هذا المرسوم نجد أن :  
 للأراضي (iugatio) ووحدة الإنتاج بالنسبة للأفراد (iugum)  
 في الفصل الثاني ما ترتب على إصلاحات دقلديانوس من نتائج .




---

[١] كانت وحدة الإنتاج في مصر هي الأورورا (aroura) وليست اليوجوم (iugum) كما هو الحال في غيرها من ولايات الإمبراطورية ؛ انظر :  
 انظر : Johnson, *Egypt and the Roman Empire*, p. 75  
 ومن مساحة الأورورا ، انظر ما تقدم في ٦٣ هاشية [١] .  
 [٢] A. E. R. Boak, «Early Byzantine Papyri from the Cairo Museum», no. 1, in *Etudes de Papyrologie II* (1934), pp. 1-8.  
 [ وقد أعيد طبع هذا المنشور الصادر بتاريخ ١٦ مارس عام ٢٩٧ في :  
 P. Car. Isidor. I ]



## الفصل الرابع

### العصر البيزنطى

#### النظام الإدارى :

أدت الإصلاحات التى قام بها دقلديانوس - ووصفناها فى الفصل السابق - إلى تغيير جوهري فى نظام مصر الإدارى ؛ فقد أصبحت البلاد وتحتل وتنظم ثلاث ولايات بعد أن كانت ولاية واحدة ، وحدث فصل تام بين السلطينين المدنية والعسكرية ، ونظمت جباية الضرائب وطريقة تقديرها على أسس جديدة . بيد أن التغيير لم يشمل فى بادئ الأمر ناحية بعينها ؛ فقد ظلت البلاد مقسمة إلى أقاليم [nomoi] ، ولم تتمتع عواصم هذه الأقاليم بالاستقلال الذاتى الكامل حتى اتخذت الخطوة الحاسمة فى هذا الصدد فى تاريخ غير معروف بين عامى ٣٠٧ و ٣١٠ عقب تنازل دقلديانوس عن العرش ، ( أول مايو سنة ٣٠٥ ) . وبفضل هذه الخطوة لم يعد الأقليم وحدة التقسيم الإدارى . والفى منصب «المدير» (stratēgos) [١] - وذلك على الأقل فى شكله القديم - كما الفى منصب « الكاتب الملكى » . ومنذ ذلك الوقت حمل مجلس الشورى المسئولية الكاملة عن الإدارة المالية والإدارة العامة على السواء . لقد كانت مصر تتألف من عدة أقاليم ، لكل منها عاصمته ومديره الخاص ، فأصبحت الآن مجموعة من المدن أو البلديات (civitates) [٢] التى تتمتع بالحكم الذاتى ، وتتبع كل منها منطقة ريفية تعرف فى اللاتينية باسم (territorium) وفى اليونانية باسم (enoria) . وقد قسمت هذه المنطقة التى تقابل فى المادة الإقليم القديم ( برغم حدوث بعض التعديلات ) إلى عدد من المراكز ( pagi ) تقابل مراكز النظام القديم التى كانت تسمى (toparchiai) . وكان يشرف على الإدارة المالية فى

[١] تشر :

J. D. Thomas, «The strategus in Fourth Century Egypt», *Chron. d'Ég.* 35 (1960), 262-270.

[٢] وفى اليونانية *politeiai* أو *politeis*

كل مركز (pagus) موظف يسمى (praepositus) [١] يخضع لموظف جديد في البلدية يسمى (exactôr) [٢] ، وهو الذى انتقلت اليه الاختصاصات المالية لمدير الإقليم . وقد آلت بقية اختصاصات هذا الأخير إلى رئيس مجلس الشورى (propoliteuomenos) [٣] . وقد أدى هذا التشابه الجزئى بين اختصاصات «الأكاتور» و «الاستراتيجوس» الى أن أصبح الأول يحمل فى بعض الأحيان لقب الثانى، لكن ذلك لم يكن سوى اثر من آثار النظام القديم . واستحدثت بعد ذلك فيما يحتمل ، ولكن قبل عام ٣٣٦ دون شك ، وظيفة جديدة ، هى وظيفة «النقيب» (defensor) [٤] ، وكانت مهمة صاحبها الرئيسية حماية الفقراء (humiliores) من بطش الأغنياء (potentiores)

[١] أول إشارة الى هذا الموظف ( الذى يعنى لقبه « رئيس أو مدير » ) ترجع الى

عام ٢٩٩ م ، انظر : P. Ryl. IV, 658

وكان المتقد أن وظيفته لم تنشأ الا فى عام ٢٠٧ - ٢٠٨ انظر :

A. F. Hoak, *Mél. Maspero* II (1934), 125-129

وعن اختصاصاته ، راجع :

N. Lewis, «Two Petitions for Recovery», *JJP* II (1948), 51-66.

[٢] راجع الآن :

J. D. Thomas, «The Office of Exactor in Egypt», *Chron. d'Ég.* 34 (1959), 124-140.

[٣] وكان فى العصر الرومانى يسمى prytanis .

[٤] ولقبه كاملا هو نقيب البلدية (defensor civitatis) ، ويسمى فى

اليونانية êkdikos ، انظر :

B. R. Rees, «The Defensor Civitatis in Egypt», *Journ. Jur. Pap.* VI (1952), 73-102 ; E. Berneker, «Defensor Civitatis», *Reallexicon für Antike und Christentum*, Lief. 21 (1956), coll. 649-656.

وأول إشارة الى «النقيب» ترجع الى عام ٣٢٢ م .

كما استحدثت قبيل هذا الوقت وظيفة هامة أخرى وهى وظيفة curator civitatis

( فى اليونانية logistês ) بمعنى « مدير حسابات البلدية » ، لكن لم يثبت أن اتسعت اختصاصاته حتى صار بمثابة رئيس البلدية من الناحية الإدارية ، كانت اختصاصاته تشمل حفظ الوثائق العامة والسجلات ، والإشراف على المؤسسات الدينية والثقافية ، ومراجعة حسابات البلدية والتقارير والأسواق ، والتعيينات فى الخدمات الإلزامية ، وعلى المرافق العامة ، وبعض الشكاوى نيابة عن الوالى ، وتنفيذ الأحكام . ويبدو أنه منح اختصاصات قضائية محدودة . ويرجع الآن أنه كان موقفا محليا متعلقا بالبلدية وليس موقفا تابعا

وكانت النتيجة النهائية التي تمخضت عنها هذه التغيرات هي أن أصبحت مصر أكثر شبهاً بولايات الإمبراطورية الأخرى مما كانت من قبل ، برغم أن العوامل الجغرافية وغيرها ابقت على قسط معين من الاختلاف . والواقع أن أهم هدف سعى إليه دقلديانوس من وراء إصلاحاته كان توحيد النظام الإداري وتبسيطه ، الأمر الذي يؤدي بطبيعته إلى تدمير قوى الإمبراطورية . وتحقيقاً لهذا الهدف اتخذت خطوة أخرى نرى آثارها واضحة في وثائقنا البردية ، تلك هي اعتبار اللاتينية لغة رسمية حتى في الولايات التي كانت الإغريقية لا تزال تحتل فيها هذه المكانة مثل مصر . لكن التغيير الفعلي كان تافهاً ، فقد ظلت اليونانية لغة رئيسية في المحاكم والإدارات الحكومية ، وكانت تصدر بها القرارات العامة . أما النتيجة الجوهرية للنظام الجديد ، تلك التي نراها واضحة في الوثائق البردية ، فهي أن المحاضر الرسمية للقضايا أصبحت تصدر في إطار لاتيني ، أي أن العنوان والتاريخ وموضوع القضية كانت تكتب باللاتينية ، وأحياناً كانت ملاحظات الوالي نفسه (praefectus) تكتب بهذه اللغة ، أما أقوال طرفي القضية والشهود والقضاة ، وكذلك رئيسهم في كثير من الأحيان ، فظلت تكتب باليونانية . وئمة تغير أبعد من ذلك مدى ، وهو المدول عن طريقة تاريخ الوثائق القانونية بسنوات حكم الإمبراطور إلى التاريخ بسنوات القناصل [١] ، مع ذكر موقع السنة من دورة تقدير الضرائب (indictio) التي تحدث مرة كل خمسة عشر عاماً (٢) . وظلت هذه الطريقة متبعة حتى الغيت القنصلية على أيام الإمبراطور

للحكومة المركزية ، وإن كان تعيينه لا يتم إلا بموافقة من الإمبراطور . وعلى أي حال فإن واليفته التي ترجع أقدم إشارة إليها إلى عام ٢٠٤ (P. Oxy. 2187) كانت سابقة على إنشاء وظيفة النقيب (defensor) لكن لم تلبث اختصاصات هذا الأخير منذ النصف الثاني من القرن الرابع أن طغت على اختصاصات الـ curator ؛ بل وعلى اختصاصات « الأكسكتور » و « رئيس مجلس الشورى » ، ويصبح النقيب هو رئيس البلدية ، راجع : B. R. Rees, «The Curator Civitatis in Egypt», JJP VII-VIII (1953-54), 83-105.

[١] انظر :

A. Calderini, «L'apiri consolaria», *Aegyptus* 24 (1944), 184-195.

[٢] انظر ما تقدم في ص ١٥١ [ ويسمى الـ indictio في اليونانية epinēmēsis ]

جستينيان فاعيد نظام التاريخ بسنوات حكم الامبراطور . وهناك نتيجة اخرى طيبة لسياسة دقلديانوس ، وهى ان عددا كبيرا من البرديات اللاتينية التى ترجع إلى العصر البيزنطي وصلت إلينا ، لأن تعلم اللاتينية اصبح هدفا يسعى إليه الحريصون على بناء مستقبلهم .

### اضطهاد المسيحيين :

ولاشك ان الرغبة فى التوحيد كانت سببا من اسباب حركة اضطهاد المسيحيين التى تعتبر الآن أشهر عمل عرف به دقلديانوس . لقد كان الولاء العام لدين الدولة الرسمى هو الرباط القوى الذى يربط بين اجزاء إمبراطورية تضم عددا من العناصر والأجناس التى تختلف أصلا ولسة وثقافة . ورفض المسيحيون المشاركة فى العقائد الوثنية ، فاصبحوا عنصرا غريبا نافرا بين مواطنى الامبراطورية ، وكان طبيعيا ان تتخذ الإجراءات اللازمة لادماجهم أو استئصالهم . ومع ذلك فيبدو واضحا ان اضطهاد الأكبر لم يحدث بناء على رغبة شخصية من دقلديانوس ، فقد أمر به ، وهو كاره له أشد الكراهية ، تحت ضغط شديد من القيصر جاليريوس (Galerius) ومشتربا الا تراق فيه دماء ؛ فلما اشتعلت النيران فى القصر الامبراطوري - وكان ذلك حادثا مدبرا للشكوك كحادث إحراق مجلس الرايخ الألماني - ازدادت حدة الاضطهاد . ثم استغل جاليريوس فرصة إصابة دقلديانوس بمرض خطير لإصدار قرار جديد بفرض عقوبة الإعدام على المسيحيين . ولقد قيل إن تنازل دقلديانوس عن العرش كان ذا صلة باستيائه من الأمور الجارية (١) . وإيا كان الأمر فقد احتدمت المعركة حينئذ ، وقدر لها ان تكون معركة فناء . ودمرت الكنائس ، وأحرقت الكتب السماوية والكتب الدينية ، وكثر عدد المستشهدين . وكان ذلك انصف اضطهاد تعرض له المسيحيون حتى إن

(١) انظر : N. H. Baynes, C.A.H. Vol. XII, p. 668.

وانظر أيضا الرابع الملحق .



الكنيسة القبطية في مصر والحيشة لازالت تفرخ الأحداث بعصر دقلديانوس أو عصر الشهداء [١] .

ومما قاله ترتوليان (Tertullianus) (٢) « لقد نبئت الكنيسة من أرض روتها دماء الشهداء » ، وإن كلامه ليصدق على هذه الظروف أيضا : فمن المرجح جداً في عالم يتمطش أهله إلى القوة الروحية أن يستتبع كل حادث من حوادث الاستشهاد امتناق كثيرين لهذا الدين الجديد الذي استطاع أن يلهم أتباعه مثل هذه الشجاعة . وينبغي أن نذكر كذلك أن الكنيسة لم تكن تحيي ذكرى الشهداء فقط ، وإنما كانت تحتفي أيضا « بالمترفين » ، هؤلاء الذين كانوا على استعداد لمواجهة خطر الموت ، رجلاً كانوا أم نساء ، وإن لم يتعرضوا له فعلاً . لقد مات المئات ، لكن آلافاً غيرهم نرج بهم فقط في غياهب السجون ، أو حكم عليهم بالنفي إلى أطراف الإمبراطورية النائية حيث ضربوا هناك مثلاً رائماً في الشجاعة ، ولم تفتّر حماسهم في اجتذاب الناس إلى دينهم الجديد . وهكذا لم يؤد نفس العلاج الذي أريد به القضاء على وباء المسيحية إلا إلى ازدياد انتشار مدواه . وإذا أخذنا بما جاء في الأوراق البردية ، فقد كانت مصر في عام ٣٠٠ بلداً وثنياً في جوهره ، برغم وجود عدد كبير من المسيحيين ، بينما أصبحت في عام ٣٣٠ بلداً يدين معظم أهله بالمسيحية . ولاشك أن بعض هذا الانقلاب كان يرجع إلى توقف الاضطهاد لا إلى استمراره ؛ فقد حدث

[١] راجع :

J. Schwartz, «Dioclétien dans la littérature copte», *Bull. Soc. Arch. Copte* 15 (1958-60), 151-166 ; J. Lallemand, «Les préfets d'Egypte pendant la persécution de Dioclétien», *Ann. Inst. de Philol. et d'Hist. Orient. et Slaves* 11 (1951), 185-194.

(٢) انظر :

*Apol.* 1, «Plures effecimur quoties metimur a vobis : semen est sanguis Christianorum».

وترجمتها : « إن أعدادنا لتتزايد بالقدرة التي تستأصلونه منا ، لأننا نبت من الأرض التي ترونها دماء المسيحيين » .

[ ويعتبر « الدفاع » Apologia التي انتقلت منه هذه العبارة من أهم ما كتب ترتوليان ؛ ١٦٠ - ٢٢٠ م ] .

في الثلاثين من شهر ابريل عام ٣١١ ان اصدر جاليريوس ، وكان يمانى مرضا كريها ، قرارا بوقف الاضطهاد ، ملتصبا من المسيحيين ان يصلوا من اجله . ولقد استجابوا له ، ولكن دون جدوى ، اذ قضى نحبه بعد ذلك بايام قلائل .

### المسيحية ديانة رسمية :

#### الجدل حول طبيعة المسيح

ولم ينقطع الاضطهاد تماما بعد ذلك ، لكنه كان متقطعا ومحليا ازاء سياسة التسامح التي انتهجها كل من قسطنطين (Constantius) وماكسنتيوس (Maxentius) في الغرب . وفي عام ٣١٢ قص قسطنطين بنفسه ، وكان عندئذ قد اختلف مع ماكسنتيوس وتاهب لمحاربه ؛ رؤياه الشهيرة على مؤرخ الكنيسة يوسيبوس (Eusebius) [١] : فقد رأى صليبا على قرص الشمس وعليه عبارة (hoc vince) اى « بهذا انتصر » . وطبيعى ان يرفض عالم متشكك مثل سيك (O. Seeck) قبول قصة كهذه باعتبارها « فرية واضحة » ، وان يعزو التغير الذى طرا على موقف قسطنطين إلى دوافع سياسية خالصة . لكن هذا المؤرخ ، بصرف النظر عن مكانته وشهرته ، رجل متحرر يحاول تفسير تاريخ القرون الرابع على الاسس العقلية المنطقية الحديثة . وليس هناك سبب كاف يحدونا الى الشك في ان قسطنطين قد اعتقد ان وحيا هبط عليه . وبرغم ان الاعتبارات السياسية كانت ، فيما يبدو ، توحى باتباع سياسة التسامح الدينى ، فإننا بلا ريب نجانب الصواب إذا افترضنا ان قسطنطين — وقد عبد إله الشمس الذى لا يقهر — لم يتأثر بالافكار الدينية ايضا [٢] . وليس من شك

[١] ويكتى بامفيلي Pamphili تغليدا لصدائقه باسقف القيسارية بامفيليوس (Pamphilus) وقد ولد يوسيبوس في فلسطين حوالى عام ٢٦٤ ، وعين اسقفا لقيسارية في عام ٣١٥ . وتوفى حوالى عام ٣٤٠ . وله مؤلفات عديدة أهمها « التاريخ الكنسى » .  
[٢] راجع :

A. Alföldi, *The Conversion of Constantine and Pagan Rome* (Oxford, 1948), ch. I-IV ; *Idem*, «The Initials of Christ on the Helmet of Constantine», in *Studies in Roman Economic and Social History in Honor of A. C. Johnson* (ed. by P. R. Coleman-Norton), Princeton (1951) pp. 303-311.

في انه كان على ثقة تامة من إحراز النصر حتى لقد غزا إيطاليا وأقدم على اقتحام حصن روما المنيع بقوات غير كافية دون أن يعبا بنصيحة قادته أو نبوءات عرافيه . وكان الصليب مرسوماً على دروع رجاله عندما خاضوا غمار معركة جسر ملفيوس [pons Mulvia] التي انتهت له السيادة على الغرب (١) . وفي عام ٣١٣ أعلن هو وحليفه ليكينيوس (Licinius) وفقاً لشروط اتفاقية « ميلان » ، مبدأ التسامح الديني . وعندما انتصر على ليكينيوس في سبتمبر عام ٣٢٤ [٢] ، ووجد نفسه الامبراطور الوحيد ، أصبح الطريق معبداً أمام المسيحية كي تصبح أولاً ديانة الامبراطورية الرئيسية ، ثم الديانة الرسمية الوحيدة في جميع أرجائها [٣] .

ولقد كتب دانتي (Dante) يقول (٤) : « إيه قسطنطين ، ما اكثر الشرور التي نجمت لا عن اعتناقك المسيحية . وإنما عن تلك الهبة التي قلمتها لله الفنى » وإن هبة قسطنطين المزعومة التي يشير إليها دانتي لمحض خرافة ، ولكن في وسعنا مع ذلك أن نشعر أن اعتناق الامبراطور للمسيحية لم يكن خيراً كله . فلم يعد اعتناق هذا الدين يعنى مجرد الامان وإنما أصبح بدعة العصر ، وأسرع كثير من منتهزي الفرص إلى اعتناق الدين الجديد .

(١) انظر :

N. H. Baynes, «Constantine the Great and the Christian Church» in *Proc. of Brit. Acad.* XV, 1929, p. 347.

[٢] انظر : CAH XII (1939), p. 695 f.

[٣] راجع :

A. H. M. Jones, *Constantine and the Conversion of Europe*. London, 1948.

كان في عهد الامبراطور ليونديوسيس الاول ( الاكبر ) - ٣٧٩ - ٣٩٥ - أن أصبحت المسيحية ديانة رسمية للدولة ، بل الديانة الوحيدة المباحة وصدرت عدة مصادق أو مراسيم ( بين ٣٨٠ - ٣٩٢ ) لتحريم الديانات والمعتقدات الأخرى تحريماً باتاً ، راجع : A. H. M. Jones, *The Later Roman Empire I* (1964), pp. 165-169; G. Ostrogorsky, *History of the Byzantine State* (Engl. Transl. by J. Hussey) 1956, p. 49.

Inferno, XIX. 17. (٤)

وقضلا من ذلك ، فقد أصبحت الكنيسة حرة في تشجيع هذا الميل إلى الجدل الدني الذي سبب لها المتاعب حتى في أيام الاضطهاد . وليست قصة المظاهرات الدينية التي شهدتها القرن الرابع والقرون التالية بماتخللها من أحقاد مريرة ، وأطماع وخصومات فردية ، وأساليب تنطوى على الخداع والتضليل ، ليست هذه القصة التي لا نجد فيها أثراً لتعاليم المحبة المسيحية بالقصة المحبة إلى النفوس . وقد نتسامع فنعتبر هذه المظاهرات بمثابة الآم المخاض المتزايدة التي عانت منها الكنيسة وهي تبدل جهودها المفضى لتصوغ هذه الديانة الجديدة ، التي قامت على تعاليم وسيرة فردبمينه ، في قالب فلسفي تجريدي . ولم تكن البدع التي أنكرها المتزنون من رجال الكنيسة سوى محاولات لهذه الصياغة . وحتى هؤلاء الذين ينكرون مذهب الإيحاء لابد أن يعترفوا لرجال الكنيسة الأوائل بقدر كبير من الذكاء الفطري ، فقد كانت معظم البدع التي أنكروها أشبه شيء بالطريق السدود ، الذي لا يؤدي إلى شيء ، أو كانت صوراً من الخبل والانحراف الفكري .

وينبغي أن نلحق بالفئة الأولى بدعة أو « هرطقة » أريوس (Arius) التي احتلت مكاناً بارزاً في تاريخ مصر والإمبراطورية كلها في خلال القرن الرابع . وكان أريوس الذي ابتدع هذا المذهب قساً في كنيسة الاسكندرية . أما أكبر معارضيه فكان القديس اثناسيوس (Athanasius) أحد أبناء الاسكندرية . وأسقفها خلال أعوام كثيرة . ولابد من الاعتراف بأن اثناسيوس لم يكن اللطف- شخصية بين آباء الكنيسة الأوائل . لقد كان رجلاً حر التفكير ، محباً للسلطة ، طموحاً ، لا يطبق المعارضة . ولكن لا أشارك « سيك » رايه في أن اثناسيوس كان يزيّف الوثائق ، أو أنه كان يكذب علماً . لقد كان يدون شك - غير جاهل بفن إخفاء الحق (suppression veri) وأظهار الباطل (suggestio falsi) ، كما كان استالاً في سلاطة اللسان ، وبرغم ذلك ، وبصرف النظر من أن أخطائه كانت تقابلها فضائل قيمة حقاً ، وأنه كان يقل صلابة ويرداد تسامحاً كلما تقدمت به الأعوام ، فإن المؤرخ المنصف لا يسمعه إلا أن يعترف بأنه كان على صواب إذا وضع ظروفه موضع الاعتبار . لقد انقضى العهد الذي كان التوحيد فيه موضع جدل بين المسيحية والوثنية . وأياً كان نوع التفكير لدى الدهماء ، فإن المتعلمين من الوثنيين كانوا في حقيقة الأمر موحدين يكادون لا يفرقون في حديثهم بين « الله » و « الإلهة » . ولم تعد الآلهة حينئذ كائنات مستقلة بقدر

ما أصبحت صوراً لقوة مقدسة واحدة (١) . أما مثار الجدل الحقيقي فكان في العلاقة بين الله والإنسان . ذلك أن فكرة سمو الإله وتعاليه قد تغلغت في ضمائر المتعلمين ، بينما تزايد شعور الناس بأوزارهم وانحلالهم . فادى ذلك إلى المزيد من الصعوبة في إيجاد نقطة التقاء بين العابد والمعبود ، وتخيل الناس سلسلة طويلة من الأرواح التي يمكن أن يتم الاتصال به عن طريقها . ومع ذلك بقيت هناك ثغرة لم تسد ، والواقع أن الميزة الكبرى التي امتازت بها المسيحية ، وأكد أقول ورقتها الرابعة ، كان عقيدة « التجسيد » ، وإيمانها بمنقلد كان إلهاً وبشراً في آن واحد : « إله من طبيعة أبيه » و « بشر من طبيعة أمه » كما جاء في مذهب اثناسيوس ( وهو مذهب لم يكتبه اثناسيوس ) . ولقد استطاع آريوس بإتكاره مذهب الطبيعة الواحدة أن يقطع هذا الاتصال الذي أوجدته المسيحية بين تعالى الإله وتقائه الإنسان . ومن ثم فانه عندما كانت الأوامر الإمبراطورية تصدر متوعدة الاساقفة المتمردين ، وكانت الجملع الكنسية تجتمع من اطراف الإمبراطورية ، وعندما كان بعض رجال الكنيسة يصدرون قرارات الحرمان ضد البش الآخر ، وكان الدهماء يسطون على الكتائس فيخربونها ويحطمون رؤوس معارضهم ، لم يكن الجدل حول طبيعة المسيح وهل هي نفس طبيعة الأب ( homoousios ) أو مشابهة لها ( homoiousios ) ، لم يكن كما قيل عنه مجرد مهاترة حول حرف واحد من حروف الأبجدية اليونانية ، هو اصغرها جميعاً (١) ؛ وذلك برغم أن الكثيرين ممن اشتهروا في هذا الجدل لم يفهموا من خفاياه اللاهوتية إلا النزر اليسير . وأياً كانت الأطماع التي جالت بخاطر اثناسيوس ، وسواء أكانت شخصية أم سعيًا وراء كرسي أسقفية الاسكندرية ( ومن ذا الذي يستطيع أن يستجلى غوامض النفس البشرية ؟ ) ، فقد كان اثناسيوس في خضم المعركة ، وكان يعرف أنه يقاتل لتقرير مبدأ خطير في الديانة المسيحية ، وكان حتماً عليه

(١) انظر :

«Godhead was one; there were many telephone lines and they ran through a number, smaller but appreciable, of different switchboards». A. D. Nock, J.R.S. XXXVII, 1947, p. 104.

ومعنى هذه العبارة هو « أن الإله لوحد ، لكن هناك عدة طرق مختلفة توصلا إليه » .  
[١] يقصد حرف ( ايوتا اليوناني ) وهو الذي يجعل الكلمتين المذكورتين مختلفتين بل المعنى .

أن يحتمل الكثير من الآلام بسبب صلابته وشدة عناده (١) . ولقد نفى ثلاث مرات ، ولكن الأقدار أبقت على حياته ليشهد انتصار مبدئه . وبرغم وجود معارضين له في مصر نفسها . وهم أتباع مذهب أريوس والمنشقون من أتباع ميليتيوس (Meletius) [٢] ، إلا أنه كان يستطيع أن يطعن إلى معونة صادقة من جمهور الكنيسة المصرية .

### قيام الرهبنة وأبحاث القنومية وظهور القبطية :

وفي تلك الآونة طرأ على الموقف عامل جديد أدى إلى حدوث تغيير كبير في طابع هذه الكنيسة . ونعني به ظهور الرهبنة التي تعتبر أهم نظام استحدثته مصر في الديانة المسيحية . والتي يكتنف الغموض نشأتها . ومن الإصراف في الرأي أن نربط هذا النظام بنظام الزهد أو التنسك (katoché أو enkatoché) الذي عرف في عبادة سراپيس ، ومقتضاه أن بعض الناسكين كانوا ينقطعون لخدمة هذا الإله ، فيقيمون داخل معبده

(١) لدينا بردية محفوظة بالمتحف البريطاني. (P. Lond. 1914) وهي خطاب أرسله أحد المنشقين أتباع ميليتيوس في الاسكندرية الى زميل من زملائه . ويدعى هذا الخطاب بصورة واضحة لأعمال الاناسيوس ضد هؤلاء المارقين إذ جاء فيه : « لقد قبض على أحد أساقفة مصر السفلى واحتجزه في سوك اللحوم ، كما سجن أسقفنا من نفس البعثة وشمايسا في السجن الرئيس . وحتى الثامن والعشرين من شهر بشنس (Pachón) ظل هيراسكوس ابغسا ( الذي يحتمل أنه أسقف من الاسكندرية نادى به أتباع ميليتيوس بدلاً من الاناسيوس ) جليسا في المسكر - والعهد لله ربنا ان انتهت الآلام التي فاساها - وكان ( الاناسيوس ) في السابع والعشرين قد طرد سبعة أساقفة من البلاد » . كما يصور لنا الخطاب ايضاً تردده عندما استنماه قسطنطين لجمع صور في عام ٣٢٥ « ان الاناسيوس لشديد اليأس ، فكثيراً ما استدعوه لكنه لم يقادر البلاد حتى الآن ، فلقد كان يضع إيمته في السفينة كما لو كان ينوي الرحيل ، لم لا يلبث أن يسترد امتعته فيرقب في ثوب البلاد . » انظر :

H. I. Bell, *Jews and Christians in Egypt*, 1924, p. 62.

ويجد القارئ سيرة لاناسيوس في :

H. I. Bell, «Athanasius : A Chapter in Church History» in *The Congregational Quarterly*, III, 1925, pp. 158-76.

[٢] هو أسقف مدينة اسيوط . واليه ينسب النزاع الميليقي الذي نشأ حول طريقة معاملة الرافقين في المودة الى المسيحية بعد ان ارتدوا عنها لأسباب مختلفة في فترة الاضطهاد الكبير . وكان ميليتيوس ينادى بالتشدد معهم .

الكبير في منف أو غيرها (١) . وكان ذلك يحدث بطريقة غامضة ، فلملم كانوا يستجيبون لوحى مقدس هبك عليهم في صورة حلم . ولو أن المصريين - فيما يحتمل - كانوا بطبيعتهم يميلون إلى حياة العزلة والتنسك (٢) ومنذ وقت قريب لفت الدكتور ويلز (C. B. Welles) الأنظار إلى احتمال وجود شبه بين حياة جماعة وثنية ورد ذكرها في نقش من بانوبوليس Panopolis [ إخميم ] ، وبين الرهبنة التى عرفتها المسيحية فيما بعد (٣) ، ولا مراء في أن المسيحية قد أدخلها على الدوام لون من ألوان الزهد ، وأن الميول الرهبانية قد وضحت في الكنيسة المصرية منذ فجر تاريخها ؛ ومن الأمور ذات الدلالة أن أول راهب مصرى نسمع عنه - وهو القديس بولس الطيطي - كان أحد أبناء الصعيد . وفي وسعنا أن نلمس بين أسباب حركة الرهبنة ، ظهور لون من التفكير ذى طابع مصرى خاص . لقد كانت منطقة طيبة ، كما أسلفت ، أكبر معقل للقومية المصرية وللمبادئ الكهنوتية التى تعبر عن هذه القومية تعبيراً صادقا ؛ وعاش أهل هذه المنطقة - بعيدين عن البحر الذى اصططب بالحضارة الهلنستية - في واديهم الضيق تحف بهم الصخور التى دفعت عنهم غائلة

(١) انظر مناقشة فيلكن لهذا الموضوع في : U.P.Z.I., pp. 52-77.

[ راجع ص ٨٢ ، حاشية ٢ فيما تقدم ] .

(٢) ينبغي أن نلاحظ على أية حال أن هذه الصادة قد وجدت في عقوس عبادة الآلهة الهلنستية سراسيس ، وأن أغلب النساكين (katochoi) الذين نعرفهم كانوا من الأفريق أو من القديسين . على أنه ينبغي من ناحية أخرى أن نبين أن (anachôrêtês) التى اشتقت عنها كلمة (anchorite) تذكروا بكلمة (anachôrêsis) أى الفرار ، وهو منذ القدم المعصور آخر ما كان يلجأ اليه الملاحون عندما يجاوز ما يمتونته حد الاحتمال .

٥ (٣) انظر :

Trans. Am. Phil. Ass. LXXVII, 1946, pp. 192-206.

«The Garden of Ptolemaïus in Panopolis»

وقد بين الأستاذ روبرتس C. H. Roberts أن جماعة بانوبوليس ربما كانت متائرة

بمدرسة أبيقور الفلسفية ، دون أى أثر مصرى آخر .

[ Cf. also A. Wilhelm, «Die Gedichte des Ptolemaïus aus Panopolis», Anz. d. Oesterreich. Akad. Wissensch. (1948), 301-325 ]

[ ومن اراءات الرهبنة في مصر ، راجع :

E. R. Hardy, *Christian Egypt : Church and People* (Oxford, 1952), 35 ff.]

الصحاري المترامية ، فادى ذلك إلى إحتفاظهم أكثر من غيرهم بالذكريات القديمة والمخاوف الغامضة والخرافات التي اندثرت في الأقاليم الأخرى . ويميل البرولستانات المحدثون ، وكذلك الملحدون ، ميلا شديداً إلى اعتبار الرهينة جيناً وهروباً من مواجهة الحياة ومسئولياتها ، ولعلها كانت لا تعدو أن تكون كذلك في العصور التالية ، ولعل بولس الطيبي كان كغيره من الذين لجأوا إلى الصحراء فراراً من اضطهاد الأمبراطور ديكْيوس (Decius) . لكن يخطر على بال الرهبان المبكرين كانوا يرتاعون لو قيل عنهم إنهم يفرون من الحياة . والواقع أنهم كانوا على العكس من ذلك يواجهون عدوهم في مقر داره ؛ ذلك بأن الصحراء كانت تعتبر من قديم الزمن مأوى الأرواح الشريرة ، ومملكة الإله ست عدو أوزيريس (١) ؛ فإذا ما اتخذ منها أحد الرهبان سكناً ، فقد كان يجازف باقتحام معقل العدو ليحارب كتائب الشيطان غير معتمد إلا على عون الإله . وهناك في كنف هذه الوحدة الرهيبة حيث تلمع شمس النهار صخور الصحراء بشواطئها المحرقة ، وتراقص فوق الرمال أشعتها التي تخطف الأبصار ، وحيث ترسل نجوم الليل أشعتها الناصعة من قلب السماء الصافية إلى ظلام الصحراء البهيم ، كان الرهبان يصارعون قوى الشر مجتمعة . ولقد يرى عالم النفس الحديث في معركتهم هذه صراعاً باطنياً ضد شهوات الجسد ووساوس النفس الأمارة بالسوء . لكنهم والمعجبين بهم كانوا يتمثلون عدوهم واضحاً ملموساً في شياطين الجحيم . وينبغى أن نذكر أنهم لم يحاولوا مجرد حماية أنفسهم فحسب عن طريق هزلة تنطوي على الأنانية والأثرة ، فقد صلوأ دون مثل من أجل الآخرين ، وفي وسعنا أن نقول إنهم كانوا جند القداء المجاهدين في سبيل الكنيسة ، الذين كانت صلواتهم سلاحاً فعالاً في المعركة المريرة التي خاضتها ضد قوى الشر والظلام .

ولدينا أدلة وفيرة على كثرة التجاء مرضى النفس والبدن إلى هؤلاء الرهبان الزاهدين يلتمسون منهم البرء والشفاء ؛ من ذلك تلك المجموعة البردية الطريفة المحفوظة في المتحف البريطاني ، وهي عبارة عن رسائل

(١)

L. Keimer, «L'Horreur des Egyptiens pour les démons du désert», in *Bull. de l'Inst. d'Égypte*, XXVI, 1943-4, pp. 135-47.



موجهة إلى پافنوتوس (Paphnutius) أحد رهبان القرن الرابع يضرع إليه أصحابها على اختلاف طبقاتهم أن يصلى من أجلهم (١) . فقد كتب إليه أمونيوس (Ammonius) قائلا : « إني لأعلم دائما أن صلواتك المقدسة هي عاصي من وسوسة الشيطان ومكر الناس ، فأتوسل إليك أن تذكرني في صلواتك الطاهرة لأتلك ملاذى بمسد الله (٢) . كما أتوسل إليه سيدة تدعى فاليريا (Valeria) فكتبت تقول : « إني أتوسل وأضرع إليك أيها الأب الموقر أن تطلب لي ( العون ؟ ) من المسيح لعلى أبرأ من علمتى ، ويقينى أن صلواتك فيها شفاىى ، لأن الرؤيا لا تتحقق إلا على أيدي الرهبان والمقربين . فلقد دهمني مرض عضال في صورة ضيق شديد في التنفس ، وقد كنت دائما ، ولا زلت ، على يقين من شفاىى إذا صليت من أجلى » . (٣) ويقول صاحب حاجة آخر بطلب الشفاعة في مرضه عن طريق الصلاة ما يلى : « الحق إننى أعانى مرضاً شديداً ، ولن يعيننى عليه أخ أو غيره من الناس ، وليس لى سوى الأمل الذى أرتجيه فى وجه سيدنا المسيح عن طريق صلواتك » (٤) وأخيراً نجد فى رسالة طلية العبارة كتبها شخص يدعى اثناسيوس يظن أنه كبير أساقفة الاسكندرية ، وإن لم يكن ذلك محتملا ، نجد فيها العبارات التالية : « إن لصلواتك قيمتها الكبيرة نظرا للحبم المقدس الذى تحظى به ، ولسوف يعمنا الرخاء بالقدر الذى تطلبه لنا فى صلواتك الطاهرة » . (٥)

وكانت شجاعة الرهبان وزهدهم فى الحياة سببا فى الإعجاب بهم ، فحذا حذوهم آلاف من الناس ، وأقبل الوافدون من أماكن نائية - من إيطاليا وأسبانيا وبلاد الفال - يريدون رؤية هؤلاء المجاهدين لنصرة المسيح والتحدث إليهم ، وتكونت حول القديس انطون (Antonius) - أشهر الرهبان على الإطلاق - جماعة صغيرة من الرهبان . وقبل منتصف القرن الرابع ، وضع باخوم (Pachomius) نظامه الجديد ، فأصبح فى

---

P. Jews (= P. Lond.) 1923-9. (١)

P. Jews, 1923. (٢)

P. Jews, 1926. (٣)

P. Jews, 1928. (٤)

P. Jews, 1929. (٥)

الواقع منشئ الرهبنة الجماعية [١] ، وهى النظام الشائع فى الغرب ، وإن كان هناك أيضاً عدد كبير من الرهبان المعتزلين . وبرغم ذلك بقيت الرهبنة الانفرادية محتفظة بمكانتها الهامة إلى جانب الرهبنة الجماعية فترة طويلة [٢] .

والواقع ان ضروب القسوة البالغة التى مارسها كثير من هؤلاء الرهبان مثل القديس سمعان العمودى (Simeon Stylitès) [٣] كانت زعيمة بأن تنتزع الاعجاب حتى من هؤلاء الذين لم يعطفوا على المثل العليا التى كان الرهبان ينشدونها . وحسب المراء أن يلقى نظرة على اقوال الآباء المأثورة (Apophtegmata Patrum) ليلمس عمق البصيرة الروحية العميقة والحكمة الخلقية التى اكتسبها بعضهم . لكن الباحثين فى الطبيعة البشرية قد يرون أن ازدهار حركة الرهبنة فى القرن الرابع لم يكن على أحسن الفروض خيراً خالصاً : ذلك انها كانت تعنى اعتزال الآلاف الناس ميدان الحياة العملية ، وغالباً ما كان هؤلاء ذوى همة عالية وإرادة قوية ، بينما كانت الإمبراطورية تعاني نقصاً خطيراً فى الأيدي العاملة ، كما كانت تعنى أيضاً تحديداً شديداً لميدان النشاط البشرى وإقفاراً بالغا فى الحياة الثقافية . وفى وسعنا ونحن ندرس تاريخ مصر البيزنطية أن نستبين بطلاء هذا الاطراد فى ضيق الأفق ، وهذا الجمود العقلى

[١] (Cenobitical monasticism) وتعرف أيضاً « بالديرية الجماعية » .

[٢] « من الرهبنة والرهبان والأديرة فى مصر انظر الفئات والكتب التالية ، والمراجع

الواردة فيها :

De Lacy O'Leary, «The Coptic Church and Egyptian monasticism», in *Legacy of Egypt* (ed. by S. R. K. Glanville, 1942), 317 ff. ; E. R. Hardy, *Christian Egypt* (1952), 34 ff. ; 69 ff. ; O. F. A. Meinardus, *Monks and Monasteries of the Egyptian Deserts*, Cairo, 1961. Cf. also J. Leroy, *Moines et monastères du Proche-Orient*, Paris, 1958.

[٣] لقب بالعمودى لأنه أول رهبان الاعمدة الذين كانوا يقضون أمواما طويلة من حياتهم فوق أعمدة لا يبرحونها . وقد عاش سمعان طيلة الثلاثين عاما الأخيرة من عمره فوق عمود يرتفع من الأرض حشرين متراً . ولا يزال هذا العمود قائماً حتى الآن فى مكان يعرف باسم قلعة سمعان بين انطاكية وحلب فى شمالي سوريا . راجع :

M. Chaine, *La vie et les miracles de Saint Syméon Stylite l'ancien*, Le Caire, 1948.

والفكرى . ونجد حتى في ميرة إثناسيوس نفسه نذر الخطر الكامن في اعتماده على عيون جماعات من الكهنة المتعصبين ، وهو خطر ازداد وضوحاً فيما بعد : فأمثال هؤلاء الكهنة هم الذين حرّضهم البطريك كيرلس (Cyrillus) على مهاجمة يهود الاسكندرية وطردهم من المدينة ، وهم الذين قتلوا الفيلسوفة الفاضلة هيباتيا (Hypatia) [١] بعد ذلك بأعوام قليلة (٤١٥ م) ، وهم أيضاً الذين يبرز نشاطهم في كثير من الأحداث المماثلة التالية .

ولقد وفق كليمنس (Clemens) وأوريجينيس (Origenes) [٢] في المزج بين الفكر الإغريقي والعقيدة المسيحية ، وبرهن الأول على أن المسيحي المخلص لابد أن يقدر الأدب اليوناني تقديرًا عظيمًا - لكن حركة الرهبة المصرية كانت تناهض ، بصفة عامة ، الحضارة الهلينية وكل ما تتمثل فيه هذه الحضارة . والواقع أن المسيحية ( وليس ذلك في مصر وحدها ) قد حرّرت روح القومية المكبوتة ، وبعثت الحياة في اللهجات الوطنية . لقد كانت المدينة الحرة المستقلة أكبر مظهر تميزت به الحضارة الهلينية ، وإليها قبل كل شيء يرجع الفضل فيما بلغته هذه الحضارة من ازدهار وقوة ، لكنها في نفس الوقت كانت أكبر مائق حال دون تفلّح هذه الحضارة في العناالم الشرقي . فحيثما ذهب الإغريق كانوا يعيشون في مدن أو جاليات مدنية ، تصبح مراكز صغيرة للحضارة الهلينية . غير أن استقرار الإغريق داخل حدود المدينة جعل أثر هذه الحضارة على المحيطين بهم محصوراً في نطاق ضيق . صحيح أن مصر كادت تخلو من المدن الإغريقية ، لكن معظم الإغريق فيها - باستثناء من نزل منهم بالقيوم - قد سكنوا عواصم الأقاليم تاركين القرى للمصريين . ونحن إذ ندرس الأوراق البردية التي ترجع إلى العصرين البطلمي والروماني ، بمختلف الموضوعات التي تناولها ، نجد ما يحملنا على

[١] تلقت علوم الفلسفة والرياضة على يد أبيها ثيون (Theon) ، ورأست المدرسة اللاهوتية الحديثة التي أسسها الفلوطين (Plotinus) في الاسكندرية . وقد اهتم بوجود علاقة مربية بينها وبين حاكم الاسكندرية ، وبأنها هي التي أصادت صداقة هذا الحاكم بالبطريك كيرلس ، فهاجمها الكهنة وأدخلوها إحدى الكنائس حيث مراقبوها أربا .

[٢] راجع ص ١٢٥ في الفصل الثالث ، وانظر أيضاً :

J. M. Creed, «The Egyptian Contribution to Christianity», in *Legacy of Egypt* (ed. by Glanville, 1942), pp. 300-316.

الإعتقاد بأن مصر كانت بلداً يتكلم الإغريقية ، فنغفل الثقافة الوطنية التي تكشفها لنا الوثائق الديموطيقية القانونية ، وإيصالات الضرائب القليلة المحررة بالديموطيقية ، وكذلك بعض شلرات من الأدب الديموطيقي . لكن الحياة المصرية الوطنية ظلت قائمة طوال الوقت ، برغم أنها كانت مكتوبة لا تلقى من الرعاية إلا قليلا ، تناسب الحضارة الهلينية عداء خافياً وتمتاز بكبريائها القومي . وعندئذ وصلت المسيحية إلى هذه الطبقة من الوطنيين ، كانت بمثابة أداة تحرير لهم ، وعاونوا على القيام بهذا الدور ما طرأ من تغيير على الكتابة : فمن المرجح أن الكتابة الديموطيقية الصعبة لم تكن معروفة لغير عدد قليل من الأفراد ، ثم بدأ الناس في القرن الثالث يستعملون الأبجدية الإغريقية ، بعد إضافة ستة أحرف إليها في كتابة النصوص المصرية . ومن الجائز جداً أن الأبجدية الإغريقية ، بحروفها اللينة ، قد حلت أول الأمر محل الديموطيقية التي لا تعرف هذه الحروف ، في كتابة النصوص السحرية التي تستلزم صياغتها دقة بالغة [١] . لكن سرعان ما أدرك المسيحيون إمكان الأخذ بهذا التجديد للكتابة . وقد بدأت ترجمة الأناجيل إلى القبطية أولاً على شكل شروح بهذه اللغة على الهوامش بين السطور ، وبعدئذ ترجمت نصوصها كاملة إلى القبطية ، وهو الإسم الذي أطلق على الكتابة الجديدة التي تعتبر آخر صورة من صور اللغة المصرية [٢] . وقبل نهاية القرن الرابع كان

[١] المقصود بالحروف اللينة حروف الحركة (vowels) . وعدد الحروف المضافة إلى الحروف اليونانية في اللغة القبطية هو سبعة في بعض اللهجات .  
[٢] كان للغة المصرية القديمة ثلاث صور أو خطوط هي الهيروغليفية والهيروغليفية والديموطيقية ؛ وآخرها جميعاً هي القبطية .  
وكان دكيوس (Decius) الذي حدث في أيامه اضطهاد للمسيحيين ( حوالي ٢٥٠ م ) هو آخر امبراطور روماني بدون اسمه بالهيروغليفية على العباد المصرية . ويرجع آخر نقش هيروغليفي معروف إلى عام ٣٩٤ م ، وآخر نص ديموطيقي معروف إلى عام ٥٢٢ م .  
ويمكن أرجاع اللغة القبطية إلى تاريخ يتراوح بين ٢٥٠ ، ٣٥٠ م . وأهم لهجاتها هي البخرية ، والصعيدية ( من منف إلى أسيوط ) والاشميمية ، والفيومية . وحروفها هي حروف اللغة اليونانية مضافاً إليها ستة ( وأحياناً سبعة ) حروف أخرى مأخوذة من الديموطيقية للتعبير عن أصوات خاصة باللغة المصرية ولم توجد في اللغة اليونانية .  
دبداً التقويم القبطي بيوم ٢٩ أغسطس عام ٧٨٤ م ( فهو ذكرى استشهاد كثير من المسيحيين في أيام اضطهاد دقلديانوس ) . ويلاحظ أن يوم ٢٩ أغسطس يوافق أول شهر ثوت ( توت ) وهو بداية السنة المصرية القديمة .

الكتاب المقدس كله في متناول أيدي القراء المصريين ، وأصبح عند الذين يستطيعون قراءة الخط الإغريقي أضخم بكثير من قراء الديموطيقية . فضلا عن ذلك فإن الكتاب الإقباط كانوا يستخدمون من صور اللغة المصرية صورة تعتبر أحدث وأوسع انتشاراً من تلك التي كان يستعملها كتاب الديموطيقية . وظهرت تبعا لذلك مجموعة وافرة من الأدب القبطي تناولت مواضيع إنجيلية ولاهوتية وشعرية ، وقلما كانت تتناول الموضوعات غير الدينية . وهكذا وجد المصريون للمرة الأولى منذ القرن الثالث قبل الميلاد ، متنفساً للتعبير عن مشاعرهم ، ولقد كان كثير من الرهبان والنسك ينحدرون من أصل مصري . والواقع ، كما أسلفت ، أن الرهبنة كانت ابتكاراً مصرياً إلى حد ما . وكانت نتيجة ذلك أن اكتسبت الكنيسة المصرية طابعا قوميا قويا [١] . ولم يبد المصريون الذين لم تختلط دماؤهم بالدماء الإفريقية مقدرة كافية على التفكير الفلسفي المجرد ، والحق أن المفكرين الدينيين الإفرقي هم الذين أضفوا المعاني الصوفية على كثير من الأساطير المصرية ، كإساطير إيزيس وأوزيريس . ولا شك أن الرهبان الذين تبعوا بطارقتهم إلى المجمع الكنسي كانوا لا يفهمون المشاكل اللاهوتية المعروضة على بساط البحث إلا فهما ضئيلا ، أما الأمر الذي استطاعوا فهمه حقاً فكان معارضة مصر السياسية للحكومة الإمبراطورية ؛ لقد كان طبيعياً إذن أن تعتنق مصر المذهب الكاثوليكي عندما كانت القسطنطينية - العاصمة الجديدة - تدين بالهرطقة كما حدث على أيام الإمبراطور قسطنطينوس الأريوسي ، والعكس بالعكس .

### النزاع الكنسي :

وشهد القرن الخامس حدوث النزاع الكنسي الذي قطع الأسباب

#### [١] راجع :

W. L. Westermann, «On the Background of Coptism», in *Coptic Egypt* (The Brooklyn Museum, 1944), 7-20 ; W. H. Worrell, *A Short Account of the Copts*. Ann Arbor, 1945 ; Murad Kamil, *Aspects de l'Egypte Copte*. Berlin, 1965

ونظر أيضا : مراد كامل « حضارة مصر في العصر القبطي . القاهرة ( بدون تاريخ ) »  
« من ديولديانوس إلى دخول العرب » ، في موسوعة تاريخ الحضارة المصرية « المجلد الثاني ( ص ١٩٧ وما بعدها ) .

بين الكنيسة المصرية والكنيسة الكاثوليكية ، وبدأ أن الخلاف يدور حول مسائل تتصل بجوهر العقيدة . والواقع أن الفكر اللاهوتى كان لا يزال منصبا على محاولة توضيح الغموض الذى اكتنف مشكلة « التجسد » . لقد كان المسيح إلها وبشرا فى آن واحد ، فهل هو ذو طبيعتين ؟ وإذا كان الأمر كذلك ، فما هى حقيقة العلاقة بين هاتين الطبيعتين ؟ وقد أنكر أريوس أن « الابن » و « الأب » من طبيعة واحدة ، وإن لم ينكر الوهية المسيح إنكاراً مطلقاً. لقد كان وجه الخطأ عند معارضيه يكمن فى إنكار الطبيعة البشرية أو التهوين من شأنها . وبرغم أن مذهب الطبيعة الواحدة ، فى أقصى درجات تطرفه كان لا ينكر وجود طبيعتين قبل إندماجهما فى « التجسد » فقد ذهب إلى وجود طبيعة واحدة فقط بعد حدوثه ، وبناء على ذلك تلاشت الطبيعة البشرية تماماً أمام الطبيعة الإلهية ، أى أن هذه الأخيرة لم تتضمن الأولى ، وهكذا انمحت للمرة الثانية تلك الوسيلة التى تتصل ما بين الله والناس . ذلك شرح مبسط وإن لم يكن - فيما يبدو - دقيقاً . والحق إن موضوع الخلاف كان غامضاً جداً وليس من اليسير كشفه . وقد حاول زعماء الكنيسة الكاثوليكية مراراً الوصول إلى حل وسط حتى ضاقت شقة الخلاف جداً آخر الأمر ، ولكن دون جدوى . فقد كان النزاع الدينى يزداد حدة نتيجة للأطماع والأحقاد الشخصية ، والمنافسة الشديدة بين الكنائس الثلاث الكبرى فى روما والقسطنطينية والإسكندرية . وصدق الأستاذ الراحل جان ماسبيرو (Jean Maspero) حيث قال : « لم يكن مذهب الطبيعة الواحدة فى جملته هرطقة دينية ، وإنما كان وسيلة للانشقاق عن الكنيسة .

وتربع على كرسى كنيسة الاسكندرية بين عامى ٤١٢ ، ٤٤٤ القديس كيرلس الذى ظل يزعم تأكيده الوهية المسيح بصفة خاصة ، ملتزماً بالمذهب الأورثوذكسى . وبينما كان يفتقر إلى فضائل سلفه العظيم إثناسيوس ، فقد ارتكب نفس أخطائه بصورة افحش : كان رجلاً مشاعباً صليفاً متعطشاً إلى السلطة لا يبالي بصوت الضمير فى الأساليب التى يتبعها لإدراك غاياته ، فهو الذى حرّض الرهبان والسوقة على طرد اليهود من الاسكندرية ، وهو الذى بذل غاية جهده للقضاء على المدرسة الفلسفية فى جامعة الاسكندرية وعلى رجالها الوثنيين . وإذا لم يكن قد أوحى بالاضطرابات التى أدت إلى مقتل هوياتيا ، فقد أبدى على الأقل موافقته عليها بموقفه السلبي منها . وفى مجمع افسوس (Ephesus)

الذي عقد عام ٤٣١ ، كان المسؤل الأول عن إدانة ونفى تسطوريوس (Nestorius) بطريرك القسطنطينية ، واستطاع بالرشاوى السخية أن يتلافى مسئولية الأخطاء الجسيمة التي شابت تصرفات المجمع . أما خليفته ديوسقورس (Dioscorus) فقد ارتكب نفس الأخطاء ، لكنه كان دون سلفه كياسة ولباقة ، فقيد نفسه بمذهب الطبيعة الواحدة . وقد حاله النصر في مجمع افسوس الذي عقد عام ٤٤٩ ( واشتهر باسم مجمع اللصوص ) ، غير أنه اتبع لكسب هذا النصر وسائل العنف والاستفزاز ، فتألف ضده تحالف قوى . وعندما عقد مجمع خلقيدونية (Chalcedon) في عام ٤٥١ ، وصدر القرار الشهير الذي جاء فيه أن المسيح « يتفق في الطبيعة مع أبيه بوصفه إلها ، كما يتفق معنا بوصفه بشرا » و « أنسا عرفناه صاحب طبيعتين » ، ادين ديوسقورس وخلع من منصبه ، وخلفه پروثيريوس (Pröterius) . لكن تيموثيوس الملقب آيلورس (Timotheos Ailouros) أي « تيموثيوس القط » ، وهو واحد من خصومه ، اتباع مذهب الطبيعة الواحدة ، أثار عليه جماعة من السوقوة مؤقته إربا . ومنذ ذلك الحين ظلت الغالبية العظمى من المسيحيين المصريين في نزاع طائفي مع الكنيسة الكاثوليكية [١] .

وبرغم أن النزاع الديني قد يكون ضروريا في بعض الأحيان ، إلا أنه شر في كل الأحيان : ذلك لأنه يبرز تقط الخلاف ويؤكدها ، ومن ثم يؤدي إلى شيق الأفق حتى بين اقطاب النزاع واتباعهم ، وإلى حصر التفكير في المجال الطائفي وحده . وإلى مثل ذلك أدى النزاع الديني في مصر : فالكاثوليك أو الملكانيون (Melkites) [٢] ، كما كانوا يدعون ، كانوا يعتمدون على تأييد الحكومة الامبراطورية ، ولهذا كرهتهم الغالبية العظمى

#### [١] انظر لان :

Ramsay Mac Mullen, «Nationalism in Roman Egypt», *Aegyptus* 44 (1964), 179-199 (esp. 192 ff.).

ومن موقف الاسكندرية من المجمع الكنسية العامة السبعة « بالمسكونية » (oecumenical)

راجع :

Daoud A. Daoud, «Alexandria and the Early Church Councils», *Cahiers d'Alexandrie* (Alex. 1964), 51-65.

[٢] أي ملكيون نسبة الى تيميتهم للحكومة الامبراطورية واعتمادهم عليها ، وكان

يرأسهم بطاركة يرسمون في الخارج ثم يرسلون الى مصر .

من الناس ، فتضاءلت مكانتهم ولم يظفروا بغير قليل من الاتباع . أما اليعاقبة (Jacobites) [١] ، أتباع مذهب الطبيعة الواحدة ، فكان يؤيدهم الرهبان الجهلة الذين ناصبوا جميع صور الحضارة الهلينية عداء شديدا ، ولهذا لم يكن في وسعهم أن يسهموا بأى نصيب يذكر في النشاط الفكرى حينئذ . وهكذا غدت مصر ، كولاية في الإمبراطورية ، أشبه شئ بتيار مضاد في مجرى الحركة الثقافية ، بعد أن كانت عاصمتها الاسكندرية ، خلال القرنين الثانى والثالث ، مركزا لمدرسة مسيحية ذائعة الصيت [٢] ، وأنجبت في القرن الرابع شخصية لها مكانتها العظيم في التاريخ الكنسى ، هى شخصية أناسيوس ،

لقد عجز كيرلس عن القضاء على مدرسة الاسكندرية الفلسفية . وظلت جامعة الاسكندرية حتى النصف الثانى من القرن الخامس تضم طائفة من الفلاسفة الوثنيين [٣] . ولدينا وثيقة بردية (٤) تتضمن شكوى

[١] ينسب هؤلاء الى يعقوب البردهي Jacobus Baradneus الذى عينه الامبراطور ليودوسيوس اسقفا لمدينة اديسا (Edessa) وهى « الرها » فى شمال بلاد النهرين عام ٤٢٠ هـ . لكنه لم يزد اسقفيته الا نادرا جدا ، وقصر جهوده على القيام بزيارات عديدة فى أرجاء العالم المسيحى الشرقى كانت نتيجتها بحث الحياة فى نفوس أتباع مذهب الطبيعة الواحدة ( الونوفيزيتيين ) وتنظيمهم تنظيمًا قويا . وكانت مصر من بين البلاد التى زارها .

[٢] انظر ص ١٢٤ وما بعدها فيما تقدم .

[٣] انظر :

R. Rémondon, «L'Egypte et la suprême résistance au Christianisme», BIFAO 51 (1952), 63-78.

(٢) انظر : P. Cairo Masp. III, 67295  
I. 12-16, 18-20

حيث جاء ما ترجمته : « فى وسعى أن أقول - إذا لم يكن نية خطأ فى أن يمتدح المرو نفسه - أننى حظيت خلال فترة طويلة بسعة طيبة بين سكان مدينة الاسكندر العظيمة حيث أشرفت على ادارة إحدى مدارس جامعتها . وكنت أعيش دائما عيشة فاضلة ، وقد كرسيت هوايى النظرية للنشاط الثقافى ، وعلمت الفلسفة للراغبين فيها . والواقع أننى وددت اهتمامى بالفلسفة عن آبائى وأجدادى ، فقد علمتها أبى مثلكم الرحمة اسكليبياديس الذى قضى حياته كلها فى الجامعة (Mouiseia) يدرس للشبان وفقا للمنهج القديم .. ولقد جهدت فى أن أجعل حياتى فى نفس المدينة صورة من حياة أبى ... وكنت وزوجتى ، وهى ابنة عمى ، أبناء لشقيقين ، وعشت وأباها سويا مع أبونا =



تمدنا بطرف شائق من حياة هؤلاء الفلاسفة الذين تأصلت الروح القومية في نفوسهم برغم أن ثقافتهم كانت بلا ريب مصطبغة بالحضارة الهلينية ، وقد كان أحدهم هو المؤلف الشهير لبحث لا يزال موجوداً عن الكتابة الهيروغليفية . والواقع أن الحضارة الهلينية كانت تتهددها الأخطار حتى في الاسكندرية نفسها ، أما في باقي أنحاء مصر ، فإن التيارات المضادة لهذه الحضارة ، وهي التيارات التي أحدثتها حركة الرهبنة وحركات المقاومة الوطنية ، قد ازدادت حدة نتيجة للتدهور الاقتصادي الذي عجزت إصلاحات دقلديانوس عن وقفه .

### نظام الضرائب ونظام الحماية :

وكان تبسيط النظام الضريبي من أبرز مظاهر تلك الإصلاحات ، غير أن المزايا التي انطوى عليها كانت وهمية . صحيح أن الإصلاح قد راعى عند تحديده وحدات الإنتاج ، اختلاف نوع الأراضي ، ولم يغفل الجزئيات ( أى ما يريد من « اليوجوم » ( iugum ) [١] ، غير أن طريقة تقدير الضريبة لم تكن مع هذا محكمة بحيث يمكن الإطمئنان عند حدوث ضائقة إقتصادية . ولنضرب لذلك مثلاً من سوريا ، ( فليس لدينا أى أرقام من مصر ) ، حيث كان الـ « iugum » يعادل ٢٢٥ شجرة من الزيتون . فلو فرضنا أن شخصاً ما كان يمتلك ٢٤٠ شجرة ، فقد كان عليه أن يدفع الضريبة عن « iugum » واحد وجزء منه ، فإذا وجد أن بعض أشجاره قد أصبحت مجعدة غير مثمرة ، فقد كان من الأفيد له أن يجث خمس عشرة مثمرة منها كي يخفف عبء الضريبة عن كاهله فلا يدفعها إلا عن « iugum » واحد . وبالمثل ، فقد يجد مالك الأرض الصالحة للزراعة أن من الأنفع له ألا يزرع الأجزاء قليلة الخصوبة . ونحن نعلم أن

---

متفقين في المشرب وللسكن وتقوى الآلهة ، وفي شغفنا جميعاً بالفلسفة ، حتى لقد شك الكثيرون فيمن يكون والدنا : فهل كنت أنا ابناً لوالدها أم كانت هي ابنة والدي ؟  
وكاتب هذه المباحث هو هورابولون (Hórapollón) الذي ألف كتاباً عن آثار مدينة الاسكندرية ، ولعله أيضاً صاحب البحث الموجود بين أيدينا عن اللغة الهيروغليفية ، وهو البحث الذي أشرت إليه في المتن .

[١] عن الـ « iugum » ، راجع ما تقدم في ص ١٥٢ - ١٥٣ .

ذلك حدث بالفعل ، وترتب عليه أن الأراضي بدأت تجذب في أنحاء كثيرة من إفريقية وسوريا وكذلك مصر . وفي وسعنا أن نتبين أثر ذلك التطور بوضوح وخاصة في الفيوم ، حيث أقفرت قرى في أوائل القرن الرابع من معظم سكانها ، بعد أن كانت مزدهرة وآهلة بالسكان في القرن الثاني ، وكانت لا تزال حتى القرن الثالث مراكز عمرانية هامة ، ولم ينته القرن الرابع حتى كانت هذه القرى قد اضمحلت وتحولت ، كما تبدو اليوم ، إلى تلال رملية كبيرة تغطي أطلال المساكن المهجورة . وقد أخذ دخل الولايات التي اجتذبت أراضيها في الإنكماش بينما لم تقل نفقات الحكومة ، إذ اقتضت الحالة على الحدود الشمالية مرابطة قوات عسكرية ضخمة لتمرصها باستمرار لغزو البرابرة التوتون ، كما أن الفرس لم ينقطعوا عن تهديد الحدود الشرقية للإمبراطورية . فضلاً عن ذلك فقد استلزمت إصلاحات دقلديانوس إنشاء جهاز بيروقراطي محكم ، وابتكرت الحكومة منعاً للاختلاس والابتزاز نظاماً دقيقاً حافلاً بالرقابت والمراجعات ، يراثب فيه الموظفون بعضهم بعضاً . وكان على الحكومة أن تدفع مرتبات هؤلاء الموظفين جميعاً والمكافآت الإضافية (sportula) التي كان جميعهم يطالبون بها . وقد أصبحت هذه المكافآت حقاً مسلماً به حتى صارت تجبى آخر الأمر مع الضرائب ، مثلما تفعل الآن كثيراً من الفنادق والمطاعم فتستبدل « بالقبشيش » إضافة ١٠٪ « خدمة » إلى الحساب . ولم يعد في وسع الحكومة ، حتى إذا شابت ، أن تحد من نفقاتها ، واضطرت مجالس [ الشورى ] البلدية ولجانها التنفيذية ، وهي المسؤولة عن تحصيل ضرائب المناطق التابعة لها كاملة ، إلى اغتصاب أموال الفلاحين فإذا عجزت من تحصيل المقدار المطلوب أخذت من ثروة أعضائها الخاصة ما يغطي العجز . وهكذا لم يقع العبء الاقتصادي على فريق دون الآخر ، بل وجدت كل من طبقة الفلاحين وطبقة أعضاء المجالس البلدية أنفسهم مهددة بالخراب الشامل . ولعل الحكومة إزاء رغبتها الصادقة في وقف هذا الخطر ، كانت تصدر الأوامر والنداءات لحظر استغلال السلطة ، غير أن تخفيض حصة الضريبة كان هو السبيل الوحيد لعلاج هذه الحالة . ولما كانت الحكومة لا تفكر في اتخاذ مثل هذه الخطوة ، فقد التجأت كعادتها إلى وسائل الأرقام . وقد رأت السلطات ، إزاء ارتباط الدخل بإنتاج الأرض ارتباطاً شديداً ، أنه لا بد من أن تمنع الزارعين من مباحرتها، سواء كان هؤلاء ملاكاً أم مستأجرين ، وأن تربطهم إليها ، ولا بد من أن تبقى الطبقة التي يختار منها أعضاء مجالس الشورى ، قوية حافظة

لكيانها (١)، فهي المسؤولة آخر الأمر عن نصاب الضريبة ، وإن يخلف الابن أباه في عضوية المجلس ليحمل أعباءه ، وبالمثل يتحتم على ابن الملاح ، المخطط بنقل القمح والضرائب النقدية إلى القسطنطينية ، أن يخلف أباه في حرفته ، وأن يرث ابن المكارى مهنة أبيه . وهكذا أفضى ذلك الجمود في التفكير إلى قيام دولة الإذلاء البيزنطية ، حيث كان المجتمع يتألف من طوائف إحداها فوق الأخرى ، ولكل منها مهنتها الوراثية التي لا سبيل إلى التملص منها (٢) . وقد يقال إن ذلك الجمود لم يكن مطلقاً ، لأننا نسمع من أشخاص من أصل وضيع يبلغون أرفع المناصب ، وخاصة :

(١) عن الأوضاع في القرن الثالث ، انظر :

E. P. Wegener, *Symbolae van Oves*, p. 173.

حيث تقول « وقد نستخلص من ذلك أن عضوية مجلس الشورى في مصر كانت على ما يرجع قد أصبحت وراثية في القرن الثالث على الأقل بالنسبة لمن كانوا يتمتعون إلى طبقة اصحاب المناصب » .

(٢) انظر :

A. E. R. Boak, «An Egyptian Farmer of the Age of Diocletian and Constantine», *Byzantina Metabyzantina* I, 1946, pp. 39-53.

حيث يقول ملغصا دراسته لبعض برديات من ثيادلفيا [ هريت ] باليوم : « ويمكننا أن نستخلص من دراستنا السالفة لحياة اسيدوريوس (Isidorus) ومقارنتها بعياة ساكاون (Sakaon) ، نتيجتين هامتين ، الأولى أن الزراعة في الفيوم ، كما سبق أن أعلنا ، كانت لا تزال في أوائل القرن الرابع مهنة رابضة ، طالما كانت أعمال الري منتظمة . ولما كان الري قد أهمل في ثيادلفيا ، فقد أجبرت الأرض والفقر السكان من سكانه . وأما في كراس [ كوم اوشيم حالياً ] حيث لم تنقطع العناية بالقنوات ، فقد ظلت القرية عامرة بالسكان مدة قرن آخر . والنتيجة الثانية هي أن ملاك الأراضي في القرية كان عليهم وهم في سن متقدمة أن يوظفوا أنفسهم على تولى ست وظائف الزامية مختلفة أو أزيد ، وبعضها لأش من فترة واحدة . ولا شك في أن ذلك كان عبثاً قتيلاً في زمن الرخاء ، فإذا ما أضفنا إلى ذلك عبء الضرائب في وقت استنزفت خلاله نفقات الحكومة موارد البلاد الأخرى حتى آخر قطرة ، فلا عجب أن جاوز العبء بمرور الزمن حد الاحتمال . وتنهى مسيرة اسيدوريوس دليلاً جديداً على صحة الرأي السائد بأن نظام الالتزام كان هو المسؤول إلى حد كبير عن القضاء على طبقة الملاك في عواصم الإقليم والقرى المصرية في فجر العصر البيزنطي » . لا ريب أن العبء المالي وما ترتب عليه من فرار الذين ناء كاهلهم به ، ونافس الأيدي العاملة ليعا لذلك ، زاد مشكلة العناية بالري تعقيداً ، كما أدى إهمال الري بدوره إلى اشتداد الناقصة المالية .

[ انظر أيضاً :

A. E. R. Boak, «A Fourth Century Petition for Relief from

عن طريق الانخراط في سلك الجندية ، أو الالتحاق بسلك الوظائف المدنية ، أو الكنسية . غير أن هؤلاء الأشخاص كانوا ذوي مواهب نادرة لا تموزهم ملكة الابتكار . وأما عامة الناس فكانوا مقيدين طيلة حياتهم برباط المهن التي فُرِضت عليهم منذ نشأتهم [١] .

وكان في استطاعة الفلاح على عهد البطالة ، إذا ضايق ذرماً بحالته ، أن يلوذ بحمي مديح الملك أو ساحته [bômos-temenos = skepê] أو بأحد المعابد العديدة (hieron) التي كانت تتمتع بحق حماية المستجبرين ، ولا يبرح مكانه إلا بعد أن تزول أسباب شكايته [٢] . فلما جاء الرومان حصروا هذا الحق في أضيق نطاق ، فلم يعد أمام الفلاح إلا الفرار إلى الأدفال أو الصحراء أو الانضمام إلى إحدى عصابات اللصوص . علي أنه كان هناك مخرج آخر ؛ فقد ظهر حتى في القرن الثالث ، كما ذكرت في الفصل السابق ، رجال استغلوا حالة التدهور لصالحهم ، واستطاعوا بفضل إقدامهم ونشاطهم وما لديهم من رؤوس أموال ، أن يجعلوا من مصائب غيرهم فوائد لهم . وقد أدخلت الضياع الكبيرة تتكون في ذلك الوقت . وكان في مقدور أصحاب هذه الضياع ، بموازنة خسائر بعض ضياعهم بأرباح الأخرى ، أن يستجيبوا دون تعريض أنفسهم

=  
Extortion», JJP I (1946), 7-12 ; Idem, «Village Liturgies in Fourth Century Karanis», Akten d. VIII Kongr. Pap. Wies (1956), 37-40 ; A. E. R. Boak and H. C. Youtie, «Agreements concerning Liturgies», JJP IX/X (1955/56), 145-157.

ولد نشر الأستاذان بوك ويوتي أرشيف اسيندوروس عام ١٩٦٠ :

P. Cair. Isidor. = The Archive of Aurelius Isidorus in the Egyptian Museum and in the University of Michigan, ed. A. E. R. Boak and H. C. Youtie (Ann Arbor, 1960).

[١] راجع :

II. I. Bell, «The Byzantine Servile State in Egypt», JEA 4 (1917), 86-106.

[٢] انظر :

Fr. von Woeß, Das Asylwesen in der Ptolemäerzeit (Münch. Beitr. zur Papyrusforsch. 5. Heft). München, 1923 (esp. ch. 1-2).

ويمتلك المؤلف مشكلة الـ katochoi في الفصل ٢ ( راجع ما تقدم في ص ٨٢ حاشية ١ ) .

لارتباكات مالية خطيرة ، إلى مطالب جباة الضرائب ، وليس ثمة شك في أن الأثرياء كانوا لا يعدمون وسيلة في عصر فسدت فيه النعم لحصول السلطات على معاملتهم معاملة خاصة . فقبل نهاية القرن الرابع حصل الثرياء الملاك (potentiores) من الحكومة على حق عرق باسم « أوتوبراجيا » (autopragia) ، الذي يخول لهم جباية الضرائب المستحقة على ضياعهم الخاصة ، ودفعها لخزانة الولاية مباشرة ، دون وساطة الجباة المحليين ؛ ومن المحتمل أن ذلك يرجع إلى أن الحكومة قد تعذر عليها تحصيل النصاب المطلوب بغير هذا السبيل . ولذلك كان المالك الصغير عندما يتهدد الخراب يلجئ إلى أحد جيرانه الأقوياء لحمايته . على أن يتنازل له عن أرضه ، ويزرعها له كمستأجر ، ويقوم بخدمة سيده وحامية [patronus] ، الذي يأخذ على عاتقه في مقابل ذلك مسئولية دفع كافة الضرائب . وهكذا تحول المالك الصغير إلى مستأجر مربوط إلى الأرض ، التي آلت حينئذ إلى غيره ، أي أصبح « colonus adscripticius » لا يختلف وضعه في الواقع عن انسان الأرض [١] .

ولم تكن الحكومة راضية عن انتشار نظام الحماية (patrocinium) فأصدرت الرسوم تلو الرسوم لحظره ، ولكن من غير طائل . فقد كانت النواهي غير مجدية إزاء حالة الضيق الاقتصادي التي لم يكن هنالك سبيل إلى علاجها . وأخيراً سلمت الحكومة في عام ١٥٠ م . بالأمر الواقع ، فأصدرت مرسوماً في نفس العام ينص على أن يبقى جميع من اقتنوا أراضي قبل سنة ٣٩٧ بمقتضى نظام الحماية ، محتفظين بها ، على أن يتعهدوا بأداء كافة الالتزامات المفروضة على مؤاجريهم (coloni) وإن يلقى لقب « حامى » (patronus) . وقد اكتسب هذا المرسوم

[١] ويسمى في اليونانية enapographos geôrgos ، راجع :

- U. Wilcken, *Grundzüge* (I. Bd. Hist. Teil) [1912], p. 322 f.  
A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt* (1949), p. 29 f. ;  
A. C. Johnson, *Egypt and the Roman Empire* (1951), 99-103 ;  
A. H. M. Jones, *The Later Roman Empire* II (1964), 776-780 ;  
800-803.

راجع أيضاً : السيد الباز العريش « مصر البيزنطية » ( القاهرة ١٩٦١ ) ص ١٠٨ وما بعدها .

الزاجرين الربوطين إلى الأرض (coloni adscripticii) صفة قانونية ، ولكنه لم يحل ، كما قصد منه ، دون تقش نظام الحماية ، وإن كنا لا نستطيع أن نتتبع تطوره بالتفصيل نظرا لقلّة برديات القرن الخامس بدرجة تبعث على الدهشة .

### النظام الإداري الجديد :

فلذا ما بلغنا القرن السادس الحافل بالوثائق ، يسترعى انتباهنا التغيير الإداري الجديد ، وأول ما نلاحظه هو اختفاء المراكز (pagi) التي كانت تنقسم إليها المنطقة الريفيّة (territorium) أو الإقليم (nomos) ، والتي كان على رأس كل منها مدير يسمى (pagarchia) وأصبحت المنطقة الريفيّة كلها تؤلف وقتئذ مقاطعة واحدة (pagarchés) (١) ، ومن المقطوع يدبر شئونها المالية موظف يسمى پاچارك (pagarch) ، وفيما يرجع على عهد الإمبراطور ليو الأول (Leo I ٤٥٧ - ٤٧٤) (٢) . ولم يكن إشراف پاچارك يشمل ، في الأحوال العادية ، كافة أنحاء المقاطعة ، لأن ضياع كبار الملاك المتمتعة بحق جباية ضرائبها لم تكن تدفعها عن طريقه ، وإنما لأمين خزانة الولاية [ chrysônês ] مباشرة . وقد منح نفس الحق لاديرة وكنائس عديدة ، وكذلك لبعض القرى الكبيرة ( وذلك دون شك لإيجاد نوع من التوازن بينهما وبين النبلاء الأقوياء . وكان پاچارك موظفاً تابعاً للإمبراطور ، معيناً من قبله ، ومسئولاً أمامه . ولم تكن له سلطة على المدينة أو البلدية (civitas) التي لم تعد منذ إنشاء منصبه . مسؤولة عن الشؤون المالية للمنطقة الريفيّة .

وقد حدث تغيير آخر في الإدارة على جانب كبير من الأهمية في عام

[١] وترد الكلمة أيضاً في صورة pagarchos .

[٢] هذا استنتاج محتمل مما نعرفه من قرية افروديتي Aphroditê ( كوم شقاو ) التي منحها الإمبراطور ليو الأول حق جباية ضرائبها autopragia ( انظر : P. Cairo Masp. I, 67019, 5 f.

ومما يقسوله القرويون في شكوى بتاريخ ٥٧٧ م أن مقاطعة انتايوبوليس Antaeopolis [ هاو الكبير ] ، تولى عليها ذلك الوقت ثمانية مدبرين ( انظر : P. Cairo Masp. I, 67002, ii, 18 f.

١٥٥٤) ، عندما أصدر جستنيان (Justinianus) [٢] مرسومه الثالث عشر ، الذي وصلنا في صورة مبتورة ، وإن كان من الميسور استكمال مواده الرئيسية في ضوء الجزء المتبقى . وكانت ولايات مصر ، حسب تقسيم دقلديانوس ، قد أدخلت عليها تعديلات كثيرة ، وانفصلت في عام ٢٨٢ عن الإدارة الشرقية (dioecesis Orientis) ، وأصبحت إدارة مستقلة بذاتها ، وصار لوالى مصر ، الذى منح لقب الأفسطى «Augustalis» السيطرة التامة على جميع البلاد [٣] . وقد ظلت نظرية دقلديانوس الخاصة بفصل السلطة العسكرية عن السلطة المدنية مرعية حتى ذلك الوقت ، ولكن حكومة جستنيان تخلت عن هذه النظرية عندئذ ، فتمزقت بمقتضى التنظيم الجديد وحدة مصر لأول مرة : فلم يعد لوالى مصر الأفسطى «Augustalis» ، أى سيطرة على الولايات الأخرى التى وضعت كلها تحت الإشراف المباشر لحاكم عام الشرق (praefectus praetorio per Orientem) [٤] وزود كل حاكم في ولايته بسلطات عسكرية ومدنية : فقد انقسمت مصر ( فيما عدا ليبيا ) منذ ذلك الحين إلى أربع ولايات ، متساوية في المركز ، وهى آيجيوتوس «Aegyptus» أى مصر [ غربي الدلتا بما في ذلك الاسكندرية ] وعلى رأسها دوق (Dux) يحمل لقب الأفسطى (Augustalia) [٥] ؛ وأفسطامنيكا «Augustamnica» [ شرقي الدلتا حتى الفرما والعريش ] وعلى رأسها دوق ؛ وأركاديا «Arcadia» [ مصر الوسطى حتى البهنسا ] ويرأسها كونت (Comes)

(١) عن هذا التاريخ « وهو أقرب إلى الصواب من عام ٥٢٨ م . الذى كان مسلما به

حتى الآن ، انظر :

Gertrude Malz, «The Date of Justinian's Edict XIII», *Byzantion* XVI (1942-3), pp. 135-141.

[ من هذه المشكلة وغيرها ، انظر الكتاب التالى الذى يتضمن قائمة ( مع شروح موجزة ) للبرديات الخاصة بالعصر البيزنطى ، والدراسات المتصلة به ( حتى عام ١٩٥٥ ) :

André Bataille, *Les Papyrus* (= *Traité d'Etudes Byzantines* II. éd. par P. Lemerle. Paris, 1955], 44 ff. (esp. pp. 46, 48n.)

[٢] ويرسم اسمه أحيانا في اللغة العربية « يوستينيانوس » ، وهى صورة أقرب إلى

الأصل اللاتينى .

[٣] انظر ص ١٥٠ - ١٥١ والحواشى في الفصل الثالث .

(٤) قارن ص ١٥٠ حاشية ٢ في الفصل الثالث .

[٥] ويعرف في العربية « بالجنسطل » .

ثم منطقة طيبة «Thebais» من الأشمونين حتى أقصى الجنوب [ ويديرها دوق يحمل هو الآخر لقب الأغسطي (Augustalis) . وقسمت كل ولاية من الولايات المذكورة ، فيما عدا أركاديا «Arcadia» إلى ولايتين فرميتين على رأس كل منهما مدير ذو سلطات مدنية بحتة يسمى برايسيس (praeses) ، بمعنى رئيس أو حاكم [١] .

### ظهور الضياع الكبيرة :

وأول ما يسترعى انتباهنا من الناحية الاقتصادية في القرن السادس هو ظهور تلك الضياع الكبيرة التي تملكها الأسر النبيلة ولدينا وفرة من المعلومات عن إحدى هذه الأسر ، نظراً إلى أن كثيراً من الأوراق الخاصة بها لا تزال موجودة بين البرديات التي عثرنا عليها في أكسورونخوس [ البهنسا ] [٢] . وكان أول فرد من هذه الأسرة استطعنا أن نعرفه على شخصيته على وجه التحقيق هو فلافيوس إبيون (Flavius Apion) الذي كان من ذوى المرتبة القنصلية (consularis) ، إذ كان من الألواف وقتئذ أن يخلع هذا اللقب الشرفي على الأشخاص البارزين وإن لم يشغلوا فعلاً منصب القنصلية ، ويبدو أن إبيون كان على قيد الحياة في ٩٧ عندما منح ابنه فلافيوس استراتيجيوس (Flavius Stratégus) لقب « قائد حرس القصر » (comes domesticorum) [٣] . وقد أحرز استراتيجيوس هو الآخر فيما بعد لقب « قنصل » و (consul) لقب « شريف » (patricius) ، وولاه الإمبراطور منصب «دوق الهبات المقدسة» (comes sacrarum largitionum) وهو منصب سام [ يقابل وزير المالية ] [٤] . وتقلد ابنه ، فلافيوس إبيون الثاني ، بالفعل منصب القنصلية.

### [١] راجع :

A. Bataille, *Les Papyrus* (Traité d'Etudes Byzantines II), p. 48, n. 2.

[٢] قام بعض الباحثين بمحاولة لتقصي شجرة نسب هذه الأسرة ، انظر :

P. Oxy. XVI, 1829, 24 note (p. 6) ; E. R. Hardy, *Large Estates*, p. 38.

P. Oxy. XVI, 1982 [٣]

P. Oxy. XVI, 1928 (introd.) ; [٤]

[ شارن أيضاً من ٨ حاشية ١ من الفصل الأول ] .



بالطريقة المعتادة [ *consul ordinarius* ] في ٥٣٩ [١] . كما حصل أيضاً على لقب « شريف » . وكان دوقاً على ولاية طيبة من ٥٤٨ حتى ٥٥٠ . وقد أنجب ابناً اسمه باسم جده فلاقيوس استراتيجيوس « الثاني » ، وأنجب الابن بدوره قبل عام ٥٩٠ ولداً أطلق عليه اسم عميد الأسرة أبيون . وكان آخر من وصلتنا أخباره من أفراد الأسرة هو استراتيجيوس ، ثالث من حمل هذا الاسم ، ولعله كان ابن أبيون الأخير . وتنقطع أخبار هذه الأسرة بعد عام ٦٢٥ ، ولعل التفسير الوحيد لذلك هو اندثار أوراقها التي كتبت بعد ذلك التاريخ .

هذه الأسرة التي نشأت في مصر الوسطى وتوارث ابنؤها جيلاً عن جيل شرف القنصلية والانتماء إلى « الأشراف » ، ولم يشغلوا في مصر نفسها أرقى المناصب الإدارية فحسب ، بل تولى أحدهم بالفعل منصب القنصلية في الإمبراطورية ، كانت إذن أسرة عظيمة الشأن . والواقع أنها تمتعت — كما يتبين من أوراق البردي — بنفوذ واسع وثروة طائلة ، إذ كانت تملك ضياعاً لا في إقليم أكسورونخوس Oxyrhynchitès [البهنسا] بل في إقليمين آخرين على الأقل ، وهما كينوبوليتيس Cynopolitès [ القيس ] [٢] ، وارسينويتيس Arsinoitès [ الفيوم ] . نفى الإقليم الأول كانت في حوزتها قرى كثيرة برمتها ، وكثيرها من الأسر الكبيرة التي وصلتنا أنبؤاتها ، كان لها جيش خاص مؤلف من الجنود المأجورين ، المعروفين باسم « buccellarii » ، والذين كان يوجد بين صفوفهم ، كما يتبين من حسابات الضيعة ، رجال من أصل جرمانى . كما أنشأت ، كغيرها من الأسر ، سجناً خاصة ( وهو أمر حاول الإمبراطورة حظه بالمراسيم دون جدوى ) ، ونظاماً للبريد ، ومحطات للخيل اللازمة له ، وأصطبلات لجياد السباق ، وحملات شعبية ، ومستشفيات ، ومصارف ، ومكاتب لمراجعة الحسابات ، وكان لديها رهط كبير من الموظفين والكتبة والمحاسبين ومحصلي الضرائب ، ومن إليهم ، واسطول من المراكب النيلية . وكانت لا تدفع ضرائبها لخزانة الولاية بل للاسكندرية مباشرة .

- [١] *ordinarius* معناها أنه شغل القنصلية بالطريقة المعتادة أي من طريق الانتخاب ، وتولى منصبه منذ بداية السنة الرسمية ، ولم يكن قنصلاً مكعلاً (*suffectus*) وهو من يتولى المنصب خلال السنة بدلاً من آخر مات فجأة .
- [٢] تقع القيس جنوب البهنسا على الضفة الغربية في مواجهة بلدة الشيخ فغسل [ محافظة المنيا ] .

وقد شيدت الأسيرة كنائس وأديرة وأوقفت الأموال عليها ، وكانت بلا ريب تشرف على هذه المنشآت .

إن دراسة هذه الأسيرة الكبيرة توحى بداهة بالمقارنة بينها وبين أمراء الإقطاع في أوروبا الغربية ، وإن لم يكن وجه الشبه بينهما تلماً . فقد كان نظام الإقطاع في الغرب عسكرياً في جوهره ، يحتفظ فيه المزارع الحر بأرضه طالما كان يؤدي الخدمات لسيده في وقت الحرب سواء للملك مباشرة كما كان يفعل كبار المزارعين ، أم للأمير من الأمراء التابعين للملك . ولكن ملكية الأرض في مصر لم تكن مشروطة بالخدمة العسكرية ، وكانت الضياع مؤلفة لا من أراض متجاورة ، كما كان الحال في فرنسا ، وإلى حد ما في إنجلترا وويلز ، بل من أراض متناثرة في شتى أنحاء البلاد ، فأحياناً نجد جزءاً من أراضى إحدى القرى تابعاً لضيعة من هذه الضياع ، بينما نجد الجزء الآخر في يد ملاك صغار غير ملزمين بتقديم خدمات لها (١) ، وبينما كان الأمير الإقطاعي في الغرب يعيش وسط مزارعه ، كان المالك الكبير في مصر يقيم في منزله — أو في قصره كما كان الحال في أسرة أيبون — الكائن بماسسة الإقليم : أكسورونخوس | البهنسا | أو هومبوليس | الأشمونين | أو الاسكندرية نفسها . على أن التشابه في الوضع بين هؤلاء الملاك وبين أمراء الإقطاع في الغرب يبرر أن نطلق عليهم اسم الملاك شبه الإقطاعيين ، ومن الطريف أن نضاهي بين النظامين لنسب أوجه الشبه والخلاف بينهما : كانت إمارة الإقطاع في الغرب صورة مصغرة من المملكة التي تنتمي إليها ، وكما كان لدى الملك مزارعون من الأمراء يدينون له بالطاعة والولاء ، كذلك كان لدى الأمير الإقطاعي تابعون ملزمون بخدمته . وأما في مصر فقد كانت الضيعة صورة مصغرة من الإمبراطورية البيروقراطية التي هي جزء منها ، وكانت نظمها وإدارتها على غرار نظم وإدارة الحكومة المركزية للإمبراطورية . والواقع أنه يستحيل علينا أحياناً ، عندما نبحت برؤية من برديات تلك الفترة ، أن نعرف على وجه التحديق إن كان الأشخاص المذكورة أسمائهم فيها مقرونة باللقاب الشرف ، هم موظفين تابعين للإمبراطور ، أم تابعين لإحدى الأسر الكبيرة .

(١) كما كان الحال مثلاً في الفرويديتي [كوم شقاو آ] ، وهي قرية — برغم تمتعها بحق جباية ضلها — كانت بها أيضاً ضيعة لتبيل يسمى أمونيوس (Ammonius) انظر : J.H.S. I.XIV, p. 24.

والى جانب هؤلاء النبلاء الاقوياء اصحاب القصور العامرة بالخدم والحشم والزاهرة بالوان البلدخ والترف ، كانت تعيش جمهرة سكان الريف الذين كانوا ينقسمون الى طبقتين كبيرتين على الاولى طبقة اجراء الضياع الكبيرة (coloni) ، وهم اقنان الارض الملزومون بخدمة اصحاب هذه الضياع ، والثانية طبقة المزارعين الاحرار ، وهم إما ملاك او مستأجرون لدى ملاك متوسطى الحال ، وكان هؤلاء ايضا ، برغم تمسكهم نظريا بالحرية ، مربوطين الى الارض ، محظورا عليهم مبارحتها حرصا على مصلحة الدولة . وكان وضعهم لا يختلف كثيرا عن وضع اقنان الضياع الكبيرة لانهم كانوا يدفعون ضرائبهم ( في غير القرى المتمتعة بحق جباية ضرائبها ) لمديرى المقاطعات (pagarchoi) الذين كانوا يختارون من بين الاسرة النبيلة ( كما كان الحال مثلا في اسرة ايون التى تولت هذا المنصب فترات طويلة ) ؛ بل لعلهم كانوا في حقيقة الامر اسوأ حالا ، لان المالك الكبير كانت مصلحته تقتضى ان يحرص على رفاهية فلاحيه ، بينما لم يلق المزارعون الاحرار من احد مثل هذه الرعاية . هذا فضلا عن ان اصحاب الضياع كانوا اثرياء بل ويبدو انهم كانوا في بعض الاحيان قدوة طيبة في حسن المعاملة ، وتوיד الأدلة المستمدة من أوراق البردى هذا الاعتقاد . ومن الجائز ان القرى المتمتعة بحق جباية ضرائبها كانت احسن حالا من سواها غير انها كانت في مركز لا تحسد عليه ؛ فقد كان مديرو المقاطعات كملاك متمتعين بحق جباية الضرائب على ضياعهم وكموظفين رسميين ، يقاومون منح هذا الحق للقرى . وكانت القسرى تنقبد هذا الحق إذا عجزت عن تحصيل ضرائبها كاملة . وعلى اى حال فإنها لم تكن قيما يبدو ، تزاوِل هذا الحق في حالة ضرائب محلية معينة . فلو حدث إذن ان وجد « الهاجارك » فرصة للتدخل في شئون قرية من هذه القرى ، فإنه كان ينزل بها كل صنوف العنت والإرهاق . وقد عرفنا ذلك من البرديات التى اكتشفناها بين اطلال قرية افروديتى (Aphroditê) [كوم شقاو] في ولاية طيبة[١] . فقد تعرضت القرية بسبب تشاحننا مع « الهاجارك » لإغارات الجنود المستهترين ونهبت ديارها وأضرمت فيها النيران ، ومنعت عنها المياه ، وخربت حقولها ، واقتصبت رباياتها ؛ بل وزج بكبار ملاكها في السجن ، حيث نكل بهم : حدث كل ذلك في افروديتى ، وهى قرية كانت قد وضعت نفسها تحت حماية الامبراطور

[١] وتعرف ايضا باسم افروديتو (Aphroditê) وتقع قرب طما بمحافظة سوهاج .

اتقاء لعبت السلطات وتدعيما لحقتها في جباية ضرائبها (١) . لكن هذا أيضاً لم يجد فتىلاً . وليس أدل على ذلك من قول جستنيان في قرار أصدره بشأن قضية أنهم فيها « باجارك » بالتعسف مع الأهالى « لقد تبين لنا أن حيل ثيودوسيوس أقوى من أوامرنا (٢) » . كان كابوس النبلاء شبه الاقطاعيين وجنودهم المأجوريين (buccellarii) ، جائعاً على صدر القرى ، بينما كان الامبراطور ، برغم حسن طويته ونبل مقصده ، مهاجراً عن إغالتها لإقامته بعيداً عنها ، في القسطنطينية .

ولعل اصدق شاهد على تلك الهوة السحيقة التى غدت تفصل بين النبيل الثرى وبين فلاحه الأجير (colonus) هو ما نلمسه من فرق بين لفظة شكواى ذلك العصر ، وشكاوى العصر البطلمى . واليك على سبيل المثال مقدمة شكوى مكتوبة حوالى عام ٢٤٣ ق.م. « من أنتيجونوس الى الملك بطلميوس ، سلاماً . إن باترون ، رئيس الشرطة فى المركز الشمالى يتعسف مهي (٣) » . ومقدم الشكوى موظف صغير فى احدى قرى مصر الوسطى ، والمشكو اليه هو صاحب الحول والطول ، بطلميوس الثالث ، الملقب بالخثير ، ومع هذا فهو يخاطب الملك فى غير مذلة أو لغو ، يخاطبه كما لو كان نداء له . قلن ذلك بشكوى رفعها أجير (colonus) فى احدى ضياع أيبون الى سيده فى القرن السادس « الى سنبدى الخثير ، محب المسيح ، محب للفقراء ، أيبون شريف طيبة ودوقها . الموقر ، الافخم ، من « انوب » مبدك البائس المقيم بضيعة « فاكرا » Phakra التابعة لك (٤) » . ولعل فاتحة الشكوى التى رفعتها قرية افروديتى ، المتبعة بحق جباية ضرائبها ، الى دوق الولاية فى عام ٥٦٧ م . أدل من سابقتها على اتساع هذه الهوة (٥) :

« قلاقيوس ترياديوس مارينانوس ميخائيل جبريل قسطنطين ثيودور مرتودوريوس چوليان اثناسيوس القائد القنصل الاشهر والشريف الامجد لدى الحاكم چستين ، دوق طيبة الاعسطى للسنة

P. Cairo Masp. I, 67002 ; P. Lond. V, 1674 (١)

P. Cairo Masp. I, 67024, 15 f. (٢)

P. Hib. 34 (٣)

P. Oxy. I, 130 (٤)

P. Cairo Masp. I, 67002 (٥)

الثانية ؛ التماس و ضراعة من عبيدك البؤساء ، الملاك الصغار والسكان  
المساكين من قرية أفروديتي التعسة المشمولة برعاية بيتك الطاهر  
وسلطتك السامية . إن العدالة الخالصة والانصاف المطلق ليفيغان أبدا  
هالة من النور على تلك السلطة الجلية الفائقة . وهي ما ترقبناه ط . إذ  
كما ترقب الموتى في العالم الآخر مجيء المسيح ، الإله السرمدي . نعلی  
سموك من بعده ، وهورينا ومولانا المنقذ المعين المنعم الصادق الرحيم ، عليك  
نعقد كل أملنا في الخلاص ، أنت يا من يسبح جميع الناس بحميدك  
ويتحدثون بذكرك في كل مكان . . لهذا جئنا مطمئنين لنتمسح عند  
مواطئ قدميك الطاهرين ، ونظلمك على أحوالنا . [١] .

### اضمحلال الحضارة الهلينية :

فأى مكان في عالم كهذا كان يتسع للحضارة الهلينية ، حضارة  
الأحرار ، ذوى الأفكار الحرة ؟ - كانت المراكز الرئيسية لتلك الحضارة  
- خارج المدينتين الأفريقيتين الإسكندرية وبطلمية [٢] - هي عواصم الأقاليم  
ومعلوماتنا عن نشاط بلدياتها في القرن السادس شحيحة بالنسبة إلى  
ما نعرفه من هذا النشاط قبل ذلك التاريخ . بيد أن تلك الحقيقة ربما  
تنطوى في حد ذاتها على مغزى هام . ذلك أن هذه العواصم القديمة التي  
كانت تعمر في القرن الثاني بتقاليد الهلينية ، وتستمتع بمشاهدة  
مهرجانات الشباب ، وكانت حتى في أيام الشدة في القرن الثالث تخلع  
على نفسها الألقاب الرنانة ، « كمدينة أهالي أكسوندوخوس الشهيرة  
والأشهر » أو « مدينة هرميس العظيمة » ، للقديمة ، أكثر المدن جلالة ،  
وابعدها صيئا ، هذه العواصم التي كانت قد توافرت لها في القرن  
الرابع كل مقومات الحكم الذاتي ، أخلفت تفقد أهميتها واستقلالها  
رويداً رويداً . وقد وضعت المناطق الزيقية التابعة لها ، طالما لم تتمتع

[١] من هذه الألقاب الرنانة التي كانت تخلع على الوجهاء في العصر البيزنطي ولها

من عبارات التخميم في محادثتهم ، راجع :

H. Zilliacus, *Untersuchungen zu den abstrakten Anredeformen und Höflichkeitslisten im Griechischen*, (Soc. Scient. Fennica, Comment, Human, Litter. XV, 3). Helsinki, 1949.

[٢] وكذلك نقراتيس (Naucratis) هذه المدن ( التي انشئت في أواخر القرن  
السابع ق م ) و أنتينوبوليس (Antinoopolis) أحدها ( وهي التي أسسها الإمبراطور  
هادريان عام ١٢٠ م ) .

[٣] المقصود مدينة هرموبوليس الكبرى Hermopolis magna ( الإسمونين ) .

بحق جباية ضرائبها (autopragia) ، تحت سيطرة موظف من قبل الإمبراطور ، وهو « الهاجارك » ، الذى كان يقيم مع أسرته الكبيرة بالمدينة مما كان يتيح له بلا ريب فرصة التأثير على قرارات مجلس الشورى . وفى بردية يرجع تاريخها إلى حوالى نهاية القرن السادس ، يقول «نقيب» (defensor [civitatis]) بلدة كينوبوليس (Cynopolis) [١] ، انه يعبر عما يجيش بصدره من امتنان لكاتبة « مولانا جميعا أوسع الناس شهرة ، وكيل أعمال المالك » (٢) ( الذى يرجع هنا أنه عميد أسرة أبيون ) . وفى بردية أخرى بتاريخ ٨٧٥ يظهر أحد القائمين بأعمال « النقيب » (defensor [= ekdikos]) كمستأجر في ضياع أبيون (٣) . لقد انشئ منصب « النقيب » - كما اسلفنا - لحماية الفقراء من بطش الأغنياء [٤] ، وهانحن أولاء نجد أصحاب هذا المنصب يصبحون أتباعا خاضعين لكبار النبلاء . أما عن الاتجاهات الفكرية في ذلك العصر ، فحسبنا الإشارة إلى أن الرهبان كانوا يمتنون الثقافة الإفريقية ، وأن السواد الأعظم من أتباع الكنيسة المصرية كانوا على مذهب الطبيعة الواحدة (٥) ، وأن ذلك كان معناه مؤازرتهم للحركة القومية التى تقف موقف العداء من الثقافة السائدة في عاصمة الإمبراطورية .

من الواضح أن الحضارة الهلينية كانت تحتضر في القرن السادس ولكن موتها كان بطيئا لأنها عانت طويلا قبل أن تلفظ أنفاسها الأخيرة . ويتبين لنا من أوراق البردى التى وجدناها في أنتينوبوليس [ الشيخ عبادة بمحافظة المنيا ] وغيرها من الأماكن ، أن الأدب اليوناني بل والأدب اللاتيني كان لا يزال رائجا ، وأن القراء في القرن السادس كان في متناولهم مؤلفات كثيرة لم تصل إلينا . ومما يسترعى النظر بوجه خاص أن شاعرا

[١] بلدة الشيخ فضل في مواجهة بنى مزار بمحافظة المنيا .

P. Oxy. XVI, 1860, 6 (٢)

P. Oxy. XVI, 1987 (٣)

[٤] في الحق انه كان يلقب أحيانا بنقيب أو نصير العامة (defensor plebis)

(٥) حتى أسرة أبيون (Apiôn) كانت في وقت ما من أتباع مذهب الطبيعة الواحدة

(مونوفيزيت) ، انظر :

E. R. Hardy, *The Large Estates in Byzantine Egypt*. (Columbia Univ. Press, 1931), pp. 26-7.

عسمر الهضم بمثل جوفينال (Juvenalis) [١] ، كان يدرس وقتئذ في ولاية طيبة مع شروح وافية (٢) . وقد تعرفنا عن طريق برديات قرية أفروديتي على رجل من أهالي تلك القرية أصاب بعض النجاح في حياته كمحام وموفق للعقود ، وكان لا يكل من نظم الشعر اليوناني ( وقد اشتهر في هذا المجال ، أوفيميا هوجيدمنه ، بأنه أسوأ شاعر يوناني وصلتنا مؤلفاته ١ ) [٢]

[١] أو « يونانيس » هو أعظم شاعر هجائي عند الرومان ، ومع ذلك فلم يكن مشهوراً في عصره ولذلك لا نعرف تفاصيل سيرته . ولد في أكوينم (Aquinum) بين عامي ٥٠ ، ٦٠ م وقد نشرت جميع أشعاره في عصر تراچان وهادريان . كان جوفينال كسديته ماريانيس ( انظر ص ٣١ حاشية ٣ ) فقيراً ومائس مثله كتابع أو مولى (cliens) عائلة على السادة الأتريام (patroni) . وقد نكاه الإمبراطور دوميتيان من روما بسبب فحش هجائه وسلطة لسانه وعدم أثناء نفيه كضايق مع إحدى الكتلاب الرابطة في أسوان ولكنه عاد إلى روما حوالي ٩٦ م . واعتبر هجائياته (saturae) - وعددها ١٦ ومنظومة في البحر أو الوزن السداسي - مرآة صادقة للمجتمع الروماني على أيامه ، وينتقد فيها انتقاداً مريراً الانحلال الخلقي ، والزلية ، والنفاق ، والشلوك الجنسي ، وامتهان الفقراء ، وإيثار الأشراف الثروة على الفسيلة وانصرافهم من تشجيع الأدباء ، والحماقة التي تدفع الناس إلى التورط فيما هو ضار بهم ، وخيانة الأصفياء ، وإهمال الآباء ، والطمع والخسة . وفي إحدى مقطوعاته يصف سائراً مزايًا الجندية ، وفي أخرى يستهين وهشبة المصريين فيرى ما حدث أثناء خدمته في مصر من قتال بين مدينتي أومبي ( نيب ؟ ) ودندره خلال أحد الإمبراطورين الخلفاء حول تقديس الحيوانات وكيف انتهت المركة بمقتل أحد الألهائي فأكله خصومه (Satz. XV) . وجوفينال يتكلم كمصلح أخلاقي لاكتيلسوف فهو على حد قوله رجل مادي أحس بأن العالم قد احتل ميزانه فنظم هجائياته احتجاجاً على المجتمع وبرما من أوضاعه (epigrammata) دون أن يقترح علاجاً لأمراضه . والواقع أنه لا يكاد يفوق قصائده (epigrammata) قصائد لاتينية أخرى من نوعها . وأسلوبه حافل بالانكاف المازجة ، والكلمات المدخلة والغريبة ، وبعضها مقتبس من شعر الإلاحم . وكان لجوفينال تأثير عميق المدى على شعراء الهجاء في كل العصور . ومن كراهيته للاجانب وتشهده بالمصريين ، راجع : عبد اللطيف أحمد على « مصر والإمبراطورية الرومانية في ضوء الأدوال البرية » ص ١٥٥ - ١٦٧ .

(٢) انظر :

C. H. Roberts, «A Latin Parchment from Antinoe», *Aegyptus*, XV (1935), pp. 297-302

والنص منشور في : J.E.A. XXI (1935), pp. 199-209

[٢] وهو ديوسقورس بن أبولوس ( من قرية أفروديتي ) ، انظر ص ١٩٠ هامش ٤ ،

ص ١٩١ هامش ١ فيما يلي .

كما قرأ هوميروس ، وقصائد أناكريون (Anacreon) [١] ، وإشعار  
نوتوس (Nonnus) [٢] ، ووضع معجما يونانيا - قبطيا ، يتم من إلمامه  
بالأدب الكلاسيكي [ اليوناني - اللاتيني ] غير المطروق ( وإن كان من  
الجائز أنه نقل عن غيره ) ، ولم يكن في حوزته مخطوطات مسرحيات  
مناندر (Menander) [٣] فحسب ، بل كان في حوزته أيضا - وهذا أمر  
مثير للدهشة - مخطوط مسرحية ديموي (Dèmoi) من نظم يوبوليس  
(Eupolis) ، وهو شاعر من شعراء « الكوميديا القديمة » ، اعتقد بعض  
العلماء المحدثين أنه كان غير معروف تقريباً لجمهرة القراء في ذلك  
المصر (٤) . فإذا كانت دراسات كهذه قد لقيت اهتماماً من أحد أعيان

[١] شاعر غنائي ( حوالي ٥٧٠ ق م ) ولد في تيوس (Teos) على ساحل آسيا  
الصغرى . ولد رجل من بلدته حوالي ٥٠٠ ق م متعلما دمجها خطر الفرس ، ثم أقام في طرابيا  
بعض الوقت وبعدئذ توجه إلى جزيرة ساموس (Samos) بدعوة من ظليتها بوليكراتيس  
(Polycratès) . وقد استمداه أيضا الطغلبية هيراقليس (Hipparchus) إلى اثينا  
(حوالي ٥٢٧ ق م) . ومعظم قصائده غنائية تشيع فيها روح البهجة والفرح ، وبعضها أناشيد  
لربة البراري والصيد أرتميس (Artemis = Dianā) وإلى الحب (Erôs = Cupido) ، وإلى الخمر ديونيسيوس (Dionysus = Bacchus) وبعضها الآخر في  
التهجاء والملح والزلاء . ولقصائده الأيانية أو الإليجية مكتوبة باللهجة الأيونية مع خليط  
من اللهجة الهومرية واللهجة الأيولية . ويمتاز شعره ببراعة التصوير والابتكار .  
[٢] شاعر من أخميم (Panopolis) عاش في القرن الخامس الميلادي ، وكتب لنفسه  
لأنجيل القديس يوحنا . وهو شاعر من شعراء الكلاسيك ، نظم ملحمة طويلة عن ديونيسيوس  
تسمى (Dionysiaca) يصف فيها رحلة هذا الإله الوفقة إلى الهند ، - وهي ذخيرة  
قيمة من الأساطير تدل على سمة الظلمة ، وإن كان طول ملحمة يبعث على السأم . وقد  
اختلف النقاد في الحكم على شعره ، الذي تمثل أولياته بالدقة بالمقارنة مع من سبقه من  
الشعراء .

[٣] من كوميديات مناندر ( أو منانديوس ) التي اكتشفت في مصر .راجع ما تقدم  
في ص ١١٩ حاشية ١ .

(٤) انظر ( عن ديونيسيوس بن أبولوس ) :

H. I. Bell, «An Egyptian Village in the Age of Justinian»,  
J.H.S., LXIV (1944), pp. 21-36 ;

J. Maspero, «Un dernier poète grec d'Egypte : Dioscore fils  
d'Apollon», Rev. Etud. Grec., XXIV (1911), pp. 426-81 ;

H. J. M. Milne, Catalogue of the Literary Papyri in the British  
Museum (1927), pp. 68-80 ;

=



قرية في ولاية طيبة [١] ، أفلا يريدنا ذلك يقينا بأن الثقافة الهلينية كانت لا تزال مزدهرة في العواصم الكبرى ؟

ومع ذلك فقد كانت الحضارة الهلينية في مصر تدنو من نهايتها المحتومة . وعندما نبلغ القرن السابع نجد من الأدلة الواضحة ما يثبت أن اللغة اليونانية ، وكل ما يتعلق بها ، كانت تندثر في البلاد . وقد تزايد استعمال اللغة القبطية في تحرير العقود القانونية وغيرها من الوثائق ، بل وجد بين أقطاب الكنيسة من كانوا يجهلون اليونانية ، مثل إبراهيم أسقف هرمونثيس Hermonthis [ أرمنت ] الذي يتبين من وصيته المدونة على بردية مودمة الآن بالمتحف البريطاني ، أنه أملاها باللغة القبطية لئلا يكتب باللغة اليونانية (٢) . وأوراق البردي الأدبية التي وصلتنا من ذلك العصر قليلة العدد ومحصورة في دائرة ضيقة من الكتاب . وكثيراً ما نجد برديات القرن السابع ، المحتوية على نصوص مسيحية كالترانيل والأدعية والآيات المنتسبة من الكتاب المقدس ( التي كانت تستعمل غالباً كتمائم ) نجدها مضطربة ، وحافلة بالأخطاء مما يدل على أن كاتبها كانوا لا يفهمون ما يدونونه إلا فهماً سطحياً مهوشاً (٣) .

H. I. Bell & W. E. Crum, «A Greek-Coptic Glossary», *Aegyptus*, VI (1925), pp. 177-226.

[ انظر أيضاً :

G. Malz, «The Papyri of Dioscorus : Publications and Emendations», *Studia in honore di Calderini e Pariboni II* (1957), 345-356.

عبد اللطيف أحمد على « مصادر التاريخ الروماني » [ القاهرة ١٩٦٤ ] ، ص ١٩٠.

حاشية : [

[١] وهذا التشاعر - كما ذكرنا - هو ديوسقوريدس (Dioscorus) بن أبولوس (Apollós) ؛ انظر مقال ماسبيرو والراجع الآخر المشار إليها في الحاشيتين السابقتين .  
P. Lond. I, 77 (pp. 231-36) = M. Chrest. 319. (٢)

(٣) قارن ملاحظاتي الواردة في الكتاب التالي :

W. E. Crum & H. I. Bell, *Wink Sarga*, (Copenhagen, 1922), pp. 16-18.

### الاضطراب تحدث بالامبراطورية : الفتح العربى :

وفى عام ٦٠٨ ، أعلن هرقل (Héraclius) ، حاكم إفريقيا ، الثورة على فوكاس (Phôcas) ، ذلك المفتصب المتحجر القلب الذى اغتال الإمبراطور موريس (Mauricius) بعد أن أطاح بعرشه . وكان هرقل نفسه رجلاً طامعاً فى السن ، لا تسمح له شيخوخته بتحمل أعباء الإمبراطورية . وكان القدر قد كتب لابنه هرقل الأصفر أن يمتلئ العرش . وقد وضعت خطة تقضى بأن يقوم نيكيتاس (Nicêtas) ، ابن القائد الثانى لهرقل ، بمحاولة غزو مصر ، بينما يحرف هرقل الأصفر على سالونيك (Thessalonica) . وتقدم نيكيتاس [ من برقة ] على الساحل الشمالى [ لإفريقية ] ، واستطاع بعد قتال عنيف أن يستولى على مصر فى أواخر عام ٦٠٩ . وكان هرقل فى تلك الأثناء قد عاد ادراجته ، فأبحر فى سنة ٦١٠ متجهاً صوب القسطنطينية ، وظهر أسطوله أمام المدينة فى ٣ أكتوبر من السنة عينها . واذ كان طغيان فوكاس قد ألب عليه السواد الأعظم من الشعب ، فإنه لم يمض يومان حتى وقع أسيراً فى يد هرقل الذى أمر بقتله . وهكذا آل إليه عرش الإمبراطورية . وكان هرقل قائداً فلذا قديراً قد صدقت نيته على أن يعمل ما فى وسعه لانتشال الامبراطورية من هذبتها ، ولم تكن تعوزه الهمة أو العزم ، ولو أنه كان يتعرض من وقت لآخر ، بسبب مرضه ، لنوبات من الخمول والفتور . وكان هناك فى الواقع من الأسباب ما يكفى لإثباط همته ؛ فقد منيت جيوش الامبراطورية خلال السنوات الأخيرة بعدة هزائم وغزا خسرو (Chosroës) ملك الفرس ، الإمبراطورية من الشرق ، ولم تنقطع قبائل الآفار والسلاف والصقالية عن تهديدها من الشمال ، وحامت الشبهات حول إخلاص پريسكوس (Priscus) ، القائد الأعلى للجيش ، ونضبت الخزائنة من نصف ما فيها ، وتناقص عدد الرجال اللاتقين للخدمة العسكرية تناقصاً شديداً . وفضلاً عن ذلك فقد خيم على كافة أرجاء الامبراطورية شعور باقتراب النهاية ، وسرت فى أوصالها روح التخاضل والاستسلام .

وقد اخلت الأحوال فى بادئ الأمر تسير من سوء الى أسوأ برغم ما بذله هرقل من جهود مضنية ، ولكن خسرو كان لا يفتأ يتوغل فى قلب الامبراطورية . ثم وقعت الطامة الكبرى وسقطت أورشليم فى ٦١٤ . وغزا الفرس مصر واستولوا عليها ٦١٦ ، وكان معظم آسيا الصغرى قد

مقط هو الآخر في أيديهم وقتل ، وأصبح في وسع جنودهم أن يروا عاصمة الإمبراطورية من الضفة الأخرى لمضيق البسفور متألقة على سفوح تلالها . وبدأ كما لو كانت الإمبراطورية مشرفة على الهلاك . ولو كان للفرس في البحر أسطول في قوة جيشهم ، لسقطت القسطنطينية قبل مياعها بثمانية قرون ، ولتجردت أوروبا من حصنها الشرقي النيع . لكن القدر تلافى فتمكن الرومان من صد الهجوم البحري على المدينة ؛ ولم يكرر العدو محاولته للاستيلاء عليها . وفي ٦٢٢ هجرى هزل البحر إلى آسيا الصغرى بعد أن وكل القسطنطينية في حفل ديني لعناية المسيح ومريم ؛ وقد انتهت حملته الموفقة بتحرير جميع أراضيها . ثم خرج في ٦٢٣ غازياً فارس نفسها وأحرز انتصارات باهرة . لكن في ٦٢٣ ظهر خطر جديد عند ما تدفقت جحافل الأفار من الشمال وحاصرت القسطنطينية براً وبحراً . واشرفت الإمبراطورية مرة أخرى على الهلاك وساد الدمر في كل مكان ، وبدأ كما لو كانت العناية الربانية وحدها هي القدرة على إنقاذ المدينة ؛ فاطلقت الدموات من جميع الكنائس تبتهل إلى أم المسيح أن تأتي لنصرة مبادها ؛ وكان من بين كراماتها أنه بينما التهمت النيران كنائس القديسين كوسماس وديميان ونيقولا ، فقد نجا معبدها في بلاكرناي (Blachernae) من الدمار . واستجابت السماء للدموات ؛ فردت سفن السلاف على أعقابها وافرقت ، وتقهقر جيشهم شمالاً . وفي ٣ أبريل عام ٦٢٨ وفدت على هرقل سفارة فارسية لتبلغه نبأ موت خسرو ، واعتلاء ابنه العرش ، ورغبة الفرس في عقد الصلح . وقد نصت شروط الصلح على انسحاب القوات الفارسية من جميع أراضي الإمبراطورية ، وبذلك تم الجلاء عن مصر أيضاً فعادت إدراجها إلى حظيرة الإمبراطورية البيزنطية .

يبد أن هذه الحال لم تدم طويلاً ، ففي ٦٢٢ كان قد وقع حدث ترتب عليه آثار بعيدة المدى بالنسبة لبيزنطة وفارس . ففي ذلك العام هاجر محمد [صلعم] من مكة إلى المدينة بسبب ما لسه من فتور بني قومه في قبول دعوته ، بادئاً بذلك حقبة جديدة ، وهي التاريخ الهجري ، وإن لم يدرك هو أو أحد من أتباعه هذه الحقيقة . وعندما مات في ٧ يولية عام ٦٣٢ كان معظم شبه الجزيرة العربية قد دخل الإسلام .

وفي تلك الاثناء كان هرقل ، رغبة في تدعيم اركان الامبراطورية ، قد بلل قصارى جهده لرد اقباط مصر إلى الكنيسة الكاثوليكية . وقد قبل مرضاة لهم بدمة او هرطقة الإرادة الواحدة (monothelēma) التي تقبول - خلافا للمذهب الطبيعة الواحدة - إن للمسيح في الواقع طبيعتين ، ولكن له إرادة واحدة فقط [١] . وقد اعتقد أن ذلك قد يؤدي إلى التقريب بين أصحاب مذهب الطبيعتين وأصحاب مذهب الطبيعة الواحدة (monophysitai) . غير أن المصريين كانوا غير مستعدين للتفاهم ؛ فقد انحصرت رغبتهم في معارضة القسطنطينية . وفي ٦٣١ عين هرقل بطريركا على الاسكندرية وحاكما اقسطيا (praefectus Augustalis) على مصر في نفس الوقت ، اسقفا يمسى قيرس (Cyrus) [المقوقس] وهو من الذين اعتنقوا مذهب الإرادة الواحدة . ولم يكن هرقل موافقا في اختياره لان قيرس هذا ، الذي تجملنا قلة المصادر في حيرة من شخصيته الغامضة ، كان فيما يبدو رجلا ضيق الصدر . فلما وجد أن من المسير عليه استمالة الاقباط الى المذهب الجديد ، اخذ يضطهدهم اضطهادا رهيبا ، مما نفر منه هؤلاء الذين اوفد ليعمل على استرضائهم ، هذا في وقت اشتدت فيه الحاجة إلى الولاء حيثما كان مستطاعا .

وبعد موت محمد واجهت ابا بكر ، أول الخلفاء الراشدين ، ثورة نشبت بين بعض القبائل ، ولكنه استطاع أن يخمدها . ولم يمض زمن طويل حتى كانت كل الجزيرة العربية قد خضعت لسلطان الخليفة ؛ وأصبحت قبائلها المعروفة بشدة المراس وحب القتال مهية ، وقسدت التهب حماسا بالدين الجديد الذي يحث على الجهاد ، للتوسع خارج حدود بلادها التي لم تعد مواردها الضئيلة كافية لسد حاجات اعدادها المتزايدة . وسرعان ما اجتاحت جيوش العرب سوريا ، والتحمت مع الفرس لأول مرة في ٦٣٧ ، فاندكت صروح امبراطورية آل ساسان المغلقة تحت وطأة هجماتها .

وفي ٦٣٩ استطاع عمرو بن العاص ، أحد كبار قواد العرب الذين

[١] يسمى اصحاب هذه البعثة او « الهرطقة » بانصار مذهب الإرادة الواحدة . monothelēta ( مونوتيليت ) القائل بان للمسيح ارادة واحدة monothelēma .

قاموا بدور هام في غزو سوريا ، أن يحصل بعد الحاح من عمر بن الخطاب ثانی الخلفاء الراشدين ، على إذن بغزو مصر ، برغم أنه لم يتوافر له سوى أربعة آلاف جندي للقيام بهذه الحملة ، وأن العرب لم تكن لديهم المعدات اللازمة لحصار القلاع . ويقول المؤرخون العرب : « عندما وصل عمرو إلى موقع قريب من مكان معركة رفح ، أدركه رسول يحمل رسالة من الخليفة فساورت عمرو الظنون ولم يفتح الرسالة إلا بعد أن بلغ العريش ، وهناك فُض الرسالة فإذا بها تقول : « من أمير المؤمنين إلى عمرو بن العاص ، إذا بلفتك هذه الرسالة قبل أن تعبر حدود مصر ، فلتراجع ، وأما إذا بلفتك بعد دخولها ، فلتواصل زحفك ، والله مملك » والتفت عمرو إلى رجاله متسائلاً : أفي سوريا نحن أم في مصر ؟ فاجابوه : « في مصر » . عندئذ تلا عمرو الرسالة عليهم قائلاً « ان الجيش سيستابع المسير ، والله معنا » .

ولم يكن فتح مصر على يد العرب معجزة كما يعتقد بعض الناس [١] . صحيح أن عمرو لم يكن تحت إمرته سوى أربعة آلاف جندي عندما اجتاز الحدود ، غير أنه تلقى من الخليفة قبل معركة هليوبوليس الحاسمة مدداً يبلغ حوالي اثني عشر ألف رجل . وقد بالغ المؤرخون كثيراً في عدد القوات الرومانية التي يرجح أنها لم تزيد في مجموعها عن حوالي ثلاثين ألف رجل ، موزعين في أنحاء البلاد بين الحاميات المختلفة ، ولم يكن كثير منهم ، فيما يرجح ، جنوداً من الطراز الأول (٢) ، فضلاً عن ذلك كان من المستحيل تركيزهم بسرعة في مكان المعركة ، وقد ظهرت حينئذ العواقب الوخيمة لسياسة جستنيان في تمزيق وحدة مصر وتخويل جميع حكام ولاياتها سلطات متساوية ، إذ حصر كل منهم همه في ولايته ، حتى لقد قيل إن دوق طيبة ، عندما سمع باقتراب العرب ، جمع الضرائب على وجه السرعة وفر بها إلى الإسكندرية .

وبعد أن هزم عمرو الرومان عند هليوبوليس (Héliopolis) ضرب الحصار على بابلون (Babylôn) ، الحصن المنيع الواقع عند رأس الدلتا . وقد

[١] أن لم يكن بمعجزة فهو قريب منها . ومن اللائح أن الاستاذ « بل » كغلب المؤرخين الأجانب يحاول الانتقاص من رسالة الجنود العرب ، وانتحال المأثور لتبرير انهزام الرومان على يد عمرو بن العاص .  
J. Maspero, *Organisation Militaire*, pp. 114-18. (٢) انظر :

احتل العرب الفيوم ، ولكن بابليون صمدت لهجومهم . وشرع عمرو في مفاوضات القوقس ، الذي وافق على مشروع معاهدة تنص على استسلام الرومان (١) . وسافر القوقس إلى القسطنطينية ليعرضها على الامبراطور الذي رفضها على الفور وأمر بنفيه . ولكن هرقل كان في ذلك الوقت يخطو إلى قبره ، فلما قضى نحبه في ١١ فبراير ٦٤١ ، حالت الخلافات التي نشبت بين المجالس الامبراطورية دون إرسال الاسعادات الى مصر ، فسقط حصن بابليون في ابريل ٦٤١ ، وزحف العرب على الاسكندرية ولاقوا في طريقهم مقاومة شديدة من جانب جنود الامبراطورية الذين ابدوا على نقض قوادهم روحا معنوية عالية . وكان القوقس قد اعيد آتئذ الى منصبه ، فوجد الاسكندرية نهبا للمنازعات ، وقد تطرق الياس بسرعة إلى نفوس اهليها ، فعقد مع العرب معاهدة تنص على ان يدفع سكان المدينة الجزية ، وان تجلو القوات الرومانية عنها خلال احد عشر شهرا ، وان تؤمن حياة المسيحيين واليهود . ولم يصل من القسطنطينية اى مدد ففادر الجيش الامبراطوري ميناء الاسكندرية في ١٧ سبتمبر ٦٤٢ ، ودخل العرب المدينة العظيمة في ٢٩ من نفس الشهر ، وقد بهرت انظارهم بواكيها المرمية وقصورها الفاخرة .

وكان ذلك إيذانا بانتهاء قصة مصر الهلينستية ، فعادت البلاد الى احضان العالم الشرقى الذى تنتمى اليه بعد ان كانت انتصارات الاسكندر قد صرفتها عن الشرق والمضى فولت وجهها شطر الغرب والمستقبل . ولكن ذلك العالم ، الشرقى منه والغربى ، كان مختلفا اذ ذاك كل الاختلاف عن عالم الاسكندر : فقد انقطع وحى آمون ، واقفرت معابد مصر العظيمة أو غدت أديرة قبطية ، واحتدمت في الكنائس المسيحية والاديرة بأوروبا وآسيا مناقشات حول مسائل عويصة في علم اللاهوت الذى صافه الفكر اليونانى من تعاليم النبى اليهودى وسيرته وموته [٢] ، ودوت مآذن مساجد كثيرة في بلاد العرب والأقطار المتاخمة لها بأصوات المؤذنين وهى

(١) انظر :

A. J. Butler, *The Treaty of Misr in Tabari*. Oxford, 1913.

[٢] يقصد بالنبى اليهودى المسيح عيسى عليه السلام .

تردد « الله اكبر لا إله إلا الله » . ولم يلبث الاسلام نفسه ، الذى وصفه مومسن (Mommssen) بأنه « جلال الحضارة الهلينية » ، أن اخذ ينقل الشيء الكثير من العلم اليونانى ، والفلسفة اليونانية ، لينقله بدوره الى علماء غرب أوروبا . وسرعان ما استعين بالصناع المصريين المهرة فى بناء مساجد اورشليم ودمشق ، وتسربت كثير من العناصر الزخرفية ، كورقة الاكانثوس ومحاليق العنب ، من الفن اليونانى - القبطى الى فن العمارة الاسلامى ، وتركت فيما بعد اثرها فى بعض المباني المسيحية بجنوب أوروبا . ولئن كان عمل الاسكندر قد بتر بموته المبكر ، وأساء خلفاؤه تأويله فلم يقتدوا به ، فقد ظل مع هذا قائما من بعده . وإيا كانت الوسيلة فقد امتزجت أوروبا بآسيا وان لم يتم ذلك على الوجه الاكمل أو طبقا للصورة التى رسمها هو ، ولم يعد فى وسع هذه أو تلك أن تعود ابدا الى ما كانت عليه .







محقق (١)  
بسنوات حكم الملوك والأباطرة

- الإسكندر الأكبر وأسرته
- الملوك البطلمية
- الأباطرة الرومان
- أباطرة مصر البيزنطية [١]

---

[١] هذه الصفحات التالية ليست موجودة في كتاب « بل » ولكنني رأيت إضافتها  
« كمحقق » للمادة القراء والمهتمين بدراسة تاريخ مصر في العصر اليوناني والروماني والشتغلين  
ينشر الوثائق البريدية بوجه خاص .



## الاسكندر الأكبر وأسرته

٣٢٣	٣٢٢	ملكا	[١] الاسكندر الثالث ( الأكبر )
٣١٧	٣٢٣	»	فيليب أرهدايوس ( أخو الاسكندر )
٣١٠ [٤/٣٠٥]*	٦/٣١٧	»	الاسكندر الرابع (ابن الاسكندر الأكبر)

[١] غزا الاسكندر الثالث ( الأكبر ) مصر في خريف عام ٣٣٢ ق م .

ولعله توجه في منف ( مغيص ) ملكا على مصر في آخر عام ٣٣٢ .

أسس الاسكندرية في ٢٥ طوبه الموافق ٢٠ يناير عام ٣٣١ ] لكن راجع المقال التالي :  
C.B.Welles, «The Discovery of Sarapis», Historia 11 (1962),  
271-298

حيث يذهب الكتاب الى ان تأسيس الاسكندرية كان في يوم ٧ ابريل عقب زيارة الاسكندر لواحة آمون ، وليس قبل هذه الزيارة ( قارن ابراهيم نصحي « تاريخ مصر في عصر البطالة » ج ٢ ، ص ٢٨٢ ، حاشية ٣ ) . كما يذهب الأستاذ وايز الى ان الاسكندر هو الذي أمر ببناء معبد اوسرابيس ( سراپيس ) في الاسكندرية ( قارن ما تقدم في ص ٥٢ - ٥٤ والحواشي ، ص ٧٢ ، هامش ١ ) [

- تولى الاسكندر في بابل يوم ١٢ يونيو ٣٢٣ . وفي رأى حديث آخر ان اليوم الذي تولى فيه الاسكندر وهو ٢٩ من شهر دايسوس Daisios ( المقدوني ) الموافق مساء يوم ١٠ اى بداية يوم ١١ يونيو عام ٣٢٣ ( لان اليوم وفقا للتقويم المقدوني يبدأ في المساء بينما يبدأ اليوم في التقويم المصري مع طلوع النهار ) .

\* قتل الاسكندر الرابع ( ابن الاسكندر الأكبر من روكسانة ) في عام ٣١٠ . ومع ذلك فقد ظلت الوثائق ( الديموطيقية ) في مصر تزعم باسمه الى ما بعد موته تاريخا سوريا حتى سنة ٤/٣٠٥ ق م ، وهي السنة التي انتقل فيها بطليموس الاول ( مسوثير ) لقب ملك ( basileus ) بصفة رسمية بدلا من لقب ساتراپيس ( satrapès ) اى والي نائب من الملك .

## الولاء البطالة

٤/٣٠٥	٣٢٣	واليا	بطليموس الأول
١٧١٢/٢٨٣	٤/٣٠٥	ملكا [١٧]	( سوتير ) [١٦]
٢/٢٨٣	٤/٢٨٥	مشتركا	بطليموس الثاني
		( مع أبيه ) [١٥]	( فيلادلفوس ) [١٤]

[١٦] خلع أهل رومس على بطليموس الأول لقب « سوتير » ( المنقذ ) بعد عام ٣٠٤ وفقا لرواية ديودور الصقلي ( ك ٢٠ - ١٠٠ - ٤ ) ورواية باوسنياس ( ك ١ - ٨ - ٦ ) . لكن يبدو أن هذا اللقب ( لقب الإله المنقذ ) خلع عليه قبل انتقاله لقب « ملك » بصفة رسمية ، أي بين سنتي ٣٠٨ و ٣٠٦ ، وذلك وفقا لما يفهم من نقش مثر عليه في هليكرناسوس بآسيا الصغرى ( OGIS, 16 ) راجع : Bevan, *Ptol. Dyn.* pp. 48, 51

[١٧] اتخذ بطليموس الأول لقب « ملك » بصفة رسمية فيما بين ٧ نوفمبر ٢٠٥ و ٦ نوفمبر ٢٠٤ ، أن لم يكن بين ٧ نوفمبر ٢٠٥ و ١ فبراير ٢٠٤ . وبينما يفضل الاستناد « سكيت » التاريخ الأخير ، يرجع باحث حديث ( آلن صامويل ) أن بطليموس الأول أعلن نفسه ملكا في يوم بعينه ، هو ٧ نوفمبر ٢٠٥ الذي كان في ذلك الوقت يوافق أول نوت ، رأس السنة المصرية . ( راجع ما تقدم في ص ٢ ) هاشم ٢ حيث يوضح أيضا أن شهر « ديوس » القديوني كان - فيما يبدو - يقابل شهر أكتوبر/نوفمبر . وقد ظل الأمر كذلك حتى عهد يورجيس الثاني حين فوبلت ( بين سنتي ١٢٠/١٢١ - ١١٨/١١٩ ) الشهور القديونية بالشهور المصرية وصار ديوس يوافق نوت ، أول شهر في السنة المصرية . ويلاحظ أيضا أن بداية أي شهر قديوني توافق دائما يوم ٢١ من الشهر المصري . راجع : A. L. Samuel, *Ptol. Chron.* pp. 35; 132

- وبعد عسى سنوات من حكمه كملك ، رأى بطليموس الأول أن يضيف سنوات حكمه كوال عند حساب مدة حكمه ، وأرجع بداية حكمه ( صوريا ) إلى يوم وفاة الاسكندر الأكبر ، أي إلى يوم ٢٩ من شهر دايسيوس Daisios ( القديوني ) عام ٢٢٢ الموافق ١١/١٠ من شهر يونيو عام ٣٢٣ ، وبذلك يصبح المجموع الكلي لسنوات حكمه ( كوال وملك ) ٤١ عاما ، وكملاك فقط ٢٣ عاما . ولدينا وثائق ( كلها يونانية ) مؤرخة بعام ١ من حكمه لكن ذلك لا يظهر في الوثائق الديموطيقية لأن الكتبة المصريين لم يرجعوا ببداية حكمه إلى عام ٣٢٣ ، بل حسبوها ابتداء من تاريخ إعلائه نفسه ملكا في نوفمبر ٢٠٥ .

[١٨] تاريخ وفاة بطليموس الأول غير معروف على وجه التحقيق . لكنه توفي بعد سنتين ( وبصفة أشهر ) من اشرافه لابنه معه في الحكم ، أي أنه توفي في عام ٢/٢٨٣ وربما بين يناير ومارس عام ٢٨٢ على وجه أكثر تحديدا .

[١٩] بطليموس الثاني ( فيلادلفوس ) هو ابن بطليموس الأول ( سوتير ) من زوجته الثانية برينيتي ( Berenice ) . وقد ولد في يوم ٢ من شهر ديستروس ( Dystros ) القديوني الموافق ٢١ مارس عام ٢٠٩ ، في جزيرة قوس ( Cûs ) قرب ساحل آسيا الصغرى . [٢٠] اشراف سوتير ابنه بطليموس الثاني معه في الحكم بمناسبة عيد ميلاد ( هذا الابن ) الخامس والعشرين في يوم ٢١ مارس عام ٢٨٥ .

٢٤٦	٢/٢٨٣	متفردا [٦]	
١/٢٢٢	٢٤٦	ملكا	بطليموس الثالث (يوجتيس)
٢٠٥	٢٢١	»	بطليموس الرابع ( فيلوپاتور )
١٨٠	٤/٢٠٥	»	بطليموس الخامس (إيفانيس) [٧]
١٧٠	١٨٠	متفردا	بطليموس السادس (فيلوميتور)
٨/١٦٤	١٧٠	مشتركا	
		( مع أخويه ) :	

[٦] حسب بطليموس فيلادلفوس سنوات حكمه ابتداء من عام ٢/٢٨٣ الذي انفرد فيه بالحكم عقب وفاة أبيه . لكن بعد مضي سنوات من حكمه ، وفي عام ٢٦٧ على وجه التحديد ، قرر - كما فعل أبوه من قبل - ( ولسبب لا نعرفه ) أرجاع بداية حكمه الى سنة اشتراكه مع أبيه في الحكم ، أي أرجاعه الى ٢١ مارس عام ٢/٢٨٥ . وكان ذلك في السنة الـ ١٦ من حكمه وبمناسبة عيد ميلاده الثاني والأربعين ( ٢٤ ديستروس = ٢١ مارس عام ٢٦٧ ) . وبذلك أصبح ٢١ مارس عام ٢٦٧ بداية السنة الـ ١٩ من حكمه ( ولذا للنساب الجديد ) وليس بداية للسنة الـ ١٦ من حكمه . وهكذا صار يوم عيد ميلاده (genethlia) ٢١ مارس يوافق يوم عيد جلوسه على العرش (basileia) [ كثرينك ] لأبيه في الحكم [ في يوم ٢١ مارس ] ( راجع :

(A. E. Samuel, Ptol. Chron. pp. 66-74

ويلاحظ أن عيد الميلاد ( والجلوس على العرش ) لم يكن يحتفل به سنويا فقط ، بل شهريا ( في نفس اليوم ٢١ ) . وكان هذا تقليدا مقدونيا . ويلاحظ أيضا أنه نتيجة للتاريخ بالي رجعي صارت سنة الحكم المقدونية متقدمة على السنة المصرية بمعنى أن السنة المصرية الثالثة - مثلا - كانت تقابلها السنة المقدونية الرابعة . كذلك كانت الحال في عهد بطليموس الثالث .

[٧] زوجة إيفانيس هي كليوبترا ( الأولى ) وأم فيلوميتور . وجدير بالذكر أن حجر رشيد (Rosetta Stone) يرجع الى عهد إيفانيس ، إذ يعمل تاريخ ٢٧ مارس عام ١٩٦ . والعجر مدون عليه قرار أصدره الكهنة المصريون في اجتماع عام في منف (Memphis) وهو مكتوب بصورتين أو خطين من اللغة المصرية القديمة ( الهيروغليفية والديموطيقية ) مع ترجمة باللغة اليونانية . وكان هذا الحجر ( الذي اكتشفه رجال الحملة الفرنسية في بلدة رشيد عام ١٧٩٩ ) واستولى عليه الإنجليز عام ١٨٠١ وأودعوه المتحف البريطاني ( متاحج سر اللغة المصرية القديمة وحل رموزها ونظائرها على يد شامليون (انظر 90 OGIS)

[٨] في عام ١٧٠ رأى البلاط البطلمي تنفيذا للحكم ( ربما بمناسبة غزو أنطيوخوس الرابع إيفانيس مصر ( راجع ص ٨٣ - ٨٤ ) أن يتخذ إجراء - لأمثل له من قبل - وهو أن يشارك مع فيلوميتور في الحكم أخاه الأصغر بطليموس ( الثامن ) وأخته - وهي زوجته

				{ بطلميوس الثامن وكلوبترة الثانية مشاركا (مع اخته) :	١٦٣	١٤٥
				كلوبترة الثانية مشاركا (مع أبيه) [٩]	١٤٥	
				مفردا [١٠]	١٤٥	١١٦
				بطلميوس السابع (نيوس فيلوپاتور) بطلميوس الثامن (پورجتييس الثاني)		

أيضا - كلوبترة ( الثانية ) . وبمناسبة هذا التغير روى أيضا تليير حساب سنوات الحكم فأصبح عام ١٧٠ - وهو السنة الثانية عشرة من حكم فيلوميتر وحده - يعتبر أيضا السنة الأولى من حكم الأخوة الثلاثة المشتركة . ويسود الاضطراب السنوات الأولى من هذا الحكم المشترك ، وطريقة التاريخ ليست موحدة أو متناسقة في مختلف أنحاء الوادي . ولعل هذا يرجع إلى الفرو السويى وإلى النزاع الذى احتدم أواره بين فيلوميتر ( وزوجته كلوبترة الثانية ) من ناحية وبين أخيها بطلميوس ( الثامن ) من ناحية أخرى ، فقد انحاز الاسكندرانيون إلى جانب فيلوميتر وكلوبترة الثانية ضد بطلميوس ( الثامن ) ، ومن لم بدأت كراهية الآخر للاسكندرانيين وبخاصة أطفالهم وتكيله بهم ، ولورثهم بعده ولتردهم عليه . كذلك انحاز اليهود - فيما يزوى - إلى فيلوميتر وأخته كلوبترة الثانية ضد بطلميوس ( الثامن ) مما أثار الأخير عليهم وبدأ في اضطهادهم كالاسكندرانيين سواء بسواء .

وقد طرد بطلميوس فيلوميتر من عرشه فترة امتدت من أكتوبر ١٦٤ إلى ما قبل ٢٩ مايو ١٦٣ . ويبدو أن أخاه الأصغر بطلميوس ( الثامن ) انفراد بالحكم فترة قصيرة تقع بين أبريل ومايو ١٦٣ .

[٩] حكم نيوس فيلوپاتور ( أى فيلوپاتور الجديد ) مشاركا مع أبيه من ربيع إلى خريف عام ١٤٥ ( الموافق ٣٦ من حكم أبيه فيلوميتر ) . وتولى أبوه قبل ١٩ سبتمبر ١٤٥ . لكن نيوس فيلوپاتور لا يظهر هو الآخر بعد ذلك التاريخ . وإلى أكبر الظن أنه قتل . ولعله هو ذلك الابن ( ابن فيلوميتر وكلوبترة الثانية ) الذى تخلص منه بطلميوس الثامن ( راجع 1, p. 307, Bevan ) . ولم يلبث هذا الأخير أن تولى العرش في نفس العام منفردا بالحكم . وقد لقب نفسه يورجتييس ( الثانى ) أى « الخير » أو « المحسن » ، وتلقبه الاسكندرانيون - نظرا لسميته المفرطة - بالبدين ( Physkôn ) .

[١٠] تزوج بطلميوس الثامن مرتين ، الأولى من اخته كلوبترة الثانية ( وهى أرملة أخيه فيلوميتر ) في عام ١٤٤ ( أى بعد انفراذه بالحكم ) . لكن لم يلبث أن نشب بينهما صراع رهيب على السلطة ، وسادت بينهما الملائقة . لذلك تزوج في عام ١٤٢ من ابنتها كلوبترة الثالثة ( التى كانت قد أنجبتهما من أخيها وزوجها فيلوميتر ) . وبذلك يكون قد تزوج أولا من أرملة أخيه ( وهى اخته أيضا ) المسماة كلوبترة الثانية ، وبملاك تزوج من ابنتها كلوبترة الثالثة التى كان هو عمها وخالتها في الوقت نفسه . ولا ندرى إذا كان

كليوبترة الثالثة [١١]			مشتركة مع ابنها :	
١٠٧	١٥/١١٦	{ بطلميوس التاسع [١٧]	{ بطلميوس العاشر	
١٠١	١٠٧			

قد طلق كليوبترة الثانية منفرد . لكنها ظلت تحكم معه بلقب « الملكة كليوبترة الاخث » ، بينما لقببت ابنتها كليوبترة الثالثة ( التي تزوجها يورجتيس الثاني ) « بالملكة كليوبترة الزوجة » .

كيف رصيت كليوبترة الثانية أن تعيش على هذا الوضع ؟ ربما بدافع حب السلطة والتمسك بلقب ملكة . وقد كان لها ابنة أخرى ( من أخيها فيلوميثور ) اسمها كليوبترة ثانيا ، وقد تزوجت ديميتريوس ملك سوريا . وديرت مقتلها ، وقتلت أحد أبنائها ، وحاولت قتل الآخر عندما اعترضوا سبيل طموحها . لقد كان حب السلطة عند النساء اللتونيات الطموحات يفلب على العاطفة الطبيعية .

وقد أنجب يورجتيس الثاني من كليوبترة الثانية ( أثناء تويجه فرعوناً في منف عام ١٢٤ ) ابناً فليب بالمفيسي (Memphites) بهذه المناسبة . وعندما ثار الاسكندريون عليه بتدبير من كليوبترة الثانية ، واضطر الى الفرار مع زوجته كليوبترة الثالثة الى قبرص ( ١٢١ - ١٣٠ ) ، انتقم من كليوبترة الثانية بأن قتل ابنها منه « هيفيتيس » الذي كان قد أخذه معه الى المنفى ، ومزقه أرباً ووضع أشلاءه في صنوف يصب به الى كليوبترة في الاسكندرية كهدية عيد ميلاده . ولم يكن هذا الابن الذي قتل بيد أبيه وهو في سنين الاربعة عشر ، هو الابن الوحيد الذي أنجبه يورجتيس الثاني من أخته كليوبترة الثانية ، إذ يبدو أنه أنجب ابناً آخر ( ربما في عام ١٤٣ ) ، راجع : OGIS 130, 144

وتؤرخ ثورة كليوبترة الثانية بتأييد من الاسكندريين ضد زوجها يورجتيس الثاني بعام ١٣١ - ١٣٠ . وقد أعلنت نفسها ملكة بلقب « كليوبترة فيلوميثور سوترا » لكنه لم يلبث أن عاد من منفاه في قبرص بالقوة المسلحة ، وطرد كليوبترة الثانية التي لجأت الى زوج ابنتها ملك سوريا في انطاكية . ولم يلبث أن عاد الولام بينهما فصادت الى الاسكندرية . حوالي عام ١٢٤ . وفي الحق أن هذه السنوات ( ٢٢١ - ١١٨ ) هي سنوات حافلة بالاضطرابات وقد سميت بسنوات انقطاع الاتصال أو الفوضى (amixia) .

كذلك أنجب يورجتيس الثاني من كليوبترة الثالثة ابناً من بينهم كليوبترة المقدسة بكليوبترة تريفاينا (Tryphaena) وكليوبترة « الرابعة » وكليوبترة سيليني (Seîênê) هذا عدا من أنجبهم من معظياتها ( مثل إيريني Birênê ) ، وقد نصب أحد هؤلاء الإبناء فيم الشريين ( وهو بطلميوس أبيون) ملكاً على مدينة قورينة ( ومكانها الآن بلدة الشعاع في بركة ) .

— وقد توفي يورجتيس الثاني في ٢٨ يونيو ١١٦ . وماتت عدوته اللدود كليوبترة الثانية في العام نفسه ( قبل ١٩ أكتوبر عام ١١٦ ) .

[١١] كليوبترة الثالثة هي — كما ذكرنا — الزوجة الثانية ليورجتيس الثاني . وكانت تآثر ابنها بطلميوس العاشر ( الاسكندر الاول ) على أخيه بطلميوس التاسع ( سوتر الثاني ) .

٨٨	١٠١	مشاركاً مع زوجته :	بطليموس العاشر . (الاسكندر الأول) [١٣]
٨١	٨٨	كليوبترة برينقي [١٤] منفرداً	بطليموس التاسع . (سوتير الثاني) [١٥]
	٨٠	(بعد العودة من المنفى) منفردة	كليوبترة برينقي [١٦]
	٨٠	منفرداً	بطليموس الحادي عشر (الاسكندر الثاني) [١٧]
٥٨	٨٠	منفرداً	بطليموس الثاني عشر (نيوس ديونيسوس) [١٨]

وكانت تلقب بالملكة الربية الخسرة أو « بالملكة كليوبترة الربية الفروديتي الخيرة الشهيرة .  
ببلميتور » أي محبة أمها . راجع :

W. Otto, «Ptolemaica», Sitzb. Bayer. Akad. Wiss. Philos.-hist. Abh. 1939, Heft 3 (1939), 7-16

وقد ماتت كليوبترة الثالثة قبل ٢٦ أكتوبر عام ١٠١ .

[١٢] طرد بطليموس التاسع ( سوتير الثاني ) الملقب لاثيروس ( Lathyrus ) أي

الحمص ) ثلاث مرات :

من آخر ١١٠ الى أول ١٠٩ ، ثم بصفة أشهر أثناء عام ١٠٨ ، وأخيراً من قبل خريف

١٠٧ حتى ٨٨ .

[١٣] مات بطليموس العاشر ( الاسكندر الأول ) عام ٨٨ ( قبل يوم ١٢ سبتمبر ) .  
[١٤] كليوبترة برينقي (Cleopatra Berenice) هي برينقي ( الثالثة ) . وفي رأي

البعض انها ابنة بطليموس التاسع ( سوتير الثاني ) من زوجته كليوبترة الرابعة ( ابنة  
يورجيتيس الثاني ) ، وفي رأي البعض الآخر انها ابنة سيليني ( ابنة يورجيتيس الثاني  
الصفري ) وقد تزوجها معها بطليموس العاشر ( الاسكندر الأول ) وتلقب بالملكة برينقي .  
الربية محبة اخيها (Thea Philadelphus) لكنها تلقب هي وزوجها معا بالابن المحبين  
لامهما (Theoi Philomêtore) ؛ راجع :

Hevan, Egypt under the Ptolemaic Dynasty, p. 331

[١٥] عاد بطليموس التاسع ( سوتير الثاني ) من المنفى الى العرش عقب وفاة اخيه  
الاسكندر الأول مباشرة في خريف عام ٨٨ . وكان قد نفى ( للمرة الثالثة ) على نحو ماذكرنا  
قبل خريف ١٠٧ .

[١٦] مات سوتير الثاني حوالي مارس عام ٨٠ . وحكمت كليوبترة برينقي حوالي  
سنة شهود أثناء ذلك العام .

[١٧] خلف بطليموس الحادي عشر ( الاسكندر الثاني ) الملكة كليوبترة برينقي على  
العرش وحكم ١٩ يوماً فقط أثناء عام ٨٠ .

[١٨] طرد بطليموس الثاني عشر ( نيوس ديونيسوس ) الملقب باولييتيس (Aulêtes)  
أي « الزمار » من عام ٥٨ ( بعد ٧ سبتمبر ) الى عام ٥٥ ( قبل ٢٢ ابريل ) .



٥٦	٧/٥٨ [٢٠]	مع كليوبترا تريفاينا	برينقي الرابعة [١٩]
٥٥	٥٦	مع ارخيلاوس [٢١]	
٥٢	٥٥	منفردا	بطليموس الثاني عشر
		(بعد العودة من المنفى)	(نيوس ديونيسوس)
* ٥١	٥٢	مع ابنه : [٢٢]	
		كليوبترا السابعة	
		وبطليموس الثالث عشر	
٤٧	٥١	مع أخيها بطليموس	كليوبترا السابعة
=		الثالث عشر [٢٤]	(فيلوباتور) [٢٣]

[١٩] برينقي الرابعة هي ابنة بطليموس « الزمار » الكبرى من زوجته كليوبترا تريفاينا (Cleopatra Tryphaena) وقد قتلها ابوها بعد عودته من المنفى .

[٢٠] ليس من المعروف اذا كانت كليوبترا تريفاينا هذه هي زوجة بطليموس « الزمار » أم ابنته التي كانت تعمل نفس الاسم ، راجع : Bevan, op. cit. p. 354

[٢١] ارخيلاوس (Archelaus) بن ارخيلاوس أحد فواد مثيردائيس ، ملك بنطوس ؛ وقد انحاز الى الرومان قبل الحرب المتريديانية الأخيرة . وقد ادعى ارخيلاوس الأصغر انه ابن مثيردائيس نفسه . وقد جرى به الى الاسكندرية ليتزوج برينقي الرابعة .

[٢٢] اشترك الابنان في الحكم مع أبيهما ابتداء من ٥ سبتمبر ٥٢ .  
\* من سنة ٥١ ( وهي السنة الثلاثين والأخيرة من حكم أوليتيس الأولى بالنسبة لكليوبترا ) ، راجع :

T. C. Skeat, «Notes on Ptolemaic Chronology I : The Last Year which is also the First», JEA, 46 (1960), 91-94.

[٢٣] كليوبترا السابعة ( فيلوباتور ) - أي محبة أبيها - هي كليوبترا الشهيرة ، آخر ملكات مصر البطلمية ( راجع ص ٨٢ - ٨٢ من هذا الكتاب ) . وكان عمرها ١٨ سنة عند وفاة أبيها ( بين فبراير ومارس ٥١ ) . وأما أخوها فكان أحدهما عمره ١٠ والآخر ٨ . وكان لها أخت أصغر منها هي أرسينوي « الزبابة » وعمرها مثلك يتراوح بين ١٤ ، ١٧ سنة .

[٢٤] استبعدت كليوبترا أخاها بطليموس الثالث عشر لفترة مؤقتة بعد ستة أشهر فقط من موت أبيها خلال عام ٥١ ( راجع : PSI, 1098 ) .

- لم عادت واستبعدته بصفة نهائية في السنة الثالثة من حكمها ( سبتمبر ٥٠ - سبتمبر ٤٩ ) ، وأحلت مكانه أخاها بطليموس الرابع عشر . ونتيجة لهذا التغيير الجوهري أعادت نظام حساب سنوات حكمها فأصبحت السنة الأولى من حكمها تسمى أيضا بالسنة الثالثة ( انظر : JEA, 48 [1962] p. 101 f. ) . ويلاحظ ان اسمها يرد دائما سابقا على اسم شريكها .

- وهناك وثيقة أخرى (BGU 1730) مؤرخة بيوم ٢٧ أكتوبر عام ٥٠ في عهد ملك

٤٤	٤٧	مع أخيها بطلميوس الرابع عشر [٢٥]
٣٦	٤٤	منفردة [٢٦]
٣٠	٣٦	مع ابنها بطلميوس قيصر [٢٧]

غير مسمى وملكة غير مسماة . ومن المرجح أن الملك هنا هو بطلميوس الثالث عشر وأن الملكة  
أما كليوبترا السابعة متنازلة لأخيها - بمقتضى تسوية معينة - عن مركز الصدارة بحيث  
يرد اسمه سابقا على اسمها في تاريخ الوثائق ، أو أن تكون الملكة هنا ( كما يقترح الأستاذ  
سكيت ) هي أرسينوى « الرابعة » أختها الصغيرة ، وذلك في الفترة التي طردت فيها  
كليوبترا من الاسكندرية ولجأت الى شرق الدلتا قبل اغتيال بومبي [ في ٢٨ سبتمبر ٤٨  
وفقا للتقويم الروماني غير المنقح = ٢٤ يوليو وفقا لتقويم يوليوس ] ببضعة شهور ، أي  
في الشهر الأخير من سنة حكمها الثالثة ( سبتمبر ٥٠ - سبتمبر ٤٩ ) وأوائل سنة حكمها  
الرابعة ( سبتمبر ٤٩ - سبتمبر ٤٨ ) ، ولعلها كانت قد طردت منذ ٢١ يناير ٤٨ [ راجع :  
T. C. Skeat, «Notes on Ptolemaic Chronology. III. "The First  
Year which is also the Third"», JEA 48 (1962), 100-105.

وقد مات بطلميوس الثالث عشر فرقا أثناء معركة النيل قبل ١٥ يناير عام ٤٧ .

[ ٢٥ ] قتلت كليوبترا السابعة أخاها الأصغر بطلميوس الرابع عشر في تاريخ يقع بين  
٢٦ يوليو و٢ سبتمبر من عام ٤٤ ( أي في نهاية السنة الثامنة من حكمها ، والسنة  
الرابعة من حكمهما المشترك ) انظر : P. Oxy. 1629 التي يرد فيها ذكره لآخر مرة .

[ ٢٦ ] يظهر بطلميوس قيصر مع أمه كليوبترا كشريك لها في الحكم لفترة قصيرة خلال  
عام ٤١ ( انظر : PSI, 549 ; SB 7337 ; I. Ryl. 582 )

[ ٢٧ ] أنتجت كليوبترا ابنتها بطلميوس قيصر ( وهو بطلميوس الخامس عشر ) آخر  
ملوك العائلة ، من يوليوس قيصر ، الدكتاتور الروماني ، أثناء وجوده في مصر من أكتوبر ٤٨  
حتى مايو أو يونيو ٤٧ . وهو ابن غير شرعي ولد يوم ٢٣ يونيو عام ٤٧ . وقد أطلق عليه  
الاسكندريون لقب القيصرين ( Caesarion ) أي « القيصر الصغير » وقد أشرته معها في  
الحكم بصفة مستديرة في السنة الـ ١٦ من حكمها . [ بمعنى ( كما يقول ألب سامويل في  
ص ١٥٩ ) أن السنة ١٦ من حكمها = السنة ١ من حكمه ؛ لكن راجع سكيت ( ص ٢٢ )  
الذي يفسر التاريخ الزودج بأنه يشير الى السنة ١ من حكمها كملكة على خالكسيس في سوريا  
التي أهداها إليها ماركوس أنطونيوس في السنة ١٦ من حكمها ( أي ٦٧/٢٧ ق م ) ] .  
ومن المدة التي قضها قيصر في مصر ، انظر : عبد اللطيف أحمد على « التاريخ الروماني:  
عصر الثورة ( ١٩٦٧ ) ص ٢٧٢ حاشية ٢ .

- سقوط الإسكندرية في يد أكتافيانوس [٢٨] ٣ أغسطس ٣٠ م  
 — انتحار كليوبترا [٢٩] ١٢ أغسطس ٣٠ م  
 — بداية الحكم الروماني في مصر [٣٠] ٣١ أغسطس ٣٠ ق م

[٢٨] سقطت الإسكندرية في يد أكتافيانوس يوم ٨ مسرى عام ٣٠ ق م . وكان يوم ٨ مسرى يوافق أول الشهر السادس (Sextilis) عند الرومان (وكان يسمى «السادس» لأن السنة كانت منهم تبدأ أصلاً في مارس) . وهذا الشهر «السادس» هو الذي سمي فيما بعد (عام ٢٧ ق م) بشهر أغسطس تكريماً لأكثافيانوس الذي خلع عليه السناتور هذا اللقب (Augustus) — بمعنى الجليل أو العظيم — في يناير عام ٢٧ ق م ، تاريخ ميلاد الحكم الإمبراطوري . كان يوم ٨ مسرى إذن يوافق (في السنوات غير الكبيسة) أول أغسطس ، طبقاً للتقويم الروماني المعمول به وقتئذ من الناحية الواقعية ، ولكنه كان يوافق يوم ٣ أغسطس طبقاً «لتقويم يوليوس» النظري المثالي الذي كان متبعاً عند المؤرخين .

[٢٩] لا يعرف أحد من يقين متى انتحرت كليوبترا بالتجديد . لكن الاستدلال سكيت حاول أن يثبت أنها انتحرت في يوم ١٧ مسرى الموافق ١٢ أغسطس عام ٣٠ ق م ، انظر: T. C. Skeat, «The Last Days of Cleopatra», JRS 43 (1953), 98-100 ; Idem, *The Reign of the Ptolemies* (Münch. Beitr. Papyrusforsch. 39. Heft) 1954, p. 42 f.

[٣٠] لا تاريخ سقوط الإسكندرية يوم ٨ مسرى الموافق ١ أغسطس (حسب التقويم الروماني المعمول به) أو الموافق ٣ أغسطس (حسب تقويم يوليوس النظري المتبع عند المؤرخين) ولا تاريخ انتحار كليوبترا يوم ١٧ مسرى الموافق ١٢ أغسطس عام ٣٠ ق م ، لا هذا التاريخ ولا ذلك اتخذ كبتدائية رسمية للحكم الروماني في مصر . ذلك أن أكتافيانوس لاحظ أن السنة المصرية تبدأ يوم ١ توت الموافق ٢٩ أغسطس (من الناحية الواقعية) والموافق ٢٦ أغسطس (من الناحية النظرية) . لهذا رأى أن يتفانى من أيام شهر أغسطس الواقعة بين التاريخين المتقاربين (٢ أغسطس ، ٢١ أغسطس) حتى لا يجعل للسنة الأولى من حكمه بدايتين متقاربتين ، وأن يتخذ من بداية السنة المصرية وهي أول توت (الموافق ٢٩ أغسطس والواقعة ٢١ أغسطس نظرياً) أن يتخذ منها بداية رسمية لحكمه في مصر . ومعنى هذا أنه قرب أو وفق بين تاريخ سقوط الإسكندرية ورأس السنة المصرية . وهكذا اعتبر يوم ٢١ أغسطس عام ٣٠ ق م هو البداية الرسمية للحكم الروماني في مصر ، وذلك طبقاً «لتقويم يوليوس» النظري الذي كان يتبعه المؤرخون القدامى (ولو أن ١ توت يوافق ٢٩ أغسطس طبقاً للتقويم الروماني المستعمل فعلاً في ذلك الوقت ، ويوافق ٣٠ أغسطس في السنوات الكبيسة) .

ويبقى بعد ذلك سؤال : من الذي كان يحكم مصر من ١ أو ٣ أغسطس حتى ٢٩ أو ٣١ أغسطس عام ٣٠ ق م ؟ كان أكتافيانوس هو الحاكم من الناحية الواقعية . لكن كليوبترا كانت لا تزال — من الناحية النظرية — هي الملكة الحاكمة على الأقل حتى انتحارها في يوم ١٢ أغسطس عام ٣٠ ق م . ولهذا قيل إنها أكملت السنة الثانية والعشرين من حكمها (الذي بدأ في سبتمبر عام ٥١) يوم ٥ نسيء (آخر يوم في السنة المصرية) الموافق ٢٨ أغسطس (عام

واختتم ثبت الملوك البطالة بالملاحظات الآتية :  
 اتضح من إحدى البريات الديموطيقية (P. Dem. Carlsberg, 9) وجود دورة قمرية مدتها ٢٥ سنة بمعنى أن التقويم القمدي ( وهو تقويم قمرى ) يحتاج الى اضافة سنتين كل خمس وعشرين عاما لكي يتفق زمنيا مع التقويم الشمسى . وكان عام ٦/٢٥٧ ق م هو بداية الدورة القمرية الثانية مما يدل على انها قد اتبعت منذ حوالي عام ٢٨٣ ( قبل السنة الاربعين من حكم بطليموس الاول سوتير ) . وعلى اى حال فمن المرجح الآن أنه للتوفيق بين السنة القمونية القمرية والسنة الشمسية كان يضاف منذ عام ٢٧٩/٢٨٠ ( وهو العام السادس من حكم فيلادلفوس ) شهر مرة كل سنتين الى السنة القمونية . ويسمى بالشهر الكبسى او الاضافى او النسيء ( embolimos ) وكان يضاف بعد شهر برتيوس ، وهو آخر شهر فى السنة القمونية وقتئذ ( حيث ان ديستروس كان يوافق توت ) . ويسمى عندئذ Peritios embolimos ( برتيوس الاضافى أو النسيء ) . ومن الجائز ان هذا النظام اتبع - كما ذكرنا - منذ آخر عهد بطليموس الاول .

- ويتبين من فسرار كانوب (OGIS, 56) ان بطليموس الثالث ( يورجيس الاول ) حاول اصلاح التقويم المصرى ، وربما ايضا تعديل

٢٠ ق م ) . ولى راي كاتب قديم ( كليمنس الاسكندري ) ان ابناءها حكموا مدة ١٨ يوما ( من ١٢ الى ٢٩ أغسطس عام ٢٠ ق م ) .

وعن سنوات حكم الملوك البطالة ، ومشكلات تاريخ احداث مهمهم ، راجع :  
 Fr. Preisigke, *Wörterbuch III* (Besondere Wörterliste). Berlin 1931, pp. 32-41

T. C. Skeat, «The Reigns of the Ptolemies. With Tables for Converting Egyptian Dates to the Julian System», *Mizraim VI* (1937), 7-40

وقد اُعاد سكيت نشر هذا اثبت مصححا ؛ راجع :

T. C. Skeat, *The Reigns of the Ptolemies* (Münchener Beiträge zur Papyrusforschung und antiken Rechtsgeschichte 39. Heft). München, 1954.

وأخرا ما صدر فى هذا الموضوع الكتاب التالى :

Alan E. Samuel, *Ptolemaic Chronology* (ibid. 43. Heft). München, 1962

راجع ايضا :

F. M. Heichelheim, A Chronological Table from 323 to 30 B.C., in *Proceedings of the IX International Congress of Papyrology, Oslo 1958* (Norwegian Univ. Press 1961), pp. 163-182.

نظام الدورة القمرية . لكن ذلك لم يتم ، بل ان نظام الدورة القمرية الذي كان متبعاً في عهد سلفه بانتظام ، لم يتبع في عهده إلا نادراً . وقد اعترى كلا من التقويمين المصري والمقدوني الاضطراب ، ولم تعد العلاقة بين التقويمين ثابتة أو مطردة ، بل شابها التقلب والتناقض . والخلاصة هي أن التقويم في عهد بطليموس الثالث لم يحكمه نظام موحد في كل مكان من مصر أو في جميع الأوقات ، وليس أدل على اضطراب التقويم من عدم ثبات أو اطراد الشهر النسبي (embolimos) فهو تارة يضاف الى شهر بريتيوس (Peritios) وتارة أخرى الى شهر هوپربريتايوس (Hyperberetaios) وتارة ثالثة الى شهر باناموس أو بانيموس (Panemos) وكان الشهر النسبي في أوائل عهد هذا الملك يضاف إلى السنوات الغردية ( كما كان الحال في عهد سلفه ) ، لكنه أصبح يضاف بعدئذ الى السنوات الزوجية . وكانت الوثائق في عهده تدرج إما بسنة الحكم المقدونية أو السنة المصرية أو بما يسمى بالسنة المالية ( التي تبدأ من أمتير وتنتهي في طوبة ) . وكان من أسباب اضطراب التقويم - على ما يبدو - عدم الاستقوار على بداية سنة حكمه فكانت سنة حكمه المقدونية تبدأ - بمقتضى طرق مختلفة في الحساب - في أوقات مختلفة ( ديوس - ديستروس - لويوس ) ، وإن كانت بدايتها في شهر ديستروس هي الأرجح .

- ولم تحدث المقابلة أو التوفيق الزمني بصفة نهائية بين السنة المقدونية والسنة المصرية إلا في عهد بطليموس الثامن ( يورجئيس الثاني ) بين سنتي ١٣١/١٣٠ - ١١٨/١١٩ على نحو ما ذكرنا ( راجع ما تقدم في ص ٢٠٢ حاشية ٢ ) وأصبح شهر ديوس ( Dios ) ، وهو أول شهر في السنة المقدونية ، يقابل شهر توت ، وهو أول شهر في السنة المصرية . وقد استقر الأمر على ذلك الوضع حتى نهاية العصر الروماني . واليك جدول يبين ذلك ومقابلته مع تقويم يوليوس ( أو الجريجوري ) المعمول به حالياً :

Dios	= Thôth	( توت ) = 29 Aug.-27 Sept.
Apellaios	= Phaôphi	( بابة ) = 28 Sept.-27 Oct.
Audnaios	= Hathyr	( هاتور ) = 28 Oct.-26 Nov.
Peritios	= Choiach	( كيهك ) = 27 Nov.-26 Dec.
Dystros	= Tybi	( طوبة ) = 27 Dec.-25 Jan.
Xandikos	= Mecheir	( امشير ) = 26 Jan.-24 Feb.
Artemisios	= Phamenôth	( برمهاث ) = 25 Feb.-26 Mar.
Daisios	= Pharmouthi	( برمودة ) = 27 Mar.-25 Apr.
Panêmos	= Pachôn(s)	( يشنس ) = 26 Apr.-25 May
Loios	= Paûni	( يؤونة ) = 26 May-24 June
Gorpiaios	= Epeiph	( ايبب ) = 25 June-24 July
Hyperberetaios	= Mesorê	( مسري ) = 25 July-23 Aug.

— ويلاحظ أن السنة المصرية المنتهية بيوم ٢٣ أغسطس كان يضاف إليها — لاستكمالها — خمسة أيام تسمى بأيام النسيء (hëmerai epagomenai) تبدأ من يوم ٢٤ أغسطس وتنتهى يوم ٢٨ أغسطس وقد ثبت الإمبراطور اكتافيانوس أغسطس بداية السنة المصرية بأن جعل يوم ١ توت يوافق ٢٩ من شهر أغسطس .

— لكن لما كانت السنة المصرية ( وهى سنة شمسية ) تتألف أصلاً من ١٢ شهراً كل منها يشتمل على ٣٠ يوماً + ٥ أيام نسيء فإن المجموع الكلى للأيام كان ٣٦٥ . معنى ذلك أنها كانت متخلفة عن السنة الشمسية الواقعة بحوالى ربع يوم .

— وعلى ذلك فقد قرر الإمبراطور أغسطس أن يزداد عدد أيام النسيء فى السنوات الكبيسة ( أى مرة كل أربع سنوات ) الى ستة أيام تبدأ من يوم ٢٤ أغسطس وتنتهى فى يوم ٢٩ أغسطس ومعنى هذا أن السنة الكبيسة تبدأ من يوم ٣٠ أغسطس ( ومع هذا فقد تبين من بعض الوثائق البردية أن بعض المصريين كانوا يؤرخون العقود وفقاً للسنة المصرية القديمة (kat'archaious) غير المستقرة . (anms vagus) غير حافلين بتنظيم أغسطس ) .

— وقد تعرفنا على السنوات الكبيسة منذ بداية العصر الرومانى ، وتبين أنها السنوات : ٢٢ - ١٨ - ١٤ - ١٠ - ٦ - ٢ قبل الميلاد ؛ والسنوات ٣٠ - ٧ - ١١ - ١٥ - ١٩ . . الف بعد الميلاد .

— وعند مقابلة يوم فى التقويم الجريجورى ( يقع قبل شهر Phamenôth برمهات ) بنظيره فى التقويم المصرى ، يرامى إضافة يوم آخر الى اليوم الأول وذلك فى السنوات الكبيسة فقط .

— وأما فى التقويم المقدونى فكانت السنة قمرية تنقسم الى ١٢ شهراً أحدها ٣٠ يوماً والآخر ٢٩ على التوالى . وقد رأينا كيف ظفت عليها السنة المصرية ، وكيف قامت محاولات منذ نهاية القرن الثالث ق م للتوفيق بينهما انتهت عند نهاية القرن الثانى ق م بالمقابلة بينهما بصفة نهائية . ومن الغريب أن التاريخ المقدونى ظل فى بعض الأحيان يوضع قبل التاريخ المصرى ( حتى العصر الرومانى ) كمجرد تقليد شكلى لا معنى له : (P.S.A. Athen. 25 [61 A.D.] )

— كان تاريخ الوثائق فى العصر البطلمى والعصر الرومانى بسنوات حكم الملوك والباطرة . وبعد عهد دقلديانوس (٢٨٤ - ٣٠٥) صار التاريخ

بسنوات حكم القناصل (راجع ص ١٥٧) . ولما جاء جستنيان قرر في عام ٥٣٧ أن يؤرخ الوثائق بسنوات حكم الاباطرة أيضا على أن تسبق سنوات القناصل (راجع ص ١٥٧ - ١٥٨ : حيث يقول الأستاذ « بل » ان القنصلية ألغيت على أيام الامبراطور جستنيان [ عام ٥٢١ ] . لكن نظام القنصلية - في الواقع - ظل معمولاً به حتى عهد الامبراطور هرقل [ عام ٦١٣ ] وان كان المنصب اقتصر على الاباطرة انفسهم ، ولم يعد يتولاه سواهم )

- ومنذ عام ٣١٢ م كان هناك تاريخ حسب الدورة الضريبية المسماة إنديكتيو (indictio) (راجع ص ١٥١) . ولكنها لا تصلح لتحديد السنة التي دونت فيها الوثيقة ، الا اذا امكن بمعلومات اضافية تحديد موضع هذه الدورة التي كان مداها ١٥ سنة (راجع :  
E. H. Kase, Jr. *A Papyrus Roll in the Princeton Collection*, 25 ff.).



## الاباطرة الرومان

قيصر أغسطس [١]	٣٠ ق م	١٤ م
تيسيريوس	١٤ م	٣٧
جايوس ( كاليولا )	٣٧	٤١
كلوديوس	٤١	٥٤
نيرون [٢]	٥٤	٦٨
الاباطرة الاربعية ( جالبا - أوتو - فيتيلوس -		
فباسبان ) [٣]	٦٨	٦٩

[١] اسمه عند نشأته جايوس اكتافيوس . ولد تبناه جايوس يوليوس قيصر الدكتاتور ( الذى اغتيل في ١٥ مارس عام ٤٤ ق م ) بمقتضى الوصية التى تركها وفتحت بعد موته . وبهذا اكتسب اكتافيوس - وفقا للعرف الرومانى - اسم ابيه الجديد فاصبح جايوس يوليوس قيصر اكتافيانوس . ومن الغريب انه هو الذى اشتهر باسم « قيصر » . واذا ورد هذا الاسم منفردا في الوثائق البردية فانه يعنى اكتافيانوس في الغالب . ولم يعمل لقب « أغسطس » الا ابتداء من يناير عام ٢٧ ق م بمقتضى قرار من السناتو . ومعنى اللقب اللاتينى أغسطس (Augustus) « الجليل » او « العظيم » ويقابله في اليونانية سيباستوس (Sebastos) . ويلاحظ ان كل خلفائه من الاباطرة سيتخلون هذين اللقبين : قيصر وأغسطس . كذلك لقب اكتافيانوس أغسطس بابن المؤله (Divi filius) « ويقصد بالمؤله ابوه يوليوس قيصر الدكتاتور . كما يلقب في الوثائق غير الرسمية بالاله ابن الاله والاله قيصر ، وقيصر الاله ، والاله أغسطس قيصر ، والاله والمولى الامبراطور قيصر ، وغير ذلك من الالقب المشابهة .

ونجد بعض الوثائق من عصره مؤرخة احيانا ، لا بـسنوات الحكم ، بل بـسنوات سلطته او سيادته (kratêsis) ، فيقال السنة كذا من سيادة قيصر بن المؤله « مثال ذلك ١ P. Ryl. 601; PSI 115t; 2. Mich. 345 ) ؛ راجع : عبد اللطيف احمد على « مصر والامبراطورية الرومانية في ضوء الاوراق البردية » ، ص ٤١ - ٤٢ هامش .

— ويورد احيانا اسم زوجة الامبراطور اما وحده او مقرونا باسم زوجها في تاريخ الوثائق البردية ، فـيرد اسم ليفيا زوجة أغسطس منفردا ، ويرد اسم سابينا زوجة هادريان ، وفلاوستينا زوجة ماركوس اوريليوس ، وجوليا دومنا زوجة سبتيميوس سيفروس .

[٢] تسمى الاسرة من قيصر أغسطس حتى نيرون باسم أسرة « يوليوس - كلوديوس » [Julio-Claudian] نتيجة للمصاهرة التى تمت بين أسرة يوليوس قيصر واسرة تيسيريوس كلوديوس .

[٣] يعرف عام ٦٩/٦٨ ( او بالاحرى ٦٩ ) بعام الاباطرة الاربعية الذين ادى كل منهم عرش الامبراطورية لراجع : « مصر والامبراطورية الرومانية » ، ص ١٢٨ - ١٢٩ والحواشي) هؤلاء الاباطرة هم :



٧٦	٦٦	فيسباسيان
٨١	٧٦	تيتوس
٩٦	٨١	دوميتيان [٤]
٩٨	٩٦	نرفا
١١٧	٩٨	تراچان
١٢٨	١١٧	هادريان
١٦١	١٢٨	أنطونينوس پيوس
٢٦٩	١٦١	( مع فيروس )
١٧٧	١٦٩	( منفردا [٥] )
١٨٠	١٧٧	( مع كومودوس )
١٩٢	١٨٠	كومودوس [٦]
١٩٨	١٩٣	( منفردا [٧] )
٢٠٩	١٩٨	( مع كراكلا )
٢١١	٢٠٩	( مع كراكلا وجيتا [٨] )
٢١٧	٢١٢	كراكلا (ماركوس أوريليوس سفيروس أنطونينوس) [٩]
	٢١٧	ماكزنتوس
٢١٨	٢١٧	ماكزنتوس وديادومينيانوس
٢٢٢	٢١٨	هليوجبالوس (ماركوس أوريليوس أنطونينوس)

- = - جاليا ( ٩ يونيو ٦٨ - ١٥ يناير ٦٩ )  
 - أوتو ( ١٥ يناير ٦٩ - ٢٥ أبريل ٦٩ )  
 - فيتيلوس ( ٢ يناير ٦٩ - ٢٨ ديسمبر ٦٩ )  
 - فسپسيان ( ١ يوليو ٦٩ . وفاز بالعرش وظل يحكم حتى ٢٢ يونيو ٧٩ ) .  
 [٤] تسمى الأسرة من فسپسيان حتى دوميتيان بأسماء فلافيوس (Flavius)  
 [٥] ادعى العرش في مصر في أوائل صيف عام ١٧٥ مقتصب يسمى جايوس أفيديوس .  
 كاسيوس (C. Avidius Cassius) .  
 [٦] دج بعض أبناء الإباطرة بعد اغتالهم العرش على أن يصبوا مدة حكمهم بالترجمة  
 فاعتبر كومودوس - مثلاً - عام ١٦١ بداية حكمه . وقد ظل يحكم حتى ديسمبر ١٩٢ .  
 - وبعد موته ادعى العرش مقتصب اسمه بوبليوس هليوس برتيانوس  
 P. Helvius Pertinax ( ١ يناير ١٩٣ - ٢٨ مارس ١٩٣ ) .  
 - ثم ادعاه مدح آخر اسمه ماركوس ديدوس يوليانيوس M. Didius Iulianus  
 ( ٢٨ مارس - ٢ يونيو ١٩٣ ) . ولكن اسمه لا يظهر في الوثائق البردية من مصر .  
 - وتسمى الأسرة من نرفا حتى كومودوس باسم أسرة أنطونينوس (Antoninus) .  
 [٧] من أبريل أو مايو ١٩٢ إلى أكتوبر ١٩٢ ادعى العرش مقتصب يسمى يسكنيوس  
 (C. Pescennius Niger) . وقد لاق نفسه بالعدل (Ioustos)  
 [٨] حصدت سنوات الحكم بالنسبة للجميع بالرغم من ابتداء من عام ١٩٢ .  
 [٩] شاركه أخوه جيتا (Getra) في الحكم من فبراير ٢١١ إلى فبراير ٢١٢ .

## الاباطرة الرومان

٢٢٢	هليوجبالوس وسفيروس الاسكندر [١٠]
٢٢٥	سفيروس الاسكندر (ماركوس اوريليوس سفيروس الاسكندر) [١١]
٢٢٢	ماكسيمينوس
٢٣٨	ماكسيمينوس وماكسيموس
٢٣٨	بوبيينوس وبالبينوس
٢٣٨	بوبيينوس وبالبينوس وجورديانوس
٢٤٤	جورديانوس
٢٤٤	فيليب (العربي)
٢٤٩	فيليب (العربي) وابنه فيليب
٢٥٠	ديكيوس
٢٥٠	ديكيوس وهيرتيوس وهوستيليانوس
٢٥١	تريونيانوس جالوس وهوستيليانوس
٢٥١	تريونيانوس جالوس وفولوسيانوس
٢٥٣	أيميليانوس
٢٥٤	فاليريانوس وجاللينوس
٢٦٠	فاليريانوس وجاللينوس وفاليريانوس (قيصر)
٢٦٠	ماكريانوس وكوتيس
٢٦٨	جاللينوس [١٢]
٢٧٠	كلوديوس الثاني
٢٧٥	أوريليانوس [١٣]

[١٠] اشرك هليوجبالوس (الجابالوس) معه ابنه الاسكندر عام ٢٢٢ وحسب سنوات الحكم بالترجيح منذ ١٩٨ .

[١١] تسمى الأسرة من سبتيجيموس سفيروس الى سفيروس الاسكندر باسم أسرة سفيروس (Severus).

[١٢] حسب جاللينوس مدة حكمه ابتداء من ٢٥٢ .

[١٣] في عام ٢٧٠ شاركه أوريليانوس الحكم وهب اللات السوري ، ويسمى وهب اللات زينودوروس (Vaballathus Athénodôros) الآخر هو ابن زنوبيا (Zénobia) ملكة باليرا (تدمر الحالية في سوريا) وزوجة الأيكة الثانية (Maenathus) التي احتلت مصر بجيش عام ٢٦٩ بمعاونة زعيم معلى يدعى تيماجنيس (Timagenês) . ولد تدمر وهب اللات على أوريليانوس واستقل وأعلن نفسه امبراطورا في مصر . وصعدت في الاسكندرية عملة تحمل صورته وزنوبيا فقط . لكن لم يلبث ان استرد أوريليانوس مصر على يد قائده بروبوس في عام ٢٧١ ، وهاجم هو نفسه (تدمر) وأسر زنوبيا في ٢٧٢ وسيقتل في موكب نصره في روما عام ٢٧٤ ، ثم صليخ عنها هي وابنها وماشت هناك مكرمة . راجع : (Downey. TAPA 18 (1950), 57-58; J. Schwrtz BSAA, 40 (1953). 63-81.

٢٧٦	٢٧٥	ماكيتوس
٢٨٢	٢٧٦	پروپوس
		كارينوس - كارينوس - كاروس و كارينوس
٢٨٣	٢٨٢	كاروس و كارينوس ونوميريانوس
		كارينوس ونوميريانوس
٢٨٦	٢٨٤	منفردا
٢٩٣	٢٨٦	مع ماكسيميان ( أغسطس )
		مع ماكسيميان ( أغسطس )
٣٠٥	٢٩٣	وقسطنطيوس و ماكسيميانوس
		( القيصرين ) [١٤]

ومن التاجر السكندري الثرى فيرموس (Firmus) الذى لار في عام ٢٧٢ غسد اوريليان ( ربما لحساب زنوبيا وذهب اللات ) ، ومن صلاته بكلوديوس فيرموس (Claudius Firmus) الذى حصل في مصر ( عام ٢٧٤ لقب ( epanorthôtês ) بمعنى مندوب خاص يعمل لحساب الحكومة الشرعية ( اوريليانوس ) corrector

او لحساب ثار على هذه الحكومة ، راجع :  
P. Merton I, pp. 157-161. (Cf. now P. Langd. Bat. XVII, No. 7).

ولعل كلوديوس فيرموس هذا كان من قبل واليا على مصر عام ٢٦٤/٢٦٥ ، راجع  
Stein, *Die Präfekten von Aegypten*, pp. 146; 151 f.

[١٤] من يوليو ٢٩٦ حتى مارس ٢٩٧ ظهر ثار وادعى العرش اسمه لوكيوس دوميتيوس دوميتيانوس (L. Domitius Domitianus) وهين له نالبا في مصر بلقب مصلح ( epanorthôtês ) = corrector بدعى اوريليوس اخيلليوس (Aurelius Achilleus) ، ومن لورة هذا الملتصع ، انظر الآن :

P. Cair. Isidor, pp. 17-20 (Introd.) J. Schwartz, *Chron. d'Ég.* 38 (1963), 149-155; Cf. however, Cl. Vandersleyen, *Chronologie des préfets d'Égypte de 284 à 395* (Brux. 1962), 44-61.

وعن سنوات حكم الإبطرة الرومان ، والتأليف ، راجع :  
— W. Liehenam, *Fasti Consulares Imperii Romani* (Kleine Texte für Theol. und Philos. 41-43, ed. H. Lietzmann) Bonu 1909.

— Fr. Preisigke, *Wörterbuch III* (Berlin, 1931), pp. 41-67

— A. Degraasi, *Fasti consolari dell'Impero Romano* (Roma, 1952), pp. 275-285.

— P. Bureth, *Les Titulatures impériales dans les papyrus, les ostraca et les inscriptions d'Égypte* (30 a.C. 284 p.C.) Bruxelles, 1964.

### أباطرة مصر البيزنطي

[١]		( منفردا )
٣٢٣	٣٠٦	قسطنطين الاول [١]
٣٣٧	٣٢٤	( مع القيصرين )
٣٥٠	٣٣٧	قسطنطس
٣٦١	٣٣٧	قسطنطيوس الثاني
٣٦٣	٣٦١	جوليان ( المرتد )
٣٧٥	٣٦٤	فالنتينيان الاول
٣٧٨	٣٧٥	فالنس وفالنتينيان الثاني
٣٩٢	٣٧٩	فالنتينيان الثاني وثيودوسيوس الاول
٣٩٥	٣٩٢	ثيودوسيوس الاول ( منفردا )
٤٠٨	٣٩٥	اركاديوس
٤٥٠	٤٠٨	ثيودوسيوس الثاني
٤٧٤	٤٥٧	ليو الاول
٥١٨	٤٩١	اناستاسيوس
٥٢٧	٥١٨	جستين الاول
٥٦٥	٥٢٧	جستينيان الاول
٥٧٤	٥٦٥	جستين الثاني
٥٧٨	٥٧٤	جستين الثاني وثييريوس
٥٨٢	٥٧٨	ثييريوس الثاني
٦٠٢	٥٨٢	موريس
٦١٠	٦٠٢	فوكاس
[٧]٦٤١	٦١٠	هرقل

[١] ويكتب أحيانا قسطنطين « وكذلك يقال قسطنطس » و « قسطنطيوس » الثاني.  
[٢] راجع الكتب الآتية :

- Fr. Preisigke, *op. cit.* pp. 68-72
- A. Degrassi, *op. cit.* pp. 281-286
- A. Bataille, *Traité d'Etudes Byzantines : Les Papyrus* (éd. P. Lemerle) Paris, 1955, pp. 70-73 (Appendice II).

# محتويات الكتاب

صفحة

١ - ب

ج - د

تصدير  
مقدمة المؤلف

## الفصل الأول

١ - ٣٥	الأوراق البردية وعلم البردى :
١ - ٦	اثر البيئة الجغرافية في تاريخ مصر وحضارتها
٦ - ٨	كيف تصنع أوراق البردى
٨ - ١٠	ادوات الكتابة الأخرى
١٠ - ١٧	أين توجد أوراق البردى
١٧ - ٢٣	تاريخ الاكتشافات البردية
٢٣ - ٢٧	نشأة علم البردى
٢٧ - ٣٥	أوراق البردى كمصدر للمعلومات التاريخية

\* \* \*

## الفصل الثاني

٣٧ - ٨٧	المصر البطلمي :
٣٧ - ٤٤	الاسكندر في الشرق وتقسيم امبراطوريته
٤٤ - ٥٢	سياسة التمييز بين الافريق والمصريين
٥٢ - ٥٦	عبادة سرايس ومحاولة التوفيق العنصرى
٥٦ - ٥٩	النظم الادارية والقضائية
٥٩ - ٦٤	نظام الاراضى والزراعة
٦٤ - ٦٥	النظام الاقتصادى

صفحة	
٦٨ - ٧٤	الاسكندرية في عصر البطالمة
٧٦ - ٧٤	بواخر التدهور
٨٣ - ٧٦	نتائج معركة رفح واطراد تحسين مركز المصريين
٨٧ - ٨٣	روما وكليوباترة وسقوط دولة البطالمة

\* \* \*

### الفصل الثالث

٨٩ - ١٥٣	العصر الروماني :
٨٩ - ٩٥	وضع مصر كولاية في الامبراطورية
٩٨ - ٩٥	الادارة المركزية
٩٨ - ١٠١	التمييز بين طبقات المجتمع
١٠٨ - ١٠١	الادارة المحلية في العواصم والقرى
١١٢ - ١٠٨	سياسة الاستغلال وبداية التدهور
١١٢ - ١١٣	مبدأ الالتزام
١١٧ - ١١٦	ازدياد التدهور
١٢٧ - ١١٧	الثقافة والتعليم والحياة الاجتماعية
١٣٦ - ١٢٧	ظهور المسيحية ودور الاسكندرية
١٤٨ - ١٣٦	مجالس الشورى ودستور كراكلا : مظاهر الانهيار العام
١٥٣ - ١٤٨	اصلاحات دقلديانوس ومحاولة وقف التدهور

\* \* \*

### الفصل الرابع

١٥٥ - ١٩٧	العصر البيزنطي :
١٥٨ - ١٥٥	النظام الاداري
١٦٠ - ١٥٨	اضطهاد المسيحيين

صفحة	
١٦٠ - ١٦٤	المسيحية ديانة رسمية : الجدل حول طبيعة المسيح
١٦٤ - ١٧١	قيام الرهبنة وانبعاث القومية وظهور القبطية
١٧١ - ١٧٥	النزاع الكنسى
١٧٥ - ١٨٠	نظام الضرائب ونظام الحماية
١٨٠ - ١٨٢	النظام الادارى الجديد
١٨٢ - ١٨٧	ظهور الضياع الكبيرة
١٨٧ - ١٩١	اضمحلال الحضارة الهلينية
١٩١ - ١٩٢	الاضطراب محقق بالامبراطورية : الفتح العربى

\* \* \*

#### ملحق

١٩٩ - ٢١٨	ثبت الملوك والاباطرة :
٢٠١	الاسكندر واسرته
٢٠٢ - ٢١٣	الملوك البطالمة
٢١٤ - ٢١٧	الاباطرة الرومان
٢١٨	اباطرة العصر البيزنطى











Biblioteca Alexandrina



0222734